



Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

VOL. XCIII.]

PRYS 6d.

PRETORIA, 14 JULIE
14TH JULY, 1933.

PRICE 6s

[No. 2129.]

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n ★ gemerk.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELAGBARE JOHN STEPHEN CURLEWIS, AMPTENAAR BELAS MET DIE UITOEFENING VAN DIE UITVOERENDE GESAG VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

★ No. 148, 1933.]

Aangesien dit tot my kennis gebring is dat 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die Kiesafdeling Wonderboom weens die bedanking van dr. Herman Dirk van Broekhuizen;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid en gesag my verleen by artikels *ses-en-dertig* en *ag-en-vyftig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), hierby proklameer, verklaar en bekendgemaak as volg:—

- (1) Dat 'n vakature bestaan in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Wonderboom;
- (2) dat 'n Nominasiehof sitting sal hou op Dinsdag, die 1ste dag van Augustus 1933, om tien uur in die voormiddag, in kamer No. 31, Markstraat 310, Pretoria, om nominasies te ontvang van kandidate vir verkiesing om gemelde vakature te vul;
- (3) dat indien 'n stemming nodig word in genoemde kiesafdeling, deurdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die sitting van voormelde Nominasiehof, genoemde stemming sal plaasvind op Woensdag, die 23ste dag van Augustus 1933, en sal begin om sewe uur in die môre en sal sluit om ag uur in die aand van daardie dag; en
- (4) dat mnr. George Thomas Doyle, Verkiesingsbeampte, Noordelike Transvaal, of 'n ander persoon wat wettiglik in sy plek ageer, Kiesbeampte sal wees, en hierby as sodanig benoem word, by die verkiesing in genoemde Kiesafdeling om gemelde vakature te vul.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, in Pretoria, op hede die Sewende dag van Julie Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,
Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

D. REITZ.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ★ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE JOHN STEPHEN CURLEWIS, OFFICER ADMINISTERING THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

★ No. 148, 1933.]

Whereas it has been notified to me that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Wonderboom, by reason of the resignation of Dr. Herman Dirk van Broekhuizen;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sections *thirty-six* and *fifty-eight* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

- (1) That a vacancy exists in the representation in the House of Assembly for the Electoral Division of Wonderboom;
- (2) that a Nomination Court shall sit on Tuesday, the 1st day of August, 1933, at ten o'clock in the forenoon, at Room No. 31, 310 Market Street, Pretoria, to receive nominations of candidates for election to fill the said vacancy;
- (3) that if a poll becomes necessary in the Electoral Division aforesaid for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the said Nomination Court, the said poll shall be taken on Wednesday, the 23rd day of August, 1933, and will commence at seven o'clock in the morning and will close at eight o'clock in the evening of the said day; and
- (4) that Mr. George Thomas Doyle, Electoral Officer, Northern Transvaal, or other person lawfully acting for him, shall be and is hereby appointed to be Returning Officer at the election in the said Division, to fill the said vacancy.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of July One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,
Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

D. REITZ.

★ No. 149, 1933.]

Nademaal subartikel (1) van artikel *een-en-veertig* van die Kieswet, 1918 (No. 12 van 1918), bepaal dat die grense van enige stemdistrik in enige kiesafdeling gewysig of gereël kan word; en

Nademaal dit noodsaaklik bevind is om die grense van Stemdistrikte Nos. 652 en 653 in die kiesafdeling Malmesbury, Provinsie Kaap de Goede Hoop, soos bepaal in Skedule „A” van Proklamasie No. 63 van 1933, te wysig of te reël;

So is dit dat ek, ingevolge die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van gemelde Wet, hierby proklameer, verklaar en bekendmaak dat die grense van gemelde stemdistrikte gewysig of gereël is soos aangedui in bygaande skedule en dat die wysiging of reëling van genoemde grense van krag is van 1 Junie 1933.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria op hede die Sewende dag van Julie Eenduisend Negehonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

D. REITZ.

SKEDULE.

KIESAFDELING MALMESBURY.

Fiskale Afdeling Paarl.

Stemdistrik No. 652, begrens as volg: Van die noordwestelike baken van Annex Haze Kraal (P.F. 3-34), wat ook 'n baken is van die plase Annex Ongegund (Toekenning No. 53 van 1929) en Annex Diepe Gat (Toegeken aan S. A. Louw 22/5/1919), langs die grense van die volgende plase, met insluiting daarvan in hierdie stemdistrik: Genoemde Annex Haze Kraal, Haze Kraal (S.Q. 11-28), Deel van Olyven Boomen (S.Q. 10-55), Deel van Olyven Boomen (S.Q. 10-54), Driefonteinen (S.Q. 7-14), genoemde Deel van Olyven Boomen (S.Q. 10-54), Zoetendal (S.Q. 7-25), Perseel 1 (Toekenning No. 172 van 1929), Perseel 3 (Toekenning No. 171 van 1929), Perseel Quarry (Reserwe), Perseel 5 (Toekenning No. 173 van 1929), Hout Baai-Kerkhof (P.F. 2-29), Perseel 6 (Toekenning No. 174 van 1929), Perseel 4 (Toekenning No. 142 van 1929), Zoetendal (S.Q. 12-58), Perseel H.L.T. (Toekenning No. 4 van 1932), Deel van Versailles (S.Q. 11-18), Deel van Versailles (S.Q. 11-19), Deel van Kromme Rivier (S.Q. 11-20), tot by die middel van Kromme Rivier; vandaar af langs die middel van genoemde rivier tot 'n punt waar dit Addystraat kruis; vandaar langs Addy- en Pentzstraat tot die punt waar laasgenoemde straat die Hoofspoorweglyn kruis; vandaar in 'n suidelike rigting langs genoemde Hoofspoorlyn tot die punt waar dit die suidelike grens van Wellington-dorpsgronde (P.F. 3-29) kruis; vandaar in 'n westelike rigting langs die suidelike grens van genoemde dorpsgronde, met insluiting daarvan, tot by die middel van Bergrivier; vandaar langs die middel van genoemde rivier tot waar dit deur die suidwestelike grens van Paerelse Pont (S.F. 3-9) gekruis word; vandaar langs die grense van die volgende plase, met insluiting daarvan in hierdie stemdistrik: Genoemde Paerelse Pont, The Good Hope (S.F. 2-193), Zeekoegat (S.Q. 11-7), genoemde Haze Kraal, genoemde Annex Haze Kraal, tot by eersgenoemde baken.

Stemdistrik No. 653, begrens as volg: Van die punt waar die Hoofspoorweglyn die suidelike grens van Wellington-dorpsgronde (P.F. 3-29) kruis, in 'n noordelike rigting langs genoemde spoorweglyn tot waar dit die middel van Pentzstraat kruis; vandaar langs Pentzstraat en Addystraat tot waar laasgenoemde straat deur die middel van Krommerivier gekruis word; vandaar langs die middel van genoemde rivier tot waar dit deur die noordoostelike grens van Krommerivier (S.Q. 8-25) gekruis word; vandaar langs die grense van hierdie plaas en die Munisipale Gebied Wellington, met insluiting daarvan, tot by die noordoostelike grens van Old Hawequas Doordrift (Toekenning No. 118 van 1929); vandaar langs die grense van die volgende plase, met insluiting daarvan in hierdie stemdistrik: Genoemde Old Hawequas Doordrift, Rhebokskloof (S.Q. 9-57), Welgegend (S.Q. 11-48), Annex Welgegend, Waterval A (Toegeken aan J. J. van der Merwe 1/8/1925), Perseel C.M. (Toegeken aan C. F. Marais 24/9/1923), Olyven Bosch (S.Q. 1-49), Olyven Bosch Annex (P.F. 3-28), Olive Annex (P.F. 3-24), Blaauwbloemetjies Kloof Annex (P.F. 3-23), Blaauw Blommetjies Kloof (S.Q. 8-16), Kykuit (S.Q. 7-6), die genoemde Wellington-dorpsgronde, tot by die aanvangspunt.

★ No. 150, 1933.]

Nademaal by Griqualand-Wes Proklamasies Nos. 34 van 28 November 1871 en 35 van 8 Desember 1871, sekere gedeeltes van die plase H.V. Nos. 46 en 47, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, as alluviale delwerye vir edelgesteentes, onder die naam van „Esterhuizen's Rush” en „Longlands Rush” onderskeidelik, geproklameer is;

En nademaal by Proklamasies Nos. 319 van 23 September 1905, en 182 van 4 Mei 1908 van die Kaap de Goede Hoop, die terrein van bogemelde alluviale delwerye vir edelgesteentes meer in besonder omskryf en bepaal is;

★ No. 149, 1933.]

Whereas by sub-section (1) of section *forty-one* of the Electoral Act, 1918 (No. 12 of 1918), the boundaries of any polling district in any electoral division may be altered and adjusted; and

Whereas it has been found necessary to alter or adjust the boundaries of Polling Districts Nos. 652 and 653 in the electoral division of Malmesbury, Province of the Cape of Good Hope, as defined in Schedule A to Proclamation No. 63 of 1933;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authority vested in me by sub-section (2) of section *thirty-five* of the said Act, I do hereby proclaim, declare and make known that the boundaries of the said polling districts have been altered or adjusted as shown in the Schedule hereto, and that the alteration or adjustment of the said boundaries shall have effect as from the 1st June, 1933.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of July One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

D. REITZ.

SCHEDULE.

ELECTORAL DIVISION OF MALMESBURY.

Fiscal Division of Paarl.

Polling District No. 652, bounded as follows: From the north-western beacon of Annex Haze Kraal (P.F. 3-34), common to this farm, Annex Ongegund (Grant No. 53 of 1929), and Annex Diepe Gat (Granted to S. A. Louw 23/5/1919), along the boundaries of the following farms so as to include them within this polling district, viz.: The said Annex Haze Kraal, Haze Kraal (S.Q. 11-28), Part of Olyven Boomen (S.Q. 10-55), Part of Olyven Boomen (S.Q. 10-54), Driefonteinen (S.Q. 7-14), the said Part of Olyven Boomen (S.Q. 10-54), Zoetendal (S.Q. 7-25), Lot 1 (Grant No. 172 of 1929), Lot 3 (Grant No. 171 of 1929), Lot Quarry (Reserve), Lot 5 (Grant No. 173 of 1929), Hout Baai Cemetery (P.F. 2-29), Lot 6 (Grant No. 174 of 1929), Lot 4 (Grant No. 142 of 1929), Zoetendal (S.Q. 12-58), Lot H.L.T. (Grant No. 4 of 1932), Part of Versailles (S.Q. 11-18), Part of Versailles (S.Q. 11-19), Part of Kromme Rivier (S.Q. 11-20), to the middle of the Kromme Rivier; thence down the middle of the said river to the point where it intersects Addy Street; thence along Addy Street and Pentz Street to the point where the latter street intersects the Main Railway Line; thence in a southerly direction along the said Main Railway Line to the point where it intersects the southern boundary of the Wellington Commonage (P.F. 3-29); thence in a westerly direction along the southern boundary of the said Commonage, so as to include it, to the middle of the Berg River; thence down the middle of the said river to the point where it is intersected by the south-western boundary of Paerelse Pont (S.F. 3-9); thence along the boundaries of the following farms, so as to include them within this polling district, viz.: The said Paerelse Pont, The Good Hope (S.F. 2-193), Zeekoegat (S.Q. 11-7), the said Haze Kraal, the said Annex Haze Kraal, to the beacon first named.

Polling District No. 653, bounded as follows:—From the point where the Main Railway Line intersects the southern boundary of the Wellington Commonage (P.F. 3-29), in a northerly direction along the said Railway Line to the point where it is intersected by the middle of Pentz Street; thence along Pentz Street and Addy Street to the point where the last-named street is intersected by the middle of the Kromme Rivier; thence up the middle of the said river to the point where it is intersected by the north-eastern boundary of Kromme Rivier (S.Q. 8-25); thence along the boundaries of this farm and the Wellington Municipal Area, so as to include them, to the north-eastern boundary of Old Hawequas Doordrift (Grant No. 118 of 1929); thence along the boundaries of the following farms, so as to include them within this polling district, viz.: The said Old Hawequas Doordrift, Rhebokskloof (S.Q. 9-57), Welgegend (S.Q. 11-48), Annex Welgegend, Waterval A (Granted to J. J. van der Merwe 1/8/1925), Lot C.M. (Granted to C. F. Marais 24/9/1923), Olyven Bosch (S.Q. 1-49), Olyven Bosch Annex (P.F. 3-28), Olive Annex (P.F. 3-24), Blaauwbloemetjies Kloof Annex (P.F. 3-23), Blaauw Blommetjies Kloof (S.Q. 8-16), Kykuit (S.Q. 7-6), the said Wellington Commonage, to the point first named.

★ No. 150, 1933.]

Whereas by Griqualand West Proclamations Nos. 34, dated the 28th November, 1871, and 35, dated the 8th December, 1871, certain portions of the farms H.V. Nos. 46 and 47, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, were proclaimed alluvial diamond diggings and styled Esterhuizen's Rush and Longlands Rush Alluvial Diggings, respectively;

And whereas by Proclamations Nos. 319, dated the 23rd September, 1905, and 182, dated the 4th May, 1908, of the Cape of Good Hope, the areas of the aforesaid alluvial diamond diggings were more particularly described and defined;

En nademaal by Proklamasies Nos. 40, 59, 89 en 133 van 7 Februarie 1913, 16 Februarie 1914, 24 April 1917, en 19 Junie 1923, onderskeidelik, gedeeltes van gemelde plase aan die werking van Proklamasies Nos. 34 en 35 van 1871 onttrek is;

En nademaal dit nou wenslik gebleek het om 'n verdere gedeelte van gemelde plase H.V. No. 47 as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te deproklameer;

So is dit dat, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), ek hierby verklaar, proklameer en bekendmaak, dat 'n gedeelte van die plaas H.V. No. 47, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, groot ongeveer 340 vierkantroede, soos op die grond afgebaken en op 'n kaart aangetoon wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 18 berus, hierby as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word op en na die 15de dag van Julie 1933;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van gemelde artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat die grond, aldus geproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder toestemming van die Minister van Mynwese, daarop nie verder na edelgesteentes geprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria op hede die Sesde dag van Julie Eenduisend Negehoonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

PATRICK DUNCAN.

* No. 151, 1933.]

Ingevolge en kragtens die gesag en bevoegdheid my verleen by artikels *veertien* en *veertig* van die „Mineral Law Amendment Act, 1907, of the Cape of Good Hope” (Wet No. 16 van 1907), verklaar, proklameer en maak ek hierby bekend dat prospekteer na edele en onedele minerale op sekere stukke Kroongrond, geleë in die Provinsie die Kaap de Goede Hoop, en uiteengesit in die aangehegte skedule, verbode is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria op hede die Sewende dag van Julie Eenduisend Negehoonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

PATRICK DUNCAN.

SKEDULE.

AfDELING KNYSNA.

Deel No. 1 van Perseel No. 53.
Perseel „A” van Perseel No. 54.
Perseel „Fred”, gedeelte van Perseel No. 18, „Mount Nelson”.

AfDELING BATHURST.

Forest-Cliff.

AfDELING LAINGSBURG.

Jantjes Fontein.

* No. 152, 1933.]

Aangesien, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *twee-en-tagtig* van die Besproeiings- en Waterbewaringswet No. 8 van 1912, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, ingeval die Besproeiingsraad van 'n Besproeiingsdistrik gedurende 'n onafgebreke tydperk van twaalf maande geen vergadering van sy lede gehou het waarop 'n kworum teenwoordig was nie, sodanige Besproeiingsdistrik kan ophef;

En aangesien die bepaling van genoemde Wet wat die opheffing van die hierna genoemde Besproeiingsdistrik betref van toepassing is, daar gedurende genoemde tydperk geen vergadering van die Raad gehou is nie;

So is dit dat ek, ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen in genoemde subartikel (1) verklaar, proklameer, en bekendmaak dat die Besproeiingsdistrik bekend as die Besproeiingsdistrik Wilgespruit in die Distrik Krugersdorp, Provinsie Transvaal, soos ingestel by Proklamasie No. 69 van 1929 volgens die bepalinge van subartikel (1) van artikel *een-en-tagtig* van genoemde Wet, opgehef sal word, en bogenoemde Proklamasie word hierby gekanseleer en herroep vanaf die datum van publikasie hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika in Pretoria op hede die Agste dag van Julie Eenduisend Negehoonderd-drie-en-dertig.

JOHN S. CURLEWIS,

Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag.

Op las van Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag-in-rade.

D. REITZ.

And whereas by Proclamations Nos. 40, 59, 89 and 133, dated the 7th February, 1913, 16th February, 1914, 24th April, 1917, and 19th June, 1923, respectively, portions of the said farms were withdrawn from the operation of Proclamations Nos. 34 and 35 of 1871;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones, a further portion of the said farm H.V. No. 47;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that a portion of the farm H.V. No. 47, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, in extent approximately 340 square roods, as demarcated on the ground by beacons and shown on a plan filed in the Office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 18, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after the 15th day of July, 1933;

And further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare, proclaim and make known that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon, without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Sixth day of July One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

* No. 151, 1933.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907, of the Cape of Good Hope (Act No. 16 of 1907), I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals is prohibited on certain areas of Crown Land, situated in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Seventh day of July One thousand Nine hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

M.M. 15/2/232.

SCHEDULE.

DIVISION OF KNYSNA.

Part No. 1 of Lot No. 53.

Lot „A” of Lot No. 54.

Lot „Fred”, portion of Lot No. 18, Mount Nelson.

DIVISION OF BATHURST.

Forest-Cliff.

DIVISION OF LAINGSBURG.

Jantjes Fontein.

* No. 152, 1933.]

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *eighty-two* of the Irrigation and Conservation of Waters Act No. 8 of 1912, that His Excellency the Governor-General may, provided the Irrigation Board of an Irrigation District has not during any consecutive period of twelve months, held a meeting attended by a quorum of its members, disestablish such Irrigation District.

And whereas the requirements of the said Act relative to the disestablishment of the under-mentioned Irrigation District have been fulfilled inasmuch as no meeting of the Board has been held for the said period;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section *eighty-two* of the said Act, I do hereby declare, proclaim, and make known that the Irrigation District known as the Wilgespruit Irrigation District, in the District of Krugersdorp, Transvaal Province, as constituted by Proclamation No. 69 of 1929, under the provisions of sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, shall be disestablished, the Proclamation hereinbefore referred to being hereby cancelled and withdrawn as from the date of publication hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on this Eighth day of July One Thousand Nine Hundred and Thirty-three.

JOHN S. CURLEWIS,

Officer Administering the Government.

By Command of His Excellency the Officer Administering the Government-in-Council.

D. REITZ.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

★ No. 973.] [14 Julie 1933.
SUID-AFRIKAANSE POSISIE: BEVORDERING.

Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag het, kragtens artikel vyf van die "Politiewet", 1912, die onderstaande aanstelling in die Suid-Afrikaanse Polisie goedgekeur, met ingang van 1 Julie 1933:—

Tot Onderinspekteur.

8117 Speurder Hoofkonstabel William Joseph Rogers.

★ No. 974.] [14 Julie 1933.
SPESIALE VREDEREGTER, VILJOENSKROON:
AANSTELLING VAN.

Ingevolge artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, het Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag, Gert Frans Uys aangestel as Spesiale Vrederegter op Viljoenskroon, in die distrik Bothaville, Provinsie Oranje-Vrystaat, met ingang van die datum van sy indienstreding as sodanig, in die plek van V. F. Houzet, wat verplaas is.

★ No. 975.] [14 Julie 1933.
TRANSVAALSE PROVINSIALE AFDELING VAN DIE
HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA: WYSIGING
VAN DIE REELS VAN DIE HOF.

Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika het die volgende reël van die Hof goedgekeur, wat deur die Hoofregter en ander regters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika kragtens die bepalinge van artikel honderd-en-agt van die "Zuid-Afrika Wet", 1909, opgestel is met betrekking tot die tik van prosesstukke in siviele appelle na die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika:—

Reël No. 221.

Reël 90 word hierby gewysig deur die volgende woorde daaraan te voeg:—

„In elke siviele saak, aksie of proses van dié aard moet die party wat die proses uitneem die magistratuur voorsien van twee ekstra duidelik getikte kopieë (driedubbel gespaseer) van die prosesstukke van die laer Hof, vir gebruik van die regters.”

Reël 97 word hierby gewysig deur die volgende woorde daaraan te voeg:—

„Die party wat die regsak vir verhoor op die rol plaas, moet terselfdertyd die magistratuur voorsien van twee duidelik getikte kopieë (driedubbel gespaseer) van die prosesstukke van die magistratuurshof waarvan geappelleer is, vir gebruik van die regters.”

★ No. 994.] [14 Julie 1933.
AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoefening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika het, kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914: (1) vir solank dit hom behaag die persone genoem in deel een van onderstaande skedule, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die gebied teenoor hulle name vermeld, en (2) die persone genoem in deel twee van die skedule, aangestel as Kommissarisse van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hulle name vermeld:—

SKEDULE.

DEEL I.

<i>Naam.</i>	<i>Adres.</i>	<i>Gebied.</i>
Henry James Lamb	Highstraat 83, Berea, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Eerw. Martin Johnson	The Vicarage, Riversdale	Distrikte Riversdale en Ladismith.
Luitenant-kolonel Walter Ernest Puntis, C.B.E., V.D.	„Hillside,” Pretoria	Distrik Pretoria.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. J. VAN RENSBURG,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

★ No. 973.] [14th July, 1933.
SOUTH AFRICAN POLICE: PROMOTION.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve, in terms of section five of the Police Act, 1912, of the following appointment in the South African Police, with effect from the 1st July, 1933:—

To be Sub-Inspector.

8117 Detective Head Constable William Joseph Rogers.

★ No. 974.] [14th July, 1933.
SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, VILJOENSKROON:
APPOINTMENT OF.

His Excellency the Officer Administering the Government has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Gert Frans Uys to be Special Justice of the Peace at Viljoenskroon, in the District of Bothaville, Province of the Orange Free State, with effect from the date of his assumption of duty as such, *vice* V. F. Houzet, transferred.

★ No. 975.] [14th July, 1933.
RULES OF COURT, TRANSVAAL PROVINCIAL DIVISION
OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA:
AMENDMENT TO.

His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has approved of the following Rule of Court framed by the Acting Chief Justice and other Judges of the Supreme Court of South Africa, under the provisions of section one hundred and eight of the South Africa Act, 1909, relating to the typing of records in civil appeals to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa:—

Rule No. 221.

Rule No. 90 is hereby amended by the addition thereto of the following:—

“In any such civil suit, action or proceeding the party suing out the process shall in addition furnish the Magistrate with two clear typewritten copies (triple-spaced) of the record of the inferior Court, for use by the Judges.”

Rule 97 is hereby amended by the addition thereto of the following:—

“The party setting the case down for hearing shall at the same time furnish the Magistrate with two clear typewritten copies (triple-spaced) of the record of the Magistrate's Court appealed from, for use by the Judges.”

★ No. 994.] [14th July, 1933.
APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914: (1) appointed the persons named in the first part of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names, and (2) appointed the persons named in the second part of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names:—

SCHEDULE.

PART I.

<i>Name.</i>	<i>Address.</i>	<i>Area.</i>
Henry James Lamb	83 High Street, Berea, Johannesburg	District of Johannesburg.
Rev. Martin Johnson	The Vicarage, Riversdale	Districts of Riversdale and Ladismith.
Lieutenant-Colonel Walter Ernest Puntis, C.B.E., V.D.	“Hillside,” Pretoria	Waterkloof, District of Pretoria.

Naam.	DEEL II.	Gebied.
Sersant Thomas John Merrick Perkins	Vir solank hy by die Suid-Afrikaanse Polisie werk-saam is	Distrikte Die Kaap, Bellville, Simonsstad en Wynberg.
Speurder-konstabel David Cornelis Fourie	Vir solank hy by die Suid-Afrikaanse Polisie werk-saam is	Distrikte Ermelo en Carolina.
Cyril Herbert Morton Luckman	Vir solank hy Hoofinspekteur van Doeane en Aksyns is	Die Unie.
Johannes Lodewicus Petrus Botha	Vir solank hy Organiseerder van die Suid-Afrikaanse Mynwerkersunie op die Wesrand is	Distrikte Krugersdorp en Johannesburg.
William Howarth	Vir solank hy Waarnemende Superintendent is van die Naturelle-hospitaal van die Robinson Deep, Ltd.	Distrik Johannesburg.

* No. 995.]

[14 Julie 1933.]

DISTRIKSTRONK VIR NELSPRUIT.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika behaag om, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel *dertien* (1) van die „Wet op Gevangenis en Verbetergestichten” No. 13 van 1911, die vasstelling van die Barbertonse Tronk as die Distrikstronk vir Nelspruit, goed te keur.

* No. 996.]

[14 Julie 1933.]

DISTRIKSTRONK VIR EXCELSIOR.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag van die Unie van Suid-Afrika behaag om, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel *dertien* (1) van die „Wet op Gevangenis en Verbetergestichten” No. 13 van 1911, die vasstelling van die Bloemfonteinse Tronk as die Distrikstronk vir Excelsior, vanaf 1 Augustus 1933, goed te keur.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie, Pretoria.

* No. 971.]

[14 Julie 1933.]

DOEANEKENNISGEWING.

AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal die firma Concordia Wine & Spirit Depot, Bloemfontein, in die Provinsie Oranje Vrystaat, aansoek gedoen het vir die goedkeuring van die pakhuis hierin omskrywe, as 'n doeane-pakhuis, nl., 'n baksteengebou onder 'n ysterdak, met een vloer van 'n oppervlakte van 43 vt. by 15 vt. by 9 vt., geleë te Burgerstraat 33, Bloemfontein, die eiendom van die firma, vir die opberging van drank en algemene koopware onder waarborg;

So word hierby bekendgemaak dat, ingevolge die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane bogenoemde gebou, wat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het, as 'n doeane-pakhuis vir die vry opberg en bewaring van drank en algemene koopware ingevoer sonder betaling van doeane-regte by die eerste inklaring daarvan.

* No. 972.]

[14 Julie 1933.]

DOEANEKENNISGEWING.

HERROEPING VAN DIE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal aansoek gedoen is om die herroeping van die aanwysing van die doeane-pakhuis, geleë op die hoek van Umbilo- en Alphaweg, Durban, in die Provinsie Natal, aangewys ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1681 van 23 Oktober 1931, vir die vry opberging van kruidentersware en grondstowwe onder waarborg, op naam van die firma C. & E. Morton & Lowens, Ltd., Durban;

So word hierby bekendgemaak, dat ingevolge die bepalings van artikel *twee-en-vyftig* van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913” (Wet No. 9 van 1913), die Kommissaris van Doeane die aanwysing van bogenoemde pakhuis herroep het.

Name.	PART II.	Area.
Sergeant Thomas John Merrick Perkins	Whilst employed in the South African Police	Districts of the Cape, Bellville, Simonstown, and Wynberg.
Detective Constable David Cornelis Fourie	Whilst employed in the South African Police	Districts of Ermelo and Carolina.
Cyril Herbert Morton Luckman	Whilst Chief Inspector of Customs and Excise	The Union.
Johannes Lodewicus Petrus Botha	Whilst Organiser of the South African Mine Workers' Union on the West Rand	Districts of Krugersdorp and Johannesburg.
William Howarth	Whilst Acting Superintendent of the Native Hospital of the Robinson Deep, Ltd.	District of Johannesburg.

* No. 995.]

[14th July, 1933.]

DISTRICT GAOL FOR NELSPRUIT.

His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act No. 13 of 1911, of the establishment of the Barberton Gaol as the District Gaol for Nelspruit.

* No. 996.]

[14th July, 1933.]

DISTRICT GAOL FOR EXCELSIOR.

His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment of the Bloemfontein Gaol as the District Gaol for Excelsior, with effect from the 1st August, 1933.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 971.]

[14th July, 1933.]

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Concordia Wine and Spirit Depot, Bloemfontein, in the Province of Orange Free State, have made application for the approval of the warehouse herein described, as a bonded warehouse, viz., a brick building under iron roof consisting of one floor, measuring 43 ft. by 15 ft. 9 in., situate at 33 West Burger Street, Bloemfontein the property of the firm, for the deposit of liquor and general merchandise under bond;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free-warehousing and securing of liquor and general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 972.]

[14th July, 1933.]

CUSTOMS NOTICE.

REVOCATION OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas application has been made for the revocation of the appointment of the bonded warehouse situate at corner of Umbilo and Alpha Roads, Durban, in the Province of Natal, appointed by Government Notice No. 1681 of 23rd October, 1931, for the free-warehousing under bond of groceries and raw materials in the name of Messrs. C. & E. Morton & Lowens, Ltd., Durban;

Notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act (Act No. 9), 1913, the Commissioner of Customs has revoked the appointment of the above-mentioned warehouse.

* No. 983.]

[14 Julie 1933.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel vyf van die „Koopvaardy (Certifikaten van Bekwaamheid) Wet", 1925 (No. 45 van 1925), die aanstelling van onderstaande Rade van Eksaminatore vir die doeleindes van daardie Wet goed te keur, met ingang van 15 Mei 1933:—

A. Vir die Eksaminering van Kandidate vir Sertifikate van Bekwaamheid as Eerste of Tweede Klas Masjiniste (Stoom of Motor).

In Durban.

Samuel John Harrison.
George William Merchant.

In Oos-Londen.

Samuel John Harrison.
Henry Thomas Victor Horner.

In Port Elizabeth.

Samuel John Harrison.
William James Scott.

In Kaapstad.

Samuel John Harrison.
Alfred Edward Howard.

B. Vir die Eksaminering van Kandidate vir Sertifikate van Bekwaamheid as Masjiniste of Drywers van Visbote.

In Durban.

Samuel John Harrison.
George William Merchant.

In Oos-Londen.

Henry Thomas Victor Horner.
David Fotheringham Johnston.

In Kaapstad.

Alfred Edward Howard.
Alexander Wilkie.

William Mountain Topham, as plaasvervangende Eksaminator, as een van die bogenoemde lede afwesig is.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word hierby gekanselleer:—

Goewermentskennisgewing No. 842 gedateer 22 Mei 1931.
Goewermentskennisgewing No. 1894 gedateer 25 Oktober 1929.

Goewermentskennisgewing No. 2047 gedateer 15 November 1929.

Deel B van Goewermentskennisgewing No. 2028 gedateer 23 November 1928.

* No. 985.]

[14 Julie 1933.]

KOERS-DUMPINGREG.

Nademaal by subartikel (3) van artikel vyftien van die „Doeanetarief en Aksijnsrechten Wijzigingswet" 1925 (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig deur artikel tien van die Uitvoersubsidies-wet 1931 (Wet No. 49 van 1931), bepaal is dat, wanneer die Minister op grond van 'n ondersoek en rapport deur die Raad van Handel en Nywerheid, oortuig is dat die koerswaarde van die betaalmiddel van die land van oorsprong of uitvoer van goedere wat in die Unie ingevoer word, verminder is in vergelyking met die betaalmiddel van die Unie en verder van oordeel is dat goedere van 'n klas of soort in die Unie vervaardig, weens die waardevermindering in die Unie ingevoer word teen pryse wat tot nadeel van 'n nywerheid in die Unie strek, en voorts van oordeel is dat dit in die openbare belang sou wees om in verband met sulke goedere 'n dumpingreg te hef, sal die Minister van tyd tot tyd die koers vasstel waarteen die betaalmiddel van sodanige land omgerekend moet word in terme van Unie-betaalmiddel, vir die doel om die dumpingreg genoem in subartikel (4) van genoemde artikel vas te stel en sal hy daarna die aldus vasgestelde koers en die klas of soort van goedere waarop sodanige reg van toepassing is in die Staatskoerant bekend maak.

En nademaal tengevolge van 'n ondersoek en rapport gemaak deur die Raad van Handel en Nywerheid, ek oortuig is dat die koerswaarde van die betaalmiddel van die ondervermelde land in vergelyking met die betaalmiddel van die Unie gedeprimeer het, en van oordeel is dat tengevolge van sodanige deprimeering goedere van die klas of soort hieronder gespesifiseer in die Unie ingevoer word teen pryse wat die nywerhede in die Unie benadeel; en verder van oordeel is dat dit in die openbare belang sou wees om in verband met sodanige goedere 'n Koers-dumpingreg te hef;

So is dit dat ek, Patrick Duncan, Waarnemende Minister van Finansies, hierby bekendmaak dat ek die koers waarteen die betaalmiddel van die ondervermelde land omgerekend moet word in terme van die betaalmiddel van die Unie vir die heffing van dumpingreg op sulke goedere ingevoer in die Unie sal wees as volg:—

Japan 1 yen=23.35 pennies Suid-Afrikaans.

* No. 983.]

[14th July, 1933.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve, under the powers vested in him by sub-section (1) of section five of the Merchant Shipping (Certificate of Competency) Act, 1925 (No. 45 of 1925), of the appointment for the purposes of such Act, of the following Boards of Examiners, with effect from the 15th May, 1933:—

A. For the Examination of Candidates for Certificates of Competency as First or Second Class Engineers (Steam or Motor).

At Durban.

Samuel John Harrison.
George William Merchant.

At East London.

Samuel John Harrison.
Henry Thomas Victor Horner.

At Port Elizabeth.

Samuel John Harrison.
William James Scott.

At Capetown.

Samuel John Harrison.
Alfred Edward Howard.

B. For the Examination of Candidates for Certificates of Competency as Engineers or Drivers of Fishing Boats.

At Durban.

Samuel John Harrison.
George William Merchant.

At East London.

Henry Thomas Victor Horner.
David Fotheringham Johnston.

At Capetown.

Alfred Edward Howard.
Alexander Wilkie.

William Mountain Topham, as alternate examiner in the absence of either of the above.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Government Notice No. 842 dated 22nd May, 1931.

Government Notice No. 1894 dated 25th October, 1929.

Government Notice No. 2047 dated 15th November, 1929.

Part B of Government Notice No. 2028 dated 23rd November, 1928.

* No. 985.]

[14th July, 1933.]

EXCHANGE DUMPING DUTY.

Whereas by sub-section (3) of section fifteen of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended by section ten of the Exports Subsidies Act, 1931 (Act No. 49 of 1931), it is provided that whenever after investigation and report by the Board of Trade and Industries the Minister is satisfied that the exchange value of the currency of the country of origin or export of goods imported into the Union, is depreciated in relation to Union currency and is of opinion that by reason of such depreciation goods of a class or kind produced in the Union are being imported into the Union at prices which are detrimental to an industry in the Union and is further of opinion that it would be in the public interest to impose, in respect of such goods, a dumping duty, the Minister shall from time to time determine the rate at which the currency of such country shall be computed in terms of Union currency for the purposes of assessing the dumping duty referred to in sub-section (4) of aforesaid section and that he shall, thereupon, notify in the *Gazette* the rate so determined and the class or kind of goods to which such duty shall apply;

And whereas in consequence of investigation and report by the Board of Trade and Industries, I am satisfied that the exchange value of the currency of the undermentioned country is depreciated in relation to the currency of the Union, and am of the opinion that by reason of such depreciation goods of the class or kind hereinafter specified are being imported into the Union at prices which are detrimental to industries in the Union; and am further of opinion that it is in the public interest to impose in respect of such goods an exchange dumping duty;

Now, therefore, I, Patrick Duncan, Acting Minister of Finance, hereby give notice that I have determined the rate at which the currency of the country named hereinafter shall be computed in terms of Union currency for the purpose of assessing dumping duty on such goods imported into the Union to be the following:—

Japan 1 yen=23.35 pence South African.

En dat vanaf en na die datum van die uitvaardiging van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* op die klas en soort van goedere hieronder gespesifiseer by invoer in die Unie, buite en behalwe die alreeds voorgeskrewe regte, 'n koers dumpingreg opgelê, gehef, ingevorder en betaal moet word gelyk aan die verskil tussen die koste vry aan boord in die hawe van verskeping van sodanige goedere vir die invoerder, in die betaalmiddel van die Unie, aan die een kant en genoemde koste uitgedruk in die betaalmiddel van die land van herkoms of uitvoer van sodanige goedere, omgerekte in terme van die betaalmiddel van die Unie teen die koers soos deur my hierby vasgestel kragtens subartikel (3) van voornoemde artikel aan die ander kant; met dien verstande, dat, vir die heffing van invoerregte soos vasgestel by artikel veertien van die „Doeanetarief en Aksijnsrechten Wijzigingswet” van 1925 die dumpingregte kragtens sodanige artikel op enige goedere gehef, gesamentlik nie meer mag bedra as die helfte van die waarde van sodanige goedere nie.

PATRICK DUNCAN,
Waarnemende Minister van Finansies.

BYLAE.

Tariefitem.	Artikel.
ex 119 (b)	Elektriese Batterye.

★ No. 986.]

[14 Julie 1933.

KOERS-DUMPINGREG.

Nademaal by subartikel (3) van artikel vyftien van die „Doeanetarief en Aksijnsrechten Wijzigingswet” 1925 (Wet No. 36 van 1925), soos gewysig deur artikel tien van die Uitvoersubsidieswet 1931 (Wet No. 49 van 1931), bepaal is dat, wanneer die Minister op grond van 'n ondersoek en rapport deur die Raad van Handel en Nywerheid, oortuig is dat die koerswaarde van die betaalmiddel van die land van oorsprong of uitvoer van goedere wat in die Unie ingevoer word, verminder is in vergelyking met die betaalmiddel van die Unie en verder van oordeel is dat goedere van 'n klas of soort in die Unie vervaardig, weens waardevermindering in die Unie ingevoer word teen pryse wat tot nadeel van 'n nywerheid in die Unie strek, en voorts van oordeel is dat dit in die openbare belang sou wees om in verband met sulke goedere 'n dumpingreg te hef, sal die Minister van tyd tot tyd die koers vasstel waarteen die betaalmiddel van sodanige land omgerekte moet word in terme van Unie-betaalmiddel, vir die doel om die dumpingreg genoem in subartikel (4) van genoemde artikel vas te stel en sal hy daarna die aldus vasgestelde koers en die klas of soort van goedere waarop sodanige reg van toepassing is in die *Staatskoerant* bekendmaak.

En nademaal tengevolge van 'n ondersoek en rapport gemaak deur die Raad van Handel en Nywerheid, ek oortuig is dat die koerswaarde van die betaalmiddel van die ondervermelde land in vergelyking met die betaalmiddel van die Unie gedeprimeer het, en van oordeel is dat tengevolge van sodanige deprimeering goedere van die klas of soort hieronder gespesifiseer in die Unie ingevoer word teen pryse wat die nywerhede in die Unie benadeel; en verder van oordeel is dat dit in die openbare belang sou wees om in verband met sodanige goedere 'n Koers-dumpingreg te hef;

So is dit dat ek, Patrick Duncan, Waarnemende Minister van Finansies, hierby bekendmaak dat ek die koers waarteen die betaalmiddel van die ondervermelde land omgerekte moet word in terme van die betaalmiddel van die Unie vir die heffing van dumpingreg op sulke goedere ingevoer in die Unie sal wees as volg:—

Australië £1 sterling = 19 sjelings Suid-Afrikaans.

En dat vanaf en na die datum van die uitvaardiging van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant* op die klas en soort van goedere hieronder gespesifiseer by invoer in die Unie, buite en behalwe die alreeds voorgeskrewe regte, 'n koers dumpingreg opgelê, gehef, ingevorder en betaal moet word gelyk aan die verskil tussen die koste vir die invoerder vry aan boord in die hawe van verskeping van sodanige goedere, in die betaalmiddel van die Unie, aan die een kant en genoemde koste uitgedruk in die betaalmiddel van die land van herkoms of uitvoer van sodanige goedere, omgerekte in terme van die betaalmiddel van die Unie teen die koers soos deur my hierby vasgestel kragtens subartikel (3) van voornoemde artikel aan die ander kant; met dien verstande, dat, vir die heffing van invoerregte soos vasgestel by artikel veertien van die „Doeanetarief en Aksijnsrechten Wijzigingswet” van 1925 die dumpingregte kragtens sodanige artikel op enige goedere gehef, gesamentlik nie meer mag bedra as die helfte van die waarde van sodanige goedere nie.

PATRICK DUNCAN,
Waarnemende Minister van Finansies.

BYLAE.

Tariefitem.	Artikel.
ex 22 (a)	Appels.

And that from and after the date of promulgation of this notice in the *Government Gazette*, there shall be charged, levied, collected and paid on the class or kind of goods hereinafter specified on their importation into the Union in addition to the duties otherwise prescribed, an exchange dumping duty equal to the difference between the cost free on board at the port of shipment of such goods to the importer in Union currency, on the one hand, and such cost expressed in the currency of the country of origin or export of such goods computed in terms of Union currency at the rate herein determined by me under sub-section (3) of the aforesaid section on the other hand: Provided that the dumping duties levied under such section on any goods shall collectively not exceed one-half of the value of such goods for purposes of duty as determined under section fourteen of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act of 1925.

PATRICK DUNCAN,
Acting Minister of Finance.

SCHEDULE.

Tariff item.	Article.
ex 119 (b)	Electrical Batteries.

★ No. 986.]

[14th July, 1933.

EXCHANGE DUMPING DUTY.

Whereas by sub-section (3) of section fifteen of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act, 1925 (Act No. 36 of 1925), as amended by section ten of the Exports Subsidies Act, 1931 (Act No. 49 of 1931), it is provided that whenever after investigation and report by the Board of Trade and Industries the Minister is satisfied that the exchange value of the currency of the country of origin or export of goods imported into the Union, is depreciated in relation to Union currency and is of opinion that by reason of such depreciation goods of a class or kind produced in the Union are being imported into the Union at prices which are detrimental to an industry in the Union and is further of opinion that it would be in the public interest to impose, in respect of such goods, a dumping duty, the Minister shall from time to time determine the rate at which the currency of such country shall be computed in terms of Union currency for the purposes of assessing the dumping duty referred to in sub-section (4) of aforesaid section and that he shall, thereupon, notify in the *Gazette* the rate so determined and the class or kind of goods to which such duty shall apply;

And whereas in consequence of investigation and report by the Board of Trade and Industries, I am satisfied that the exchange value of the currency of the undermentioned country is depreciated in relation to the currency of the Union, and am of the opinion that by reason of such depreciation goods of the class or kind hereinafter specified are being imported into the Union at prices which are detrimental to industries in the Union; and am further of opinion that it is in the public interest to impose in respect of such goods an exchange dumping duty;

Now, therefore, I, Patrick Duncan, Acting Minister of Finance, hereby give notice that I have determined the rate at which the currency of the country named hereinafter shall be computed in terms of Union currency for the purpose of assessing dumping duty on such goods imported into the Union to be the following:—

Australia £1 sterling = 19 shillings South African.

And that from and after the date of promulgation of this notice in the *Government Gazette*, there shall be charged, levied, collected and paid on the class or kind of goods hereinafter specified on their importation into the Union in addition to the duties otherwise prescribed, an exchange dumping duty equal to the difference between the cost free on board at the port of shipment of such goods to the importer in Union currency, on the one hand, and such cost expressed in the currency of the country of origin or export of such goods computed in terms of Union currency at the rate herein determined by me under sub-section (3) of the aforesaid section on the other hand: Provided that the dumping duties levied under such section on any goods shall collectively not exceed one-half of the value of such goods for purposes of duty as determined under section fourteen of the Customs Tariff and Excise Duties Amendment Act of 1925.

PATRICK DUNCAN,
Acting Minister of Finance.

SCHEDULE.

Tariff item.	Article.
ex 22 (a)	Apples.

* No. 993.]

[14 Julie 1933.]

OPGAWE AANTONENDE DIE HOEEVELHEID EN
WAARDE VAN STAAGGOUD EN GOUDMUNT UIT-
GEVOER UIT DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA NA
OORSESE LANDE GEDURENDE DIE WEEK
GEEINDIG 8 JULIE 1933.

Lande van Bestemming.	Staafgoud. *		Goudmunt. (nominale waarde).
	Onse fyn.	£	£
Groot-Brittanje.....	161,961	687,966	—
Holland.....	—	—	3,593
TOTAAL..	161,961	687,966	3,593

* Waarde bereken teen die standaard-koers van £4.24773 per ons
fyn goud.

* No. 993.]

[14th July, 1933.]

STATEMENT SHOWING THE QUANTITIES AND
VALUE OF GOLD BULLION AND SPECIE
EXPORTED FROM THE UNION OF SOUTH AFRICA
TO COUNTRIES OVERSEA DURING THE WEEK
ENDED 8TH JULY, 1933.

Country of Destination.	Gold Bullion. *		Specie (Face Value).
	Fine oz.	£	£
United Kingdom.....	161,961	687,966	—
Holland.....	—	—	3,593
TOTAL..	161,961	687,966	3,593

* Value calculated at the standard rate of £4.24773 per fine oz.

* No. 1002.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[14 Julie 1933.]

Staat, ingevolge Artikel *vyf-en-twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste
op die 7de dag van Julie 1933.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en Ongemunte Goud (waarvan £6,923,403. 1s. 7d. buite die Unie gehou).....	14,320,823	6 4
Reserwe.....	624,471	14 0	Pasmunt.....	579,597	10 5
Banknote in omloop.....	10,186,197	0 0	Verdiskonteerde Wissels:—		
Deposito's van:—			(a) Binnelandse.....	11,012	14 5
(a) Regering.....	1,240,339	19 4	(b) Buitelandse.....	21,205,072	9 3
(b) Bankiers.....	26,751,697	1 4	(c) Skatkispromesses van die Unie-regering.....	9,100	0 0
(c) Ander.....	3,894,726	17 7	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	2,150,000	0 0
Te Betale Wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	10,000	0 0
Ander Verpligtings.....	792,116	12 11	Beleggings.....	2,248,862	18 7
	£44,489,549	5 2	Ander Bate.....	3,955,080	6 2
				£44,489,549	5 2

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 35 persent.

Geteken die 12de dag van Julie 1933.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

* No. 1002.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[14th July, 1933.]

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets
on the 7th day of July, 1933.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £6,923,403. 1s. 7d. held outside Union).....	14,320,823	6 4
Reserve.....	624,471	14 0	Subsidiary Coin.....	579,597	10 5
Notes in Circulation.....	10,186,197	0 0	Bills discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	11,012	14 5
(a) Government.....	1,240,339	19 4	(b) Foreign.....	21,205,072	9 3
(b) Bankers.....	26,751,697	1 4	(c) Union Government Treasury Bills.....	9,100	0 0
(c) Other.....	3,894,726	17 7	Loans and Advances to the Government.....	2,150,000	0 0
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	10,000	0 0
Other Liabilities.....	792,116	12 11	Investments.....	2,248,862	18 7
	£44,489,549	5 2	Other Assets.....	3,955,080	6 2
				£44,489,549	5 2

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 35 per cent.

Dated this 12th day of July, 1933.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 1003.]

[14 Julie 1933.]

INKOMSTEKANTOOR OP NIGEL.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die
kantoor van die Spesiale Vrederegter op Nigel, distrik Heidel-
berg, Transvaal, as 'n algemene inkomstekantoor vir die
behandeling van alle soorte inkomstesake geopen is.

* No. 1003.]

[14th July, 1933.]

REVENUE OFFICE, NIGEL.

It is hereby notified for general information that the office
of the Special Justice of the Peace at Nigel in the District of
Heidelberg, Transvaal, has been opened as a full revenue office
for the transaction of all classes of revenue business.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Onderstaande Goewermentenskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

L. P. VAN ZYL HAM,
Sekretaris van Mynwese.

Departement van Mynwese, Pretoria.

No. 957.] [7 Julie 1933.]

VOORGENOME PROKLAMASIE VAN 'N GEDEELTE
VAN DIE PLAAS DRIEFONTEIN No. 12, DISTRIK
GERMISTON.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *ses-en-twintig* van die „Edele en Onedele Metalen Wet”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag voornemens is om 'n gedeelte van die plaas Driefontein No. 12, distrik Germiston, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, groot ongeveer 245 morge en geregistreer op naam van die Stadsraad van Germiston en andere, soos aangetoon op 'n kaart wat in die Myntitelskantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 597, berus, as 'n publieke delwery vir edele metale kragtens Hoofstuk IV van genoemde Wet te proklameer.

* No. 976.] [14 Julie 1933.]

KLEIMS OOP VERKLAAR VIR AFPENNING.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims geleë in die myndistrikte Johannesburg, Heidelberg, Pietersburg en Pretoria, in die Provinsie Transvaal, en in onderstaande Skedule uiteengesit, kragtens artikel *honderd* van die „Edele en Onedele Metalen Wet”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Kroon verval het, dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van genoemde Wet, te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan sodanige regte bestaan het op en na 9 uur v.m. op die 9de dag van Augustus 1933, ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van genoemde Wet, vir die afpenning van kleims oop sal wees.

M.M. 22/4/12.

DEPARTMENT OF MINES.

The following Government Notices are published for general information.

L. P. VAN ZYL HAM,
Secretary for Mines.

Department of Mines, Pretoria.

No. 957.] [7th July, 1933.]

PORTION OF THE FARM DRIEFONTEIN No. 12,
DISTRICT GERMISTON, TO BE PROCLAIMED.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), it is the intention of His Excellency the Officer Administering the Government to proclaim as a public digging for precious metals, in terms of Chapter IV of the said Act portion of the farm Driefontein No. 12, District Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent approximately 245 morgen and registered in the name of the Town Council of Germiston and others, in accordance with the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 597.

7-14-21-28

M.M. 35/67.

* No. 976.] [14th July, 1933.]

CLAIMS DECLARED OPEN TO PEGGING.

Notice is hereby given that certain claims situate in the Mining Districts of Johannesburg, Heidelberg, Pietersburg and Pretoria, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 9th day of August, 1933.

M.M. 22/4/12.

SKEDULE.—SCHEDULE.

MYNDISTRIK JOHANNESBURG.—MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

Lis. No. Lic. No.	Onderskeidingsnommers van Kleims. Distinctive Numbers of Claims.	Getal Kleims. Total Claims.	Kaart No. Diagram No.	Naam van laaste Geregistreerde Eienaar, Plaas en Nommer. Name of last Registered Owner, Farm, and Number.	Eienaar van Plaas. Farm Owner.
1355	Ongenommer (Unnumbered)	2	—	Bekker, J. P., Roodepoort No. 43.....	Nefdt and others.
1358	"	2	—	Coetzee, S. R., Roodepoort No. 43.....	" "
1359	"	4	—	Aucamp, J. C., Roodepoort No. 43.....	" "
1361	"	20	—	Vaughan, J. E., Roodepoort No. 43.....	" "
1362	"	16	—	Vaughan, J. E., Roodepoort No. 43.....	" "
1363	"	1	—	Slabbert, T. E., Luipaardsvlei No. 8.....	Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Co., Ltd.
1375	"	14	—	Vaughan, J. E., Roodepoort No. 43.....	Nefdt and others.
1378	"	12	—	Katzenberg, L. H., Roodepoort No. 43.....	" "
1380	"	1	—	Farren, J., Rietfontein No. 652.....	H. J. C. Stephan.
1382	9016.....	1	3484	Fairlie, C. P., Doornkop No. 46.....	New Steyn Estate Gold Mines, Limited.
1316	Ongenommer (Unnumbered)	1	—	Warren, M. A., Luipaardsvlei No. 8.....	Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Co., Ltd.
1245	"	2	—	de Villiers, F. J., Roodepoort No. 43.....	Nefdt and others.
1367	"	4	—	Dewes, D. C., Doornkop No. 46.....	New Steyn Estate Gold Mines, Ltd.
1391	"	2	—	Rode, E. G., Roodepoort No. 43.....	Nefdt and others.
1395	"	4	—	Rode, E. G., Roodepoort No. 43.....	" "
1399	"	5	—	Rode, E. G., Roodepoort No. 43.....	" "

MYNDISTRIK HEIDELBERG.—MINING DISTRICT OF HEIDELBERG.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

2283	Ongenommer (Unnumbered)	10	—	Barker, H. J., Hexrivier No. 254.....	J. M. de Bruin.
2284	8340/51, 8354/9, 8363/8, 8372/7, 8381/6, 8404, 8410/1, 8416/7, 8423/4	43	1194	Balfour Development Syndicate (Pty.), Ltd., Wilgepoort No. 244	Wilgepoort Syndicate of Greytown (Natal).

MYNDISTRIK PIETERSBURG.—MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.

ONEDELEMETALE KLEIMS.—BASE METAL CLAIMS.

Lis. No. Lic. No.	Onderskeidingsnommers van Kleims. Distinctive Numbers of Claims.	Getal Kleims. Total Claims.	Kaart No. Diagram No.	Naam van laaste Geregistreeerde Eienaar, Plaas en Nummer. Name of last Registered Owner, Farm, and Number.	Eienaar van Plaas. Farm Owner.
8654	Ongenommer (Unnumbered)	50	—	B. E. Scott, Proclamation 32/1912.....	Goewerment (Government).

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

3099	Ongenommer (Unnumbered)	1	—	L. C. Hack, Eersteling No. 87.....	Tvl. Exp. Lands and Mins. Co., Ltd.
3184	"	8	—	J. F. S. van Niekerk, Roodepoort No. 88 ...	Berliner Mission Gesellschaft.
3199	"	2	—	J. L. Gillett, Eersteling No. 87.....	Transvaal Expl. Ld. and Minerals Co., Ltd.
3204	"	1	—	J. L. Gillett, Eersteling No. 87.....	"
3211	"	2	—	F. M. v. d. Walt, Eersteling No. 87.....	"
3220	"	1	—	J. R. Price, Eersteling No. 87.....	"

MYNDISTRIK PRETORIA.—MINING DISTRICT OF PRETORIA.

PROSPEKTEERKLEIMS.—PROSPECTING CLAIMS.

1221	Ongenommer (Unnumbered)	50	—	Baikovich, N., Batavia No. 858.....	Goewerment (Government).
------	-------------------------	----	---	-------------------------------------	--------------------------

* No. 977.]

[14 Julie 1933.]

VERHURING VAN DIE REG OM OP 'N SEKER GEEDELTE VAN DIE PLAAS LAASTE No. 198, MYNDISTRIK PIETERSBURG, PROVINSIE TRANSVAAL, KRAGTENS ARTIKEL DERTIG VAN WET No. 35 VAN 1908 (TRANSVAAL) EN ARTIKEL DRIE (1) VAN WET No. 30 VAN 1918, NA ONEDELE METALE TE MYN.

1. Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met Uitoeffening van die Uitvoerende Gesag besluit het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (b) van artikel dertig van die „Edele en Onedele Metalen Wet”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die uitsluitende reg te verhuur om onder 'n gedeelte van die plaas Laaste No. 198, geleë in die myndistrikt Pietersburg, Provinsie Transvaal, groot ongeveer 133 kleims, soos aangetoon op kaart R.M.T. No. 598, na onedele metale te myn.

2. Applikasies vir die huur van die reg om op gemelde grond na onedele metale te myn, word hierby gevra.

3. 'n Kopie van die kaart lê op die kantoor van die Staatsmyningenieur, Nuwe Geregshof, Johannesburg, ter insae.

4. Applikasies moet in geskryfte wees, en op die koever moet gemerk wees: „Tender, Goewermentsmynhuurkontrak, Laaste”, en moet die Staatsmyningenieur, Nuwe Geregshof, Johannesburg, nie later as twaalfuur (middag) op die 30ste dag van Augustus 1933 bereik nie of, tensy hierdie kennisgewing by publikasie in die Staatskoerant herroep of gewysig word, dan op die eerste besigheidsdag van elke derde maand na gemelde datum. Applikasies sal slegs op gemelde dae oopgemaak word.

5. Applikante moet volledige besonderhede verstrek van die wyse waarop hulle voorstel om die grond, waarom aansoek gedoen word, te bewerk.

6. Applikante moet bevredigende bewys lewer van hulle finansiële middele en van hulle vermoë om die nodige geld te verskaf en om te voldoen aan die voorwaardes van die huurkontrak wat aangegaan moet word.

7. Die huurkontrak wat aangegaan word moet onderworpe wees aan die bepalings van die „Edele en Onedele Metalen Wet”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), en die „Transvaal Mynverhuur en Minerale Wet Wijzigings Wet”, 1918 (Wet No. 30 van 1918), en enige wysiging daarvan, en moet, onder andere, behalwe die voorwaardes wat die vergoeding betaalbaar vir die huurkontrak voorskryf, ook voorwaardes bevat wat vir die betaling van 1½ persent van sodanige vergoeding voorsiening maak, vir huur gelykstaande aan kleimlisensies, vir belasting, vir die verkryging van die nodige kapitaal, vir die aanvang en staking van werksaamhede, vir die vervreemding en verkryging van eiendom, vir die beëindiging van die huurkontrak, vir die verwydering van masjinerie, vir die eiendomsreg van die verhuurde grond, vir die koste van opstelling en registrasie van die huurkontrak en vir die beskerming van oppervlakteregte.

8. Applikante moet meld of hulle al dan nie voornemens is om 'n maatskappy te stig om geaande grond te bewerk.

9. (a) As die suksesvolle applikant voornemens is om 'n maatskappy te stig, moet hy binne 'n tydperk van hoogstens twee (2) maande na die datum van ondertekening van die huurkontrak, of sodanige verdere tydperk as die Minister van Mynweke mag toestaan, 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid stig om aan die voorwaardes van die huurkontrak gevolg te gee. Sodanige maatskappy moet in Transvaal geregistreer wees en sy hoofkantoor aldaar hê, en moet van ten minste soveel kontante kapitaal as deur die Minister nodig geag word, voorsien wees.

* No. 977.]

[14th July, 1933.]

LEASE OF RIGHT TO MINE BASE METALS ON CERTAIN PORTION OF THE FARM LAASTE No. 198, MINING DISTRICT OF PIETERSBURG, TRANSVAAL PROVINCE. UNDER SECTION THIRTY OF ACT No. 35 OF 1908 (TRANSVAAL), AND SECTION THREE (1) OF ACT No. 30 OF 1918.

1. Notice is hereby given that His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, under the powers vested in him by paragraph (b) of section thirty of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has decided to lease the exclusive right to mine for base metals underneath a portion of the farm Laaste No. 198, situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, in extent equal to about 133 claims, as shown on plan R.M.T. No. 598.

2. Applications for the lease of the right to mine base metals on the said ground are hereby invited.

3. A copy of the plan may be seen at the office of the Government Mining Engineer, New Law Courts, Johannesburg.

4. Every application shall be in writing and shall be marked on the cover: “Tender, Government Mining Lease, Laaste”, and shall be in the hands of the Government Mining Engineer, New Law Courts, Johannesburg, not later than noon on the 30th day of August, 1933, or unless this notice is cancelled or amended by publication in the Union Government Gazette on the first business day of each third month subsequent to that date. Applications will be opened only on those days.

5. Applicants shall give full particulars and details of the manner in which they propose to work the ground applied for.

6. Applicants shall submit satisfactory evidence of their financial resources and of their ability to provide the necessary funds and to fulfil the terms of the lease to be entered into.

7. The lease to be entered into shall be subject to the provisions of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), and the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act, 1918 (Act No. 30 of 1918), and any amendment thereof, and shall incorporate, *inter alia*, in addition to conditions prescribing the consideration payable for the lease, conditions providing for the payment of 1½ per cent. of such consideration, for rental equivalent to claim licences, for taxation, for the raising of the necessary capital funds, for the commencement and cessation of operations, for the alienation or acquisition of property, for the determination of the lease, for removal of plant, for the *dominium* of the area leased, for the costs of executing and registering the lease, and for the protection of surface rights.

8. Applicants shall state whether or not they propose to form a company to mine the lease area.

9. (a) If the successful applicant proposes to form a company, he shall, within a period not exceeding two (2) months from the date of the signing of the lease or such further period as the Minister of Mines may allow, form a company with limited liability to carry out the terms of the lease. Such company shall be registered and have its head office in the Transvaal, and shall be provided with at least the cash capital deemed to be necessary by the Minister of Mines.

(b) Geen verkopers-, oprigters- of stigtersaandeel mag nie gegee word nie en geen garansie- of ander kommissie bo vyf persent (5 persent) sal toegelaat word nie.

(c) Geen aandeel moet onder pari uitgegee word nie, en by die verskaffing van die nodige kapitaal vir die voorlopige ontginning, moet alle aandeel teen dieselfde prys uitgereik word.

(d) Applikante moet meld of hulle bereid is om enige aandeel in die huurmaatskappy, wat ooreenkomstig paragraaf 8 hierbo gestig sal word, aan *bona fide* bewoners van die Unie van Suid-Afrika vir inskrywing aan te bied en, so ja, hoeveel.

10. Die vergoeding wat vir grond waarvoor aansoek gedoen is, aangebied word, moet by voorkeur die vorm aanneem van 'n persentasie van die winste wat uit die verhuurde grond verkry word, en sodanige persentasie moet wees in die vorm van 'n glydende skaal, stygende met die verhouding van wins tot inkomste.

11. Alle koste in verband met die voorbereiding en registrasie van die huurkontrak wat aangegaan moet word, moet deur die huurder betaal word.

12. Die Regering verbind hom nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie. M.M. 14/32.

★ No. 997.] [14 Julie 1933.

KANSELLASIE VAN ONEDELE MINERALE HUUR-KONTRAK No. 1, VAN RHYNSDORP.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (f) van artikel twee-en-veertig van die „Mineral Law Amendment Act, 1907”, van die Kaap de Goede Hoop (Wet No. 16 van 1907), dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende-Gesag, behaag het om, die Onedele Minerale Huurkontrak No. 1 (Algemene No. 278), geregistreer op naam van die „South African Marble Quarries, Limited”, geleë in die afdeling Van Rhynsdorp, Provinsie die Kaap de Goede Hoop, vanaf Vrydag, die 14de dag van Julie, 1933 te kanselleer.

★ No. 998.] [14 Julie 1933.

Hierby word bekendgemaak dat, ingevolge en kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die „Townships Amendment Act”, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg sekere twee gedeeltes geproklameerde grond, geleë op die plaas Leeuwpoot No. 4, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n kaart wat in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 580, berus, gereserveer het vir dorpsdoeleindes, en dat dit deur die Minister van Mynwese goedgekeur is.

★ No. 999.] [14 Julie 1933.

ONTTREKKING VAN STUK GROND AAN DIE WERKING VAN GOEWERMENSKENNIGGEWING No. 2267 VAN 1930.

Met betrekking tot Goewermenskennigging No. 2267, in die Staatskoerant van 12 Desember 1930 gepubliseer, waarby 'n sekere gedeelte van die geproklameerde plaas Leeuwpoot No. 4, distrik Boksburg, myndistrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, vir dorpsdoeleindes gereserveer is, ooreenkomstig artikel vyf van die „Townships Amendment Act”, 1908 (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), word dit hierby bekendgemaak dat die Mynkommissaris vir die myndistrik Johannesburg 'n gedeelte van die grond aldus gereserveer, groot omtrent 0.68 morge, meer in besonder op 'n sketskaart aangetoon, kopieë waarvan in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder R.M.T. No. 581, berus, aan die werking van gemelde kennigging onttrek het.

★ No. 1000.] [14 Julie 1933.

DIAMANTSLYPERSLISENSIE.

Ooreenkomstig die bepalings van artikel een, subartikel (6), van die „Wet op Diamantsliyperijen, 1919” (Wet No. 38 van 1919), word hierby bekendgemaak dat die Minister van Mynwese aan onderstaande persoon 'n diamantslypers-lisensie toegeken het: Johan Herman Löhr, op 11 Compoundstraat, Kimberley.

(b) No vendors, promoters, or founders' shares shall be created, and no underwriting or other commission exceeding five per cent. (5 per cent.) will be allowed.

(c) No shares shall be issued at less than par, and in providing the capital required for preliminary development all shares shall be issued at the same price.

(d) Applicants shall state whether they are prepared to offer for subscription to persons *bona fide* resident in the Union of South Africa any shares, and, if so, how many in the lease company to be formed in terms of paragraph 8 above.

10. The consideration offered for the ground applied for shall preferably take the form of a percentage of the profits won from the area leased, such percentage to be in the form of a sliding scale, rising with the ratio of profit to revenue.

11. All costs in connection with the preparation and registration of the lease to be entered into shall be borne by the lessee.

12. The Government does not bind itself to accept the highest or any offer. M.M. 14/32.

★ No. 997.] [14th July, 1933.

CANCELLATION OF BASE MINERAL LEASE No. 1, VAN RHYNSDORP.

It is hereby notified that under the powers vested in him by sub-section (f) of section forty-two of the Mineral Law Amendment Act, 1907, of the Cape of Good Hope (Act No. 16 of 1907), His Excellency the Officer Administering the Government of the Union of South Africa, has been pleased to cancel, as from Friday, the 14th day of July, 1933, Base Mineral Lease No. 1 (General No. 278), registered in the name of the South African Marble Quarries, Limited, situated in the Division of Van Rhynsdorp, Province of the Cape of Good Hope. M.M. 43/27.

★ No. 998.] [14th July, 1933.

Notice is hereby given that under and by virtue of the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has reserved for township purposes certain two areas of proclaimed land situate on the farm Leeuwpoot No. 4, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, according to the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 580, which reservation has been confirmed by the Minister of Mines. M.M. 17/27.

★ No. 999.] [14th July, 1933.

WITHDRAWAL OF PORTION OF LAND FROM THE OPERATION OF GOVERNMENT NOTICE No. 2267 OF 1930.

With reference to Government Notice No. 2267, published in the Government Gazette, dated 12th December, 1930, whereby certain portion of the proclaimed farm Leeuwpoot No. 4, District Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, was reserved for township purposes, in terms of section five of the Township Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), it is hereby notified that the Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg has withdrawn from the operation of the said notice, a portion of the area so reserved, being in extent approximately 0.68 morgen and more particularly defined on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 581. M.M. 17/27.

★ No. 1000.] [14th July, 1933.

DIAMOND CUTTER'S LICENCE.

It is hereby notified, in terms of sub-section (6) of section one of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines has granted a diamond cutting licence to the following person: Johan Herman Löhr, at 11 Compound Street, Kimberley. M.M. 25/8/62.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

Onderstaande Goewermenskennigginge word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

★ No. 965.] [14 Julie 1933.

[Engelse teks deur Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag goedgekeur.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag het om, ooreenkomstig die

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

★ No. 965.] [14th July, 1933.

[English version approved by His Excellency the Officer Administering the Government.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of sub-section (6) of section

bepalings van subartikel (6) van artikel *vyf-en-sestig* van die Glen Grey Wet, No. 25 van 1894, sy goedkeuring te verleen aan die wysiging van artikel *ses-en-dertig* van die regulasies by Goewermentskennisgewing No. 936 van 1919 afgekondig, deur byvoeging daartoe van die volgende subartikels (2) en (3); die bestaande artikel genummer te word 36 (1):—

- (2) Uitgawes waarvoor geen voorsiening gemaak is nie of meer as die totale begrotings vereis die magtiging van die Goewerneur-generaal.
- (3) Nieteenstaande anders luidende bepalinge in artikel *vier-en-veertig* hiervan, kan oorboeking ten opsigte van die goedgekeurde poste van die Raad se beraamde uitgawes deur die Sekretaris van Naturellesake gemagtig word.

★ No. 968.] [14 Julie 1933.
HEROMSKRYWING VAN DIE GRENSLYNE VAN KAKA SE LOKASIE, No. 21, IN DIE DISTRIK MATATIELE.
[Deur Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag in Afrikaans goedgekeur.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag het om, ooreenkomstig paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasiewet, No. 38 van 1927, sy goedkeuring te heg aan die intrekking van die grenslyne van Kaka se Lokasie, No. 21, in die distrik Matatiele, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. 1191 van 8 Julie 1926, en dit te vervang deur die omskrywing soos vermeld in die skedule hiervan.

SKEDULE.

KAKA SE LOKASIE, No. 21, MATATIELE.

Vanaf die suidoostelike baken van Louth Park (G.O. 18.33) gemeen aan hierdie plaas en Kaka se lokasie langs die grenslyne van die volgende plase sodat hulle buite hierdie gebied val, nl.: Genoemde Louth Park, die orige deel van Bees Valley (Trpt. No. 2628 van 15/4/1916), Weltevreden (G.O. 19-2), Brak Fontein (G.O. 18-32), Nooitgedacht (G.O. 5-8), Melk Fontein (G.O. 5-13), Hillside (G.O. 18-29), Bosch Fontein (G.O. 15-17), tot by die M'Venyane-rivier; vandaar deur hierdie rivier en teen 'n duidelike rug op tot by 'n baken op 'n uitstaande rooi klippepunt; vandaar in 'n suidelike rigting langs die maanhaar van die rug in 'n reguit lyn tot by sekere plat klippe op die grenslyn van Mount Frere tot aan die noordooste kant van die kraal van Mtshonbongo, in die distrik Mount Frere; vandaar in 'n noordwestelike rigting langs die grenslyn van Mount Frere tot by eersgenoemde punt.

★ No. 970.] [14 Julie 1933.
AANSTELLINGS IN DIE DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

[Afrikaanse teks deur die Goewerneur-generaal goedgekeur.]

Dit word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om die aanstellings in bygaande skedule uiteengesit, goed te keur.

SKEDULE.

Tot Hoofmagistraat en Hoof-Naturellekommissaris kragtens Proklamasie No. 112 van 1902 en artikel twee (1) van Wet No. 38 van 1927, respektiewelik.

J. M. Young, Transkeigebied, vanaf 3 Mei 1933, in plaas van mnr. W. T. Welsh, afgetree.

Tot Hoof-Naturellekommissaris kragtens artikel twee (1) van Wet No. 38 van 1927.

W. R. Boast, Natal (Waarnemende), vanaf 1 Mei 1933, en tot dat mnr. J. M. Young se opvolger diens aanvaar.

H. C. Lugg, Natal, vanaf 13 Mei 1933.

J. G. Frieslich, Kaap (Waarnemende), vanaf 19 Junie 1933, en gedurende die afwesigheid van mnr. M. G. Aphorp, op verlof.

Tot Magistraat en Naturellekommissaris kragtens artikel agt, Hoofstuk II, Proklamasie No. 145 van 1923, en artikel twee (2) van Wet No. 38 van 1927, respektiewelik.

H. E. F. White, distrik Umzimkulu, vanaf 1 April 1933.

J. M. S. Brink, distrik Ngqeleni, vanaf 1 April 1933.

C. A. Heald (Assistent), distrik Tsolo, vanaf 1 April 1933.

H. P. Ashdown (Assistent), distrik Matatiele, vanaf 1 April 1933.

W. J. G. Mears (Addisionele), Umtata, vanaf 1 April 1933.

H. B. Myburgh (Assistent), distrik Engcobo, vanaf 1 April 1933.

H. O. Wilbraham (Assistent), distrik Nqamakwe, vanaf 1 April 1933.

H. G. Scott, distrik Engcobo, vanaf 1 April 1933.

N. W. Pringle, distrik Lusikisiki, vanaf 24 Maart 1932.

F. N. Doran, distrik Mount Frere, vanaf 23 Januarie 1933, aanstelling bevestig.

sixty-five of the Glen Grey Act, No. 25 of 1894, to approve of the amendment of section *thirty-six* of the regulations published under Government Notice No. 936 of 1919 by the addition thereto of the following sub-sections (2) and (3), the existing section to be numbered 36 (1):—

- (2) Expenditure not provided for or in excess of the total estimates shall require the authority of the Governor-General.
- (3) Notwithstanding anything to the contrary contained in section *forty-five* hereof, virement in respect of the approved items of the Council's estimated expenditure may be authorized by the Secretary for Native Affairs.

★ No. 968.] [14th July, 1933.
REDEFINITION OF THE BOUNDARIES OF KAKA'S LOCATION No. 21, IN THE DISTRICT OF MATATIELE.
[Approved by His Excellency the Officer Administering the Government in Afrikaans.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, of the cancellation of the boundaries of Kaka's Location No. 21, in the District of Matatiele, as set forth in Government Notice No. 1191 of the 8th July, 1926, and the substitution therefor of the definition set forth in the schedule hereto.

SCHEDULE.

KAKA'S LOCATION No. 21, MATATIELE.

From the south-eastern beacon of Louth Park (G.E. 18.33) common to this farm and Kaka's Location along the boundaries of the following farms so as to exclude them from this area, viz.: The said Louth Park, Remainder of Beesvalley (Trfr. No. 2628 of 15/4/1916), Weltevreden (G.E. 19-2), Brak Fontein (G.E. 18-32), Nooitgedacht (G.E. 5-8), Melk Fontein (G.E. 5-13), Hillside (G.E. 18-29), Bosch Fontein (G.E. 15-17), to the M'Venyane River; thence across this river and up a well-defined ridge to a beacon on a prominent red stony point; thence in a southerly direction along the crest of the ridge in a straight line to some flat rocks on the Mount Frere boundary to the north-east of Mtshobongo's Kraal, in the Mount Frere District; thence in a north-westerly direction along the Mount Frere boundary to the beacon first named.

★ No. 970.] [14th July, 1933.
APPOINTMENTS IN THE NATIVE AFFAIRS DEPARTMENT.

[Approved by the Governor-General in Afrikaans.]

It is notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the appointments mentioned in the accompanying Schedule.

SCHEDULE.

As Chief Magistrate and Chief Native Commissioner in terms of Proclamation No. 112 of 1902, and section two (1) of Act No. 38 of 1927, respectively.

J. M. Young, Transkeian Territories, *vice* Mr. W. T. Welsh, retired, with effect from the 3rd May, 1933.

As Chief Native Commissioner in terms of section two (1) of Act No. 38 of 1927.

W. R. Boast, Natal (Acting), with effect from the 1st May, 1933, and pending the arrival of Mr. J. M. Young's successor.

H. C. Lugg, Natal, with effect from the 13th May, 1933.

J. G. Frieslich, Cape (Acting), *vice* Mr. M. G. Aphorp, on leave from the 19th June, 1933.

As Magistrate and Native Commissioner in terms of section eight of Chapter II of Proclamation No. 145 of 1923, and section two (2) of Act No. 38 of 1927, respectively.

H. E. F. White, Umzimkulu District, with effect from the 1st April, 1933.

J. M. S. Brink, Ngqeleni District, with effect from the 1st April, 1933.

C. A. Heald (Assistant), Tsolo District, with effect from the 1st April, 1933.

H. P. Ashdown (Assistant), Matatiele District, with effect from the 1st April, 1933.

W. J. G. Mears (Additional), Umtata District, with effect from the 1st April, 1933.

H. B. Myburgh (Assistant), Engcobo District, with effect from the 1st April, 1933.

H. O. Wilbraham (Assistant), Nqamakwe District, with effect from the 1st April, 1933.

H. G. Scott, Engcobo District, with effect from the 1st April, 1933.

N. W. Pringle, Lusikisiki District, with effect from the 24th March, 1932.

F. N. Doran, Mount Frere District, with effect from the 23rd January, 1933, appointment confirmed.

Tot Magistraat en Naturellekommissaris kragtens artikel agt van Wet No. 32 van 1917 en artikel twee (2) van Wet No. 38 van 1927, respektiewelik.

K. D. Morgan (Assistent), distrik Lady Frere, vanaf 1 April 1933.

M. J. Langfield (Assistent), distrik Middeldrift, vanaf 1 April 1933.

C. J. Sweeney, distrik Hlabisa, vanaf 10 Februarie 1932, aanstelling bevestig.

H. P. Braatvedt, distrik Ingwavuma, vanaf 10 Junie 1932, aanstelling bevestig.

Tot Naturellekommissaris kragtens artikel twee (2) van Wet No. 38 van 1927.

R. S. Mundell (Assistent), distrik Sterkspruit, vanaf 1 April 1933.

H. F. Marsberg (Assistent), Whittlesea, distrik Queens-town, vanaf 1 April 1933.

H. F. Grobler (Assistent), Pokwani, distrik Middelburg, vanaf 1 April 1933.

C. J. N. Lever, Benoni-Springs Gebied, vanaf 1 April 1933.

H. S. Fynn (Addisionele), distrik Pietersburg, vanaf 1 April 1933.

H. Rogers (Addisionele), distrik Pretoria, vanaf 1 April 1933.

E. T. Oettle, distrik Klerksdorp, vanaf 1 Mei 1933.

G. W. Evans, distrik Vereeniging, vanaf 1 Maart 1933.

W. G. Stafford, Lions River (by Howick), vanaf 1 April 1933.

G. P. Wallace (Addisionele), distrik Durban, vanaf 1 April 1933.

C. W. Crawford, Distrik Eshowe, vanaf 1 Mei 1933.

F. S. Heaton, distrik Umzinto, vanaf 18 April 1933.

E. D. Beale, distrik Vryheid, vanaf 1 Mei 1933.

J. S. W. Lambert, distrik Bathurst, vanaf 1 April 1933.

J. H. Basson, distrik Stutterheim, vanaf 1 Mei 1933.

W. B. Biddulph, distrik Somerset-Oos, vanaf 6 Mei 1933.

J. R. Coulter (Assistent), distrik Oos-Londen, vanaf 6 Mei 1933.

Tot Inspekteur van Naturelle-Arbeiders kragtens artikel agtien van Wet No. 15 van 1911.

W. G. Thompson (Waarnemende), Germiston-Boksburg gebied, vanaf 15 April 1933, in plaas van mnr. R. W. Norden, op verlof.

J. G. Dunlop (Waarnemende), distrik Vryheid, vanaf 1 Mei 1933, in plaas van mnr. C. R. Eagar, op verlof.

Tot Kaptein kragtens artikel twee (7) van Wet No. 38 van 1927, met Sivil en Kriminele Regsmag kragtens artikels twaalf en twintig, respektiewelik, van die Wet.

Mshiyeni Zulu (Waarnemende), van die Hoof Stam van die Soeloe Stam, distrik Nongoma, vanaf 5 Maart 1933, in plaas van Kaptein Solomon, oorlede.

Tot Plaasvervangende Kaptein met Sivil Regsmag kragtens artikel twaalf van Wet No. 38 van 1927, tesame met artikel sewentien van die Natalse Wetboek van Naturelle-wet Gelees.

Makhepe Ntanda, van die abasemaNgweni Stam, distrik Msinga, vanaf die datum waarop hy in die diens tree.

* No. 982.]

[14 Julie 1933.

DORPSRAAD VAN GLENCOE.—NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens artikel een (1) (a) van Wet No. 21 van 1923, goedgekeur het dat die Dorpsraad van Glencoe 'n stuk grond, as volg omskrywe, bepaal, afsonder en aanle as 'n naturellelokasie:—

'n Stuk grond, ongeveer 60 akkers groot, geleë aan die dorpsgrond, bekend as Deel AFCD van A van Sterkstroom No. 3306, waarvan die hele front van ongeveer 240 tree grens aan die noordelike kant van genoemde dorpsgrond, en aan die suidelike kant aan die plaas Eversley (voorheen deel van Sterkstroom No. 3306), en aan die oostelike kant met sy volle diepte van ongeveer 2,100 tree aan die plaas Eversley (voorheen deel van Sterkstroom No. 3306), en aan die westelike kant aan Sub. B van Uithoek, soos aangewys op die sketsplan berustende in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake.

* No. 988.]

[14 Julie 1933.

AANWERWING VAN NATURELLE ARBEID.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie-en-twintig (1) (a) van Wet No. 15 van 1911, die volgende wysiging goed te keur van die regulasies insake die voorwaardes betreffende aanwerwingslisensies van arbeidsagente en werkgewers vervat in die skedule van Goewermentskenningsgewing No. 2091 van 1924.

As Magistrate and Native Commissioner in terms of section eight of Act No. 32 of 1917, and section two (2) of Act No. 38 of 1927, respectively.

K. D. Morgan (Assistent), Lady Frere District, with effect from the 1st April, 1933.

M. J. Langfield (Assistent), Middelburg District, with effect from the 1st April, 1933.

C. J. Sweeney, Hlabisa District, with effect from the 10th February, 1932, appointment confirmed.

H. P. Braatvedt, Ingwavuma District, with effect from the 10th June, 1932, appointment confirmed.

As Native Commissioner in terms of section two (2) of Act No. 38 of 1927.

H. F. Marsberg (Assistent), Whittlesea, Queenstown District, with effect from the 1st April, 1933.

R. S. Mundell (Assistent), Sterkspruit District, with effect from the 1st April, 1933.

H. F. Grobler (Assistent), Pokwani District, with effect from the 1st April, 1933.

C. J. N. Lever, Benoni-Springs Area, with effect from the 1st April, 1933.

H. S. Fynn (Additional), Pietersburg District, with effect from the 1st April, 1933.

H. Rogers (Additional), Pretoria District, with effect from the 1st April, 1933.

E. T. Oettle, Klerksdorp District, with effect from the 1st May, 1933.

G. W. Evans, Vereeniging District, with effect from the 1st March, 1933.

W. G. Stafford, Lions River (at Howick), with effect from the 1st April, 1933.

G. P. Wallace (Additional), Durban District, with effect from the 1st April, 1933.

C. W. Crawford, Eshowe District, with effect from the 1st April, 1933.

F. S. Heaton, Umzinto District, with effect from the 18th April, 1933.

E. D. Beale, Vryheid District, with effect from the 1st May, 1933.

J. S. W. Lambert, Bathurst District, with effect from the 1st April, 1933.

J. H. Basson, Stutterheim District, with effect from the 1st May, 1933.

W. B. Biddulph, Somerset East District, with effect from the 6th May, 1933.

J. R. Coulter (Assistent), East London District, with effect from the 6th May, 1933.

As Inspector of Native Labourers in terms of section eighteen of Act No. 15 of 1911.

W. G. Thompson (Acting), Germiston-Boksburg Area, vice Mr. R. W. Norden, on leave from the 15th April, 1933.

J. G. Dunlop (Acting), Vryheid District, vice Mr. C. R. Eagar, on leave from the 1st May, 1933.

As Chief in terms of section two (7) of Act No. 38 of 1927, with Civil and Criminal Jurisdiction in terms of sections twelve and twenty, respectively.

Mshiyeni Zulu (Acting), of the Main Stem of the Zulu Tribe, Nongoma District, vice Chief Solomon, deceased, with effect from the 5th March, 1933.

As Chief's Deputy with Civil Jurisdiction in terms of section twelve of Act No. 38 of 1927, read in conjunction with section seventeen of the Natal Code of Native Law.

Makhepe Ntanda, abasemaNgweni Tribe, Msinga District, with effect from the date of his assumption of duty.

* No. 982.]

[14th July, 1933.

GLENCOE TOWN BOARD.—NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under section one (1) (a) of Act No. 21 of 1923, of the Glencoe Town Board defining, setting apart, and laying out as a location an area of land described as follows:—

"An area of land approximately 60 acres in extent, situated contiguous to the commonage area, known as portion AFCD of A of Sterkstroom No. 3306, bounded for its full frontage of approximately 240 yards on the north side by such commonage land, and on the south by farm Eversley (formerly portion of Sterkstroom No. 3306), on the east for its full depth of approximately 2,100 yards by farm Eversley (formerly portion of Sterkstroom No. 3306), and on the west by Sub. B of Uithoek, as indicated by sketch-plan filed in the Office of the Secretary for Native Affairs.

* No. 988.]

[14th July, 1933.

NATIVE LABOUR RECRUITING.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the powers vested in him by section twenty-three (1) (a) of Act No. 15 of 1911 to approve of the following amendment of the regulations prescribing the conditions governing labour agents' and employers' recruiting licences contained in the Schedule to Government Notice No. 2091 of 1924.

Deur die volgende nuwe regulasie No. 15 in te voeg, regulasie No. 15 word dan No. 16:—

15. Dit is 'n voorwaarde van elke lisensie uitgereik vir die distrik Albany dat die lisensiehouer nie 'n Naturel buitekant die stadsgebied van Grahamstown mag aanwerf nie.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. BRINK, Kolonel,
Agerende Sekretaris van Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 984.] [14 Julie 1933.

Die edelagbare luitenant-kolonel Deneys Reitz, L.V., voorgeen van die „4th South African Horse” en „The Royal Scots Fusiliers”, is benoem tot erekolonel van die „Imperial Light Horse”, met ingang van 10 Maart 1933.

* No. 989.] [14 Julie 1933.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens die bepaling van artikel honderd-en-sestien van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag as volg te wysig:—

HOOFSTUK I.

Para. 4.—Die volgende woordbepaling word toegevoeg: „Sekretaris”: Sekretaris van Verdediging.

Para. 5.—Reëls 9 en 10: Die woorde „en Sekretaris van Verdediging” word geskrap.

Reël 8: „D.L.D.....Direkteur van die Lugdiens” word geskrap.

HOOFSTUK III.

Para. 16.—Reël 5: „D.L.D.” word vervang deur „H.G.S.”

HOOFSTUK V.

Para. 3.—Die woorde „, Kwartiermeester-generaal of die Direkteur van die Lugdiens” word geskrap en vervang deur „H.G.S.”

Para. 33 (a).—„H.G.S.”, in die laaste reël van die paragraaf, word geskrap en vervang deur „, Sekretaris, op aanbeveling van die H.G.S.”

Para. 37.—Reël 2: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 46.—Die laaste sin word geskrap en die volgende in die plek daarvan gestel: „, Eise in hierdie verband moet deur tussenkoms van die H.G.S. aan die Sekretaris vir goedkeuring voorgelê word”

Para. 73.—„H.G.S.” in die laaste reël van Goewermentskennisgewing 1218 van 1923 word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 76.—„H.G.S.” in die laaste reël word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 78 (e).—Na „, nodig is” word ingevoeg:—, met die goedkeuring van die Sekretaris”

Para. 80 (b).—Reël 1, na „H.G.S.” word ingevoeg:—, en met die goedkeuring van die Sekretaris”

Para. 85.—Reël 4: Na „, moet” word ingevoeg:—, met die goedkeuring van die Sekretaris”

Para. 88.—Reël 4: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 103.—Laaste reël: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 104 (B).—Reël 12: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 105.—Reël 9: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris” (op twee plekke).

Para. 109.—Reël 3: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris” (op twee plekke).

Para. 110.—Reëls 5 en 6: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 112.—Reël 6: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 118.—Reël 1: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 120.—Reël 2: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 127.—Reël 15: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Para. 144.—Reël 6: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris” (op twee plekke).

Para. 147.—Reël 8: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Reël 9: „, B.O.” word vervang deur „, H.G.S.”

Para. 165.—Reël 2: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

HOOFSTUK VI.

Para. 28.—Reël 12: „D.L.D.” word vervang deur „H.G.S.”

Para. 36.—Reël 2: „H.G.S.” word vervang deur „, Sekretaris”

Wysiging No. 44.

The insertion of the following new regulation No. 15, the present No. 15 to become No. 16:—

15. It shall be a condition of every licence issued for the District of Albany that the holder thereof shall not recruit any Native outside the urban area of Grahamstown.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

C. BRINK, Colonel,
Acting Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 984.] [14th July, 1933.

Lieutenant-Colonel the Honourable Deneys Reitz, M.P., late 4th South African Horse and The Royal Scots Fusiliers, is appointed Honorary Colonel of the Imperial Light Horse, with effect from 10th March, 1933.

* No. 989.] [14th July, 1933.

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the Regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER I.

Para. 4.—Add the following definition: “Secretary” means the Secretary for Defence.

Para. 5.—Line 7: Delete the words “and Secretary for Defence”

Line 10: Delete “D.A.S. Director of Air Services”

CHAPTER III.

Para. 16.—Line 5: Substitute “C.G.S.” for “D.A.S.”

CHAPTER V.

Para. 3.—Delete “Q.M.G.” and “D.A.S.” and substitute “C.G.S.”

Para. 33 (a).—Delete “C.G.S.” at the end of the paragraph and substitute the words “Secretary on the recommendation of the C.G.S.”

Para. 37.—Line 2: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Para. 46.—Delete the last sentence and substitute “Such claims will be submitted through the C.G.S. to the Secretary for approval.”

Para. 73.—Substitute “Secretary” for “C.G.S.” in the last line of Government Notice No. 1218 of 1923.

Para. 76.—Substitute “Secretary” for “C.G.S.” in the last line.

Para. 78 (e).—Line 4: After the word “may” add the following: “subject to the approval of the Secretary”

Para. 80 (b).—Line 1: After “C.G.S.” add the following: “and with the approval of the Secretary”

Para. 85.—Line 4: After the word “shall” add the words “subject to the approval of the Secretary”

Para. 88.—Line 2: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Para. 103.—Substitute “Secretary” for “C.G.S.” in the last line.

Para. 104 (B).—Substitute “Secretary” for “C.G.S.” in the penultimate line.

Para. 105.—Line 10: Substitute “Secretary” for “C.G.S.” (in two places).

Para. 109.—Line 2: Substitute “Secretary” for “C.G.S.” (in two places).

Para. 110.—Line 5: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Para. 112.—Line 5: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Para. 118.—Line 1: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Para. 120.—Line 2: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Para. 127.—Lines 13 and 14: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Para. 144.—Line 6: Substitute “Secretary” for “C.G.S.” (in two places).

Para. 147.—Line 8: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Para. 147.—Line 9: Substitute “C.G.S.” for “C.O.”

Para. 165.—Line 2: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

CHAPTER VI.

Para. 28.—Line 11: Substitute “C.G.S.” for “D.A.S.”

Para. 36.—Line 2: Substitute “Secretary” for “C.G.S.”

Amendment Slip No. 44.

★ No. 990.]

[14 Julie 1933.]

Dit het Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag om, kragtens die bepaling van artikel vier-en-neentig van die „Staatsdienst en Pensioen Wet 1923”, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van kolonel Carolus Brink, *D.T.D.*, *D.S.O.*, S.A. Stafkorps, as waarnemende Sekretaris van Verdediging, gedurende die afwesigheid met verlof van generaal-majoor Andries Jacob Eksteen Brink, *D.T.D.*, *D.S.O.*

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

Onderstaande Goewermentskennigings word vir algemene informasie gepubliseer.

P. R. VILJOEN,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 897.]

[30 Junie 1933.]

BRANDMERKE REGISTRASIE WETTE, Nos. 12 VAN 1890 EN 4 VAN 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP”).

Hierby word, ooreenkomstig bogenoemde Wette bekendgemaak, dat onderstaande aansoeke om registrasie van brandmerke ontvang is:—

No. No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk. Brand.
2309	P. C. Pretorius.....	Disaning, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M PC
2310	E. J. Nortje.....	Ngudunkwe, P.O. (Pk.) Roelofskamp.....	Mafeking.....	B M JN
2311	W. Venter.....	Keisersrust, P.O. (Pk.) Roelofskamp.....	Mafeking.....	B M V1
2312	B. P. Nortje.....	Ngudunkwane, P.O. (Pk.) Roelofskamp.....	Mafeking.....	B M BN
2313	J. J. Keeley & Sons.....	Faith, P.O. (Pk.) Mosita.....	Mafeking.....	B M K3
2314	David Dikoko.....	Vaalbank, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M O
2315	S. J. van Jaarsveld.....	Rustplaats, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M SV
2316	R. Lyons.....	P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M RL
2317	R. J. van Rooyen.....	No. 74 Stasieweg, Mafeking.....	Mafeking.....	B M α
2318	P. Schularo.....	Eastwood, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M S
2319	J. J. van Jaarsveld.....	Fairvalley, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M J1
2320	H. E. Kent.....	Kliparani, P.O. Box (Posbus) 1, Mafeking.....	Mafeking.....	B M K
2321	S. W. Smith.....	Chobham, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M SS
2322	J. A. van Niekerk.....	Eastwood, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M V5
2323	W. H. J. van Rensburg.....	P.O. (Pk.) Rooigrond, Mafeking.....	Mafeking.....	B M VR
2324	Smartt Syndicate, Ltd.....	Mopasgom, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M S
2325	Jacobus Beyers.....	Eliasdal, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M α
2326	James McCreadie.....	Wheatlands, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M Z

★ No. 990.]

[14th July, 1933.]

His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under the provisions of section ninety-four of the Public Service and Pensions Act, 1923, to appoint Colonel Carolus Brink, *D.T.D.*, *D.S.O.*, S.A. Staff Corps, to act as Secretary for Defence during the absence on leave of Major General Andries Jacob Eksteen Brink, *D.T.D.*, *D.S.O.*

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. R. VILJOEN,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 897.]

[30th June, 1933.]

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Act, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No. No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk. Brand.
2327	C. D. Hamman.....	Watergord, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M C5
2328	T. Botha.....	Chobham, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M TB
2329	R. T. Kruger.....	Sheerness, P.B. (P.S.) v. Wykshuis.....	Vryburg.....	B V -K
2330	L. M. Barnard.....	Donchester P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 7
2331	P. W. J. Kirsten.....	Bray, P.B. (P.S.) v. Wykshuis.....	Vryburg.....	B V H
2332	Gwendolen G. Hudson.....	Middelburg, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 16
2333	H. J. Niemand.....	Wargrave, P.B. (P.S.) v. Wykshuis.....	Vryburg.....	B V HN
2334	H. J. McCarthy.....	Koodooskop, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V M2
2335	J. J. Rossouw.....	McCreasfolly, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V O
2336	C. J. Jordaan.....	Millbank, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V U
2337	Hendrik Pelzer.....	Thronthwait, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 13
2338	J. G. Barnard.....	Wargrave, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V W
2339	Alfa Ko-operatiewe Vereniging.....	C/o The Secretary (P/a Die Sekretaris), P. N. Maritz, Tong, P.B. (P.S.) Alfa, Vryburg	Vryburg.....	B V K
2340	D. W. Jooste.....	Driefontein, P.O. (Pk.) Morokwen.....	Vryburg.....	B V C
2341	Galie McLune.....	Nokanie, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 7
2342	Frans Titus.....	Nokanie, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 10
2343	Bernt Eyman.....	Nokanie, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 12
2344	L. H. Kellermann.....	Morokwen, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V LK
2345	D. C. Fletcher.....	Cumnor, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V DF
2346	F. E. A. van Wyk.....	Koodooskop, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V Z
2347	M. J. Botha.....	North Oriel, P.B. (P.S.) Palmyna.....	Vryburg.....	B V 6
2348	Hardy Bros.....	Stoneheage, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V H11
2349	Jan H. Vorster.....	Marlow, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V BV
2350	J. J. Pretorius.....	Van der Merwe's Rus, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V P

No. No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk Brand.
2351	F. J. Rossouw.....	South Henley, P.O. (Pk.) Madeakham.....	Vryburg.....	B V S
2352	Christiaan Roets.....	Marlow, P.B. (P.S.) v. Wykshuis.....	Vryburg.....	B V J
2353	Pieter A. Swanepoel.....	Upington, P.B. (P.S.) v. Wykshuis.....	Vryburg.....	B V P5
2354	Frederik M. Strydom.....	Bray, P.B. (P.S.) v. Wykshuis.....	Vryburg.....	B V Z
2355	Warden West Ko-operatiewe Vereniging.....	C/o Secretary (P/a Sekretaris), M. P. Claassen, Warden West, P.O. (Pk.) Kuruman	Kuruman.....	OI WK
2356	T. G. Wiess.....	Geluk, P.O. (Pk.) Upington.....	Gordonia.....	B G TW
2357	Morokwen Native Reserve (Naturelle Reserve).	C/o The Secretary for Native Affairs (P/a Die Sekretaris van Naturellesake)	Vryburg.....	B V 7R
2358	Madibeng Native Reserve (Naturelle Reserve).	C/o The Secretary for Native Affairs (P/a Die Sekretaris van Naturellesake)	Vryburg.....	B V 8R
2359	Heuning Vlei Native Reserve (Naturelle Reserve)	C/o The Secretary for Native Affairs (P/a Die Sekretaris van Naturellesake)	Vryburg.....	B V 9R
2360	Molopo Native Reserve (Naturelle Reserve)....	C/o The Secretary for Native Affairs (P/a Die Sekretaris van Naturellesake)	Mafeking.....	B M Z
2361	A. G. Moss.....	P.O. (Pk.) Stella, Vryburg.....	Mafeking.....	B M CM
2362	L. A. Nortje.....	Ngudunkwe, P.O. (Pk.) Roelofskamp.....	Mafeking.....	B M LN
2363	W. J. Robbeson.....	P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M R
2364	J. J. Meyer.....	Goosen, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M J
2365	S. A. Minchin.....	Stoneham, P.O. Box (Posbus) 26, Mafeking.....	Mafeking.....	B M M
2366	S. M. Molema.....	Vryhof No. 1, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M SM
2367	J. M. Visagie.....	Vryhof No. 2, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M V
2368	Andries Molamu.....	Rooidammetjies, P.O. (Pk.) Rietfontein.....	Mafeking.....	B M AM
2369	P. Combrinck.....	Rockyspruit, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M P1
2370	W. W. Deyssel.....	Belleview, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M D
2371	J. J. W. Swanepoel.....	Cyferputte, P.O. (Pk.) Heath.....	Mafeking.....	B M I
2372	W. F. Wessels.....	Goschen, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M W
2373	E. C. S. Higgs.....	Weltevrede, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M G
2374	Setlagoli Ranching Coy. (Prop.), Ltd.....	C/o The Secretary (P/a Die Sekretaris), H. A. Schroeder, West End, P.O. (Pk.) Maribogo	Mafeking.....	B M WE
2375	W. Gobey.....	Kliparani, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M G

No. No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk. Brand.
2376	S. J. Ludwick.....	Vryhof No. 2, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M L
2377	P. P. Swanepoel.....	Grootgeluk, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ^P
2378	H. J. Klem.....	Hulpalleen, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V T
2379	J. W. Wessels.....	Graafdale, P.B. (P.S.) Donegal, Vryburg.....	Vryburg.....	B V 25
2380	Hermanus Titus.....	Nokanie, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 19
2381	G. Robinson.....	Winscombe, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V M
2382	E. J. Smith.....	Kolokolwanen, P.O. (Pk.) Vryburg.....	Vryburg.....	B V 20
2383	L. P. Rossouw.....	Ascot, P.B. (P.S.) Donegal, Vryburg.....	Vryburg.....	B V O
2384	S. J. Kempen.....	Kgabie, P.O. (Pk.) Heathview.....	Mafeking.....	B M X
2385	A. Dawson.....	Warren Street (-straat), Mafeking.....	Mafeking.....	B M O
2386	Jan Mothageng.....	Leeuwdoorns, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M JM
2387	Z. F. Botes.....	Hanover, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M ^X
2388	M. Barekeng.....	Leeuwdoorns, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M MB
2389	C. Fielding.....	P.O. (Pk.) Maritzani, Mafeking.....	Mafeking.....	B M F
2390	C. F. Heydenreich, jun.....	Westward Ho, P.O. (Pk.) Moloporivier.....	Mafeking.....	B M ^{CH}
2391	M. S. Grobler.....	Dalyspan, P.O. (Pk.) Moloporivier.....	Mafeking.....	B M ^O
2392	M. J. van Jaarsveld.....	Witteklip, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ^{V J}
2393	J. C. Pretorius.....	Kirby No. 2, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M JP
2394	S. J. Ludick.....	Mooiplaats, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M T
2395	D. D. Webber.....	Fairview, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M Z
2396	C. P. Swart.....	Rooikop, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M CS
2397	E. A. Koster.....	Kgundunkwani, P.B. (P.S.) Sandgate, Mafeking..	Mafeking.....	B M ^{EK}
2398	G. A. Nortje.....	Kgundunkwani, P.B. (P.S.) Sandgate, Mafeking..	Mafeking.....	B M ^{GN}
2399	E. D. Bands.....	Fairvalley, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M
2400	H. Martin.....	Clovelly, P.O. (Pk.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M HM
2401	R. A. Holmes.....	Swarthaak, P.O. (Pk.) Heathview.....	Mafeking.....	B M H

No. No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk. Brand.
2402	J. C. Vorster.....	Disipi, P.O. (Pk.) Mafeking ..	Mafeking.....	B M JV1
2403	H. S. Steyn.....	Rooddammetjies, P.O. (Pk.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M H S

30-7-14

★ No. 969.]

[14 Julie 1933.]

★ No. 969.]

[14th July, 1933.]

„BRANDMERKEN REGISTRASIE WETTEN”, Nos. 12
VAN 1890 EN 4 VAN 1897 („KAAP DE GOEDE HOOP”).BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 OF 1890 AND 4 OF
1897 (CAPE OF GOOD HOPE).Ooreenkomstig bogenoemde Wette word hierby bekendge-
maak, dat onderstaande aansoeke om registrasie van brand-
merke ontvang is:—It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the
undermentioned applications for the registration of brands
have been received:—

No. No.	Naam. Name.	Woonplek en Adres. Residence and Address.	Distrik. District.	Brandmerk. Brand.
2404	S. P. Nel.....	Boshoek, Pk. (P.O.) Molopo Rivier.....	Mafeking.....	B M H
2405	K. C. Rowe.....	Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M K R
2406	J. H. Cordier.....	Kleingeluk, Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M J2
2407	A. J. Holtzhausen.....	Rooibult, Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M H V
2408	B. S. J. v. Rooyen.....	Rooibult, Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M Я
2409	C. J. Calitz.....	Langedraai, P/s (P/b) Van Wykshuis.....	Mafeking.....	B M C3
2410	Mev. (Mrs.) C. E. Brugman.....	Panvlakte, Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M E
2411	Die here (Messrs.) Jones and Norris.....	Kalkaar, Pk. (P.O.) Nancy.....	Mafeking.....	B M J7
2412	R. W. Brown.....	Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M B2
2413	L. Singer.....	Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M Г
2414	Die Gebrs. Fish (Messrs. Fish Bros.).....	Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M ф
2415	H. E. v. Breda.....	Navarre, Pk. (P.O.) Molopo Rivier.....	Mafeking.....	B M Т
2416	E. C. Maytham.....	Pk. (P.O.) Mafeking.....	Mafeking.....	B M Э
2417	David Fish.....	Rooigrond, Mafeking.....	Mafeking.....	B M D F
2418	A. Hilton.....	Mooiplaats, Pk. (P.O.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M A H
2419	S. Merahe.....	Neverset Outspan, Pk. (P.O.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M Δ
2420	C. N. Grobler.....	Watergord, Pk. (P.O.) Maritzani.....	Mafeking.....	B M C
2421	D. T. Pretorius.....	Pretoriusrust, Pk. (P.O.) Heathview.....	Mafeking.....	B M D1
2422	A. P. Pretorius.....	Wargrave, P/s (P/b v. Wykshuis.....	Vryburg.....	B V A P
2433	D. F. Grobler.....	Sherness, Vryburg.....	Vryburg.....	B V D G

★ No. 979.]

[14 Julie 1933.]

REGULASIE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *nege* van die Veeartswet van 1933 (Wet No. 16 van 1933) en na oorweging van die aanbevelings van die Veeartsraad, het dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag om die uitvaardiging goed te keur van die volgende regulasie in verband met die grade, diplomas en sertifikate wat die besitters daarvan, soos omskryf in subartikel (1) van artikel *nege* van die Wet, die reg gee om as veeartse kragtens genoemde Wet geregistreer te word:—

1. Behoudens die bepalinge van die Veeartswet, No. 16 van 1933, gee die volgende grade, diplomas of sertifikate die besitters daarvan die reg om as veeartse geregistreer te word, naamlik:—

- (a) Groot-Brittannië.
(1) Lid van die „Royal College of Veterinary Surgeons” (M.R.C.V.S.).
- (b) Holland.
Diploma in Veeartsenykunde (Staatseksamen) van die Universiteit van Utrecht.
- (c) Duitsland.
Diploma in Veeartsenykunde (Staatseksamen) van die—
Veeartsenyskolle van Berlyn;
Veeartsenyskolle van Hanover;
Veeartsenyskolle van Munich;
Universiteit van Leipzig;
Universiteit van Giessen.
- (d) Switserland.
Diploma in Veeartsenykunde (Staatseksamen) van die—
Universiteit van Berne;
Universiteit van Zurich.
- (e) Oostenryk.
Diploma in Veeartsenykunde (Staatseksamen) van die Universiteit van Weenen.

★ No. 980.]

[14 Julie 1933.]

REGULASIE.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Veeartswet van 1933 (Wet No. 16 van 1933) en na oorweging van die aanbevelings van die Veeartsraad, het dit Sy Eksellensie die Amptenaar belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag om die uitvaardiging goed te keur van die volgende regulasie in verband met die grade, diplomas en sertifikate wat die besitters daarvan die reg gee om as veeartse, kragtens hierdie Wet, geregistreer te word.

1. Behoudens die bepalinge van die Veeartswet No. 16 van 1933 gee die volgende grade die besitters daarvan die reg om as veeartse geregistreer te word, naamlik:—

- (a) Baccalaureus in Veeartsenykunde van die Universiteit van Suid-Afrika (B.V.Sc.).
- (b) Baccalaureus in Veeartsenykunde van die Universiteit van Pretoria (B.V.Sc.).

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

I. L. WALKER,
Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

★ No. 987.]

[14 Julie 1933.]

„NIJVERHEID VERZOENINGS WET, 1924,” SOOS
GEWYSIG.

HAARSNYERSBEDRYF, WITWATERSRAND.

Hierby word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat 'n Nywerheidsraad vir die Haarsnyersbedryf, in die munisipale gebiede Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan en Springs ingevolge artikel *twee* van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924,” soos gewysig by Wet No. 24 van 1930, geregistreer is. Die partye by genoemde Raad is die „Witwatersrand Master Hairdressers' Association” en die „Witwatersrand Hairdressers' Employees' Union.”

Die aandaag word gevestig op sub-artikel (1) van artikel *nege* van genoemde Wet, soos gewysig, ingevolge waarvan die bepalinge van enige ooreenkoms, aangegaan deur die partye by die Raad, onder sekere omstandighede op alle werkgewers en arbeiders in die betrokke bedryf bindend verklaar kan word.

Werkgewers en arbeiders wat nie lede van die gemelde werkgewersorganisasie of vakvereniging is nie, maar waarskynlik deur enige ooreenkoms aangegaan deur bogemelde liggame geraak sal word, moet met die Sekretaris van die Raad, Posbus 6041, Johannesburg, in verbinding tree indien hulle verdere inligting verlang.

★ No. 979.]

[14th July, 1933.]

REGULATION.

Under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *nine* of the Veterinary Act of 1933 (Act No. 16 of 1933), and after considering the recommendations of the Veterinary Board, His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve of the issue of the following regulation regarding the degrees, diplomas, and certificates which, when held by persons described in sub-section (1) of section *nine* of this Act, entitle the holders thereof to registration as veterinarians under the Act:—

1. Subject to the provisions of the Veterinary Act, No. 16 of 1933, the following degrees, diplomas or certificates shall entitle the holder thereof to registration as a veterinarian, viz.:—

- (a) Great Britain.
(1) Member of the Royal College of Veterinary Surgeons (M.R.C.V.S.).
- (b) Holland.
Diploma in Veterinary Science (State Examination) of the University of Utrecht.
- (c) Germany.
Diploma in Veterinary Science (State Examination) of the—
Veterinary College of Berlin;
Veterinary College of Hanover;
Veterinary College of Munich;
University of Leipzig;
University of Giessen.
- (d) Switzerland.
Diploma in Veterinary Science (State Examination)—
University of Berne;
University of Zurich.
- (e) Austria.
Diploma in Veterinary Science (State Examination)—
University of Vienna.

★ No. 980.]

[14th July, 1933.]

REGULATION.

Under and by virtue of the powers vested in him by section *eight* of the Veterinary Act of 1933 (Act No. 16 of 1933) and after considering the recommendations of the Veterinary Board, His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased to approve of the issue of the following regulation regarding the degrees, diplomas or certificates which entitle the holders thereof to registration as veterinarians under the Act.

1. Subject to the provisions of the Veterinary Act No. 16 of 1933 the following degrees shall entitle the holder thereof to registration as a veterinarian, viz.:—

- (a) Bachelor of Veterinary Science of the University of South Africa (B.V.Sc.).
- (b) Bachelor of Veterinary Science of the University of Pretoria (B.V.Sc.).

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

I. L. WALKER,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

★ No. 987.]

[14th July, 1933.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS AMENDED.

HAIRDRESSING TRADE, WITWATERSRAND.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *two* of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, an Industrial Council has been registered for the hairdressing trade in the municipal areas of Krugersdorp, Randfontein, Roodepoort-Maraisburg, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan and Springs. The parties to this Council are the Witwatersrand Master Hairdressers' Association and the Witwatersrand Hairdressers' Employees' Union.

Attention is invited to sub-section (1) of section *nine* of the said Act, as amended, in terms of which the provisions of any agreement that may be entered into by the parties to the Council may, under certain circumstances, be made binding upon all employers and employees in the trade concerned.

Employers and employees who are not members of the employers' organization or the trade union mentioned, but who are likely to be affected by any agreement that may be negotiated by the above-mentioned bodies, should communicate with the Secretary to the Council, P.O. Box 6041, Johannesburg, if further information is desired by them.

* No. 1004.]

[14 Julie 1933.]

LOONWET, 1925, SOOS BY WET No. 23 VAN 1930
GEWYSIG.VERPAKKING VAN TEE, EN VERPAKKING EN
BRAND VAN KOFFIE EN SIGOREI

In die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pretoria, Durban, Inanda, Pinetown, Lower Tugela, Pietermaritzburg, Die Kaap, Bellville, Wynberg, Simonstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Alexandria, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Kimberley en Bloemfontein.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, wat 'n aanbeveling, voorgelê deur 'n meerderheid van die Loonraad, ontvang het, publiseer hierby sodanige aanbeveling kragtens die bepaling van subartikel (1) (a) van artikel sewe van die Loonwet, 1925, soos by Wet No. 23 van 1930 gewysig as 'n skedule hiervan, en maak ingevolge genoemde bepaling bekend dat ek voornemens is ooreenkomstig gemelde aanbeveling 'n vasstelling te maak.

Alle persone wat beswaar het teen die maak van so 'n vasstelling, word versoek om daardie besware binne dertig dae vanaf die datum van hierdie bekendmaking skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Pretoria, in te dien.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

SKEDULE.

AANBEVELING VAN 'N MEERDERHEID VAN DIE
LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN
ARBEID.VERPAKKING VAN TEE, EN VERPAKKING EN BRAND
VAN KOFFIE EN SIGOREI.1. GEBIED WAARIN EN PERSONE OP WIE DIE VASSTELLING VAN
TOEPASSING IS.

Hierdie vasstelling is van toepassing op werknemers in diens in of in verband met inrigtings waarin tee verpak en koffie en sigorei verpak en gebrand word in die magistraatsdistrikte Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pretoria, Durban, Inanda, Pinetown, Lower Tugela, Pietermaritzburg, die Kaap, Bellville, Wynberg, Simonstad, Port Elizabeth, Uitenhage, Alexandria, Oos-Londen, Kingwilliamstown, Kimberley en Bloemfontein, en op die werkgewers van alle sodanige werknemers.

2. WOORDBEPALINGS.

Tensy die teenstrydige bedoeling duidelik is, het enige uitdrukking wat in hierdie vasstelling gebesig word en waarvan in die Loonwet 1925 die betekenis bepaal is, dieselfde betekenis as in daardie Wet; enige verwysing na 'n Wet sluit in enige wysiging van sodanige Wet; woorde wat die manlike geslag aandui, sluit vroumense in; en verder, tensy in stryd met die samehang, beteken—

- „koffie- en/of sigorei-brander” 'n werknemer wat toesig hou oor die proses van koffie- en/of sigorei-brand;
- „korttyd” die werktyd wat tot minder as die gewone werkure in die inrigting verminder is, waar sodanige vermindering aan werkskaarsste of noodsaaklike bedryfsbehoefte toe te skryf is;
- „uurloon” die weekloon deur 48 gedeel.

3. LOON EN BESOLDIGING.

(1) Ondergenoemde klasse werknemers moet teen onderstaande minimum lone per week betaal word:—

(a) Voorman	£6 0 0
(b) Voorvrou	4 0 0
(c) Koffie- en/of sigorei-brander	5 0 0
(d) Werknemer wat uitsluitlik—	

persele, voertuie of diere skoonmaak;
goedere, materiaal of gereedskap dra of pak;
brandstof voorberei, aandra en vuurmaak,
en as verwyder;
'n perde-voertuig bestuur;
kiste oopmaak en toemaak;
goedere aflewer;
goedere van afleweringsvoertuie aflaai en op
afleweringsvoertuie oplaai

	1 4 0
(e) Enige werknemer nie elders in hierdie vasstelling gespesifiseer nie	2 0 0

(2) Die volle bedrag verdien deur 'n werknemer op stukwerk, teen die stukloon waarop hy werk, moet aan hom betaal word, maar hy moet in elk geval teen minstens die minimum loon voorgeskryf vir 'n tydloonwerker wat dieselfde klas werk verrig, betaal word, of hy soveel verdien of nie.

4. BETALING VAN TYD- EN STUKLONE.

(1) Alle tyd- en stuklone is weekliks of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag van die werknemer val, verskuldig en in kontant betaalbaar.

* No. 1004.]

[14th July, 1933.]

WAGE ACT, 1925, AS AMENDED BY ACT No. 23 OF 1930.

TEA PACKING AND COFFEE AND CHICORY PACKING
AND ROASTING

In the magisterial districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pretoria, Durban, Inanda, Pinetown, Lower Tugela, Pietermaritzburg, The Cape, Bellville, Wynberg, Simonstown, Port Elizabeth, Uitenhage, Alexandria, East London, Kingwilliamstown, Kimberley and Bloemfontein.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, having received a recommendation submitted by a majority of the Wage Board, hereby, in terms of sub-section (1) (a) of section seven of the Wage Act, 1925, as amended by Act No. 23 of 1930, publish such recommendation as a Schedule hereto and notify that I propose to make a determination in accordance with the said recommendation.

All persons having any objections to the making of such a determination are invited to lodge them in writing with the Secretary for Labour, Pretoria, within thirty days of the date of this publication.

L.C. 1069/101.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE
MINISTER OF LABOUR BY A MAJORITY OF THE
WAGE BOARD.TEA PACKING AND COFFEE AND CHICORY PACKING
AND ROASTING.

1. AREA AND SCOPE OF OPERATION OF DETERMINATION.

This determination shall apply to employees employed in or in connection with tea packing establishments and coffee and chicory packing and roasting establishments in the magisterial districts of Krugersdorp, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Pretoria, Durban, Inanda, Pinetown, Lower Tugela, Pietermaritzburg, the Cape, Bellville, Wynberg, Simonstown, Port Elizabeth, Uitenhage, Alexandria, East London, Kingwilliamstown, Kimberley and Bloemfontein, and to the employers of all such employees.

2. DEFINITIONS.

Unless the contrary intention appears any expression used in this determination and defined in the Wage Act, 1925, has the same meaning as in that Act; any reference to an Act includes any amendment of such Act; words importing the masculine gender include females; further, unless inconsistent with the context—

- “coffee and/or chicory roaster” means an employee who is in charge of the process of roasting coffee and/or chicory;
- “hourly wage” means the weekly wage divided by 48;
- “short time” means working time which is reduced below the usual working time in the establishment when such reduction is due to slackness of work or the exigencies of trade.

3. WAGES AND REMUNERATION.

(1) The minimum wage that shall be paid per week to the undermentioned classes of employees shall be as follows:—

(a) Foreman	£6 0 0
(b) Forewoman	4 0 0
(c) Coffee and/or chicory roaster	5 0 0
(d) Employee engaged solely in—	

cleaning premises, vehicles or animals;
carrying or stacking goods, materials or utensils;
preparing, carrying and feeding fuel to furnaces or removing refuse;
driving an animal-drawn vehicle;
opening or closing packing cases;
delivering goods;
loading or unloading goods on or from delivery vehicles

	1 4 0
(e) Any employee not otherwise specified in this determination	2 0 0

(2) An employee employed on piecework shall be paid the full amount earned by him at the piecework rates under which he is working, but in no case shall he, whether he shall have earned so much or not, be paid less than the minimum wage prescribed for a time worker doing the same class of work.

4. PAYMENT OF WAGES AND RATES.

(1) All wages and rates shall become due and be paid in cash weekly or on termination of service if this takes place before the ordinary pay day of the employee.

(2) Geen werknemer kan verplig word om as deel van sy dienskontrak by die werkgewer, of by 'n deur die werkgewer aangewese plek te eet, of in te woon, of om van die werkgewer goedere te koop nie. Maar as 'n werknemer instem om by die werkgewer te eet of in te woon, of beide te eet en in te woon, dan kan hy nie verplig word meer as 5s. vir kos en inwoning, of 3s. alleen vir kos en 2s. alleen vir inwoning, per week te betaal nie.

(3) Vir die opleiding van 'n werknemer mag geen premie bereken of aangeneem word nie.

(4) Indien in enige inrigting korttyd gewerk word, dan is 'n werknemer—of hy tyd- of stukwerk verrig—wat op enige dag by die inrigting aanwesig is op las van sy werkgewer of sy verteenwoordiger, geregig om vir minstens vier uur op daardie dag werksaam gestel te word, of om in die plek daarvan 'n minimum, gelyk aan viermaal sy uurloon te ontvang. Word dit van 'n werknemer nie verwag om op enige dag aanwesig te wees nie, dan moet hy voor daardie dag in kennis gestel word dat sy dienste nie nodig sal wees nie; is hy andersins wel aanwesig, dan word dit beskou dat hy op las van sy werkgewer aanwesig is.

(5) Boetes moet aan geen werknemer opgelê word nie, en geen bedrae van watter aard ook mag van die tyd- en stukloon van 'n werknemer afgetrek word nie, behalwe die onderstaande:—

- Wanneer 'n werknemer sonder sy werkgewer se toedoen van sy werk afwesig is, dan mag sy werkgewer van sy weekloon vir elke volle uur van sodanige afwesigheid 'n bedrag, wat gelyk is aan sy uurloon, aftrek.
- Met die skriftelike toestemming van die werknemer, kan daar vir vakansie-, siekte-, versekerings-, ondersteunings- of pensioenfondse bedrae afgetrek word.
- Van die tyd- en stukloon van 'n werknemer, wat instem om by die werkgewer te eet en/of in te woon, kan die werkgewer 'n bedrag, wat die in subartikel (2) van hierdie artikel vasgestelde bedrag nie te bowe gaan nie, aftrek.

(6) Waar in 'n inrigting werk gedoen word deur werknemers wat in groepe of spanne georganiseer is, moet die werkgewer aan elke werknemer sy tydloon of stukloon betaal.

5. WERKURE EN OORTYD.

(1) Die minimum lone wat in hierdie vasstelling bepaal word, is vir die gewone getal werkure in 'n inrigting wat 48 uur in enige week nie te bowe gaan nie.

(2) Afgesien van die tussenpose vir maaltye, moet werkure op dieselfde dag opeenvolgend wees.

(3) Die werkgewer moet aan elke werknemer, so na as doenlik aan die middel van elke werkdag in die voormiddag, 'n ruspoos van minstens tien minute toestaan; so 'n ruspoos word beskou as deel van die gewone werkdag, maar gedurende so 'n ruspoos mag die werknemer, wat daartoe geregig is, geen werk verrig nie. 'n Werknemer op stukwerk moet vir so 'n ruspoos betaal word teen minstens die minimum loon waarop hy geregig sou wees as hy 'n tydloonwerker was.

(4) 'n Werknemer van wie geëis word om—

- op enige dag of in enige week vir meer as die getal werkure wat ingevolge die Fabriekswet, 1918, vir sodanige dag of vir 'n week beperk is; of
- op 'n Sondag; of
- op 'n openbare vakansiedag;

te werk, moet vir elke uur of deel van 'n uur aldus gewerk teen minstens een-en-een-kwartmaal sy uurloon betaal word, of, as hy stukwerk verrig, minstens een-en-een-kwartmaal sy stukwerk besoldiging.

(5) Niks in hierdie vasstelling het die uitwerking om 'n vermeerdering van die maximum aantal werk- of oortydure wat kragtens die Fabriekswet, 1918, toegelaat word, of om die tewerkstelling van 'n werknemer op ure of dae, waarop tewerkstelling van sodanige persoon kragtens daardie Wet verbied is, wettig te maak nie.

(6) In 'n inrigting, wat geen fabriek is nie, mag geen werknemer te werk gestel word nie gedurende ure, of op dae, waarop dit kragtens die bepalings van die Fabriekswet, 1918, onwettig sou wees om sodanige werknemer te werk te stel indien die inrigting 'n fabriek was.

(7) Die bepalings van hierdie artikel raak nie werknemers wat kragtens die bepalings van artikel *sewe-en-twintig* van die Fabriekswet nie aan die beperkings onder daardie Wet ten opsigte van werkplek of werkure of vakansie onderworpe is nie.

6. PERSONE ONDER VEERTIENJARIGE OUDERDOM.

Geen persoon onder die ouderdom van 14 jaar mag in enige inrigting geëmplojeer word nie.

7. OPENBARE VAKANSIEDAE.

Elke werknemer, of hy tyd- of stukwerk verrig, is geregig op verlof teen volle betaling op elke openbare vakansiedag teen minstens een-sesde van sy weekloon of besoldiging.

8. DIENSBEEÏNDIGING.

'n Werknemer of sy werkgewer moet minstens een week diensopsegging gee. Diensopsegging gaan in op die gewone betaaldag van die werknemer. Hierdie artikel maak geen inbreuk nie op—

- die reg van werkgewer of werknemer om die dienskontrak om enige deur die Wet as voldoende erkende rede sonder diensopsegging te beëindig;

(2) No employee shall be required as part of his contract of service to board or lodge with his employer or at any place nominated by him or to purchase any goods from him. An employee who agrees to accept board or lodging or both from his employer shall not be required to pay more per week than 5s. for board and lodging or 3s. for board only or 2s. for lodging only.

(3) No premium shall be charged or accepted for the training of an employee.

(4) Where short time is being worked in an establishment, an employee, whether on time or piecework, who on any day attends at the establishment on the instructions of his employer or his representative, shall be entitled to be employed for at least four hours on that day or to receive, in lieu thereof a minimum of four times his hourly wage. If an employee is not required to attend on any day he must be informed prior to such day that his services will not be required, otherwise if he does attend, he shall be deemed to be attending on the instructions of his employer.

(5) No fines shall be made against an employee and no deductions of any description shall be made from an employee's wages and rates, other than the following:—

- When an employee through no fault of his employer is absent from work his employer may deduct from his weekly wage for each completed hour of such absence an amount equal to his hourly wage;
- with the written consent of the employee deductions may be made for holiday, sick, insurance, provident or pension funds;
- an employer may deduct from the wages and rates of an employee who agrees to board and/or lodge with him an amount not exceeding the amount provided for in sub-section (2) of this section.

(6) Where in an establishment work is performed by employees organized in sets or teams, each employee shall be paid his wage or rates by the employer.

5. HOURS OF WORK AND OVERTIME.

(1) The minimum wages prescribed in this determination are for the usual working time in an establishment not exceeding forty-eight hours in any one week.

(2) All working time on any day shall be consecutive except for meal times.

(3) An employer shall grant to each employee a rest interval of not less than ten minutes at as nearly as practicable the middle of each morning work period, and such interval shall be reckoned as portion of his working time, but no work shall be performed during such interval by the employee entitled to it. An employee on piecework shall be paid for such rest interval at not less than the minimum wage which he would be entitled to if employed as a time worker.

(4) An employee who is required to work—

- on any day or in any week in excess of the number of working hours limited for such day or for a week by the Factories Act, 1918; or
- on a Sunday; or
- on a public holiday;

shall for each hour or part of an hour so worked be paid if on time work not less than one and one-quarter times his hourly wage, or if on piecework not less than one and one-quarter times his piecework remuneration.

(5) Nothing in this determination shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of an employee during any hours or on any day in which employment of such employee is prohibited under that Act.

(6) No employee may be employed in an establishment which is not a factory during any hours or on any days in which it would, under the provisions of the Factories Act, be unlawful to employ such employee if the establishment were a factory.

(7) The provisions of this section shall not affect employees to whom, in terms of section *twenty-seven* of the Factories Act, the restrictions under that Act in respect of place or hours of work or holidays do not apply.

6. PERSONS UNDER THE AGE OF FOURTEEN YEARS.

No person under the age of fourteen years shall be employed in any establishment.

7. PUBLIC HOLIDAYS.

Each employee whether on time or piecework shall for each public holiday be entitled to leave on full pay at not less than one-sixth of his weekly wage or remuneration.

8. TERMINATION OF SERVICE.

An employee, or his employer, shall give not less than one week's notice to terminate the contract of service, such notice to run from the ordinary pay day of the employee. This section shall not affect—

- the right of the employer or employee to terminate the contract of service without notice for any good cause recognized by law as sufficient;

- (b) elke ooreenkoms tussen werkgewer en werknemer waar-
by voorsiening gemaak word vir 'n tydperk van diens-
opsegging wat langer as een week is;

met dien verstande egter dat 'n werknemer wat in enige week op las van die werkgewer korttyd werk, nie verplig kan word om in so 'n week diensopsegging te gee nie. Die diens van 'n werknemer wie se dienstyd twee weke nie te bowe gaan nie, kan wedersyds sonder kennisgewing opgesê word.

F. A. W. LUCAS (Voorsitter).
A. T. ROBERTS (Lid).

JOHN H. LEWIS (Sekretaris).
Pretoria, 13 April 1933.

* No. 1005.]

[14 Julie 1933.]

GOEWERMENSKENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL
NEGE VAN DIE „NIJVERHEID VERZOENINGS
WET," 1924, SOOS GEWYSIG BY WET No. 24 VAN
1930.

INGENIEURS- EN MOTORINGENIEURSNYWERHEID, NATAL.

Ek, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister van Arbeid, publiseer hierby, in die oortuiging dat die partye by die Ooreenkoms, wat verskyn as 'n Skedule hiervan, die Ingenieurs- en Motoringenieursnywerheid in die hieronder-bepaalde gebiede in voldoende mate verteenwoordig, die genoemde Ooreenkoms [van die bepalings waarvan die „Industrial Council for the Engineering and Motor Engineering Industry (Natal)" my 'n opgaaf gestuur het] ingevolge subartikel (1) (b) van artikel nege van die „Nijverheid Verzoenings Wet 1924", soos gewysig by Wet No. 24 van 1930, en verklaar ingevolge genoemde artikel dat, vanaf 17 Julie 1933 en vir die termyn wat eindig op 16 Januarie 1934 die bepalings van genoemde Ooreenkoms bindend is op die partye daarby en op die werkgewers en arbeiders wat op genoemde „Industrial Council" verteenwoordig is, en die bepalings van artikels een tot en met drie-en-twintig daarvan bindend is op alle werkgewers en arbeiders in die Ingenieurs- en Motoringenieursnywerheid in die magistraats-distrikte Durban, Inanda, Pinetown, Camperdown, Richmond (Natal), Pietermaritzburg, Lions River en New Hanover.

A. P. J. FOURIE,
Minister van Arbeid.

Die aandag word gevestig op—

- (a) Wet No. 24 van 1930, ingevolge waarvan loon- en ander rekords gehou moet word;
- (b) Wet No. 11 van 1924 soos gewysig waarby dit onwettig is om gedurende die termyn van 'n ooreenkoms 'n staking uit te roep of uitsluiting te verklaar of daaraan deel te neem.

SKEDULE.

„INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE ENGINEERING
AND MOTOR ENGINEERING INDUSTRY (NATAL)".

OOREENKOMS

ingevolge die bepalings van die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924", soos gewysig by Wet No. 24 van 1930, gemaak deur en aangegaan tussen die—

„Natal Engineers' and Founders Association" en die
„Motor Trade Employers' Association"

(hierin verder genoem die „werkgewers" of die „werk-
gewersorganisasies") ter eenre, en die

„Amalgamated Engineering Union", die

„South African Boilermakers', Ironworkers' and Ship-
builders' Society" en die

„Ironmoulders' Society of South Africa"

(hierin verder genoem die „arbeiders" of die „vak-
verenigings") ter andere.

1. PERSONE OP WIE EN GEBIED WAAR OOREENKOMS VAN TOEPASSING IS.

- (1) Die bepalings van hierdie Ooreenkoms—

- (a) moet nageleef word deur alle lede van die werkgewers-
organisasies wat werkgewers is binne die betekenis van
die Wet en wat by die ingenieurs- en motoringenieurs-
nywerheid werksaam is, en deur alle lede van die vak-
verenigings wat arbeiders is binne die betekenis van die
Wet en wat by daardie nywerheid in diens is en vir
wie in artikel 4 van hierdie Ooreenkoms lone voor-
geskryf word;
- (b) is van toepassing op vakleerlinge, vir sover dit nie met
die bepalings van die „Vakleerlingen Wet, 1922", of
enige voorwaardes daaronder vasgestel, onbestaanbaar
is nie;

in die Magistraatsdistrikte Durban, Inanda, Pinetown,
Camperdown, Richmond, Pietermaritzburg, Lions River en
Nu-Hanover.

- (b) any agreement between an employee and an employer
which provides for a period of notice longer than one
week;

provided, however, than an employee who is working short
time in any week on the instructions of the employer shall
not in such week be required to give notice to terminate his
contract of service. An employee whose period of service has
not exceeded two weeks may terminate or have his service
terminated without notice.

F. A. W. LUCAS (Chairman).
A. T. ROBERTS (Member).

JOHN H. LEWIS (Secretary).
Pretoria, 13th April, 1933.

* No. 1005.]

[14th July, 1933.]

GOVERNMENT NOTICE UNDER SECTION NINE OF
THE INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924, AS
AMENDED BY ACT No. 24 OF 1930.

ENGINEERING AND MOTOR ENGINEERING INDUSTRY, NATAL.

I, ADRIAN PAULUS JOHANNES FOURIE, Minister of Labour, being satisfied that the parties to the agreement appearing as a Schedule hereto are sufficiently representative of the Engineering and Motor Engineering Industry in the area specified hereunder, hereby, in terms of sub-section (1) (b) of section nine of the Industrial Conciliation Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, publish the said agreement [a statement of the terms of which has been transmitted to me by the Industrial Council for the Engineering and Motor Engineering Industry, (Natal)], and declare that from the 17th July, 1933, and for the period ending the 16th January, 1934, the terms of the said Agreement shall be binding upon the parties thereto and upon the employers and employees represented upon the said Industrial Council and the terms of sections one to twenty-three (inclusive) thereof shall be binding upon all employers and employees in the Engineering and Motor Engineering Industry in the Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pinetown, Camperdown, Richmond (Natal), Pietermaritzburg, Lions River and New Hanover.

A. P. J. FOURIE,
Minister of Labour.

Attention is drawn to—

- (a) Act No. 24 of 1930, in terms of which wage and other records must be kept;
- (b) Act No. 11 of 1924, as amended, which makes it unlawful to declare or take part in a strike or lock-out during the currency of an agreement.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE ENGINEERING AND
MOTOR ENGINEERING INDUSTRY (NATAL).

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Concilia-
tion Act, 1924, as amended by Act No. 24 of 1930, made and
entered into by and between the

Natal Engineers' and Founders' Association, and the
Motor Trade Employers' Association

(hereinafter referred to as the "employers" or the
"employers' organizations"), of the one part, and

The Amalgamated Engineering Union,
The South African Boilermakers', Ironworkers' and
Shipbuilders' Society, and

The Ironmoulders' Society of South Africa

(hereinafter referred to as the "employees" or the "trade
unions"), of the other part.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT.

- (1) The terms of this Agreement shall—

- (a) be observed by all members of the employers' organiza-
tions who are employers within the meaning of the Act
and who are engaged in the Engineering and Motor
Engineering Industry, and by all members of the trade
unions who are employees within the meaning of the
Act and who are employed in that industry and for
whom wages are prescribed in Section 4 of this Agree-
ment;
- (b) apply to apprentices in so far as they are not inconsis-
tent with the provisions of the Apprenticeship Act, 1922,
or any conditions fixed thereunder;

within the Magisterial Districts of Durban, Inanda, Pine-
town, Camperdown, Richmond, Pietermaritzburg, Lions River,
and New Hanover.

(2) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om die loon, wat aan 'n arbeider betaal word op die datum waarop hierdie Ooreenkoms van krag word, te verminder nie.

2. TERMYN VAN TOEPASSING VAN OOREENKOMS.

Hierdie Ooreenkoms word van krag op sodanige datum as die Minister van Arbeid ingevolge artikel nege van die Wet mag bepaal en bly van krag vir sodanige termyn as die Minister mag vasstel.

3. WOORDOMSKRYWING.

Tensy 'n ander bedoeling blyk, het alle uitdrukkings, wat in hierdie Ooreenkoms gebruyk word en waarvan in die Wet die betekenis bepaal is, dieselfde betekenis as in daardie Wet, is by 'n verwysing na 'n Wet ook elke wysiging van sodanige Wet ingegrepe, en sluit woorde wat die manlike geslag aandui ook vroue in; voorts, tensy dit in stryd is met die inhoud, beteken—

- „Wet” die „Nijverheid Verzoenings Wet, 1924”;
- „volwassene” 'n arbeider wat 21 jaar oud of ouer is;
- „vakleerling” 'n arbeider wat dien onder 'n skriftelike vakleerlingskapkontrak wat ingevolge die „Vakleerlingen Wet, 1922”, geregistreer is;
- „outomobilelektrisiën” 'n arbeider wat foute naspoor in en reparasies aan die elektriese geleiding en/of batterye van 'n motorvoertuig doen of laat doen;
- „outomobielskilder” 'n arbeider wat motorvoertuie gereedmaak om geskilder te word of toesien dat hulle daarvoor gereedgemaak word, vulsel of grondverf berei en aanbring en/of kleure meng en hymekearpas en dit met 'n kwas of 'n spuit aanbring en lyne skilder en toesig hou oor die laaste skilderwerk aan motorvoertuie;
- „outomobielskildershulp” 'n arbeider wat ou verf afkrap en ou verf afvryf, afwerkings van nitro-sellulose polys en/of motorkarre uitmekaarhaal om geskilder te word;
- „outomobielfwerker” 'n arbeider wat op leer of ander materiaal, gebruik vir die bekleding van motorvoertuie, ontwerpe teken en uitsny en/of pas, sitplekke opstop en beklee en tente en gordyne met die hand of masjien uitsny en pas;
- „masjienwerker vir outomobielfwerker” 'n arbeider in diens by rygwerk, bindwerk en afwerk met die hand of masjien;
- „outomobiellasser” 'n arbeider in diens by die las van enige onderdeel of onderdele van 'n motorvoertuig;
- „sentrum” binne die omtrek van vier myl van die kantore van die munisipaliteit of plaaslike owerheid van die betrokke gebied;
- „Raad” die „Industrial Council for the Engineering and Motor Engineering Industry (Natal)” wat ingevolge artikel twee van die Wet geregistreer is;
- „ingenieurs- en motoringenieursnwyverheid” ook, sonder in enige mate die gebruikelike betekenis van die uitdrukking te beperk, die werktuigkundige, motor-, marine-, elektrotegniese en konstruksie-ingenieursbedrywe, asook die vervaardiging van masjiengereedskap en metaalgietery;
- „inrigting” elke plek waarin die ingenieurs- en motoringenieursnwyverheid uitgeoefen word;
- „ambagsgesel” 'n arbeider wat 'n volle vakleerlingskaptermyn uitgedien het, maar wat na mening van die Raad nie in staat is om die minimumloon, wat in sub-artikel (1) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms vir 'n arbeider van sy klas voorgeskryf word, te verdien nie;
- „minderjarige” 'n ander arbeider as 'n vakleerling wat nog nie 21 jaar oud is nie;
- „motorbakbouwer” 'n arbeider wat bakke van motorvoertuie en/of sleepwaens bou en/of repareer;
- „motor-metaalplaatwerker” 'n arbeider in diens by die repareer, opmaak of verandering van 'n metaalplaat-onderdeel van 'n motorvoertuig;
- „motorvoertuig” elke voertuig en/of trekker (behalwe 'n voertuig wat deur stoom of elektrisiteit voortbeweeg word) wat deur meganiese krag voortbeweeg en vir die vervoer van 'n persoon en/of persone en/of goedere en/of vir trekdoeleindes gebruik word;
- „motorwerktuigkundige” 'n arbeider wat een of meer van onderstaande werksaamhede verrig—
 - (a) motorvoertuie repareer en/of verstel;
 - (b) enige deel van 'n motorvoertuig nasien, inmeekaarsit of demonteer;
 - (c) afgeslyte of gebreekte onderdele vernuut en/of sodanige onderdele masjinaal maak, pas of regstel;
- „verkoeler-repareerder” 'n arbeider in diens by die toets, naspoor en repareer van gebreke in of insit van 'n nuwe deel of onderdeel van 'n verkoeler;
- „vulkaniseerder of buitebandrepareerder” 'n arbeider wat buite- en binnebande heelmaak en vulkaniseermasjiene bedien;
- „wielsmid” 'n arbeider wat wiele en/of onderdele van wiele (met ingebrip van artilleriewiele) vir motorvoertuie maak, repareer en/of inmeekaarsit.

(2) Nothing in this Agreement shall operate to reduce the wage which was being paid to an employee at the date on which this Agreement comes into operation.

2. PERIOD OF OPERATION OF AGREEMENT.

This Agreement shall come into operation on such date as may be determined by the Minister of Labour in terms of section nine of the Act, and shall remain in force for such period as may be determined by the Minister.

3. DEFINITIONS.

Unless the contrary intention appears, any expressions used in this Agreement which are defined in the Act shall have the same meanings as in that Act, any reference to an Act shall include any amendment of such Act, and words importing the masculine gender shall include females; further, unless inconsistent with the context—

- “Act” means the Industrial Conciliation Act, 1924;
- “adult” means an employee of the age of 21 years or over;
- “apprentice” means an employee serving under a written contract of apprenticeship registered under the Apprenticeship Act, 1922;
- “automobile electrician” means an employee who diagnoses faults and directs or executes repairs to the electrical system and/or batteries of a motor vehicle;
- “automobile painter” means an employee who prepares or supervises the preparation of motor vehicles for painting, prepares and applies filling or under-coats and/or mixes and matches colours, and applies them either by brush or spray, lines or supervises the completion of painting of motor vehicles;
- “automobile painter's labourer” means an employee who cleanses off old paint, rubs down old paint, polishes nitro cellulose finishes, and/or strips cars prior to painting;
- “automobile trimmer” means an employee who designs and/or cuts out and/or fits leather or other material used in upholstering motor vehicles, stuffs and lines seats and cuts out by hand or machine and fits hoods and curtains;
- “automobile trimmer's machiner” means an employee who is employed on basting, binding and finishing, either by hand or by machine;
- “automobile welder” means an employee who is engaged on welding any part or parts of a motor vehicle;
- “centre” shall mean within four miles radius of the offices of the municipality or local authority of the district concerned;
- “Council” means the Industrial Council for the Engineering and Motor Engineering Industry (Natal), registered in terms of section two of the Act;
- “engineering and motor engineering industry” includes without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which mechanical, motor, marine, electrical and structural engineering, the manufacture of machine tools, and founding, is carried on;
- “establishment” means any place in which the engineering and motor engineering industry is carried on;
- “improver” means an employee who has completed a full period of apprenticeship but who is not, in the opinion of the Council, capable of earning the minimum wage prescribed in sub-section (1) of Section 4 of this Agreement for an employee of his class;
- “minor” means an employee under the age of 21 years other than an apprentice;
- “motor body builder” means an employee who constructs and/or repairs bodies in connection with motor vehicles and/or trailers;
- “motor sheetmetal worker” means an employee who is engaged in the repair, making up, or alteration of any sheetmetal part of a motor vehicle;
- “motor vehicle” means any vehicle and/or tractor (other than a steam or electrically propelled vehicle) propelled by mechanical power, and used for the purpose of conveying a person and/or persons and/or goods and/or hauling;
- “motor mechanic” means an employee who performs work under one or more of the following heads:—
 - (a) repairs and/or adjustments to motor vehicles;
 - (b) examining, assembling, and/or dismantling of any part of a motor vehicle;
 - (c) replacing worn or broken parts and/or machining, fitting or adjusting such parts;
- “radiator repairer” means an employee engaged in testing, finding and repairing faults or building in a new portion or part of a radiator;
- “vulcanizer or tyre repairer” means an employee who cures tyres and tubes and operates vulcanizing machines;
- “wheelwright” means an employee who makes, repairs, and/or assembles wheels, and/or parts of wheels (including artillery wheels) for motor vehicles.

4. LONE.

Die navolgende minimumloone moet aan die ondergenoemde klasse arbeiders betaal word:—

(1) Volwassenes—

Per Uur.
s. d.

(a) Hoekystersmid.....	
Grofsmid en/of vuurwerker en/of veermaker en/of veer-bankwerker.....	
Ketelmaker (met inbegrip van meetinstrument-maker), pletter, gaatjiessteker en knipper en/of staalstruktuur-werker.....	
Geelkoperafwerker.....	
Koets- en/of wasmid.....	
Kopersmid en/of skeepsloodgieter en/of lood-smelter.....	
Elektrisiën [met inbegrip van anker- en magneetwinder (met uitsondering van spoelwinder) kabellasser, elektrotegniese monteur en/of aanleër van elektriese geleiding].....	
Bankwerker.....	
Slotmaker.....	
Masjienbouer werksaam by die bou van katoen-, vlas-, wol- en ander masjinerie en/of hysbakke	
Masjinis.....	2 6
Maker van werktuigkundige en wetenskaplike instrumente.....	
Masjiensteller.....	
Gieter, met die hand of masjinaal (geelkoper, yster, staal en/of ander metale) met inbegrip van kernmaker.....	
Modelmaker.....	
Pypwerker en/of -buiger (met inbegrip van bouers van sprinkelinstallasies).....	
Maker van stempelgereedskap, stempelmaker en/of stempelsnyer.....	
Takelmeester.....	
Weegskaalmaker en/of -bankwerker en/of -versteller.....	
Metaalplaatwerker.....	
Skeepsmid.....	
Telegraaf- en/of telefoonwerktuigkundige.....	
Draaier.....	
Tikmasjien- en/of rekenmasjienwerktuigkundige.....	
Lasser met blaasylam en/of elektrisiteit.....	

Per Uur.
s. d.

(b) Outomobilelektrisiën.....	2 3
Outomobielskilder.....	2 3
Outomobielfwerker.....	2 3
Masjienwerker vir outomobielfwerker.....	1 0
Outomobiellasser.....	2 3
Motorbakkbouer.....	2 3
Motorwerktuigkundige.....	2 3
Motor-metaalplaatwerker.....	2 3
Verkoeler-repareerder.....	2 3
Vulkaniseerder- of buiteband-repareerder.....	2 3
Wielsmid.....	2 3

Per Week.
£1

Outomobielskildershulp.....

Per Uur.
s. d.

(c) Klinker, uitsluitlik vir werk wat stoom- of waterdig is.....	2 3
Klinker, vir werk wat nie stoom- of waterdig is nie	2 1½

met dien verstande dat 'n arbeider (behalwe 'n vakleerling of ambagsesel) wat vir minstens een skof uitsluitlik een of meer van die navolgende werksaamhede verrig—

boorwerk,
skroefwerk,
warm-saag (sny van gloeiende metaal uit die vuur),
koud-saag,

teen 'n laer loon betaal mag word vir die tyd wat hy aldus werksaam is, dog sodanige loon mag nie minder as 75 persent van die loontariewe, wat in hierdie subartikel bepaal word vir 'n arbeider van sy klas, wees nie.

(2) 'n Arbeider wat sy volle vakleerlingskaptermyn uitgedien het, kan, met skriftelike toestemming van die Raad, binne drie maande na voltooiing van die vakleerlingskaptermyn vir twaalf maande by die inrigting waar hy sy vakleerlingskaptermyn gedien het of by 'n ander inrigting as 'n ambagsesel in diens geneem word, en gedurende daardie jaar moet hy teen minstens onderstaande loonskaal betaal word:—

Eerste drie maande, 60 persent.....	{ van die loon wat in subartikel (1) van hierdie artikel vir 'n arbeider van sy klas voorgeskryf word.
Tweede drie maande, 70 persent.....	
Derde drie maande, 80 persent.....	
Vierde drie maande, 90 persent.....	

(3) 'n Minderjarige wat in diens is—

(a) gedurende die geoutoriseerde proeftyd, in 'n vak of beroep wat ingevolge die „Vakleerlingen Wet, 1922“, aangewys is;

(b) in vakke wat nie sodanig aangewys is nie;

moet teen 'n loon van minstens 18s. per week betaal word.

4. WAGES.

The following minimum wages shall be paid to the under-mentioned classes of employees:—

(1) Adults—

Per Hour.
s. d.

(a) Angle-ironsmith.....	
Blacksmith and/or forgerman and/or spring maker and/or spring fitter.....	
Boilermaker (including template maker), plater, puncher and shearer, and/or steel structural worker.....	
Brassfinisher.....	
Coach- and/or wagonsmith.....	
Coppersmith and/or ship's plumber and/or lead-burner.....	
Electrician [including armature and magnet-winder (excluding coilwinder), cable joiner, electrical fitter, and/or electrical wireman]	
Fitter.....	
Locksmith.....	
Machine joiner employed in the construction of cotton, flax, woollen, and other machinery, and/or lifts.....	2 6
Machinist.....	
Mechanical and/or scientific-instrument maker	
Millwright.....	
Moulder, by hand or machine (brass, iron, steel, and/or other metals) including coremaker..	
Patternmaker.....	
Pipefitter and/or bender, including erectors of sprinkler equipment.....	
Press-tool maker, die stamper, and/or die sinker	
Rigger.....	
Scalemaker and/or fitter and/or adjuster....	
Sheetmetal-worker.....	
Shipsmith.....	
Telegraph and/or telephone mechanic.....	
Turner.....	
Typewriter and/or calculating-machine mechanic.....	
Welder—Acetylene and/or electric.....	

(b) Automobile electrician.....	2 3
Automobile painter.....	2 3
Automobile trimmer.....	2 3
Automobile trimmer's machiner.....	1 0
Automobile welder.....	2 3
Motor-body builder.....	2 3
Motor mechanic.....	2 3
Motor sheetmetal-worker.....	2 3
Radiator repairer.....	2 3
Vulcanizer or tyre repairer.....	2 3
Wheelwright.....	2 3

Automobile painter's labourer..... Per Week.
£1

(c) Riveter employed exclusively on steam or water-tight work..... Per Hour.
s. d.

Riveter employed on work that is not steam- or water-tight.....	2 3
	2 1½

provided that an employee (other than an apprentice or improver) engaged exclusively for not less than one shift on any one or more of the following operations—

drilling, screwing,
hot sawing (metal ex-fire for cutting),
cold sawing,

may be paid a lower wage for the time he is so engaged, but such wage shall not be less than seventy-five per cent. of the rates laid down in this sub-section for an employee of his class.

(2) An employee who has completed his full term of apprenticeship may, subject to the written approval of the Council, be employed for twelve months' work, commencing within three months after the completion of the apprenticeship period, as an improver either at the establishment where he completed his period of apprenticeship or at any other establishment, and during that year shall be paid at not less than the following rates:—

First three months, 60 per cent....	{ of the wage laid down in sub-section (1) of this section for an employee of his class.
Second three months, 70 per cent....	
Third three months, 80 per cent....	
Fourth three months, 90 per cent....	

(3) A minor employed—

(a) in a trade or occupation designated under the Apprenticeship Act, 1922, during the authorized probation period;

(b) in trades not so designated;

shall be paid a wage of not less than 18s. per week.

5. STUKWERK.

Stukwerk mag nie onderneem word nie, behalwe as 'n werk-gewer en 'n arbeider sulks onderling ooreenkom en mits elke arbeider wat stukwerk verrig teen minstens die minimumloon in subartikel (1) van artikel 4 van hierdie Ooreenkoms voorgeskryf vir 'n arbeider van sy klas, betaal word.

Vakleerlinge mag nie aan stukwerk te werk gestel word nie.

6. WERKURE.

Die gewone werkure van arbeiders mag nie meer as 48 per week wees nie.

7. OORTYD.

(1) In inrigtings waarin algemene ingenieurswerk verrig word, moet vir oortydwerk vanaf die voltooiing van die gewone dagskof tot aan die gewone begintyd op die volgende dag, teen anderhalfmaal die gewone loon betaal word, tensy die volgende dag op 'n Sondag, Goeie Vrydag of Kersdag val, wanneer na middernag teen dubbel die gewone loon betaal moet word.

(2) In inrigtings waarin uitsluitlik motoringenieurswerk verrig word, moet vir oortyd gewerk—

(a) vanaf die voltooiing van die gewone dagskof tot middernag teen anderhalfmaal die gewone loon;

(b) vanaf middernag tot aan die gewone begintyd op die volgende dag teen dubbel die gewone loon;

betaal word.

(3) Vir tyd gewerk op Sondag, Goeie Vrydag of Kersdag moet teen dubbel die gewone loon betaal word.

(4) 'n Arbeider van wie geëis word om na voltooiing van sy gewone skof in 'n inrigting te bly, word beskou werksaam te wees gedurende die hele tydperk wat van hom geëis word om aldus te bly.

(5) Hierdie artikel is *mutatis mutandis* van toepassing op arbeiders wat op nagskof werk.

8. BETALING VAN VERDIENSTE.

(1) (a) Lone, stukkone en oortydloone moet weekliks of by diensbeëindiging, indien dit voor die gebruikelike betaaldag van die inrigting val, in kontant betaal word.

(b) Elke werkgever moet 'n kennisgewing, wat aantoon die dag waarop en die plek waar weeklikse betalings ingevolge paragraaf (a) van hierdie subartikel sal geskied, op 'n plek wat maklik toeganklik is vir al sy arbeiders tentoongestel hou.

(2) Vir die opleiding van 'n arbeider mag deur 'n werk-gewer geen premie bereken of aangeneem word nie.

(3) Indien in 'n inrigting werk verrig word deur arbeiders wat in spanne of ploë georganiseer is, dan moet die verdienste van elke arbeider deur die werkgever aan hom uitbetaal word.

(4) Van die bedrag aan 'n arbeider verskuldig, mag geen ander bedrae as dié waarvoor in besonder in hierdie Ooreenkoms voorsiening gemaak word, afgetrek word nie.

9. SKOFTE.

(1) Dagskof.—Hierdie uitdrukking beteken enige tydperk deur 'n arbeider gewerk tussen sewe uur v.m. en ses uur n.m. op Maandag tot en met Vrydag of enige tydperk gewerk tussen sewe uur v.m. en een uur n.m. op Saterdag.

(2) Nagskof.—Hierdie uitdrukking beteken enige tydperk deur 'n arbeider gewerk tussen sewe uur n.m. en ses uur v.m. op Maandag tot en met Saterdagmôre of enige tydperk gewerk tussen sewe uur n.m. en middernag op Saterdag of tussen middernag op Sondag en ses uur v.m. op Maandag.

Indien ander arbeiders as diegene wat op dagskof werk vir minstens drie agtereenvolgende nagte deur die nag werk, dan word hulle beskou as nagskofwerkers.

(3) Die Raad kan die hoeveelheid oortyd en die aantal nagskofte, wat deur vakleerlinge gewerk mag word, reël, maar as vakleerlinge in die aand tegniese klasse moet bywoon, dan mag nie van hulle geëis word om gedurende daardie nag oortyd of op nagskof te werk nie.

10. REIS- EN KLIMAATSTOELAES.

(1) Die navolgende reiskoste en/of toelaes moet deur 'n werkgever betaal word aan arbeiders van wie geëis word om werk te verrig buite die sentrum waar hulle gewoonlik werksaam is:—

(a) Spoorgeld.—Tweedeklas-reisgeld na en van die werk of ander geskikte vervoermiddel deur die werkgever verskaf.

(b) Indien arbeiders van die werkplek van hulle werkgevers na werk gestuur word, dan moet reisfasiliteite deur die werkgevers verstrekk word.

(c) Onderhoudskoste.—Arbeiders wat in verband met hulle werk reis, moet vir maaltye en beddens betaal word en hulle is geregtig tot 'n redelike bedrag vir kos en losies tensy die werkgever geskikte kos en losies verstrekk.

(d) Betaling vir reise.—'n Arbeider, wat in diens is by 'n vak wat geklassifiseer is in artikels 4 (1) (a) en (4) (1) (c), en wat reis in verband met sy werkgever se besigheid—

(i) gedurende werkure, moet teen die gewone loon betaal word;

5. PIECE-WORK.

Piece-work shall not be undertaken except by mutual agreement between an employer and an employee, and provided that each employee employed on piece-work shall be paid not less than the minimum wage prescribed in sub-section (1) of Section 4 of this Agreement for an employee of his class.

Apprentices shall not be employed on piece-work.

6. HOURS OF WORK.

The ordinary hours of work of employees shall not exceed 48 in any week.

7. OVERTIME.

(1) From the completion of the usual day's shift to the usual starting time on the next day, in establishments engaged in general engineering, overtime worked shall be paid for at the rate of time and one-half, unless the next day be a Sunday, Good Friday, or Christmas Day, when double rates shall be paid after midnight.

(2) In establishments engaged exclusively in motor engineering, overtime worked—

(a) from the completion of the usual day's shift to midnight shall be paid for at the rate of time and one-half;

(b) from midnight until the usual starting time next day shall be paid for at double rates.

(3) Time worked on Sundays, Good Friday, or Christmas Day shall be paid for at double rates.

(4) An employee who is required to remain in an establishment after the completion of his usual shift shall be deemed to be working for the whole of the period he is required so to remain.

(5) This section shall apply *mutatis mutandis* to employees on night shifts.

8. PAYMENT OF EARNINGS.

(1) (a) Wages, piece-work rates and overtime shall be paid in cash weekly or on termination of employment if this takes place before the ordinary pay day of the establishment.

(b) A notice specifying the day and place on and at which weekly payments in terms of paragraph (a) of this sub-section shall be made, shall be kept posted by an employer in a place readily accessible to all his employees.

(2) No premium for the training of an employee shall be charged or accepted by an employer.

(3) When in any establishment work is performed by employees organized in sets or teams each employee shall be paid his earnings by the employer.

(4) No deductions other than those specifically provided for in this Agreement shall be made from the amount due to an employee.

9. SHIFTS.

(1) Day Shift.—This term shall mean any period worked by an employee between the hours of seven a.m. and six p.m. on Mondays to Fridays inclusive or any period worked between the hours of seven a.m. and one p.m. on Saturdays.

(2) Night Shift.—This term shall mean any period worked by an employee between the hours of seven p.m. and six a.m. on Mondays to Saturday mornings inclusive, or any period worked between the hours of seven p.m. and midnight on Saturdays, or any period between the hours of midnight on Sundays and six a.m. on Mondays.

Where employees other than those engaged on day shift work through the night for not less than three consecutive nights, they shall be regarded as night-shift men.

(3) The Council may regulate the amount of overtime or the number of night shifts which may be worked by apprentices, who shall, however, not be required to work overtime or night shifts on the nights they have to attend technical classes.

10. TRAVELLING AND CLIMATIC ALLOWANCES.

(1) The following fares and/or allowances shall be paid by an employer to employees who are required to do work away from the centre in which they are ordinarily employed:—

(a) Railway Fares.—Second class fares to and from the job or other suitable transport supplied by the employer.

(b) Where employees are sent out to jobs from their employers' works, travelling facilities shall be provided by the employers.

(c) Subsistence.—Employees shall be paid for meals and beds when travelling on duty and shall be entitled to payment for reasonable board and lodging unless the employer provides suitable board and lodging.

(d) Travelling.—To an employee employed in any occupation classified in Sections 4 (1) (a) and 4 (1) (c) travelling on his employer's business—

(i) during working hours, shall be paid single time;

- (ii) buite werkure, ontvang geen betaling nie, met dien verstande egter dat hy, indien na afloop van die dag se werk gereis word, teen die helfte van die gewone loon betaal moet word totdat die werk op die volgende dag begin of totdat die reis eindig, na gelang van die kortste tydperk;
- (iii) op 'n Sondag, moet teen die gewone loon maar hoogstens een dagloon betaal word.
- (e) 'n Arbeider wat in diens is by 'n vak, wat geklassifiseer is in Artikel 4 (1) (b), en wat in verband met sy pligte reis (behalwe as 'n passasjer op 'n publieke vervoermiddel) moet teen die oortydloon, soos bepaald in Artikel 7 hiervan, betaal word.

(2) Aan elke arbeider moet 'n addisionele bedrag van vyf shillings per dag betaal word solank as hy in diens is in enigeen van die hierondervermelde erkende koorsgebiede, wat laaggeleë streke is van een van die navolgende Magistraats-distrikte:—

Emtonyaneni.
Eshowe.
Laer-Umfolosi.
Mhlabatini.
Ngotshe.

11. VAKANSIE.

(1) Elke arbeider, met uitsondering van vakleerlinge, is geregtig tot 12 werksdae verlof per jaar teen sy gewone loon. Ten einde op sodanige verlof te kan aanspraak maak, moet 'n arbeider werklik 300 skofte gewerk het.

- (a) Verlof moet geneem word binne 'n tydperk van vier maande nadat dit opgeloopt het op 'n tydstop waarop werkgever en arbeider onderling ooreenkom.
- (b) Aansoek om verlof moet gedoen word binne een maand nadat dit opgeloopt het. By versuim om sodanige aansoek te doen of om verlof volgens reëling te neem, kan die verlof by beslissing van die Raad verbeur word.

(2) 'n Arbeider mag nie sy normale vak uitoefen solank as hy op verlof is nie.

(3) Aan 'n arbeider wat om 'n rede buite sy beheer ontslaan word, of wat bedank, moet een dag verlof, teen die bestaande loon wat die arbeider ontvang, betaal word vir elke tydperk van vyf-en-twintig volle skofte ten opsigte waarvan verlof teen volle betaling nie aan hom toegestaan was nie. Vir verlofdoeleindes word minder as een maand diens nie in aanmerking geneem nie.

N.B.—Onder die woord „ontslaan” is inbegrepe en word verstaan alle gevalle waar—

- (i) 'n werkgever 'n arbeider ontslaan of sy diens beëindig vir die werkgever se gerief;
- (ii) 'n arbeider uit eie beweging en vir sy eie gerief sy diens verlaat;
- (iii) die bepalings insake verlof is van toepassing tensy 'n arbeider werklik weens ernstige pligsversuim ontslaan word, soos bepaal in subartikel (5) van hierdie artikel.

(4) Indien 'n arbeider sterf, of in die loop van sy werk ongeskik gestel word om sy vak uit te oefen, dan moet die bedrag wat opgeloopt het ten opsigte van verlof na gelang van omstandighede aan sy boedel of aan hom uitbetaal word.

(5) Enige aanspraak op verlofvoorregte, of op die bedrag wat opgeloopt het ten opsigte van verskuldigde verlof, word verbeur by ontslag van 'n arbeider weens ernstige pligsversuim, of indien 'n arbeider sonder toestemming van sy werkgever sy diens beëindig. Sodanige toestemming mag nie onredelik geweier word nie.

(6) 'n Arbeider wat volgens mening van die werkgever sonder goeie rede van sy werk wegbly, verloor vir elke skof van sodanige afwesigheid tien skofte van die diens wat hom tot verlof geregtig maak.

(7) 'n Arbeider se diens word vir die toepasinsg van hierdie artikel gereken vanaf 1 Januarie 1932, of vanaf die datum van sy indiensneming, na gelang van die jongste datum.

12. DIENSBEËINDIGING.

'n Werkgever moet een volle werkdag van te vore aan 'n arbeider die diens opse en 'n arbeider moet eweneens een volle werkdag van te vore aan sy werkgever die diens opse, met dien verstande egter dat daardeur op die reg van 'n werkgever of arbeider, om die diens sonder opsegging te beëindig, weens 'n goeie rede wat deur die Wet as voldoende erken word, geen inbreuk gemaak word nie.

13. VRYSTELLINGS.

(1) Die Raad kan van enigeen van die bepalings (behalwe artikel 18) van hierdie Ooreenkoms vrystelling verleen aan of ten opsigte van 'n persoon wat—

- (a) weens ouderdom of liggaamsgebrek, of
- (b) om 'n goeie of voldoende rede,

onbekwaam is om die minimumloon, voorgeskryf vir die klas werk waarby hy in diens is, te verdien of om aan ander bepalings van hierdie Ooreenkoms te voldoen.

(ii) outside working hours, shall receive no payment, provided, however, if the travelling is done after the completion of a day's work, he shall be paid half-time until the commencement of the next day's working hours or the termination of the journey, whichever is the shorter;

(iii) on a Sunday, shall be paid single time with a maximum of one day's pay.

(e) To an employee employed in any of the occupations classified in Section 4 (1) (b) travelling on duty (other than as a passenger in a public conveyance) shall be paid overtime rates as provided in Section 7 hereof.

(2) Each employee shall be paid an additional sum of five shillings per day whilst employed in any of the following recognised fever areas, being low-lying portions of any of the undermentioned Magisterial Districts:—

Emtonyaneni.
Eshowe.
Lower Umfolosi.
Mhlabatini.
Ngotshe.

11. HOLIDAYS.

(1) Every employee, excluding apprentices, shall be entitled to 12 working days' leave per annum at his usual wage. Qualification for such leave shall be 300 shifts actually worked.

- (a) Leave shall be taken within a period of four months of the date it became due at a time to be arranged mutually between employer and employee.
- (b) Application for leave shall be made within one month of the date it became due. Leave not applied for nor taken as arranged shall be subject to forfeiture on the decision of the Council.

(2) An employee shall not engage in his normal employment while on leave.

(3) An employee who is discharged for a reason beyond his control or who resigns, shall be paid one day's holiday leave pay, at the existing rate of wages received by the employee, for each period of twenty-five completed shifts in respect of which he has not been granted leave on full pay. Employment for less than one month shall not be recognised for the purpose of leave.

NOTE.—The word “discharged” shall include and cover all cases where—

- (i) an employer discharges an employee or terminates his services for the employer's convenience;
- (ii) an employee leaves his employment of his own accord and for his own convenience;
- (iii) unless an employee is actually dismissed for a flagrant breach of duty, as provided in sub-section (5) of this section, holiday leave conditions shall apply.

(4) When an employee dies or is, in the course of working, incapacitated from continuing at his trade, the amount which has accrued in respect of his leave shall be payable to his estate or to himself, as the case may be.

(5) Any claim to leave privileges or to the amount accrued in respect of leave due shall be forfeited when an employee is dismissed owing to flagrant breach of duty or upon any employee terminating his engagement without the consent of his employer. Such consent shall not be withheld unreasonably.

(6) Any employee who shall absent himself from his work without adequate reason to the satisfaction of the employer shall lose for each shift in respect of such absence ten shifts of his service qualifying him for holiday leave.

(7) For the purposes of this section an employee's service shall be counted from 1st January, 1932, or from the date of his engagement, whichever is the later.

12. TERMINATION OF EMPLOYMENT.

One clear working day's notice to dispense with the services of an employee shall be given by an employer and similarly one clear day's notice to terminate his engagement shall be given by an employee, provided, however, that this shall not affect the right of an employer or employee to terminate employment without notice for any good cause recognised by law as sufficient.

13. EXEMPTIONS.

(1) The Council may grant exemption from any of the provisions (other than Section 18) of this Agreement to or in respect of any person who—

- (a) on account of old age or infirmity, or
- (b) for any good or sufficient reason

is unable to earn the minimum wage prescribed for the class of work on which he is employed, or to comply with any other conditions laid down in this Agreement.

(2) Die Raad moet, ten opsigte van elke persoon aan wie ingevolge die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel vrystelling verleen word, die voorwaardes waarop sodanige vrystelling verleen word en die termyn waarvoor die vrystelling geldig is, vasstel, met dien verstande dat die Raad, na goeëdunke en nadat aan die betrokke persoon een week vooraf skriftelik kennis gegee is, 'n vrystellingsertifikaat kan intrek, of die termyn waarvoor vrystelling verleen was verstryk het of nie.

(3) Die Sekretaris van die Raad moet aan elke persoon, aan wie ingevolge die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel vrystelling verleen word, 'n deur die Voorsitter en die Sekretaris ondertekende sertifikaat uitreik, waarin vermeld word—

- (a) die volle naam van die betrokke persoon;
 - (b) die bepalings van die Ooreenkoms waarvan vrystelling verleen word;
 - (c) die voorwaardes, vasgestel ingevolge subartikel (2) van hierdie artikel, waarop sodanige vrystelling verleen word en die termyn waarvoor die vrystelling geldig is.
- (4) Die Sekretaris van die Raad moet—
- (a) alle sertifikate wat uitgereik word in volgorde nommer;
 - (b) van elke uitgereikte sertifikaat 'n afskrif behou en 'n afskrif aan die Afdelingsinspekteur van Arbeid, Durban, stuur; en
 - (c) indien aan 'n arbeider vrystelling verleen word, 'n afskrif van die sertifikaat aan die betrokke werkgewer stuur.

14. UITGAWES VAN DIE RAAD.

In die fondse van die Raad, wat berus onder en beheer word deur die Raad, word as volg voorsien:—

Drie pennies moet weekliks deur elke werkgewer afgetrek word van die loon van elkeen van sy arbeiders vir wie in hierdie Ooreenkoms 'n hoër minimumloon as een pond per week voorgeskryf word. Die werkgewer moet by die bedrag sodanig afgetrek 'n gelyke bedrag voeg en die totale bedrag maandeliks, nie later as die vyftiende dag van die maand nie, aan die Sekretaris van die Raad, Posbus 1300, Durban, stuur.

15. VERTEENWOORDIGERS VAN VAKVERENIGINGS OP DIE RAAD.

Werkgewers moet aan enigeen van hulle arbeiders wat 'n verteenwoordiger op die Raad is, alle redelike fasiliteite verleen om sy pligte in verband met die werk van die Raad te vervul.

16. STAKINGS, UITSLUITINGS EN GESKILLE.

(1) Gedurende die termyn van hierdie Ooreenkoms mag geen werkgewer 'n uitsluiting verklaar of daaraan deelneem, en geen arbeider 'n staking uitroep of daaraan deelneem nie.

(2) Enige geskil tussen 'n werkgewer en enigeen van sy arbeiders wat nie onderling besleg kan word nie, moet ooreenkomsig die bepalings van artikel *twaaft* van die Wet vir oorweging en verslag aan die Raad voorgeleë word.

17. TOEPASSING VAN FABRIKSWET, 1918.

(1) Niks in hierdie Ooreenkoms het die uitwerking om 'n vermeerdering in die maksimumaantal werk- of oortydure, toegelaat ingevolge die Fabriekswet, 1918, wettig te maak, of om die tewerkstelling van 'n persoon gedurende ure waarop die tewerkstelling van sodanige persoon ingevolge daardie Wet verbode is, toe te laat nie.

(2) Geen persoon mag in 'n inrigting wat nie 'n fabriek is, te werk gestel word nie gedurende ure of op 'n dag waarop dit, ingevolge die bepalings van die Fabriekswet, 1918, onwettig sou wees om sodanige persoon te werk te stel indien die inrigting 'n fabriek was.

(3) Arbeiders, wat ingevolge artikel *sewe-en-twintig* van die Fabriekswet, 1918, vrygestel is van die beperkings van daardie Wet betreffende werkplek, of werkure, of vakansie, word nie deur die bepalings van hierdie Ooreenkoms aangaande sodanige sake geraak nie.

18. TYD- EN LOONREGISTER.

(1) Elke werkgewer moet, ten opsigte van al sy arbeiders, van lone wat betaal, tyd wat gewerk en bedrae wat vir stukwerk en oortyd betaal word, aantekening hou volgens voor-skrif van die regulasies ingevolge die Wet gemaak.

(2) Indien ingevolge die Fabriekswet, 1918, of die Loonwet, 1925, tyd- en loonrekords gehou word, dan word dit beskou dat, ten opsigte van die persone op wie sodanige rekords betrekking het, aan die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel voldoen word.

19. BUITEWERK.

(1) Geen werkgewer mag van sy arbeiders verlang of hulle toelaat om enige ingenieurs- of motoringenieurswerk op 'n ander plek as in sy inrigting te onderneem nie, behalwe wanneer sodanige werk verrig word ter uitvoering of voltooiing van 'n bestelling, wat by sodanige werkgewer geplaas is.

(2) Geen arbeider mag, terwyl hy in diens is by 'n werkgewer wat werksaam is in die ingenieurs- en motoringenieurs-nywerheid vir eie rekening vir verkoop, of namens enige ander persoon of firma, om bestellings vir enige ingenieurs- en/of motoringenieurswerk vra of hulle aanneem nie.

(2) The Council shall fix, in respect of every person granted exemption under the provisions of sub-section (1) of this section, the conditions subject to which such exemption is granted and the period during which such exemption shall operate provided that the Council may, if it deem fit, after one week's notice in writing has been given to the person concerned, withdraw any exemption certificate whether or not the period for which exemption was granted has expired.

(3) The Secretary of the Council shall issue to every person granted exemption in accordance with the provisions of sub-section (1) of this section a certificate signed by the chairman and the secretary setting out—

- (a) the full name of the person concerned;
 - (b) the provisions of the Agreement from which exemption is granted;
 - (c) the conditions fixed in accordance with the provisions of sub-section (2) of this section subject to which such exemption is granted, and the period during which the exemption shall operate.
- (4) The Secretary of the Council shall—
- (a) number consecutively all certificates issued;
 - (b) retain a copy of each certificate issued and transmit a copy to the Divisional Inspector of Labour, Durban; and
 - (c) where exemption is granted to an employee, forward a copy of the certificate to the employer concerned.

14. EXPENSES OF COUNCIL.

The funds of the Council, which shall be vested in and administered by the Council, shall be provided in the following manner:—

Threepence per week shall be deducted by each employer from the earnings of each of his employees for whom minimum wages in excess of one pound per week are prescribed in this Agreement. To the amount so deducted the employer shall add a like amount and forward month by month, and not later than the fifteenth day of each month, the total sum to the Secretary of the Council, P.O. Box 1300, Durban.

15. TRADE UNION REPRESENTATIVES ON THE COUNCIL.

Employers shall give to any of their employees who are representatives on the Council every reasonable facility to attend to their duties in connection with the work of the Council.

16. STRIKES, LOCK-OUTS, AND DISPUTES.

(1) During the currency of this Agreement no employer shall declare or take part in any lock-out and no employee shall declare or take part in any strike.

(2) Any dispute between an employer and any of his employees which cannot be settled mutually shall be submitted to the Council for consideration and report in accordance with the provisions of section *twelve* of the Act.

17. APPLICATION OF FACTORIES ACT, 1918.

(1) Nothing in this Agreement shall operate to make lawful any increase in the maximum number of working or overtime hours allowed under the Factories Act, 1918, or to allow the employment of any person during any hours in which the employment of such person is prohibited under that Act.

(2) No person may be employed in an establishment which is not a factory during any hours or day when it would, under the provisions of the Factories Act, 1918, be unlawful to employ such person if the establishment were a factory.

(3) Employees to whom the exemption from the restrictions under the Factories Act, 1918, in respect of place or hours of work or holidays has been granted in terms of section *twenty-seven* of that Act, shall not be affected by the provisions of this Agreement relating to such matters.

18. TIME AND WAGES REGISTER.

(1) Every employer shall keep in the form prescribed in the regulations under the Act, in respect of all his employees, records of wages paid, time worked and payment made for piece-work and overtime.

(2) The keeping of time and wage records under the provisions of the Factories Act, 1918, or the Wage Act, 1925, shall be deemed to be in compliance with sub-section (1) of this section in respect of the persons to whom such records relate.

19. OUT-WORK.

(1) No employer shall require or allow any of his employees to undertake any engineering or motor engineering work, elsewhere than in his establishment except when such work is in execution or completion of an order placed with such employer.

(2) No employee shall solicit or take orders for or undertake any engineering or motor engineering work on his own account for sale, or on behalf of any other person or firm whilst in the employ of an employer engaged in the engineering and motor engineering industry.

20. VERTOLKING VAN OOREENKOMS.

(1) Die Raad is die liggaam wat verantwoordelik is vir die toepassing van hierdie Ooreenkoms en hy kan vir die leiding van werkgewers en arbeiders beslissings uitvaardig wat nie met die bepalings daarvan in stryd is nie.

(2) Enige geskil wat mag ontstaan in verband met die vertolking van die bepalings van hierdie Ooreenkoms, moet na die Raad verwys word.

21. BESTAANDE KONTRAKTE.

Elke dienskontrak wat by die aanvang van hierdie Ooreenkoms van krag is, is onderworpe aan die bepalings van hierdie Ooreenkoms.

22. SLAGOFFERS MAAK.

Die aandag word gevestig op die bepalings van artikel sesien van Wet No. 24 van 1930, wat die ontslag van 'n arbeider, om die redes wat daarin uiteengesit word, verbied.

23. TENTOONSTELLING VAN OOREENKOMS.

Elke werkgewer moet op 'n in die oogvallende plek in sy inrigting, wat maklik toeganklik is vir sy arbeiders, 'n leesbare eksemplaar van hierdie Ooreenkoms tentoonstel en tentoongestel hou.

24. AGENTE.

Die Raad moet een of meer bepaalde persone aanstel as agente om by die toepassing van die bepalings van hierdie Ooreenkoms behulpzaam te wees en elke werkgewer en elke arbeider is verplig om sodanige agente toe te laat om sodanige ondersoek in te stel en sodanige boeke en/of dokumente na te sien en om sodanige persone te ondervra as wat vir hierdie doel nodig mag wees.

Onderteken in Durban, vir en namens die partye, op hierdie 29ste dag van Junie 1933.

JOHN ROBERTS,
Voorsitter van die Raad.

W. L. HOPKINS,
Ondervoorsitter van die Raad.

A. H. SCOTT-TAYLOR,
Sekretaris van die Raad.

20. INTERPRETATION OF AGREEMENT.

(1) The Council shall be the body responsible for the administration of this Agreement and may issue rulings not inconsistent with the provisions thereof for the guidance of employers and employees.

(2) Any dispute which may arise regarding the interpretation of any of the provisions of this Agreement shall be referred to the Council.

21. EXISTING CONTRACTS.

Any contract of service in operation at the date of commencement of this Agreement shall be subject to the provisions of this Agreement.

22. VICTIMIZATION.

Attention is drawn to the provisions of section sixteen of Act No. 24 of 1930, which forbids the dismissal of an employee for the reasons stated therein.

23. EXHIBITION OF AGREEMENT.

Every employer shall affix and keep affixed in his establishment in a conspicuous place, readily accessible to his employees, a legible copy of this Agreement.

24. AGENTS.

The Council shall appoint one or more specified persons as agents to assist in giving effect to the terms of this Agreement, and it shall be the duty of every employer and every employee to permit such agents to institute such inquiries and to examine such books and/or documents and to interrogate such persons as may be necessary for this purpose.

Signed at Durban, for and on behalf of the parties, on this 29th day of June, 1933.

JOHN ROBERTS,
Chairman of the Council.

W. L. HOPKINS,
Vice-Chairman of the Council.

A. H. SCOTT-TAYLOR,
Secretary of the Council.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

GRAHAM CROSS,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 933.]

[7 Julie 1933.

Aandag word hierby gevestig op Goewermentskennisgewing No. 915 wat in die *Staatskoerant* van 30 Junie 1933 verskyn waarby ondergenoemde stukke grond vir verkoop by publieke veiling geadverteer word.

Afskrifte van daardie kennisgewing is verkrygbaar by die Magistraat van Stellenbosch en Somerset-Wes, en die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Parlementstraat, Kaapstad:—

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING STELLENBOSCH.

Die grond sal op Woensdag, 23 Augustus 1933, om 2.30 namiddag, voor die Sir Lowry's Pass Hotel te koop aangebied word.

Die grond genoem Gardenia, groot 90.68 morges begrens ten noorde deur Sir Lowry's Pass Rivier; ten noordooste deur „Remainder of Lot No. 15”; ten suidooste deur „Remainder of Portion of Lot No. 8”; ten suide deur „Portion of Lot No. 9” en ten suidweste deur Kroongrond.

Insitprys, £317. Meetkoste, £43. 8s. 7d.

Die grond sal verkoop word onderworpe aan die volgende spesiale voorwaarde en sal geregtig wees op die voordele en onderworpe aan die terme van 'n Uitspraak van die Waterhof (Waterhof-distrik No. 1), gedateer 21 tot 25 Mei 1928, soos meer volledig voorkom op verwysing na afskrifte van genoemde Uitspraak, wat vir insae beskikbaar is op die kantore van die Magistraat, Stellenbosch en Somerset-Wes, en die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Kaapstad:—

„Die Spoorweg-administrasie is geregtig tot 'n servituut van pyplyn oor die grond wat hierby verkoop word soos aangetoon op die kaart daarvan, en daar word verder ten gunste van daardie liggaam ses voet grond aan albei kante van genoemde pyplyn gereserveer.”

Die grond genoem Hillside, groot 10.3561 morges, begrens ten noorde deur „Lot A of Lot No. 10” en „Lot B of Lot No. 10”; ten ooste deur „Lot No. 17” en ten suide en suidweste deur Kroongrond.

Insitprys, £7. 16s. Meetkoste, £26. 8s.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

GRAHAM CROSS,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 933.]

[7th July, 1933.

Attention is hereby invited to Government Notice No. 915, appearing in the *Government Gazette* of the 30th June, 1933, advertising the undermentioned pieces of land or sale by public auction.

Copies of that notice are obtainable from the Magistrates, Stellenbosch and Somerset West, and the Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF STELLENBOSCH.

The land will be offered for sale at 2.30 in the afternoon on Wednesday, 23rd August, 1933, in front of the Sir Lowry's Pass Hotel.

The land named Gardenia in extent 90.68 morgen, bounded northwards by Sir Lowry's Pass River; north-eastwards by remainder of Lot No. 15; south-eastwards by remainder of portion of Lot No. 8; southwards by portion of Lot No. 9 and south-westwards by Crown land.

Upset price, £317. Survey expenses, £43. 8s. 7d.

The land will be sold subject to the following special condition and will be entitled to the benefits of and subject to the terms of an Order of the Water Court (Water Court District No. 1) dated 21st to 25th May, 1928, as will more fully appear on reference to copies of the said Order available for inspection at the Offices of the Magistrates, Stellenbosch and Somerset West, and Representative, Department of Lands, Parliament Street, Capetown:—

“The Railway Administration shall be entitled to a servitude of pipe-line over the land hereby sold as depicted on the diagram thereof and there shall further be reserved in its favour an area of six feet on either side of the said pipe-line.”

The land named Hillside, in extent 10.3561 morgen, bounded northwards by Lot A of Lot No. 10 and Lot B of Lot No. 10; eastwards by Lot No. 17 and west and south-westwards by Crown land.

Upset price, £7. 16s. Survey expenses, £26. 8s.

7-14-21-28 Jy.-4-11-18 A.

* No. 978.]

[14 Julie 1933.]

HOEWES BESKIKBAAR KRAGTENS DIE „KROONGROND-NEDERSETTINGS WET”, No. 12 VAN 1912 (SOOS GEWYSIG).

Gedurende 'n termyn van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (welke termyn dus verstryk op 25 Augustus 1933) en solank daarna as die hoewes of enigeen daarvan nog nie toegeken is nie, kan by die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Bloemfontein, aansoek ingedien word om toekenning volgens huurkontrak vir 'n termyn van vyf (5) jaar met die reg om die grond te eniger tyd gedurende die termyn van die huurkontrak of by verstryking daarvan aan te koop op voorwaardes van Voorwaardelike Koophuurkontrak lopende oor 'n tydperk van veertig (40) jaar, in terme van, en onderworpe aan, die bepalinge van die „Kroongrond-Nederzettinge Wet”, No. 12 van 1912, en Wysigingswette, en regulasies ingevolge daarvan gepubliseer.

Die Regering behou die reg om een of meer van die hoewes wat in hierdie kennisgewing aangebied word, te eniger tyd terug te trek.

Alle vorige kennisgewings waarin enigeen van hierdie hoewes geadvertiseer word, word hierby teruggetrek vir sover dit die advertensie van genoemde hoewes betref.

Na die datum waarop hierdie kennisgewing verstryk moet applikante eers by die Departement van Lande uitvind watter hoewes nog beskikbaar is alvorens enige van hulle te inspekteer.

* No. 978.]

[14th July, 1933.]

HOLDINGS AVAILABLE UNDER LAND SETTLEMENT ACT, No. 12 OF 1912 (AS AMENDED).

Application will be received by the Representative, Department of Lands, Bloemfontein, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (thus expiring on the 25th August, 1933), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of forty (40) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, and amending Acts, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

All previous notices advertising any of these holdings are hereby withdrawn in so far as the advertisement of the said holdings is concerned.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Volgnummer. Holding No.	HOEWE BESKIKBAAR.	HOLDING FOR DISPOSAL.	Grootte. Area.		Koop- som. Purchase Price.	Huurprys gedurende Huurtermyn. Rental during Lease Period. 1ste en 2de Jaar, Niks. 1st and 2nd Years, Nil.		Jaarlikse Rente as die Opsie van Aankoop Uitgeoefen is.
	Geregistreeerde Naam, Nommer en Distrik.	Registered Name, Number, and District.	Morge. Morgen.	Vk. Roedes. Sq. Roods.		3de Jaar Jaarlikse Huur. 3rd Year Yearly Rental.	4de en 5de Jaar, Jaarlikse Huur. 4th and 5th Years Yearly Rental.	Yearly Interest after Option to Purchase is exercised.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

1	Gedeelte	Portion	300	—	1,517	£ s. d. 30 6 10	£ s. d. 53 1 11	£ s. d. 60 13 8 \$ xi.
	van die plase	of the farms						
	GROENDRAAI No. 989 en/and	BOSKOP No. 1072, HEILBRON.						
2	Gedeelte "D" van die plaas	Portion "D" of the farm	230	—	650	13 0 0	22 15 0	26 0 0
	TOTTENHAM No. 210, HEILBRON.							
3	Seker gedeelte genoem	Certain portion called	1,092	237	2,562	51 4 10	89 13 5	102 9 7
	van die plaas	of the farm						
	CHEDDAR	KLIPDRIFT No. 462, BOSHOFF.						
4	Seker gedeelte genoem	Certain portion called	1,088	237	2,828	56 11 2	98 19 7	113 2 5
	van die plaas	of the farm						
	KLIPDRIFT	KLIPDRIFT No. 462, BOSHOFF.						
5	Gedeelte genoem	Portion called	1,033	200	2,474	49 9 7	86 11 10	98 19 2
	van die plaas	of the farm						
	ROODEPOORT,	ROODEPOORT No. 497, BLOEMFONTEIN.						

BESKRYWING VAN HOEWES.

1. Geleë 14 myl van Heilbron, wat die naaste dorp en spoorwegstasie is (vorige huurder, mnr. H. Mentz). Gerapporteer geskik te wees vir alle soorte gesaaides en vir groot- en kleinvee. Die volgende verbeterings word gerapporteer: Woonhuis, waenhuis en stal, boorgat, twee damme, omheining, vrugte- en ander bome.

2. Geleë ongeveer 19 myl van Heilbron en ongeveer 4 myl van Gottenburgstasie (vorige huurder mnr. J. C. Botha). Die hoewe is 'n onderverdeling van die plaas Tottenham No. 210, en word gerapporteer geskik te wees vir mielies, kafferkooring en vir groot- en kleinvee. Die volgende verbeterings word gerapporteer: Woonhuis, stal en waenhuis, kraal, twee boorgate en windpomp, 2 damme, omheining, vrugte- en ander bome.

Die huurkontrak sal die volgende spesiale voorwaarde bevat om by die uitreiking van die Kroongrondbrief daarin opgeneem te word:—

Die grond hierby toegewys of enige gedeelte daarvan of aandeel daarin mag nie verkoop, oorgedra, vermaak, getransporeer, verhuur, verpand, of op ander wyse deur die persoon, aan wie die grond toegewys word, of sy opvolger of opvolgers in regte of sy of hulle eksekuteurs,

DESCRIPTION OF HOLDINGS.

1. Situate 14 miles from Heilbron, which is the nearest town and railway station (former lessee, Mr. H. Mentz). Reported to be suitable for all kinds of crops and for both large and small stock. The following improvements are reported: Dwelling-house, wagon-house and stable, borehole, two dams, fencing, fruit and other trees.

2. Situate approximately 19 miles from Heilbron and approximately 4 miles from Gottenburg Station (former lessee, Mr. J. C. Botha). The holding is a subdivision of the farm Tottenham No. 210, and is reported to be suitable for mealies, kaffir corn and for large and small stock. The following improvements are reported: Dwelling-house, stable and wagon-house, kraal, two boreholes and windmill, two dams, fencing, fruit and other trees.

The lease shall contain the following special condition for insertion in the Crown Grant when issued:—

The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or

administrateurs of regsverkrygendes, vervreemd of beswaar word nie, tensy skriftelike toestemming van die Minister van Lande eers daartoe verkry is.

Hierdie hoewe sal verder onderworpe wees aan 'n serwituut van reg van weg van die ander gedeeltes van die plaas Tottenham No. 210, distrik Heilbron.

3, 4 en 5. Hierdie hoewes is ondervedelings van die plase Driepan No. 953 en Roodepoort No. 497, distrik Bloemfontein, en Klipdrift No. 462, distrik Boshof, en is ongeveer 9 myl noord van Petrusburg dorp en spoorwegstasie geleë. Die Modderivier vorm die noordelike grenslyn van hierdie hoewes. Volgens rapporte is al drie hoewes geskik vir skape en beeste (vorige huurders, mnr. E. K. W. Rascher, J. J. Coetzer en P. J. J. Naude). Die volgende verbeterings word gerapporteer:—

Hoewe No. 3.—Woonhuis, waenhuis, en omheining.

Hoewe No. 4.—Woonhuis, waenhuis, boorgat en windpomp, olie engine, omheining en vrugteboom.

Hoewe No. 5.—Woonhuis, waenhuis en buitegeboue, putte en windpomp, olie engine (uit order), omheining en vrugteboom.

OPMERKING.—Op verskillende hoewes wat hierby geadverteer word, is tydelike huurders, en aan hulle moet alle fasiliteite gegee word vir oppas en oes van enige gesaaide wat op datum van toekenning op daardie hoewes is.

ALGEMENE VOORWAARDES.

Die huurkontrakte wat uitgegee word, bevat voorwaardes in verband met okkupasie, verbeterings, omheining, minerale, uitspannings, paale en sodanige ander voorwaardes as gewoonlik gestel word in landbou-huurkontrakte, uitgereik kragtens die Kroongrond-Nedersettingswet, No. 12 van 1912, en Wysigingswette. Die huurgeld, wat jaarliks vooruitbetaal moet word, is bereken op die koopprys volgens die onderstaande persentsgewyse basis:—

Huurgeld—

Eerste en tweede jaar: Geen.

Derde jaar: 2 persent per jaar.

Vierde en vyfde jaar: 3½ persent per jaar.

Ingeval van verlenging van huurkontrak na vyf jaar: 4 persent per jaar.

As die opsie van aankoop uitgeoefen is, moet rente bereken teen die koers van 4 persent jaarliks vooruitbetaal word.

Die volle bedrag van die koopprys moet nie later as 40 jaar vanaf die datum waarop die opsie van aankoop uitgeoefen is, betaal word nie, maar die huurder mag enige tyd op die koopprys afbetaal deur betaling van bedrae van minstens vyf-en-twintig pond sterling.

Okkupasie—

Die huurkontrakte wat uitgegee moet word, bevat die voorwaardes dat die huurders die plase wat aan hulle toegeken word, persoonlik en op 'n nuttige wyse moet bewoon binne 'n sekere tydperk vanaf die datum van toekenning en daarna vir 'n bepaalde tydperk elke kalenderjaar, soos hieronder aangegee:—

Hoewes Nos. 1 tot 5 moet binne drie maande en vir minstens elf maande van elke kalenderjaar geokkupeer word.

Boorgate—

In die huurkontrakte wat die Departement voornemens is om uit te gee ten aansien van dié hoewes waarop reeds gate geboor is of later geboor mag word, sal 'n klousule ingesluit word wat die Goewerment die reg van toegang verleen sowel as die reg om uit die boorgate water te neem vir boordoeleindes, gedurende 'n termyn van vyf jaar vanaf die datum van die huurkontrak.

'n Voorwaarde van die huurkontrak sal wees, dat die suksesvolle applikant vir enige van bogenoemde hoewes waarop gate bestaan of voor of na toekenning geboor mag word, met ingang van die datum van toekenning of van voltooiing van die werk, verantwoordelik gehou word vir die behoorlike oppas en instandhouding van die boorgat of boorgate op sy hoewe en aanspreeklik is vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen geval sonder behoorlike pompmasjiene water daaruit trek nie.

Alle boorgate is in die reël toegerus met handpompe, maar dit is moontlik dat daar in enkele gevalle geen pomp opgerig is nie, in welke gevalle die suksesvolle applikant by die Direkteur van Besproeiing in Pretoria navraag moet doen betreffende die masjinerie wat die geskikste is om gebruik te word in verband met enige van die boorgate, alvorens met die oprigting van enige pompmasjinerie te begin.

Die proef wat die Besproeiingsdepartement met pompe geneem het in verband met die vermelde boorgate, is so betroubaar moontlik. Die Goewerment aanvaar egter geen verantwoordelikheid vir enige verlies of skade wat 'n huurder mag ly, indien dit by 'n nuwe of uitvoerige pompproef blyk dat die water in die boorgat minder is as in hierdie kennisgewing aangegee, of ingeval die ander besonderhede wat aangaande die boorgat gegee word, onjuis blyk.

their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained.

This holding will further be subject to a servitude of right of way in favour of the other portions of the farm Tottenham No. 210, District Heilbron.

3, 4 and 5. These holdings are subdivisions of the farms Driepan No. 953 and Roodepoort No. 497, District of Bloemfontein, and Klipdrift No. 462, District Boshof, and are situated about 9 miles north of Petrusburg Township and Petrusburg railway station. The Modder River forms the northern boundary of these holdings. All three holdings are reported to be suitable for sheep and cattle (former lessees, Messrs. E. K. W. Rascher, J. J. Coetzer and P. J. J. Naude, respectively). The following improvements are reported:—

Holding No. 3.—Dwelling-house, wagon-house and fencing.

Holding No. 4.—Dwelling-house, wagon-house, borehole and windmill, oil engine, fencing and fruit trees.

Holding No. 5.—Dwelling-house, wagon-house and out-buildings, wells and windmill, oil engine (out of order), fencing and fruit trees.

NOTE.—On several of the holdings hereby advertised are temporary lessees, and they shall be allowed all facilities for the tending and reaping of any crops that may be on these holdings at the date of allotment.

GENERAL CONDITIONS.

The leases to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in the agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended.

The rentals, which are payable yearly in advance, are calculated on the purchase price on the following percentage basis:—

Rentals:—

First and second years: Nil.

Third year: 2 per cent. per annum.

Fourth and fifth years: 3½ per cent. per annum.

In the event of extension of lease after five years: 4 per cent. per annum.

If the option of purchase is exercised, interest calculated at the rate of 4 per cent. is payable yearly in advance.

The whole of the purchase price shall be paid not later than 40 years, reckoned from the date on which the option to purchase is exercised, but the lessee may at any time reduce the purchase price by payments of not less than twenty-five pounds sterling.

Occupation—

The leases to be issued will contain conditions to the effect that the lessees shall personally and beneficially occupy the holdings allotted within a certain period from the date of allotment, and thereafter for a particular period during every calendar year, as follows:—

Holdings Nos. 1 to 5 to be occupied within three months and for at least eleven months every calendar year.

Boreholes—

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of those holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to or after allotment will be held responsible, as from the date of allotment or of completion of the work, for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery.

All boreholes are, as a rule, equipped with hand-pumps, but it may possibly occur that in isolated cases no pump has been erected, in which case inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should on a new or extended pumping test taking place the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Opmetings—

As dit te eniger tyd noodsaaklik blyk om 'n hoewe opnuut op te meet of 'n sertifikaat van geamendeerde titel uit te neem weens foute in die bestaande opmeting, moet alle koste van so 'n opmeting of sertifikaat van geamendeerde titel deur die huurder betaal word. Wanneer dit blyk dat die hoewe groter is as in hierdie kennisgewing opgegeë, dan het die huurder die voordeel daarvan sonder dat die koopprys van die hoewe verhoog word; wanneer dit daarenteen blyk dat die grond kleiner is as in hierdie kennisgewing vermeld, dan moet die huurder die kleiner stuk grond aanvaar sonder vermindering van die koopprys, en het hy ten aansien van so 'n kleiner stuk grond geen vordering teen die Regering nie.

Onderverdelings—

'n Spesiale bepaling van die huurkontrak is, dat, ingeval 'n hoewe toegeken word aan twee of meer huurders, die Minister, na goeddunke, die huurders kan oproep om die hoewe op hulle eie koste onder te verdeel op 'n wyse soos deur die huurders ooreengekom en deur die Minister goedgekeur word of as hulle in gebreke bly om binne 'n tydperk van hoogstens drie maande so 'n ooreenkoms te tref, dan op 'n wyse wat die Minister vaststel. So 'n ooreenkoms tussen die huurders of vasstelling van die Minister moet vermeld—

- (1) die aandeel van die onderverdelingskoste wat elke huurder moet betaal, met inbegrip van die koste van opmeting;
- (2) wanneer 'n voorskot verleen word, waarvan die bedrag nie by die koopprys gevoeg is nie, die aandeel wat elke huurder moet ontvang van enige vee, gereedskappe of ander goedere en tot watter bedrag 'n huurder aanspreeklikheid moet aanvaar vir die aandeel wat hy ontvang het;
- (3) wat die koopprys is van elke onderverdeling met behoorlike inagneming van alle verbeterings wat deur die Minister aangebring of deur middel van 'n voorskot deur die Minister verleen is, en watter deel van die reeds betaalde paaientente kapitaal is.

Die huurders moet binne drie maande na so 'n ooreenkoms gesluit of 'n vasstelling deur die Minister gemaak is, onderneem om op hulle eie koste sodanige maatreëls te tref as noodsaaklik mag wees om die belang by die huurkontrak volgens bogenoemde ooreenkoms of vasstelling deur die Minister, behoorlik en wettig af te staan.

ALGEMENE OPMERKINGS.**Uitreiking van Kroongrondbriewe—**

Kroongrondbriewe van howes kan in spesiale gevalle met toestemming van die Goewerneur-generaal uitgereik word voor afloop van 'n termyn van tien (10) jaar na datum van toekenning. As 'n huurder, nadat hy 'n hoewe vir vyf (5) jaar gehuur het, die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoewe met permanente verbeterings van 'n deeglike aard een-vierde (maar in geen geval minder as £400 nie) meer bedra as die totale skuld van die huurder aan die Goewerment, is die Minister kragtens artikel *ag* van Wet No. 21 van 1922 bevoeg om 'n Kroongrondbrief uit te reik en vir die totale bedrag van die skuld wat daar oorbly 'n verband aan te neem.

Omheinings—

Ingeval die Goewerment, ooreenkomstig die Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wysiging daarvan, genoodsaak word om by te dra tot bestryding van die koste van die gehele of gedeeltelike omheining langs die grenslyne van die howes in hierdie kennisgewing geadverteer, of om aanspreeklikheid vir die betaling van sodanige bydraes te aanvaar voor die registrasie van die huurkontrak, moet die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoewe aan hom, die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige bydraes aanvaar. Die bedrag van sodanige bydraes moet deur die persone aan wie die hoewe toegeken word, in kontant aan die Goewerment betaal word, of kan, as die persoon aan wie die hoewe toegeken word, sulks verkies, by die koopprys van die hoewe gevoeg word, in welke geval die bedrag van huurgeld en rente op die koopprys ooreenkomstig verhoog moet word. Die suksesvolle applikante vir enigeen van die howes wat langs die grenslyne geheel of gedeeltelik omhein is, moet ooreenkomstig die Omheiningswet van 1912, of wysiging daarvan, verantwoordelikheid aanvaar vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende plase kragtens die wet geëis word.

Diverse—

In geval van ongelukke van persone of vee wat plaasvind as 'n gevolg van die bestaan van skagte, tonnens en ander toestande veroorsaak deur prospekteer- en mynwerksaamhede onderneem voor die datum van die aanvang van die huurkontrak, is die huurder nie geregtig tot vergoeding van die kant van die Regering of die prospekteerder of die kleimeenaar nie.

Die Goewerment behou alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies, metale en edelgesteentes.

Die Departement het alle pogings aangewend om die informasie in hierdie kennisgewing vervat, so korrek moontlik op te gee, maar is nie verantwoordelik vir ewentuele onjuisthede nie.

Surveys—

Should it at any time be found necessary to resurvey a holding, or take out a certificate of amended title, owing to errors in the existing survey, all costs incidental to such survey or certificate of amended title must be borne by the lessee. Should it be found that the holding is of greater extent than that stated in this notice the lessee shall benefit thereby, without any increase of purchase price being made; on the other hand, should the area be found to be less than that stated in this notice, the lessee shall accept such lesser area without reduction of the purchase price, and no claim against the Government will exist in respect of any reduced area.

Sub-divisions—

In the event of any of the holdings being allotted to two or more lessees it shall be a special condition of the lease that the Minister may at his discretion call upon the lessees to have the holding sub-divided at their own expense in a manner agreed upon by the lessees and approved by the Minister, or, failing such agreement within a period of not more than three months, in a manner to be determined by the Minister. Such agreement amongst the lessees or determination by the Minister shall state—

- (1) the share to be borne by each lessee in respect of the costs of sub-division, inclusive of the costs of survey;
- (2) where any advance has been made, the amount whereof has not been added to the purchase price, the share to be received by each lessee in respect of any stock, implements, or other things and the amount of the liability to be assumed by each lessee in respect of the share received by him;
- (3) the purchase price of each sub-division, due regard being had to any improvements effected by the Minister or by means of an advance made by the Minister, and the share of the capital amount of such instalments as may have been paid.

The lessees shall undertake, within three months after such agreement has been reached or determination has been made by the Minister, to take at their own expense such steps as may be necessary to effect proper and legal cession of the interests in the lease in accordance with the aforesaid agreement or determination by the Minister.

GENERAL REMARKS.**Issue of Crown Grants—**

Crown grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee, after five (5) years' tenancy, can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

Fencing—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendments thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and interest on the purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, or any amendment thereof, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

Miscellaneous—

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but does not hold itself responsible for any inaccuracies which may be contained in this notice.

Die huurgeld gedurende die huurtermyn van vyf jaar betaal, word nie van die koopprys afgetrek nie ingeval die opsie van aankoop uitgeoefen word.

Applikante word aangeraai om die hoewes persoonlik te inspekteer alvorens aansoek daarom te doen. By die oorgeweging van aansoeke om hoewes, is Landrade nie geneig om aan te beveel dat toekennings gemaak word aan applikante wat versuim het om die hoewes waarom hulle aansoek gedoen het persoonlik te inspekteer, of deur iemand anders namens hulle te laat inspekteer. Die Regering staan geen spoorweg- of ander transportkonnossies in verband met die inspeksie van hoewes toe nie.

Okkupasie kan onmiddellik na toekenning toegestaan word tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm wat verkrygbaar is by die Magistrate van die distrikte waarin die hoewes geleë is; die Sekretaris van Lande, Pretoria; die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 747, Kaapstad; die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 396, Pietermaritzburg; of die Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 316, Bloemfontein.

Die Departement het 'n personeel wat spesiale aansoeke en navrae betreffende grond behandel en aanstaande setlaars wat met betrekking tot landnedersetting informasie verlang, word aangeraai om hulle met die versoek om informasie regstreeks tot die Departement van Lande, Uniegebou, Pretoria, te wend.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holding applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate; the Secretary for Lands, Pretoria; the Representative, Department of Lands, P.O. Box 747, Capetown; the Representative, Department of Lands, P.O. Box 396, Pietermaritzburg; and the Representative, Department of Lands, Box 316, Bloemfontein.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgeesondheid.
Departement van Volksgeesondheid, Pretoria.

* No. 966.]

[14 Julie 1933.]

Meneer George Werner Albu is ooreenkomstig artikel twaalf van die „Rand Water Board Incorporation Ordinance” No. 32 van 1903 (Transvaal) aangestel as lid van die Randwaterraad om die Transvaalse Kamer van Mynwese te verteenwoordig gedurende die afwesigheid op verlof van meneer C. E. Farquharson.

* No. 967.]

[14 Julie 1933.]

Mnr. William Henry Port is, ooreenkomstig artikel twaalf van die „Rand Water Board Incorporation Ordinance”, No. 32 van 1903 (Transvaal), aangestel as lid van die Randwaterraad om die Stadsraad van Johannesburg te verteenwoordig gedurende die afwesigheid op verlof van mnr. D. Anderson.

* No. 1001.]

[14 Julie 1933.]

SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE.—WYSIGING VAN REELS TEN OPSIGTE VAN HANDELINGE WAARVAN DIE KOMMISSIE KENNIS KAN NEEM.

Die Minister van Volksgeesondheid het dit goedgevind om, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel vier-en-negentig van die Wet op Geneeshere, Tandarise en Aptekers, No. 13 van 1928, die wysiging van die reëls gemaak kragtens artikel vier-en-negentig (4) van die genoemde Wet en gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1401 van 28 Augustus 1931, goed te keur deur toevoeging van Reël 10 wat as volg lui:—

„Versuim om 'n ooreenkoms van vakleerlingskap deur hom aangegaan, binne drie maande vanaf die aanvang van sodanige ooreenkoms volgens die reëls van die Kommissie, te registreer.”

UNIE-DEPARTEMENT VAN ONDERWYS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

S. F. N. GIE,
Sekretaris van Onderwys.

Unie-departement van Onderwys, Pretoria.

* No. 981.]

[14 Julie 1933.]

WYSIGING VAN SKEMA VAN BESTUUR: PIETERMARITZBURGSE TEGNIESE KOLLEGE.

Hierby word bekendgemaak in terme van artikel nege van Wet No. 30 van 1923 dat Sy Edele die Minister van Onderwys die volgende skema van bestuur vir die Pietermaritzburgse Tegniese Kollege ter vervanging van die skema van bestuur

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.
Department of Public Health, Pretoria.

* No. 966.]

[14th July, 1933.]

Mr. George Werner Albu has been appointed a member of the Rand Water Board under the provisions of section twelve of the Rand Water Board Incorporation Ordinance No. 32 of 1903 (Transvaal), to represent the Transvaal Chamber of Mines, during the absence on leave of Mr. C. E. Farquharson.

* No. 967.]

[14th July, 1933.]

Mr. William Henry Port has been appointed a member of the Rand Water Board under the provisions of section twelve of the Rand Water Board Incorporation Ordinance No. 32 of 1903 (Transvaal) to represent the Johannesburg Municipality, during the absence on leave of Mr. D. Anderson.

* No. 1001.]

[14th July, 1933.]

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—AMENDMENT TO RULES RE CONDUCT OF WHICH THE BOARD MAY TAKE COGNISANCE.

The Minister of Public Health has been pleased in the exercise of the powers vested in him by sub-section (4) of section ninety-four of the Medical, Dental and Pharmacy Act, No. 13 of 1928, to approve of the rules made under section ninety-four (4) of the said Act and published under Government Notice No. 1401 of the 28th August, 1931, being amended by the addition of a Rule 10 reading as follows:—

“Neglecting to register as laid down by the Board's rules a contract of apprenticeship, entered into by him, within three months of the commencement of such contract.”

UNION DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notices are published for general information.

S. F. N. GIE,
Secretary for Education.
Union Department of Education, Pretoria.

* No. 981.]

[14th July, 1933.]

AMENDMENT OF SCHEDULE OF GOVERNMENT: PIETERMARITZBURG TECHNICAL COLLEGE.

It is hereby notified, in terms of section nine of Act No. 30 of 1923, that the Honourable the Minister of Education has approved of the following scheme of government for the Pietermaritzburg Technical College in substitution for the scheme of

soos vervat in Goewermentskennissgewing No. 2087, gedateer 30 November 1928, met ingang van 1 September 1933, goedgekeur het:—

PIETERMARITZBURGSE TEGNIESE KOLLEGE.

Die Administrasie van die Pietermaritzburgse Tegniese Kollege is onderworpe aan die bepalings van die „Hoger Onderwijs Wet”, No. 30 van 1923, en die regulasies ingevolge daarvan vasgestel. Die regulasies betreffende die aanstelling, funksies en magte van die rade en studierade word as deel van hierdie skema beskou. Die Raad het die magte waarvoor voorsiening gemaak is in subartikel (2) van artikel ses van die Wet.

Die Raad, by wie die bestuur en uitvoerende beheer van die Kollege berus, bestaan uit die Prinsipaal en ander lede, aangestel as volg, n.l.:—

Een deur die Administrateur, Natal,
vier deur die Minister van Onderwys,
twee deur die Stadsraad,
een deur die Regeringsleerlingskomitee,
een deur die Spoorwegleerlingskomitee,
een deur die Leerlingskomitee vir die Bouvakke,
een deur die Ingenieursleerlingskomitee,
een deur die Kamer van Koophandel,
een deur die Natalse Vereniging van Rekenmeesters,
een deur die Handelsraad,
twee deur die Studieraad,
een wat gekoopteer moet word.

Alle lede van die Raad aangestel kragtens die hersiene skema van bestuur, soos vervat in Goewermentskennissgewing No. 2087 van 30 November 1928, moet aftree op 31 Augustus 1933, en alle liggende wat volgens hierdie skema van bestuur geregtig is om lede van die Raad aan te stel, moet die aanstellings maak met ingang van 1 September 1933, en die benoeming van al sodanige lede verstryk op 31.12.34.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

Onderstaande Goewermentskennissgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiing.

Departement van Besproeiing, Pretoria.

* No. 991.] [14 Julie 1933.

Hierby word bekendgemaak dat dit, ooreenkomstig artikels ses-en-negentig en sewe-en-sewentig van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag, behaag het om die onderstaande wysiging (byvoeging) van Klousule 41 van Deel IV van die Regulasies ingevolge bostaande Wet goed te keur:—

„Verder met dien verstande dat onder speciale omstandighede 'n Raad nadat hij spesiaal daartoe gemachtigd is door 'n vergadering van kiezers beledigd zoals bepaald in bovenstaande Clausule 33, en met goedkeuring van de Minister, aan leden reiskosten te bovengaande vijftien shielings per dag kan betalen.”

* No. 992.] [14 Julie 1933.

Hierby word bekendgemaak dat dit, ooreenkomstig artikel ses-en-sewentig (2) van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, Sy Eksellensie die Amptenaar Belas met die Uitvoering van die Uitvoerende Gesag behaag het om onderstaande verordeninge gemaak deur die Besproeiingsraad van 'Nkwaleni, in die distrik Eshowe, Provinsie Natal, goed te keur.

VERORDENINGE VAN DIE BESPROEINGSRAAD VAN 'NKWALENI.

[Opgestel ingevolge artikel vyf-en-neentig (1) (a) en artikel vyf-en-neentig (1) (b) van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912.]

1. By alle besprekings rig die lede hulle tot die voorsitterstoel.
2. Geen lid mag langer as vyf minute spreek, behalwe met toestemming van die voorsitter.
3. In verband met 'n mosie mag 'n lid slegs eenmaal spreek, maar 'n voorsteller van 'n mosie het die reg van repliek.
4. Enige lid van die Raad wat nie vier agtereenvolgende vergaderings bywoon nie, verbeur sy setel, tensy hy verlof van afwesigheid verkry het.
5. Geen lid mag weier om op 'n komitee te dien nie.
6. 'n Komitee bestaan uit twee of meer lede van die Raad en die voorsitter van die Raad, wat 'n lid van alle komitees moet wees.
7. Twee lede van 'n komitee vorm 'n kworum.
8. Komiteevergaderings moet deur die voorsitter van die komitee deur die sekretaris belê word, of op enige ander wyse, soos nodig geag word, in 'n spoedeisende geval.
9. 'n Lid van 'n komitee wat in die minderheid mag stem op 'n komiteevergadering, het die reg om 'n minderheids-rapport voor te lê.

government as contained in Government Notice No. 2087 of the 30th November, 1928, with effect from the 1st of September, 1933.

PIETERMARITZBURG TECHNICAL COLLEGE.

The administration of the Pietermaritzburg Technical College shall be subject to the provisions of the Higher Education Act, No. 30 of 1923, and the regulations framed thereunder. The regulations respecting the appointment functions and powers of councils and boards of studies shall be deemed to be part of this scheme. The Council shall have the powers for which provision is made in sub-section (2) of section six of the Act.

The Council, in which shall be vested the government and executive control of the College, shall consist of the Principal and other members appointed as follows:—

One by the Administrator of Natal,
four by the Minister of Education,
two by the Municipality,
one by the Government Apprenticeship Committee,
one by the Railway Apprenticeship Committee,
one by the Building Apprenticeship Committee,
one by the Engineering Apprenticeship Committee,
one by the Chamber of Commerce,
one by the Natal Society of Accountants,
one by the Trades Council,
two by the Board of Studies,
one to be co-opted.

All members of the Council nominated in terms of the revised scheme of government contained in Government Notice No. 2087 of the 30th November, 1928, shall cease to hold office on the 31st August, 1933, and all bodies entitled to appoint members of the Council in terms of this scheme shall appoint such members with effect from 1st September, 1933, and all such members will hold office until the 31st December, 1934.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

The following Government Notices are published for general information.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

Department of Irrigation, Pretoria.

* No. 991.] [14th July, 1933.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased, under sections ninety-six and seventy-seven of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to approve of the following amendment (addition) to Clause 41 of Part IV of the Regulations under the said Act:—

“Provided further that under special circumstances a Board may, after having been granted special authority by a meeting of voters convened as is provided in Clause 33 above and with the approval of the Minister, pay to members travelling expenses in excess of fifteen shillings per day.”

* No. 992.] [14th July, 1933.

It is hereby notified that His Excellency the Officer Administering the Government has been pleased in terms of section seventy-six (2) of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to approve of the following By-laws made by the N'kwaleni Irrigation Board, in the District of Eshowe, Natal Province.

BY-LAWS OF THE N'KWALENI IRRIGATION BOARD.

[Framed under section ninety-five (1) (a) and section ninety-five (1) (b) of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912.]

1. Members on speaking at a meeting shall address the chair.
2. No member shall be allowed to speak for more than five minutes unless with the consent of the chairman.
3. A member may only speak once to a motion, but the mover of a motion shall have the right to reply.
4. Any member of the Board who is not in attendance at four consecutive meetings shall forfeit his seat unless leave of absence be obtained.
5. No member shall refuse to serve on a committee.
6. A committee shall consist of two or more members of the Board and chairman of the Board, who shall be a member of all committees.
7. Two members shall form a quorum of a committee.
8. Meetings of committees shall be convened by the chairman of the committee through the secretary; or in any other manner, as may be deemed necessary in emergencies.
9. A member of a committee who may be in a minority at a committee meeting shall be at liberty to bring forward a minority report.

10. Alle komiteerapporte moet vier dae voor die gewone vergadering van die Raad in hande van die sekretaris wees, maar 'n spoedeisende rapport, mondelings of skriftelik ingedien, mag by enige vergadering in oorweging geneem word en alle mondelinge rapporte moet in die notule opgeteken word.

11. 'n Mosie mag alleen bespreek word wanneer dit formeel voorgestel en gesekondeer is.

12. Alle komiteerapporte moet deur minstens een betrokke komiteelid onderteken word, en die aanname van sodanige rapporte moet formeel voorgestel en gesekondeer word voordat enige besprekings mag plaasvind.

12. (a) Die rapporte van beampies is oop vir bespreking nadat dit gelees is.

13. Kennisgewing van mosie moet veertien dae voor die vergadering by die sekretaris ingedien word teneinde hom in staat te stel dit op die agenda te plaas.

14. Die agendas vir alle vergaderings moet deur die sekretaris opgestel en aan die vooritter vir sy goedkeuring, of by sy afwesigheid, aan die vice-voorsitter voorgelê word.

15. Een-derde van die lede van die Raad vorm 'n kworum.

16. Die Raad verdeel die water in die kanale na verhouding van die geskeduleerde besproeiare oppervlakte van iedere eienaar. 'n Skedule van sodanige verdeling sal in die kantoor van die Raad vir belastingbetalers ter insae lê.

17. Elke belastingbetaler binne die distrik word op aanvraag voorsien van 'n eksemplaar van die skedule van waterverdeling en die regulasies daaromtrent, die ontvangs waarvan hy moet erken, en vir elke ekstra eksemplaar of volgende eksemplare moet hy 'n bedrag van sikspens elk betaal.

18. Die Raad moet een of meer beampies, „Waterfiskale” genoem, aanstel, wie se plig dit is om toesig te hou oor die verdeling van water ooreenkomstig die skedule van verdeling. Al die pligte van die waterfiskale sal tyd tot tyd deur die Raad bepaal word.

19. Die Raad mag skriftelik gelas dat die sluise deur een of meer van die belastingbetalers gereguleer word. Iedere sodanige belastingbetaler is verantwoordelik vir die oopmaak van sy eie sluis ooreenkomstig die skedule van verdeling, en hy mag nie iets doen wat bereken is om die stroom te vermeerder bo die hoeveelheid wat in voornoemde skedule toegestaan word, of die stroom op so 'n wyse verminder dat hy die werke van die Raad in gevaar stel sonder om eers redelike voorsorgmaatreëls te neem om beskadiging aan sodanige werke te belet nie.

20. Alle takvore, leivore, of deurgrawings uit die hoofkanaal moet op so 'n wyse gemaak word dat die blad van die uitkeervoor op 'n plek minstens dertig (30) voet van die hoofkanaal met die sluisdrempel in die hoofkanaal gelyk is, behalwe waar die Raad uitdruklik 'n afwyking van hierdie reël goedkeur, en geen belastingbetaler, sy bediendes, of enige ander persoon mag hulle met hierdie vore, leivore of deurgrawings bemoei nie.

21. Alle sluise, kanale en leivore is binne regspraak van die Raad en geen belastingbetaler, sy bediendes of enige ander persoon, behalwe beampies van die Raad, mag hulle met die werke van die Raad bemoei nie, behalwe met skriftelike toestemming van die Raad.

22. Die Raad is nie aanspreeklik vir enige skade wat aan belastingbetalers veroorsaak word deur water wat reeds die verdeelsluise verlaat het nie.

23. Belastingbetalers is geoorloof hulle wateraandeel te ruil of oor te maak met dien verstande dat goedkeuring eers van die voorsitter of die beampies verkry word; aansoek om sodanige oormaking moet skriftelik gedoen word.

24. Die eienaar van enige grond waarop 'n heining reeds bestaan of opgerig mag word, wat 'n kanaal van die Raad oorkruis, moet indien die heining opgerig was toe hierdie verordeninge aangeneem is, die Raad toelaat om op eie koste 'n hek in die heining aan te bring in die nabyheid van die voor. As die heining daarna opgerig word, moet die eienaar wanneer die Raad hom versoek, 'n hek op sy eie koste aanbring, of, ingeval van 'n gesamentlike heining, op koste van die medeeienaars.

Voornoemde hekke moet in die heining op so 'n wyse aanbring word dat rytuie of mense te perd vir die doel van inspeksie, reparasie, of om langs die voor te ry of in verband met enige besigheid van die Raad daar kan deurgaen.

25. Geen persoon mag toelaat dat enige wassery geskied of dat enige vullis, mis of ander nadelige stof op die oevers of in die vore of kanale van die Raad gegooi word of iets anders doen wat die water mag of sal besoedel of die vrye loop daarvan mag verhinder.

26. Sonder skriftelike toestemming van die Raad word niemand toegelaat om water uit die kanaal te neem anders as deur die geautoriseerde sluis of meetplaas.

27. Vir die doel van verdeling van water, toesig, inspeksie, herstelwerk, skoonmaak van die kanale of sluise of vir enige ander doeleindes om die vrye loop van water in die vore of deur die sluise of meetplate te verseker, het die Raad, sy beampies, werkliede en kontrakteurs ten allen tyde die reg van toegang tot en langs die oevers van die kanaal.

28. Behalwe met behoorlike toestemming van die Raad is geen persoon geoorloof om enige sluis in die kanaal oop of toe te maak of hom met die regulering daarvan te bemoei, of enige dam of versperring in of oor die kanaal aan te bring, of hom onwettiglik met die loop van die water daarin of deur enige van die sluise daaruit te bemoei, of die oevers van die kanale te verswak deur daarin te grawe of sy bediendes, huurders of enige ander persone toe te laat om voornoemde dinge te doen.

10. All reports of committees shall be in the hands of the secretary four days before the ordinary meeting of the Board, but an emergency report, either verbal or in writing may be considered at any meeting and all verbal reports shall be recorded in the minutes.

11. No resolution shall be discussed until it has been formally moved and seconded.

12. All reports of committees must be signed by at least one member of the committee concerned, and the adoption of this report must be formally moved and seconded before any discussions can take place.

12. (a) The reports of officials shall be open for discussion as soon as read.

13. A notice of motion must be in the secretary's hands fourteen clear days before the date of meeting so as to enable him to include it in the agenda paper.

14. The agendas for all meetings shall be drawn up by the secretary, and submitted for approval to the chairman, or in his absence, the vice-chairman.

15. One-third of the members of the Board shall form a quorum.

16. The Board shall divide the water in the canals in proportion to the scheduled irrigable area of each owner. A schedule of such division shall lie at the office of the Board for the inspection of ratepayers.

17. Each ratepayer in the district shall, on application, be supplied with one copy of the schedule of the division of water and regulations *re same*, for which a receipt shall be given, and for any extra copy or subsequent copy or copies he shall pay the sum of sixpence each.

18. The Board shall appoint one or more officials called "water bailiffs" whose duty it shall be to supervise the distribution of water in accordance with the schedule of division. The full duties of the water bailiffs shall from time to time be defined by the Board.

19. The Board may, in writing, order that the regulating of sluices be done by any one or more ratepayers. Each such ratepayer shall be responsible for the opening of his own sluice in accordance with the schedule of division, and he shall not do anything tending to increase the discharge beyond the limit allowed by the above schedule, nor shall he reduce the discharge in such manner as to endanger the Board's works without first taking reasonable precautions to prevent injury to such works.

20. Any branch furrows or water leadings or cuttings from the main canals shall be constructed so that the bed of the distributing furrow at a point not less than thirty (30) feet from the main canal shall be level with the sill of the sluice-gate in the main canal, except in cases where the Board specifically sanctions a deviation from this rule; and no ratepayer, his servants, nor any other person may interfere with these furrows, leadings, or cuttings in any way.

21. All sluice-gates, all canals and water leadings shall be under the jurisdiction of the Board, and no ratepayer nor his servants nor any person, other than officials of the Board, shall interfere with the Board's works in any way, unless with the consent of the Board in writing.

22. The Board shall not be liable for any damage that any ratepayers may suffer after the water causing the damage has passed through the distribution gate or sluice.

23. Ratepayers are permitted to exchange or negotiate their shares of water provided that permission is first obtained from the chairman or officials; application for such exchange must be made in writing.

24. The proprietor of any land on which a fence exists or may be constructed crossing a canal belonging to the Board shall, if the fence was constructed before the passing of these by-laws, allow the Board to place a gate in such fence at its expense in the vicinity of the furrow. If the fence is erected after the above date, such proprietor shall, when called upon by the Board, provide such gate at his own expense or in the case of a joint fence at the expense of the joint owners.

The above gates shall be placed in the fence so as to admit vehicles or persons on horseback to pass through for the purpose of inspection, repairing, or travelling along the furrow or in connection with any business concerning the Board.

25. No person shall cause any washing to be done or deposit any rubbish, manure, or other deleterious matter on the banks or in the beds of the Board's furrows or canals or otherwise perform any acts which might or would pollute the water or tend to impede the free flow thereof.

26. No person shall take water from the canal by any means except through the authorized sluice-gate or gauge except with the permission of the Board in writing.

27. The Board, its officials, workmen, and contractors shall have the right of access to and right of way along the banks of the canal at all times for the purpose of distributing water, supervising, inspecting, repairing, cleaning the canals or sluice-gates or for any other purpose so as to ensure the free flow of water in the furrows or through the sluices or gauges.

28. No person shall, without proper authority from the Board, open or shut any sluice in the canal or interfere with the regulation thereof or place any dam or obstruction in or across the canal, or unlawfully interfere with the flow of the water therein or through any of the sluices thereout or weaken the banks of the canal by digging in the same or allow any of the above acts to be done by his servants, tenants, or any other persons.

29. Ingeval van onderverdeling by verkoop of verhuur van 'n geskeduleerde gebied, sal die Raad nie vir die onderverdeling van water aanspreeklik wees alvorens 'n opgaaf van die onderverdeelde gebied deur die betrokke partye opgestel en aan die Sekretaris van die Raad gestuur is nie; en ingeval van sodanige verkoop of onderverdeling, moet alle koste in verband met die verdeling van water deur die betrokke partye gedra word.

30. Behalwe met skriftelike toestemming van die Raad of van sy gemagtigde beamptes is geen eienaar geoorloof om die sluis van 'n ander te gebruik om sy lande te benat nie.

31. Alle klagtes betreffende die verdeling van water moet deur die ontevrede belastingbetaler of sy behoorlike gevolmagtigde verteenwoordiger skriftelik aan die Sekretaris gerig word, en die Raad oorweeg geen klagtes tensy aldus ingedien nie; en bowendien moet 'n afskrif van sodanige klag of mededeling tegelykertyd deur die belastingbetaler, of sy behoorlik gevolmagtigde verteenwoordiger aan die Hoofwaterfiskaal gerig word.

32. Die kanale sal skoongemaak word wanneer nodig, dog die Raad is nie verantwoordelik vir die verlies van water wat daardeur veroorsaak word nie.

33. Die Raad kan, as hy dit goedgevind, die gebruik van water op enige grond, behalwe die grond wat as besproeibaar onder die skema geskeduleer is, sonder opgaaf van enige redes hoegenaamd, belet.

34. Onderworpe aan voornoemde Klausule 25, word op sekere plekke langs die kanaal, soos deur die Raad goedgekeur, vee toegelaat om water te drink. Die konstruksie van sulke drinkplekke moet volgens die spesifikasie van die Raad opgerig word, en die oprigting en instandhouding daarvan moet tot bevrediging van die Raad deur die belanghebbende belastingbetalers uitgevoer word.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

Onderstaande Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie, Pretoria.

* No. 1006.]

[14 Julie 1933.

Ek, Patrick Duncan, Waarnemende Minister van Finansies, magtig, kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel vyftien van die Wet op Plaasverbandrente, 1933, Wet No. 34 van 1933, die Kommissaris van Binnelandse Inkomste om die bevoegdhede, behalwe die maak van regulasies, en die werksaamhede aan my in genoemde Wet opgedra, uit te oefen en te verrig.

PATRICK DUNCAN,
Waarnemende Minister van Finansies.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGE.

* KENNISGEWING No. 350 VAN 1933.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouvereniginge, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van sub-artikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Koöperatiewe Vereniginge (No. 28 van 1922).

N. VAN DALSSEN,
Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.

Departement van Landbou,
Pretoria, 10 Julie 1933.

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS-VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE. ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Naam.	Address.
7849	Barnard, Cornelis Hendrik	Vergenoeg, P.K. Groot Marico.
	C/Soon	
7850	Esterhuysen, Stephanus	Rondawelskraal, P.K. Groot Marico.
	Johannes	
7851	Fouche, Johannes Andries	Rietfontein, P.K. Honingfontein.
7852	Fourie, Frans Johannes	Rietfontein 431, P.K. Sterkoog.
7853	Scheepers, Hermanus	Rietvlei, P.K. Zwartruggens.
	Lambertus	

WOLMARANSSTAD KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING.

ADDISIONELE LID. ADDITIONAL MEMBER.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
1858	Bell, Daniel Petrus	Rietkuil, P.K. Strydpoort.

29. In the event of a sub-division by sale or letting of a scheduled area, the Board will not be responsible for the sub-division of the water until a statement of the sub-divided areas has been made by the parties concerned and sent to the Secretary of the Board, and in the event of any such sale or sub-division, all expenses in connection with the division of water shall be borne by the parties concerned.

30. No owner shall be allowed to utilize the sluice of another for the supply of water to his lands unless the permission of the Board or its authorized officials in writing has first been obtained.

31. Any complaints as to the distribution of water shall be made in writing and addressed to the secretary by the ratepayer aggrieved (or his duly appointed representative), and the Board shall not consider any complaints unless so made, and further a copy of such complaint, or communication shall at the same time be addressed by the ratepayer (or his duly appointed representative), to the head water bailiff.

32. The canals shall be cleaned when necessary, but the Board shall not be liable for any loss of water that might be occasioned through such cleaning.

33. The Board may if it so desires, prohibit the use of water on any land other than that scheduled as irrigable under the scheme, without any reason whatsoever being given.

34. Subject to Clause 25 above, stock may be watered at places along the canal approved by the Board. The construction of such watering places shall be in accordance with the Board's specifications, and the maintenance and construction thereof shall be done by the ratepayers concerned strictly to the Board's satisfaction.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notice is published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 1006.]

[14th July, 1933.

Under and by virtue of the powers vested in me by section fifteen of the Farm Mortgage Interest Act, 1933, Act No. 34 of 1933, I, Patrick Duncan, Acting Minister of Finance, hereby authorize the Commissioner of Inland Revenue to exercise the powers, excepting the making of regulations, and to perform the functions assigned to me in the said Act.

PATRICK DUNCAN,
Acting Minister of Finance.

GENERAL NOTICES

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 350 OF 1933.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

N. VAN DALSSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 10th July, 1933.

ERMELO CO-OPERATIEWE VEREENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE. ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
1213	Burger, Johannes	Uitzicht, P.K. Davel.
	Lodewicus	
1214	Uijs, Heinrich Benchoff	Liefgekozen, P.K. Lothair.

REITZ KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE. ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
2077	Merwe, v.d., Johannes	Moedersdeel, P.K. Reitz.
	Jacobus	
2078	Merwe, van der, Schalk	Moedersdeel, P.K. Reitz.
	Willem.	
2079	Odendaal, Dina Johanna	Katdoornfontein, P.K. Rietz.

KOMAAAN KOÖPERATIEWE SUIWELVEE VERENIGING.

ADDITIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No.	Naam.	Adres.
No.	Naam.	Address.
12	Tonder, van, Gideon Jacobus	Sterkfontein, P.K. Bethal.

MOORREESBURG KORING BOERE KOÖPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No.	Naam.	Adres.
No.	Naam.	Address.
89	Rust, Jan Hendrik	Lemoendrift, P.K. Moorreesburg.

VREDE KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONELE LID.
ADDITIONAL MEMBER.

No.	Name.	Adres.
N.	Name.	Address.
1271	Erwee, David Jacobus	Draaipan, P.K. De Langesdrift, Vrede.

OOSTELIKE TRANSVAALSE LANDBOUW KO-OPERATIEWE VERENIGING.

AANVULLINGSLYS VAN LEDE.
ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.

No.	Naam.	Adres.
No.	Name.	Address.
3435	Barnard, Bèrend Hendrik	Moedverlore, P.K. Leslie.
3436	Berg, Frederik Rudolf	Perdefontein, P.K. Bosmansfontein.
3437	Bezuidenhout, Hester Isabella	Kenia, P.K. Bethal.
3438	Boshoff, Christiaan Hendrik, jnr.	Skurwepoort, P.K. Amersfoort.
3439	Coetzee, Gerhardus Jacobus Swart	Vlakplaas, P.K. Amersfoort.
3440	Ehlers, Gert Pieter	Vriscgewaagd, P.K. Baanbreker.
3441	Fourie, Louis Petrus	Standershoop, P.K. Standershoop, New Denmark.
3442	Fourie, Louis Philippes Petrus	Koppie Alleen, P.K. Paardekop.
3443	Greyling, Lukas	Virkuilen, P.K. Strydpan.
3444	Grobler, Cornelius Johannes	Watervalshoek, P.K. Leslie.
3445	Joubert, Louis Johannes Edward	Twefontein, P.K. Minnaar.
3446	Lewis, Barend Jacobus Louwrens	Vlaklaagte, P.K. Kalabasfontein.
3447	Moller, Pieter Willem Arnoldis	Kromhoek, Posbus 27, Amersfoort.
3448	Olivier, Josephinus Schimper	Bethal Uitbreiding, Posbus 22, Bethal.
3449	Palm, Cornelia Johanna Catharina	Modderfontein, P.K. Eloff.
3450	Pieterse, Barend Paul	Cyferfontein, P.K. Val.
3451	Prinsloo, Johannes	Leeuwfontein, P.K. Kendal.
3452	Roux, le, Adam Johannes	Swakfontein, P.K. Trichard.
3453	Steyn, Johannes Hendrik	Klipfontein, P.K. Leslie.
3454	Viljoen, Barend Petrus	Holgatsfontein, P.K. Roodebank.
3455	Wassenaar, Dirk Gysbert	Darling, P.K. Kromdraai.
3456	Westhuizen, van der, Barend Nicolaas	Rietkuil, P.K. Kinross.

REITZ KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatskap.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap.
No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
536	Bodenstein, Jan Stephanus, Haaksch, P.K. Reitz	31/5/33	Oorlede. Death.
724	Cronje, Johannes Adolph Twespruit, P.K. Reitz, O.V.S.	"	"
549	Day, William Horrace Ada'shome, Petrus Steyn	"	"
1361	Eeden, van, Gert Johannes Suidhoek, P.K. Petrus Steyn	"	"
1795	Lombaard, Christoffel Johannes Naomi, P.K. Warden	"	"
1272	Mildenhall, Edwin George, Oakville, P.K. Petrus Steyn	"	"
288	Potgieter, Johannes Francois, Gelderland, P.K. Petrus Steyn	"	"
1752	Ramage, Herbert Douglas Ruitkuil, P.K. Zuurveld	"	"
1320	Swemmer, Johannes Daniel (Snr.), Blesbok, P.K. Reitz	"	"

REITZ KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No.	Naam.	Adres.	Datum waarop bedanking van krag word.
No.	Name.	Address.	Date upon which resignation takes effect.
1428	Aardt, v., Edwin Ayleworth	Driefontein, P.K. Oudehouthdraai, oor Greylingstad	31/5/33
1762	Badenhorst, Johannes Abram	Bultfontein, P.K. Kaffirstad	"
979	Badenhorst, Willem Abraham	Dujatalawa, P.K. Aberfeldy	"
1188	Beer, de, Jacobus Fredrik	Kromvlei, Oranjeville	"
1154	Beer, de, Samuel Jacobus	Zoetvlei, Oranjeville	"
1767	Beneke, Pieter Christian	Dagbreek, P.K. Warden	"
1156	Berg, v.d., Barend Jacobus	Wolwefontein, Villiers	"
1218	Berg, v.d., Rudolph Johannes	Rietfontein, P.K. Villiers	"
1769	Bester, Paul Michiel	Natal, Posbus 12, Warden	"
1932	Bester, Willem Abraham Gidoen	Zaaihoek, P.K. Bethlehem	"
932	Beukes, Pieter Benjamin, Jnr.	Dekgraskop, P.K. Warden	"
1588	Bezuidenhout, Wynand Frederik	Frederik, P.K. Reitz	"
1120	Bierman, Susanna Jacomina	Lourenza, Bus 4, Frankfort	"
2073	Botha, Jacobus Wilhelm	Lynpan, P.K. Danielsrust	"
1652	Botha, Johannes Hendrik	Riverside, P.K. Oudehouthdraai	"
1450	Braack, Mathys Johannes	Sibera, P.K. Warden	"
1452	Breytenbach, Johannes Christiaan	Rustplaats, P.K. Villiers	"
716	Brits, Nicolaas Christoffel Benjamin	Bosjespruit 171, P.K. Oudehouthdraai, via Greylingstad	"
638	Carshagen, Theodor Gustav Heindrich	Mooigelegen, P.K. Reitz	"
991	Cilliers, Petrus Jacobus	Taai Boschspruit, P.K. Pocklington	"
125	Corver, Christina Johanna (geboren Naude)	Hilversum, P.K. Reitz	"
1461	Crause, Johanna Wilhelmina Elizabeth Cathrina	Arcadia, P.K. Heilbron	"
1462	Cronje, Hendrik Petrus	Kransfontein, P.K. Reitz	"
994	Cronje, Jakobus Lodewikus	Mynburg, P.K. Mont Pelaaan, Harrismith	"
1779	Crous, Jacobus Nicolaas	Middelwater, P.K. Warden	"
1658	Dietrichsen, Wessel Christiaan	Bosjesspruit, P.K. Oudehouthdraai, Greylingstad	"
1233	Dippenaar, Johannes Willem	Bloemhoek, P.K. Petrus Steyn	"
1068	Dry, Johannes Gerhardus Brummer	Niekerkspruit, P.K. Kestell	"
997	Duminy, Jacobus Johannes	Niekerkspruit, Posbus 35, Kestell	"
1362	Ellis, Eric George	Irene, P.K. Petrus Steyn	"
1071	Feldtmann, Gert Hendrik	Jacobesdeel, P.K. Parkerton, Frankfort	"
733	Fourie, Jacobus Gerhardus Johannes	Schoonspruit, P.K. Pocklington	"
2031	Fourie, Johannes Adolf	Mooifontein, P.K. Danielsrust	"
1601	Fourie, Josephus	Sidsbury, P.K. Pocklington	"
739	Fourie, Marthinus Philippus	Sidbury, P.K. Pocklington, Villiers	"
1602	Fourie, Roelof Jozef Johannes	Erferis, P.K. Brighton, Bethlehem	"
1867	Fourie, Theunis Gerhardus	Groothoop, P.K. Warden	"
1073	Gericke, Gideon Jacobus	Dreifontein, P.K. Parkerton	"
1738	Gouws, Jacobus Nicolas	Delville, P.K. Kruispad	"
1138	Grange, le, Johannes Petrus	Mooideel, P.K. Villiers	"
1163	Groenewald, Lukas Johannes Philippus	Braklaagte, Oranjeville	"
649	Guldenpfennig, Max Wilhelm	Solfeimo, P.K. Aberfeldy	"
1952	Hamman, Jacobus Francouis	Saaihoek, P.K. Tweeling	"
1666	Hattingh, Izak Pretorius	Wilgepoort, P.K. Frankfort	"
1123	Helsdingen, v., Robert	De Duif, P.K. Villiers	"

No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedank- king van king word. Date upon which resig- nation takes effect.	No.	Naam.	Adres.	Datum waar- op bedan- king van krag word. Date upon which resig- nation takes effect.
No.	Name.	Address.		No.	Name.	Address.	
1489	Hipkin, John Atwick	Brandkraal, P.O. Villiers, O.F.S.		1982	Pienaar, Sameul Wilhelm Beukes	Rondedraai, P.K. Warden	31/5/33
1006	Human, Nicolaas Barend	Dundee, P.K. Frankfort	31/5/33	1683	Plessis, du, Hermanus Steyn	Samekomst, P.K. Pocklington	"
518	Jager, de, Johannes Gerhardus	Lijnpan, P.K. Danielsrust	"	1400	Plessis, du, Johannes Bernardus Stephanus	Soetlaagte, P.K. Marsala	"
1493	Janeke, Frederick Josephus	Langverwag, P.K. Villiers	"	1038	Potgieter, Frans Wilhelm	Schoonspruit, P.K. Pocklington	"
943	Jonker, Elexander Petrus	Rooikop, P.K. Villiers	"	379	Potgieter, Frederik	Potgietersrust, P.K. Reitz	"
1494	Jordaan, Petrus Hendrik	Rietfontein, P.K. Villiers	"	1626	Potgieter, Stephanus Johannes	Welgerus, P.K. Malanspost	"
1495	Jordaan, Petrus Rasmus	Janniesdeel, P.K. Pocklington	"	1685	Preez, du, Marthinus Stefanus	Villiers, P.K. Villiers, O.V.S.	"
764	Jordaan, Willem Johannes Adriaan	Vergenoeg, P.K. Pocklington	"	1821	Prins, Barend Petrus	Bridgerule, P.K. Petrus Steyn	"
1012	Joubert, Gideon Johannes, Jnr.	Groendraai, Posbus 15, Aberfeldy	"	1991	Rautenbach, Cornelis Johannes	Langeleden, P.K. Reitz	"
1742	King, Donald Neill	Spitskop, P.K. Warden	"	1296	Reenen, van, Christian Daniel Dirk	Geluk, Posbus 5, Harrismith	"
1125	Kriek, Abraham Frederik Stephanus	Villiers, P.K. Villiers	"	962	Reenen, van, Christiaan Daniel Dirk	Joeys Home, P.K. Kransfontein	"
771	Kriek, Andries Daniel	Mooifontein, P.K. Daniels Rust	"	525	Rensburg, van, Hendrik Jacobus	Verkyk, P.K. Reitz	"
1499	Kriek, Jacobus Phillipus Theodorus	Niemandskraal, P.K. Pocklington	"	1300	Rensburg, van, Johan Jacob Janse (Jnr.)	Manchester, P.K. Villiers	"
1713	Kriek, Johan Christiaan	"Depressie," P.K. Reitz	"	1172	Rensburg, van, Petrus Johannes Janse	Geduld, Frankfort	"
1140	Kriek, Johan Christiaan	Perth, P.K. Frankfort	"	1556	Roets, Petrus Johannes	Barnatskop, P.K. Greylingstad	"
614	Kriek, Johan Gottlieb	Clarenz, P.K. Reitz	"	1690	Roos, Marthinus Nicolaas	Weltevreden, P.K. Brighton	"
944	Kriek, Johannes Christian	Mooifontein, P.K. Danielsrust	"	1173	Rooyen, van, Daniel Jacobus	Springfontein, Oranjeville	"
19	Kriek, Nicolaas Petrus Jacobus	Clarenz, P.K. Reitz	"	1826	Rooyen, van, Jacob Johannes	Janniesdeel, P.K. Pocklington	"
1500	Kriel, Gabriel Jacobus	Boomplaas, P.K. Groendal	"	1175	Rooyen, van, Johannes Jacobus	Johannes Rust, Oranjeville	"
1614	Kruger, Jan Gert	Eensgesind, P.K. Pocklington	"	1560	Saayman, Jacobus Philippus, Jnr.	Rietvlei, P.K. Oudehout- draai, oor Greylingstad	"
1017	Landman, Andries Daniel Cornelis	Rooikoppies, P.K. Verkykkerskop, Harrismith	"	1562	Saayman, Johan Godfriedt	Lankgenoeg, P.K. Pocklington	"
777	Lange, de, Jan George	Rosendal, P.K. Villiers	"	1046	Saayman, Matheus Lourens	Elizabeth, P.K. Zuurveld	"
779	Lindeque, Nicolaas Antonie van Eyssen	Theodorus, P.K. Reitz	"	591	Scheepers, Nicolaas Marthinus	Platkop, P.K. Reitz	"
338	Lingen, van, Matthys Johannes	Vrede, P.K. Reitz	"	592	Scheepers, Stefanus Johannes	Platkop, P.K. Reitz	"
1796	Lombard, Anthonie Jacobus	Welgegund, P.K. Villiers	"	874	Schoeman, David Hermanus	Patryshoek, P.K. Warden	"
1019	Lourens, Dirk Cornelius M(Zoon)	Deelkuil, P.K. Pocklington	"	875	Schoeman, Johannes	Runnymede, P.K. Warden	"
782	Lourens, Jan Hendrik	Sanddraai, P.K. Warden	"	876	Schoeman, Jurgens Johannes	Sanddraai, P.K. Warden	"
1168	Lourens, Petrus Christoffel	Weinighoop, Villiers	"	881	Sittert, van, Wessel Cornelis	Klipfontein, P.K. Reitz	"
1511	Lourens, Renier Janse (Jnr.)	Swartkoppies, Posbus 91, Frankfort	"	2006	Steenkamp, Christiaan Marthinus	Avalon, P.K. Reitz	"
1727	Mentz, Frederik Johannes	Espoir, P.K. Reitz	"	1179	Steyn, Hermanus	Landhoek, Oranjeville	"
1875	Merwe, van der, Dewald Johannes	Douglasvalley, P.K. Leniesfontein, Oor Petrus Steyn	"	2008	Steyn, Marthinus Cornelus	Landhoek, P.K. Oranjeville	"
791	Merwe, van der, Francois Jacobus	Vaal Rivier, P.K. Villiers	"	1835	Terblanche, Stefanus Esaias Marthinus	Middelwater, P.K. Warden	"
794	Mescht, van der, Martinus Johannes	Villiers, P.K. Villiers	"	897	Theron, Petrus Jacobus	Speekhouthoorn, van Reenenstraat, Frankfort	"
2038	Meyer, Maria Magdalena	Breahme, P.K. Reitz	"	1702	Vermaas, Wessel Johannes Albertus	Riverside, P.K. Oudehoutdraai	"
796	Meyer, de, Oelof Abraham	Diepspruit, P.K. Villiers	"	1182	Viljoen, Jan Hendrikus	Rooipoort, Oranjeville	"
1876	Meyer, de, Willem Jacobus	Voorspoed, P.K. Villiers	"	1928	Viljoen, Pieter Niklaas	Putfontein, P.K. Villiers	"
1171	Moolman, Jacobus Philippus	Vaalplaats, Oranjeville	"	1327	Villiers, de, Sameul Jacobus Odendaal	Claremont, P.K. Kaffirstad	"
1851	Mouton, Maria Catherina Susanna	Varkensvlei, P.K. Parkerton	"	495	Visser, Albertus Petrus	Ebenhaezer, Reitz	"
661	Muller, Albertus Johannes	Eerstegeluk, P.K. Warden, O.V.S.	"	1760	Vollenhoven, van, Karel Johannes	Beyers, P.K. Reitz	"
1525	Müller, Cornelius Johannes	Welgerus, P.K. Pocklington	"	714	Wepener, Eliza Johannes	Klipkuil, P.K. Reitz	"
1527	Myburgh, Lambertus Albertus Christiaan	Bothaskraal, P.K. Villiers	"	689	Wessels, Jacob Johannes Hendrik Pienaar	Leeuwspuit, P.K. Reitz	"
1618	Naudé, Jeremia Daniel	Plesie No. 2, P.K. Lindley	"	2065	Wessels, Johannes Gerhardus, Junior	Smalplaas, P.K. Reitz	"
663	Niekerk, van, Albertus Bernardus	Hesterdal, P.K. Reitz	"	1334	Wilkinson, Alfred Billingham	Tevrede, P.K. Villiers	"
2040	Niekerk, van, Gert Cornelis	Hoofkop, P.K. Lindley	"	921	Wilkinson, Coenraad Jacobus	Berlin, P.K. Villiers	"
1973	Niekerk, van, Johan Matthys	Haarlem, Posbus 58, Reitz	"	922	Willemse, Dirk	Goedeheop, P.K. Danielsrust	"
813	Nuttall, Pieter George Fred	Bendigo, P.K. Windfield, Frankfort	"	2020	Wyk, van, David Benjamin	Uitzicht, P.K. Aberfeldy	"
1110	Odendaal, Christoffel Lombaard	Odendaalsrust, Posbus 40, Warden	"	1064	Zietsman, Wessel Johannes	Elandsdraai, Posbus 1, Aberfeldy	"
1116	Odendaal, Dirk Cornelus	Berwick, P.K. Verkykkerskop	"	2067	Zijl, van, Jacobus Johannes Eduward	Mima, P.K. Bernhardina, Reitz	"
1813	Odendaal, Willem Jacobus	Clerkvell, P.K. Wessels- hoek, Harrismith	"	694	Zyl, van, Pieter Hendrik de Villiers	Samenkomst, P.K. Reitz	"
1746	Oosthuizen, Jan Jonathan	Maria, P.K. Kruispad	"				
1399	Oosthuysen, Marthinus Jacobus Johannes	Runnymede, P.K. Villiers	"				
2044	Oosthuysen, Andries Bartholomeus, Jnr.	Dessiderius, P.K. Aberfeldy	"				

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.
454	Berg, van den, Hendrik	Damplaats, P.K. Petrus Steyn	31/5/32
124	Briedenhann, Coenraad Johannes Jacob	Hooggelegen, P.K. Fonteinriet, Reitz	"
263	Buddenbroek, von, Alfred Gotthart	Jaskraal, P.K. Daniels- rust	"
382	Deventer, van, Stephanus Christiaan Hermanus	P.K. Clarence	"
269	Duminy, Benjamin Matthys Beukes	Arby, P.K. Petrus Steyn	"
539	Eden, van, Gerhardus Philippus	Waterval, P.K. Reitz	"
579	Ehlers, Gerhardus Jacobus	Glen Eland, Bus 18, Amsterdam	"
448	Engelbrecht, Hermanus Jacobus	Teffin, P.K. Reitz	"
11	Enslin, George Frederick	Rietkuil, P.K. Reitz	"
93	Erasmus, Rasmus Daniel	Waterval, P.K. de Molen	"
460	Ferreira, Jan Jacobus Pieter Carel	Vrede, P.K. Petrus Steyn	"
645	Fourie, Gerhardus Lodevickus	Vaalbank, P.K. Bernhardina	"
612	Fourie, Ockert Stephanus	Violet, P.K. Reitz	"
314	Gouws, Stefanus Andrias	Vaal-Rand, P.K. Reitz	"
450	Grange, le, Lourens Petrus	Drie Kuil, P.K. Reitz	"
337	Greeff, Benjamin Francois	Bus 52, Reitz	"
384	Heijns, Cornelis Johannes	Smitsrust, P.K. Reitz	"
501	Jensen, Frederick John Otto	Susan, P.O. Box 11, Westminster	"
275	Jonge, de, Petrus Daniel	Graspan, P.K. Reitz	"
128	Joubert, Daniel	Fonteinskloof, P.K. Lemoenboom, dist. Frankfort	"
142	Kemp Eduard Williams	Kemprust, P.K. De Molen	"
770	Klugkist, Pieter Hendrikus	Sans Souei, Posbus 44, Petrus Steyn	"
97	Koster, Gerhardus Christoffel	Rivierdraai, P.K. Reitz	"
316	Kotze, Philippus Daniel Richard	Langspruit, P.K. Reitz	"
317	Kruger, Horm Gert Jacobus	Oude Tuin, P.K. Reitz	"
277	Kruger, Marthinus Nicolaas	Fumani, P.K. Malans- post, via Bethlehem	"
65	Krynauw, Daniel Eliza	Hooggelegen, P.K. Fonteinriet	"
279	Lange, de, Daniel Pieter	Leliendal en Uitkomst, Bus 55, Reitz	"
486	Liebenberg, Christiaan Jacobus	Delta, Reitz	"
224	Liebenberg, David Jacobus	Delta, P.K. Reitz	"
245	Loots, Zacharias Marthinus	Jobatha, P.K. Reitz	"
100	Lourens, Petrus Gerhardus	Vlakplaats, P.K. Reitz	"
66	Louw, Peterus Jacobus	Nortje, P.K. Fonteinriet	"
369	Marais, Izak Johannes	Catharina, P.K. Reitz	"
1386	Maree, Johannes Hendrik	Marathon, P.K. Daniel's Rust	"
282	Maritz, Jacobus Frederick	Statie, P.K. Reitz	"
370	Merwe, v. d., Casper Jeremia	Beyers Gift, P.K. Reitz	"
71	Meyer, Gert Hendrik	Kliprand, P.K. Reitz	"
339	Meyer, Jacobus Johannes	Helpmekaar, P.K. Slaap- plaats, Dist. Lindley	"
192	Moolman, Philippus Cornelus	Deneys, P.K. Reitz	"
423	Moore, William Henry Joseph	Mimma, P.O. Box 75, Reitz	"
660	Mostert, Johannes Adolf Wessel	Vishoek, P.K. Reitz	"
104	Muller, Arend Ludolf, Jr.	Mooispruit, P.K. Reitz	"
437	Muller, Loedolf Franciscus Stephanus	Mooispruit, P.K. Reitz	"
249	Naude, Carel David	Foch, P.K. Bernhardina	"
452	Naude, Louis Jacobus	Greenvally, P.O. Box 110, Heilbron	"
286	Nel, Johannis Cloete	Bisfontein, P.K. Petrus Steyn	"
806	Nel, Johannes Petrus Stephanus	Siberia, P.K. Warden	"

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.
666	Oosthuizen, Jacobus Nicolaas	Vishoek, P.K. Reitz	31/5/32
372	Oosthuizen, Wessel Christiaan	Witfontein, P.K. Reitz	"
228	Oosthuysen, Daniel du Plessis	Zanddraai, P.K. Daniels- rust	"
341	Oosthuijsen, Jacobus Hendrik	Grootkuil, P.K. Daniels Rust	"
343	Oosthuysen, Willem Adriaan	Klipfontein, P.K. Reitz	"
829	Papenfus, Carel Theodoruis	Cronjesfontein, P.K. Danielsrust	"
389	Papenfus, Daniel Johannes	Springbokfontein, P.K. Rietz	"
408	Payne, Reuben Lawrence	Alpha, P.K. Reitz	"
373	Plessis, du, Petrus Arnoldus	van der Merwesrust, P.K. Bernhardina, Reitz	"
435	Potgieter, Casper Jeremia	Morgenzon, P.K. Reitz	"
107	Preez, du, Jacobus Welhelmus	Middelpunt, P.K. Reitz	"
108	Preez, du, Roedolf Gert Wied	Erfenis, P.K. Fonteinriet	"
230	Prinsloo, Johanna Margaretha	Vischhoek, P.K. Reitz	"
849	Raath, Johannes Christoffel	Vlakwater, P.K. Daniels Rust	"
469	Rensburg, van, Johannes Hendrik Petrus Janse	Witfontein, P.K. Reitz	"
392	Rensburg, van, Marthinus Philippus	Klipfontein, P.K. Demolen, via Reitz	"
29	Rensburg, van, Martinus Coenraad Janse	Langeleden, P.K. Reitz	"
504	Rensburg, van, Nicolaas Johannes Janse	Uitgunst, P.K. Reitz	"
506	Roos, David Izak Johannes	Rosa, P.K. Reitz	"
466	Roos, Phillippus Martinus	Die Vrede, P.K. Tweeling	"
185	Roos, Teunis Hendrik	Tweepan, P.K. Haaksh	"
233	Scott, James Ogilwe	Hebron, P.K. Bus 86, Reitz	"
39	Swanepoel, Pieter Schalk	Klipbaken, P.K. Reitz	"
116	Swanepoel, Willem Abraham	Klipbaken, P.K. Reitz	"
442	Swart, Dirk Cornelis	P.K. Reitz	"
298	Villiers, de, David Stephanus, Jr.	Spes Bona, P.K. Reitz	"
44	Visser, Gabriel	Ebenhaeser, P.K. Reitz	"
496	Visser, Hendrik Jacobus	Ebenhaezer, Reitz	"
118	Walt, v.d., Andries Johannes Nicolaas Tjaard	Haarlem, P.K. Reitz	"
474	Walt, van der, Hendrik Stephanus	Vetpan, P.K. Tiger River Station	"
302	Watt, van der, Francois Johannes Jozua	Rondedraai, P.K. Warden	"
576	Weideman, Floris Johannes	Weltevreden, P.K. Brighton, Bethlehem	"
918	Wessels, Cornelis Matthys	Lovedale, Posbus 134, Reitz	"
376	Wessels, Hermanus Nicolaas	Love Dale, P.K. Wesselina	"
535	Wet, de, Roeloff Frederick	Omdraai, P.K. Wesselina, Reitz	"
220	Willemse, Pieter	Schurwepoort, P.K. Steyldrift, Harrismith	"
189	Zeeman, Jacob Daniel	P.K. Reitz	"

DIE MAGALIESBERGSE KOÖPERATIEWE TABAKPLANTERS-
VERENIGING.BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. No.	Naam en Adres. Name and Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
1040	Coetzee, Jacobus Cornelius Nauwpoort, Wagenpadspruit	31/3/27	Oorlede. Death.
4190	Kruger, Stefanus Johannes Paulus, P.K. Hekpoort, Dist. Krugersdorp	31/3/33	"
1769	Mostert, Mathys Johannes, P. son Doornkom, Brakspruit	"	"
5796	Nagel, Jan, Zoutpansdrift, P.K. Pansdrift	"	"

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.
405	Badenhorst, Gerhardus Johannes, G/Son	Valleifontein, P.O. Roodegrond	31/5/33
1263	Badenhorst, Hendrik Johannes	Boschpoort	"
1738	Badenhorst, Izak Johannis	P.K. Geysdorp	"
1357	Badenhorst, Petrus Johannes	Boschpoort	"
206	Barnard, Christiaan Johan	Gruisfontein, P.K. Putfontein	"
1471	Bekker, Willem Johannes	Tweebuffels, P.O. Lindleyville	"
209	Benade, Johannes Gerhardus	Varkfontein, Lichtenburg	"
2125	Beukes, Barend Marthinus	Zoetmelksvlei, P.K. Lichtenburg	"
601	Beukes, Hermanus Richard	Wesselsfont, Rooijantjes- fontein	"
756	Bodenstein, Daniel Matthys	Manana	"
1627	Booyesen, David Schalk	Vaalbank, P.K. Vierhoek	"
1980	Booyesen, Maria Salome	Uitschot, P.K. Vermaas	"
217	Bosman, Hermanus Stephanus	Rietgat, Lichtenburg	"
1703	Bruyn, de, Thomas Fredrik	Kalkfontein, P.K. Deelpaan	"
640	Claasen, Mijndert Petrus	Klipfontein, Cijferkuil, dist. Lichtenburg	"
1235	Coetzee, Jacobus Josua	Biesjesvlei	"
1751	Coetzee, Johannes Cornelius	Rosendal, P.K. Riet- fontein, Via Mafeking	"
1823	Coetzer, Nicholas Cornelius	Rietpan, No. 83, P.K. Migdol	"
1828	Dreijer, Jacobus Peterus	Bosbult, P.K. Rostrata- ville	"
777	Engelbrecht, Albertus Jacobus	East End, Lichtenburg	"
1924	Engelbrecht, Pieter Jakobus	P.K. Deelpaan	"
1952	Erasmus, Philippus Lodewicus	Graspan, P.K. Migdol	"
2169	Ferreire, Andries Johannes, Jnr.	Loslapdoorns, P.K. Lichtenburg	"
1128	Fourie, Willem Hendrik	Rhenosterdoorns, Rooi- jantjesfontein	"
1831	Fourie, Willem Hendrik	Weltevrede, P.K. Deel- paan, Dist. Lichtenburg	"
1718	Grange, le, Johannes Jacobus Nicolaas	Kijl, P.K. Biesjesvlei	"
1522	Grange, le, Louwis Johannes Jacobus	Kijl, P.O. Biesjesvlei	"
1640	Grijp, van der, Petrus Jan Bennett	Hermanis, P.K. Biesjesvlei	"
1212	Grobler, Jacobus Johannes	Susanna, Noodshulp	"
1391	Grobler, Jan	Middelbult, Gerdau	"
411	Heerden, van, Johannes Lodewicus	Valleifontein, Roodegrond	"
1761	Heerden, van, Thomas	Rhenosterput, P.K. Vermaas	"
1597	Heijmans, Louis Jacobus	Valeiplaats No. 16, P.K. Biesjesvlei	"
1485	Hesse, Gottfried Welhelm Friedrich	Cijferfontein 251, P.O. Rooijantjesfontein	"
804	Kleinhans, Ernst Lodewijk	Rietkuil, Lichtenburg	"
807	Koekemoer, Jacobus Mathys	Putfontein	"
570	Koekemoer, Marthinus Wessel	Putfontein, Linleyville	"
610	Kruger, Christian Jacob Johan	Dwaalkraal, Sannieshof	"
611	Kruger, Christoffel Alwyn	Uitschot, Rhenosterput	"
1489	Kruger, Jacobus Johannes	P.O. Doornbult	"
1686	Lemmer, Louwrens Badenhorst, Jr.	Boschpan, P.K. Delarey	"
1855	Levi, Annie	Tochgevonden, Privaat Zak, Europ Afric, P.K. Coligny	"
523	Liebenberg, Pieter Louwrens	Koppiesfontein, Rooi- jantjesfontein	"
1493	Lohmann, Johann Friedrich	P.O. Doornbult	"
244	Louwrens, Jacobus Jeremias Hermanus	Gruisfontein, Putfontein	"
67	Mathews, Alfred	Lichtenburg	"
471	McCarthy, Gert Johannes Jacobus	Doornbult	"

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.
826	Merwe, v.d., Ernst Hendrik	Vaalbank, Treurfontein	31/5/33
1930	Merwe, van der, Johannes Christoffel	Vreede, P.K. Deelpaan	"
526	Merwe, v.d., Nicolaas Jacobus	Biesjesvlei	"
838	Mouton, Willem Johannes	Varkfontein, Treurfontein	"
577	Mouton, Willem Johannes	Witpan, Lichtenburg	"
1933	Neethling, John Hendrik	Mooipan, P.K. Barberspan	"
2049	Nienaber, Jacobus Johannes	Uitkyk, Mafeking	"
1774	Nienaber, Pieter Carel	Kaalkraal, P.K. Coligny	"
1016	Otto, Gerhardus Petrus	P.O. Korannafontein	"
2005	Pienaar, Jacobus Albertus	Vliegengkraal, P.K. Migdol Via Coligny	"
853	Pretorius, Andrias Stephanus	Kafferskraal, Gruispan, via Ventersdorp	"
1199	Prinsloo, Willem Bartolomeus	Kleinzoutpan, Deelpaan	"
2094	Rheeder, Gert Nicolaas Christiaan	Rosendal, Bus 13, Mafeking	"
2174	Sheppers, Frederick	Rietgat, Posbus 255, Lichtenburg	"
1680	Steyn, Pieter Gabriel	Vaalplaats, P.K. Deelpaan	"
1069	Theron, Daniel Jacobus	Vaalbank, Bodenstein Siding	"
1512	Vermaas, Petrus Johannes Jacobus	Holfontein, P.O. Biesjesvlei	"
199	Villiers, de, Isaac Johannes	Varkfontein, Lichtenburg	"
1655	Villiers, de, Stefanus Gerhardus	Kijl, P.K. Biesjesvlei	"
2029	Wet, de, Charl Johannes	P.K. Manana, Dist. Lichtenburg	"
550	Wolmarans, Marthinus Johannes	Wesselsdal 26 Korannafontein	"
1290	Wyk, van, Johannes Hermanus	Uitschot, Vermaas	"

LINDLEY BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

LYS VAN BEDANKINGS.
LIST OF RESIGNATIONS.

No. No.	Naam. Name.	Adres. Address.	Datum waar- op bedan- king van krag word. Date upon which resig- nation takes effect.
703	Botha, Jacobus Johannes	Beketsrust, P.K. Arlington	31/5/33
704	Botha, Jacobus Petrus	Angora, P.K. Arlington	"
640	Craven, John, Jnr.	Kraalpunt, P.K. Malanspost	"
599	Grové, Izak Johannes	Rietfontein, P.K. Lindley	"
506	Hugo, Johannes Petrus Jordaan	Araba, P.K. Lindley	"
712	Marais, Pieter Sarel	Uitkyk, P.K. Edenville, O.V.S.	"
735	Meyer, Izak Johannes Andries	Paardeplaats, P.K. Lindley	"
488	Miller, Benjamin Mathys Beukes	Swartfontein, P.K. Lindley	"
468	Prins, Barend Petrus	Donkerbos, P.K. Lindley	"
408	Rabie, Izaak Stefanus	Buffel, P.K. Lindley	"
429	Roos, Cornelis Johannes	Grootkop, P.K. Lindley	"
727	Rooyen, van, Gert Thomas	Berseba, P.K. Lindley	"
623	Schalkwyk, van, Cornelis Johannes	Danielsfontein, P.K. Lindley	"
548	Stanton, Johannes Jacobus	Poortjé, P.K. Levensbron	"
550	Toit, du, Petrus Jacobus Gerhardus	Catherton, P.K. Komspruit	"
749	Vuren, van, Gert Thomas	Tierbank Noord, P.K. Lindley	"
437	Wet, de, Thomas Ignatius Jacobus	Biesiesfontein, P.K. Lindley	"

LINDLEY BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

BEEÏNDIGING VAN LIDMAATSKAP.
TERMINATION OF MEMBERSHIP.

No. No.	Naam en Adres. Name and Address.	Datum van beëindiging van lidmaatskap. Date of termination of membership.	Rede vir beëindiging van lidmaatskap. Reason for termination of membership.
305	Eeden, van, Gert Christiaan, Lyndhurst, P.K. Lovat	31/5/33	Oorlede. Death.
144	Pienaar Schalk, Willem, Ebenhaezer, P.K. Lindley	"	"

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 318 VAN 1933.

Drie pond beloning en alle redelike onkoste sal betaal word vir die aanhouding van die hierondergenoemde bewoner wat van die Boerderykolonie en Verbeteringsgestig op Baviaanspoort op 19 Junie 1933 ontvlug het:—

PETRUS HENDRIK POTGIETER, *aliasse* A. HEARNS EN
H. S. DE JAGER.

Beskrywing: Europeaan, Brits; 33 jaar; hoogte, 5 vt. 8 dm.; gebou, middelmatig; voorhoof, nou; neus, kort en reguit; mond, middelmatig; ore, klein; kin, rond; gesig, rond; baard, niks, snor, niks; tatoeëmerke, dof op regtervoerarm; lui gang van loop; hare, ligtebruin; oë, bruin; gelaatskleur, donker.

Ten tyde van ontvlugting het hy 'n khaki jas, 'n vaal flennie hemp, band, verweel broek, verbeteringsgestig veldskoene, sokkies, en veldhoed gedra.

Ten tyde van ontvlugting het hy 'n straf van 12 maande opsluiting ondergaan, opgelê deur die Magistraat, Johannesburg, op 16.2.1933 vir oortreding van artikel 166 (i) (i) Wet No. 30/28.

C. P. A. BATHO,
Bewaarder.

Baviaanspoort-Boerderykolonie en Verbeteringsgestig,
20 Junie 1933. 30-7-14

* KENNISGEWING No. 348 VAN 1933.

BUITENGEWONE VERGADERING VAN DIE DRANK-
LISENSIERAAD VAN DIE DISTRIK UMVOTI.

Hierby word bekendgemaak dat 'n buitengewone vergadering van bogenoemde raad gehou sal word in die Magistraats-hof, Greytown, op Woensdag, 9 Augustus 1933, om 11 uur v.m., om die applikasie van W. R. Patterson vir die hernuwing van die lisensie vir die Greytown Hotel vir die jaar 1933, in oorweging te neem.

Die vergadering word gehou ooreenkomstig 'n uitspraak van die Hooggeregshof, Natalse Provinsiale Afdeling, van 13 Junie 1933, waarby die beslissing van die raad betreffende die weiering van die toestaan tot hernuwing van die lisensie deur die raad, van die hand gewys is.

F. BEHRMANN,
Magistraat.

Greytown.

* KENNISGEWING No. 349 VAN 1933.

TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANK-
LISENSIERAAD, KAAPSTAD.

Hierby word bekendgemaak dat ingevolge artikel een-en-twintig (3) van Wet No. 30 van 1923 'n tussentydse vergadering van bogenoemde raad gehou sal word by die kantoor van die Magistraat te Caledon Plein, Kaapstad, om 10 v.m., op die 22ste dag van Julie 1933, vir die oorweging van die applikasies vir die oordrag van die volgende dranklisensies:—

(a) Applikasie vir die oordrag van die Diamond Inn Bar lisensie vir die gebou te 23-7 Harringtonstraat, Kaapstad, van Cecil Louis Short, in sy hoedanigheid van Kurator in die Insolvente Boedel van Harry Hammar, na Benjamin Cohen.

(b) Applikasie vir die oordrag van die groothandelaarsdranklisensie vir die gebou te 14 Breestraat, Kaapstad, van Cecil Louis Short, in sy hoedanigheid van Boedelredder in die Boedel van Isidore Suchet, na Israel Louis Rubin.

Geteken te Kaapstad die derde dag van Julie 1933.

H. DREW,
Magistraat.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 318 OF 1933.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned inmate who escaped from the Baviaanspoort Farm Colony and Inebriate Reformatory on the 19th day of June, 1933:—

PETRUS HENDRIK POTGIETER, *aliasse* A. HEARNS AND
H. S. DE JAGER.

Description: European, British; age, 33 years; height, 5 ft. 8 in.; build, medium; forehead, narrow; nose, short and straight; mouth, medium; ears, small; chin, round; face, round; beard, nil; moustache, nil; tattoo marks, faint on right forearm; lazy gait of walking; hair, light brown; eyes, brown; complexion, dark.

At the time of escape he was wearing a khaki overcoat, grey flannel shirt, waist belt, cord trousers, reformatory veld shoes, socks, veld hat. He was undergoing a sentence of 12 months detention, imposed by the Magistrate, Johannesburg, on 16.2.1933 for C.S. 166 (i) (i), Act No. 30/28.

C. P. A. BATHO,
Warden.

Baviaanspoort Farm Colony and Inebriate Reformatory,
20th June, 1933.

* NOTICE No. 348 OF 1933.

SPECIAL MEETING OF THE LIQUOR LICENSING
BOARD FOR THE DISTRICT OF UMVOTI.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the above-mentioned Board will be held at the Court-room, Greytown, at 11 a.m. on Wednesday, the 9th August, 1933, for the purpose of a rehearing or reconsideration of the matter of the application of W. R. Patterson for a renewal of the licence for the Greytown Hotel for the year 1933.

The meeting is held in terms of an order dated the 13th June, 1933, of the Provincial Division of the Supreme Court of Natal which set aside the decision of the said Board refusing to grant the renewal of the said licence.

F. BEHRMANN,
Magistrate.

Greytown.

* NOTICE No. 349 OF 1933.

LIQUOR LICENSING BOARD, CAPE TOWN.—INTERIM
MEETING.

Notice is hereby given in terms of section twenty-one, sub-section (3) of Act No. 30 of 1923, that an interim meeting of the abovementioned board will be held at the office of the Magistrate, Caledon Square, Capetown, at 10 a.m., on the 22nd day of July, 1933, to consider the applications for the transfer of the undermentioned liquor licences:—

(a) Application for the transfer of the Diamond Inn Bar liquor licence in respect of the premises situated at 23-7 Harrington Street, Capetown, from Cecil Louis Short, in his capacity of Trustee in the Insolvent Estate of Harry Hammar, to Benjamin Cohen.

(b) Application for the transfer of the wholesale liquor licence in respect of the premises situated at 14 Bree Street, Capetown, from Cecil Louis Short, in his capacity as assignee in the Estate of Isidore Suchet, to Israel Louis Rubin.

Signed at Capetown this 3rd day of July, 1933.

H. DREW,
Magistrate.

* KENNISGEWING No. 351 VAN 1933.

Een Verslag van Gelden behorende aan personen onbekend of niet wonende binne de Provincie de Kaap de Goede Hoop; en die niet enig bekende wettige vertegenwoordigers hebben daarin, en van die namen en bestemmingen, zover als bekend, van de personen die verondersteld zijn belang erin te hebben; gepubliceerd in overeenkomst met de *zeven en negentigste* sekte van Wet No. 24 van 1913, getiteld „De Boedelwet, 1913”.

Alle belanghebbenden worden hiermede verzocht, onder de bepalingen van de Wet voornoemd, hun eisen te zenden aan de Meester van het Hooggerechtshof, Kaapstad.

Alle zulke eisen MOETEN ondersteund zijn door het nodige Bewijs van Verwantschap en moeten de opgegeven folio aanduiden.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof.

Kaapstad, Kaap de Goede Hoop,
Meesterskantoor, 30 Junie 1933.

* NOTICE No. 351 of 1933.

A List of Moneys belonging to persons unknown or not residing within the Province of the Cape of Good Hope, and not having any known legal representatives therein; and of the names and designations, so far as known, of the persons who are supposed to be interested therein; published in conformity with the *ninety-seventh* section of Act No. 24 of 1913, entitled “The Administration of Estates Act, 1913”.

All persons interested in any of the amounts are hereby invited, under the provisions of the said Act, to transmit their claims to the Master of the Supreme Court, Capetown.

All such claims MUST be supported by the requisite proof of kindred and bear the folio quoted.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.
Cape of Good Hope Provincial Division,
Master's Office, Capetown, 30th June, 1933.

ABSENT HEIRS.

A.H. Fol.		£	s.	d.
66/4	Andrews (or Andrew), John, Heirs of.....	167	11	5
135/4	Ajoeb Amina.....	59	17	0
67/9	Adam, James.....	214	14	0
209/9	Aitken, Agnes (born Turnbull).....	139	9	11
86/10	Appel, Eliza, Heirs of.....	73	3	4
100/12	Arthur, Thomas, Decendants of.....	80	11	5
164/12	Arthur, John, Estate of.....	78	19	3
179/12	Ayson, Gilbert, Heirs of.....	95	17	10
82/14	Amos, John Henry Edward, Heirs of.....	982	10	3
227/15	Alli (or Allie), Mohammed Said, Absent Heirs of late.....	76	2	5
24/16	Alafounder, Martha Ellen.....	67	9	0
104/16	Abrahams, John, Estate late.....	80	8	0
236/16	Adams, Abraham A.....	62	15	8
236/16	Adams, Percy.....	62	15	8
223/16	Berg, van der, John Alrock, Heirs of.....	118	17	10
224/16	Baderoen, (Priest), Heirs of.....	125	10	3
330/2	Brown, James, Estate of.....	110	17	2
450/2	Botes, Hannah Gertruida Magdalena (born Havenga), Major, Heirs of.....	76	19	7
250/3	Burnie, William.....	83	0	3
183/4	Buys, Jacomyn.....	64	1	6
202/4	Behm, Albertine, formerly Schmul (born Schultz), Heirs of.....	68	9	2
161/7	Brown, Daniel, Estate of.....	59	10	4
95/8	Bam, Willem Johannes.....	64	9	1
189/8	Boehmer, Henry, Heirs of.....	97	4	9
50/9	Brisley, Karl, The Representatives or Estate of.....	95	0	0
99/9	Bruder, Francis Joseph, Heirs of.....	55	17	3
131/9	Bergh, Petrus Jacobus.....	67	13	2
131/9	Briggs, Ernst, Heirs of.....	90	5	6
138/9	Blignault, Daniel Jeremias.....	93	0	5
183/9	Boonzaaier, Anna Susara Margaretha (born Hymans).....	50	0	0
20/11	Bordonex, Adrienne, Estate of.....	76	5	6
188/11	Biyana, Penny (alias Penny Payana), Heirs of.....	97	9	11
153/12	Broekhuizen, van, Louisa (born Habinshaw).....	142	18	5
180/12	Boulos, Dimitri, Heirs of.....	92	12	6
203/12	Borlick, Thomas Cathill, Estate of.....	122	7	2
226/12	Bester, Abraham, Heirs of.....	196	19	0
30/13	Biss, Claude Edmond Jones, Estate late.....	75	12	8
120/14	Bagmann, a Native.....	72	17	9
162/14	Bussell, William, Estate of.....	54	18	10
10/15	Brown, Sidney.....	54	6	4
10/15	Brown, Jessie.....	53	6	4
10/15	Brown, Mabel.....	53	6	5
42/15	Brown, Alfred, Heirs of.....	818	17	10
107/15	Brown, Hillman Nathaniel Bernard.....	229	19	1
120/15	Berlin, Emilie, Issue of late.....	75	4	11
132/15	Baker, Frederick, Heirs of late.....	127	16	8
218/15	Brown, James, Estate of late.....	112	6	8
24/16	Van der Byl, Estate of Elizabeth S.....	57	14	5
101/16	Bell, John Joseph, Estate late.....	59	17	11
168/3	Colonial Bank (in Liquidation), Holders of certain notes issued by the.....	140	0	0
140/5	Cohen, Myer, Heirs of.....	116	8	4
2/6	Caton, William Thomas.....	120	16	0
216/6	Canteen, Estate of.....	199	14	3
324/6	Campbell, Robert, Heirs of.....	84	7	5
87/7	Capowski, Ciprian, Estate of.....	90	9	0
202/7	Claus (alias Jones), Minnie, Katie, Heirs of.....	94	19	4
32/10	Chinchani, Tom (or Joseph), Estate of.....	51	9	11
133/10	Cairns, Jacoba Maria Magdalena (born Coetzer).....	166	12	4
133/11	Cock, Amelia Rowles.....	99	0	0
9/12	Clover, Harry, Heirs of.....	201	12	3
197/12	Chappel, Ellen Gertrude (born Watts).....	55	4	5
214/12	Coverdale, Joseph, Estate of.....	106	3	0
192/13	Costello, Thomas, Francis, Estate of.....	53	5	3
85/15	Clark, John, Remaining Heirs in Estate of.....	62	14	7
227/15	Cook, Sarah Mariah, Absent Heirs of.....	715	16	9
230/15	Cohen, Joel.....	129	12	0
10/16	Cronin, Maria, Estate of the late.....	553	7	9
108/16	Chamberlin, Lottie, Estate late.....	90	1	10
135/16	Curran, Henry.....	94	19	0
224/16	Calitz (formerly Beukmann), Magdalena M. M.....	53	4	0
494/2	Dougall, David, Heirs of.....	116	4	6

A.H. Fol.		£	s.	d.
450/3	Davies, Sarah Ann, Widow of Wm. Frederick, Heirs of.....	79	2	4
208/4	Donoghue, Thomas, Estate of.....	118	17	0
38/5	D'Aubrey, Claude, Heirs of.....	134	19	4
63/9	David, Surkats, Heirs of.....	93	7	4
164/9	Domingo, William.....	119	16	6
164/9	Domingo, David.....	119	16	6
220/10	Dwyer, Michael, Heirs of.....	61	5	8
99/12	Dickson, Jane (born McBrine), Legal Representatives of.....	75	8	10
102/12	Daly, Mary Anne (born Manger).....	418	1	11
190/12	Davidson, William, Heirs of.....	616	15	11
144/15	Davids, Simon, Estate of late.....	74	5	2
205/16	Dolman, Edward Anthony G., Estate of late.....	7,714	10	8
7/13	Duncan, George Arthur, Heirs of.....	161	13	1
131/14	Duncan, Alexander, Heirs of.....	928	14	4
26/16	Darling, William George.....	87	1	10
	Darling, Richard Henry.....	87	1	10
214/16	Donovan, Mary Ann Sarah, Estate of.....	51	1	1
222/3	East London Derelict Land, certain Registered Owners:—			
	Hugo van Schwerin.....	74	8	6
	Samuel Cook.....	66	2	5
	Charles Backmann.....	111	0	5
484/3	Elliott, George.....	388	6	1
5/10	Ellis, William Robert, Legal Representatives of.....	96	1	2
186/12	Edwards, John Joseph Smith, Heirs of.....	107	4	7
163/15	Erickson, J. E. W., Estate late.....	136	6	11
133/16	Endries, Mogamat.....	132	12	0
186/16	Farrel, Eliza Jane, Unknown Heirs of.....	417	2	2
12/3	Fraser, Henry, Heirs of.....	90	9	3
153/4	Freemantle, William, Heirs of.....	189	1	0
75/5	Findlay, Dougald James, Heirs of.....	72	1	1
137/9	Folman, Charles, Heirs of.....	56	10	9
53/12	Frank, Meta (born Warburg).....	65	4	0
13/13	Farmbrough, S., Estate of.....	50	0	0
144/15	Fisher, Pieter Ulrich, Estate late.....	80	6	7
157/15	French, John F., Heirs of.....	206	0	0
242/15	Flavel, Albert Edgar.....	217	16	0
17/16	Flemmer, Olive.....	141	8	3
342/2	Goodwin, Charles, Heirs of.....	121	3	7
402/2	Griffin, Tim, Heirs of.....	116	8	6
14/3	Geest, de, Eugenius, Heirs of.....	110	17	11
26/8	Grady, Margaret Mary Josephine, Estate of.....	98	12	0
56/8	Gentry, Heirs of Estate of.....	143	18	11
101/9	Geldenhuys, Frederick Barend, Heirs of.....	68	8	8
9/11	Gray, Charles, Remaining Heirs of.....	73	14	3
161/11	Grundling, Johannes Petrus, Estate of.....	69	12	9
256/14	Gwynne, Charles, Estate late, Heirs.....	58	2	2
81/15	Goliath, John.....	82	0	10
109/15	Gibbs, John, Estate of.....	82	8	2
122/16	Gartner, Max George, Estate late.....	231	8	5
136/16	Gyles, Thomas Eric Claude.....	98	6	6
27/4	Hilliar, William, Heirs of.....	61	18	9
24/5	Harman, Alfred, Heirs of.....	115	15	0
25/10	Hickey, John, Heirs of.....	227	12	7
75/11	Higgs, Harriet.....	727	4	1
61/12	Heally, James Patrick, Heirs of.....	158	4	0
236/12	Harris, John Foster, Estate of.....	51	8	11
197/14	Hill, Egbert H.....	82	4	3
202/14	Haupt, Maria Jacoba (born Myburgh), the two Children of the late.....	50	4	1
71/15	Hendrickz, Johanna Jooste (late), two Daughters of.....	85	16	6
74/15	Hollis, Cecilia.....	180	17	9
85/15	Hopkins, Alliot, Estate of.....	53	7	1
115/15	Hurford, William Richard, Estate of.....	58	13	10
129/15	Hattingh, Dewalt Jacobus.....	192	18	5
212/15	Holsen, Charles, Absent Heirs of late.....	77	2	3
223/15	Hosking, Richard, Estate of the late.....	755	12	9
86/16	Hunter, John, Estate late.....	1,195	6	3
103/16	Husselman, Arie, Children of.....	200	0	0
105/16	Hooper, Frederick, Estate late.....	114	10	5
111/16	Herholdt, Maria Louisa, Estate late.....	183	14	9
140/16	Hall, John Frederick, Estate late.....	53	11	4
164/16	Hall, Thomas, Estate of.....	236	15	5

A.H. Fol.		£	s.	d.	A.H. Fol.		£	s.	d.
44/5	Jonas (a Kaffir), Heirs of.....	51	11	9	110/16	Mkele, Wilson.....	115	3	10
54/5	Jones, Johannes.....	92	3	0	144/16	Mohamed, Maria, Estate late (born Jacobs)....	132	10	6
202/7	Jones (<i>alias</i> Claus), Minnie Katie, Heirs of.....	94	19	4	162/16	Mbaonbjara, Elizabeth Francis Mabel, Estate of.....	358	10	0
239/14	Julius, Jacob, C.A.H.T.C., Estate of.....	87	18	3	177/16	Murchison, David Benjamin, Estate of.....	4,725	14	7
125/15	Jones, John R. H.....	403	14	4	314/6	Nixon, William Henry, Estate of, Balance.....	54	5	11
175/15	Jennings, Irene Florence.....	81	1	8	414/6	Nzamani, Nyangane, Estate of.....	58	7	9
179/15	Jennings, Florence Sarah M. (born Carr).....	521	14	7	223/13	Nass, Auguste Carlone (born Spinhaus), Estate of.....	145	18	2
269/15	Jonker, Johanna Catharina (born Zweigelaar), Estate of the late.....	52	12	2	152/15	Napier, George.....	488	17	3
6/16	Julius, Charles.....	59	8	4	281/15	Newton, Leonard Wickendale, Estate of the late	245	7	3
478/2	Kruger, Catherina, J. C. (born J. v. Rensburg)...	62	13	2	29/16	Nagel, James.....	80	6	11
196/3	Koyi, William, Heirs of.....	94	9	11	178/16	Nicolson, Robert Archibald, Estate of.....	180	11	6
99/5	Kunzler, Julia Johanna Christiane, Paternal Relatives of.....	251	10	2	98/4	O'Malley (<i>alias</i> O'Mealey), Charles, Estate of...	85	7	0
30/6	Keany, John, Heirs of.....	276	11	3	362/2	Prout, John Abraham.....	75	14	3
69/7	Kruger, Magdalena Maria Dorothea (born De Kock).....	99	0	0	58/3	Potgieter, Frederick.....	52	12	9
87/7	Kerpowkes, Ciprian, Estate of (<i>alias</i> Capowski).....	90	0	0	152/3	Plessis, du, Cecilia Gertruida, married to Mauritz, Heirs of.....	80	11	0
77/9	Keating, John, Heirs of.....	1,292	13	9	60/4	Pieterse, Johan Frederick Preller.....	95	16	10
50/10	Kruger, Alexander, Heirs of.....	55	8	6	179/4	Palmer, Kitty, Heirs of.....	127	12	6
61/10	King, Alice, Heirs of.....	169	3	4	196/4	Present, Asop Andries.....	65	14	4
81/10	Kelly, John, Heirs of.....	76	0	0	210/6	Plessis, du (born Burger), Catharina Wilhelmina, Heirs of.....	233	1	10
238/10	Kaplan, Isaac.....	58	6	11	211/7	Pierce, William Edward, Estate of.....	50	17	10
224/14	Khalfray, Mohamedien Jamodien.....	152	9	1	9/9	Palmer, Heirs of.....	65	18	6
158/15	Kurri (or Karie), Louis, Heirs in Estate of late.	352	8	9	137/9	Perry, Joseph, Heirs of.....	104	0	0
198/15	Kawe, Harry Tetani.....	157	8	6	45/10	Promnitz, Elsie.....	52	15	1
33/16	Kruger, Elizabeth J. A., Estate of the late.....	162	14	1	77/10	Pryce, Thomas Esau, Heirs of.....	900	16	9
240/16	Klein, Arie, Heirs of.....	54	17	2	66/11	Pearson, Arthur, Heirs of.....	66	13	10
240/16	Klein, Joseph, Heirs of.....	55	6	2	34/12	Peters, Willem, Heirs of.....	93	14	0
240/16	Klein, Orange, Heirs of.....	55	6	2	275/13	Pieterse, Martha, Next-of-Kin of.....	248	13	1
240/16	Klein, Griet, Heirs of.....	54	17	0	70/15	Pemberton, Robert James, Heirs of.....	189	14	11
241/16	Klein, Stein, Heirs of.....	54	17	1	277/15	Potgieter, Dirkie Catharina.....	95	16	1
241/16	Klein, Leendert, Heirs of.....	55	6	1	36/16	Pieterse, Josef Petrus Johannes.....	50	0	0
241/16	Klein, Abraham, Heirs of.....	54	17	1	37/16	Powell, Estate of the late Edward Henry.....	654	16	2
260/2	Liebenberg, Anna Petronella (born Celliers), Descendants of.....	207	7	2	162/16	Payne, Elizabeth, Estate of.....	86	9	2
358/3	Lemming, Fredrika (born Heyns).....	66	0	6	164/16	Raymond, Ethel, Absent Heir, Estate late John G. Beatty.....	88	8	6
64/4	Lyon, Catherina Louisa.....	154	1	10	197/16	Reenen, van, Frederick Heugh.....	172	2	4
101/4	Lombard, Jacobus Johannes.....	130	7	2	132/4	Roll, Johann Baptiste, Heirs of.....	158	13	1
190/5	Legonbe, Mantsu Klaas, Heirs of.....	292	18	9	194/5	Reed, William, Heirs of.....	108	18	6
117/9	Lawson, Augustina.....	186	13	3	188/6	Rooyen, van, Philippus Jacobus, Children of...	63	8	10
64/10	Lukas, Heirs of.....	66	8	0	79/10	Reder, Waldemar, Heirs of.....	164	2	8
166/10	Leeuw, Jantje, Legal Representatives of.....	79	15	0	152/11	Riley, James, Heirs of.....	131	6	8
90/11	Lewis, Agnes Mary, Estate of.....	116	19	5	267/13	Ramsingh, Eugene John, Estate of.....	716	0	3
177/11	Lunkiet, Martin, Estate of.....	57	3	5	56/15	Roberts, Thomas, Heirs of.....	105	6	0
214/15	Luti, Meddie.....	89	1	1	87/15	Rensburg, van, Johanna Gertruida Magdalena (born Fouche).....	120	0	0
181/12	Luyt, Petrus Mattheus.....	141	4	8	114/15	Robertson, Christopher, D. G.....	85	0	0
206/14	Lupke, Friedrich.....	87	13	3	182/15	Rasool, Abdul, Absent Heirs of.....	220	0	11
206/14	Lupke, Albert.....	87	13	3	254/15	Rooyen, van, Cornelia Jacoba, Estate of the late	288	1	10
14/15	Leyshan, Thomas St. Ledger, Estate late.....	224	4	11	9/16	Rudman, Laurence Daniel.....	56	11	9
35/15	Leving, Emma.....	83	16	10	37/16	Rienertsen, Bertenous O., Estate of the late....	90	8	6
71/15	Louw, Stoffel, Heirs of.....	53	5	2	121/16	Reid, Rosalie, Children of.....	50	0	0
93/15	Lange, de, Gert Louis Stephanus, Heirs of.....	80	11	3	238/16	Roe, Margaret Mary.....	67	3	9
108/15	Landmeter, Andries, Heirs of.....	74	15	9	458/2	Stewart, George, Children of.....	182	17	3
184/15	Lux, Henry Francis.....	54	2	4	524/2	Strijdom, Matthys.....	69	0	2
21/16	Lokwe, Jonathan, Estate of the late.....	190	0	1	148/3	September, Abraham, Heirs of.....	79	17	0
42/16	Lova, Jim, Estate late.....	116	16	0	214/3	Schultz, Carl, Shareholder in Natal Land Co....	115	14	6
47/16	Lawson, Louisa.....	64	14	8	188/4	Scholtz, Carel Hendrik, Heirs of.....	75	9	6
56/16	Lowe, Mrs. Celia, Unknown Heirs of the late....	280	8	7	222/4	Shervill, Francis C. (<i>alias</i> Wm. J. Dooley), Heirs of.....	54	16	11
142/16	Lawlor, M. A. (born Robertson), Estate late, Absent Heirs.....	7	1	2	140/5	Stevenson, John Mulneau, Heirs of.....	207	9	4
219/16	Lanspell, Mary Magdalena, Estate of.....	136	14	7	191/5	Stiglingh, Johan Michiel.....	52	0	4
168/3	Mackay (born Toler), Elizabeth Georgina, Heirs of.....	75	4	1	193/16	Smit, Helena Johanna, Estate of late.....	99	18	9
252/3	Munnings, George Garnet Huske.....	263	1	1	118/6	Smit, Jan (<i>alias</i> Johannes Schmitt, or Smith), Heirs of.....	766	11	5
296/3	Murray, William John, Heirs of.....	227	0	1	7/8	Sampson, Charlie, Heirs of.....	51	1	4
420/3	Moll (born Van Niekerk), Maria Magdalena, Children of.....	117	2	2	31/8	Stechell, E. G., Estate of.....	61	0	0
40/4	Mkwani, Louisa, Estate of.....	55	10	2	69/0	Smith, Thomas G., Heirs of.....	54	3	4
121/4	Murphy, Cornelius, Heirs of.....	212	17	10	102/8	Smith, Hugh, Estate of.....	72	3	9
162/4	Merwe, van der, Barend Jacobus.....	69	9	9	23/11	Sellgren, Lena.....	64	6	5
250/4	Meyer, Gerrit.....	124	3	3	55/11	Stigant, Maria C. (Widow of P.).....	51	0	0
120/5	Masembo, Makleye.....	61	1	6	135/11	Shoyer, Mary Ann, the Issue of.....	198	3	6
172/5	Maharaj, Samuel Sital (<i>alias</i> Sietual, <i>alias</i> Swethal Maharaj), Heirs of.....	66	10	0	164/11	Swart, Jacoba Margaretha Philippina Elizabetha	230	8	4
240/6	McDonald, Duncan, Estate of.....	211	18	0	10/12	Shannon, Matthew, Heirs of.....	404	18	11
332/6	McDonald, Alexander, Heirs of.....	117	5	7	25/12	Smith, Johanna Lavina, Heirs of.....	62	13	5
45/7	McBride, James, Heirs of.....	65	13	9	124/12	Strijdom, Petronella Aletta (born De Gidens), Remaining Heirs of.....	54	2	6
49/7	Morrison, William, Heirs of.....	101	2	7	234/12	Smith, Claude Vernon.....	118	8	6
114/10	McCartan (or McCarton), Mary, Heirs of.....	107	7	6	45/13	Smith, Grace Flower.....	118	8	9
141/10	McCartan, Martje Maria Magdalena (born Homan), Remaining Heirs of.....	98	1	3	176/13	Stephens, Frank Michael.....	152	2	8
154/10	Moll, Jacobus Cornelis.....	175	17	11	237/14	Smilg (or Schmilg), Heirs of the late Wolf.....	101	14	1
154/10	Moll, Martinus Petrus Johannes.....	62	6	0	250/14	Sterio, Demetrios John.....	143	5	0
154/10	Moll, Gerhardus Johannes.....	83	1	4	276/14	Salomon, Hendrik Willem, Heirs of.....	79	11	0
154/10	Moll, Cornelius.....	83	1	4	34/15	Snijman, Barend Daniel Cornelis.....	287	17	7
202/11	Mountain, Catherine (born McDonald), Heirs of	179	9	7	53/15	Short, Edward (Edwin), Aaron Warlock.....	809	19	9
77/13	Mills, Thomas George, Estate of.....	193	19	7	106/15	Segal, Herman, Heirs of.....	233	2	0
125/13	McLaren, Charles, Estate of.....	115	10	3	112/15	Sriton, Charles.....	220	17	3
38/14	Mitchell, James Ross.....	71	0	6	131/15	Smith, Jack, Heirs of late.....	130	6	1
245/14	McCarthy, James, Heirs of.....	100	8	9	216/15	Seward, Arthur.....	452	1	10
15/15	McDonald, John, Heirs of.....	66	1	7	261/15	Sibeka, Baba.....	78	19	4
159/15	Marr, John, Absent Heirs of.....	75	17	4	282/15	Smith, Maria, Children of the late.....	119	12	2
210/15	Mayell, Geo. William.....	135	13	10	23/16	Schultze, Frances Johanna (Estate late), Heirs, Brink, Andrew F. J. T.....	66	13	8
242/15	Matyala, Kohlar (minor).....	233	12	10	24/16	Smith, Mary Elizabeth Frances.....	67	9	0
26/16	Montgomery, Harriet.....	87	1	10	24/16	Children of Edward and Thomas Smith.....	66	1	8
48/16	Michnowski, Hirsch (or Hirsch).....	248	19	2					
70/16	Mitchell, Mrs. Wm.....	50	0	0					
109/16	Mtubeka, Gray.....	60	18	4					
109/16	Mtubeka, Herbert.....	60	18	4					

A.H. Fol.		£	s.	d.	S.C. Fol.		£	s.	d.
97/16	Sing, Sibdal Gobal.....	832	7	6	182/16	Verwey, Cornelius T.....	61	10	11
97/16	Sing, Sibdal Coongy.....	832	7	5	179/15	Vos, de, Susara Johanna M.....	83	8	6
106/16	Sills, Henry George.....	133	13	4	157/16	Vos, de, John Henry, Estate of.....	63	11	0
119/16	Short, Edwin A. W. (also known as Edward Short).....	274	6	5	175/16	Vos, de, Katharina Elizabeth, Estate of.....	476	18	3
126/16	Seward, John Arthur Phillips.....	397	1	4	244/2	Willemse, Adriaan.....	54	16	8
140/16	Strydom, Gideon Johannes Petrus, Estate late	100	0	0	426/2	Waterboer, Hans.....	198	1	4
142/16	Seidenath, Kunigunde Charlotte Elise, absent Heirs of.....	825	0	7	180/3	Wiseman, Aber, Estate of.....	285	1	3
175/16	Sherman, Jacoba Susanna, Estate of.....	206	10	2	2/4	Willett (born Steibelt), Henrietta Therese Emilie, Estate of.....	97	10	3
201/16	Tebbutt, Jeanette Aletta Magdalena (born Steyn).....	71	8	5	204/4	Williams, Philip, Heirs of.....	298	0	0
248/2	Thistlewood, R. (alias Todd), Heirs of.....	79	2	4	270/6	Wittebooy, Plaatje, Heirs of.....	574	15	9
264/2	Toit, du, Stephanus Johannes, Descendants of	155	11	3	410/6	Whalley, Jane.....	68	18	6
272/2	Thompson, Christina S., Heirs of.....	68	9	0	28/8	Williams, John, Heirs of.....	80	16	0
380/2	Turner, Edward, Heirs of.....	205	10	3	35/9	Williams, Mrs. Emma, Estate of.....	580	8	10
458/2	Travers (alias Travies), William, Heirs of.....	200	12	0	75/9	Walker, Maggie (born Muller).....	62	1	11
448/3	Toms, Wm. John, Heirs of.....	278	19	11	147/11	Wilson, Samuel, Heirs of.....	4,330	14	3
97/5	Tull, John William Henry.....	88	12	4	10/12	Williamson, George, Heirs of.....	81	11	3
400/6	Tait, Peter, Estate of.....	75	11	0	48/12	Williamson, John Arthur, Paternal Relatives of	282	6	7
71/8	Thomas, E. S., Heirs of.....	97	1	0	52/12	Warburg, Gustav.....	65	4	0
188/8	Thompson, John Sovereign, Heirs of.....	66	8	6	53/12	Warburg, Simon.....	65	4	0
78/11	Thomas, Jonas, Heirs of.....	70	6	2	82/13	Walker, Joseph.....	127	9	7
135/15	Thomson, John Frederick, Estate of late.....	61	16	5	89/15	Willis, William Martin, Heirs of.....	972	4	7
225/13	Thwaites, William Simpson, Estate of.....	53	5	11	198/15	William (or Willis), Wm., Heirs of.....	103	12	11
261/15	Theunissen, Charles Robert.....	537	3	3	26/16	Woods, Elizabeth Jane.....	87	1	10
298/15	Theunissen, Millie.....	223	10	4	167/16	Welsh, Alec Redvers.....	69	19	5
174/16	Taylor, John Blignault, Children of.....	706	11	11	223/16	Wet, de, Francois Johannes.....	60	7	5
224/6	Toit, du, Daniel Johannes, Estate of.....	56	3	2	229/16	Wash, Florence Edith.....	53	8	11
214/6	Vuuren, van, Jan Steyn Janse (deceased).....	142	3	3	237/16	Walker, Montague, Estate of.....	129	7	0
209/12	Venter, Wilhelmina Cecilia Martina Francina Catha (born Labuschagne).....	108	14	11	316/3	Zeederberg, Pieter Hans, Heirs of.....	61	15	10
					102/4	Zijl, van, Sarah Johanna Gertruida (born Lombard), Remaining Heirs of.....	173	16	2
					199/15	Zyl, van, Elizabeth Frederika, Estate of the late	52	3	2

SUNDRY CREDITORS.

S.C. Fol.		£	s.	d.	S.C. Fol.		£	s.	d.
363/2	Adelaide Derelict Land The following Erfholder:—				1351/6	Basson, Catha. Aletta, Estate of.....	500	0	0
	Rautenbach.....	155	0	0	1388/6	Barry & Nephew. Ins. est. Creditors:—			
604/3	Ah Sing (an absentee).....	70	7	11		Cape of Good Hope Bank.....	269	3	4
664/3	Austin, Violet.....	50	15	8		South African Bank.....	303	6	9
837/4	African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:—					Thomas, J. R., & Co., London.....	512	4	8
	Fletcher, W.....	64	17	9	1048/6	Botha, Helena C.....	100	8	3
	Hajee, Abdoolah.....	56	15	7	357/2				
	Mahomed, D.....	59	17	9	and				
	Paxton, G. W.....	55	17	9	391/2	"Campagna," the Ship.....	366	1	7
992/5	African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:—				702/3	Cape of Good Hope Fishing Co.....	54	1	0
	East Leigh Deep, Ltd. (in liquidation).....	53	18	2	725/3	Church, Robert Paxton.....	75	15	3
	Norman Diamond Syndicate (in liquidation).....	341	4	6	755/4	Cupido, Hans, Estate of.....	109	8	9
	Zulani Diamond Prospecting Syndicate.....	68	5	4	809/4	Cape Peninsula Lighting Co., Ltd. (in liquidation), the following Shareholder in:—			
1015/5	African Banking Corporation, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund, due to:—					Lyon, Maria Eliza.....	82	4	2
	Barberton Estates and Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation).....	313	1	7	847/4	Capetown Board of Executors—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:—			
	Goldfields Club (in liquidation).....	276	14	4		Welmke, Anna Joha. (born Hoffman), Widow of Julius A. Welmke (F.C.).....	81	13	5
1361/6	Arendse, Vivian Laurel Henry.....	130	8	11		Gildenhuys, Fredrika.....	70	2	6
445/2	Baron Gold Mining Syndicate (in liquidation)—The last Registered Shareholder in:—					Hertzog, Johannes Matthews, jun.....	55	6	6
	Saalfeld, A.....	56	5	0		Preller, Jan Frederik.....	97	14	10
482/2	Bantjies Reef Gold Mining Co., Ltd. (in liquidation)—The following Shareholder:—					Tinley, Mary Jane.....	55	10	3
	Griffith, Murray.....	73	10	0		Neethling, H. L.....	287	0	0
765/4	Butler, Thomas, Son of.....	81	6	9	1058/5	Capetown Derelict Lands—Last Registered Owners:—			
831/4	Berg, Willem Hermann Friedrich (known as William Berg), following Creditors in Estate late:—					Brook, Estate W. A.....	54	9	5
	Retznan & Co.....	85	4	9		Reimers, H. H.....	52	17	5
836/4	British South African Asphalte and Manufacturing Co., Ltd. (in liquidation), the following Shareholder in:—					Spengell, H.....	52	11	7
	Vereeniging Brick and Tile Co.....	59	7	11	1103/5	Thalwitzer, Maximilian.....	63	5	5
932/4	British Kaffrarian Savings Bank, Kingwilliams-town—Unclaimed Moneys deposited in the Guardians' Fund under section 92 of Act No. 24 of 1913:—					O'Hara, Margaret Ellen.....	70	14	8
	Brown, W.....	72	12	2		Cobus, William, Estate of the late.....	170	19	10
	Dawe, W.....	127	6	8	1268/6	Cape Commercial Bank (in liquidation).....	196	14	4
	Griffiths, Estate late Mrs.....	69	9	5	1299/6	Cape and Transvaal Land & Finance Co., Ltd.—Amount due to:—			
	Philpot, W. B.....	149	18	4		Cornwell, John E.....	76	12	0
	Wright, David.....	148	0	3	409/2	Donoghue Gold Co., Ltd.—Dividend due to the following Shareholder:—			
1071/5	Benjamin, L. A., Dividend ex N. W. Randfontein Land Exploration and Development Co.	391	17	6		Wyk, van, D. J.....	51	13	4
1100/5	Burkitt, J. R.....	90	1	8	1085/5	Drummond, Alexander.....	398	16	1
1131/5	Berry, David, and Albert Gelbert Kensit.....	135	6	1	1267/6	Dumon, Gladys Baxter.....	126	19	6
1332/6	Brett, James Russell.....	106	14	10	1302/6	Derelict Lands—Capetown—Surplus from sale of, due to:—			
1344/6	Buckenholz, Sam.....	185	14	10		Bell, Charles.....	316	10	7
						Boulton, Charles Joseph Richard.....	75	1	9
						Byl, v. d., Pieter Gerhard.....	76	17	3
						Weller, Samuel Francois.....	82	15	5
					1371/6	Derelict Land Sale (Cape), Balance proceeds land sold in execution:—			
						Muller, J. G.....	57	9	8
						Reenen, van, S.....	60	10	0
						Smyth, J.....	64	19	4
					428/2	East London Derelict Land—Last Registered Owners of:—			
						Bayley, Richard.....	61	11	11
						Botha, Frederick.....	164	16	8
						Bruhn, Ludwig.....	386	13	10

S.C. Fol.		£	s.	d.	S.C. Fol.		£	s.	d.
574/3	Williams, John.....	175	8	3	870/4	Heidelberg Gold Mining Co. (in Liquidation)— The following Shareholders in :—			
	Nielson, Niels C.....	190	1	6		Collins, B. H.....	55	10	11
	Miller, Thomas, jun.....	150	14	2		Other Shareholders (names unknown).....	249	8	7
	Pearson, Thomas.....	193	19	11	1041/5	Hugo, Margaretha Elizabeth.....	82	12	8
657/3	Mors, Carl.....	72	18	9	1222/5	Henry, Mrs. M. M.....	92	5	3
	Barthold, Hendrick.....	58	13	6	1132/5	Indwe Town Guard Drill Hall Syndicate, Ltd. (in Liquidation), Shareholders in.....	103	15	9
	Voigt, Rudolph.....	65	19	3	656/3	Jansenville Municipality—Surplus proceeds of erven sold in execution, due to last Registered Owners :—			
	Hruska, Anton.....	58	13	6		Etchells, Samuel Alexander.....	91	17	7
	Bruhns, Matthias.....	111	1	5		Moore, William, jun.....	54	17	7
	Rossmann, Wilhelm.....	71	16	7	413/2	Knight, G. J.....	104	9	0
	Nicolai, Carl.....	60	12	2	356/2	Klopper, Johannes Jacobus.....	139	5	4
	Langenberger, Anton.....	62	17	1	728/3	Keane, Vincent Percy.....	105	19	8
774/4	Esperance Syndicaat, Beperkt (in Liquidation), various Shareholders in.....	63	15	4	800/4	Kingwillamstown Derelict Erven—Last Regi- stered Owners, certain :—			
881/4	Eastern Province Bank, in re amount deposited to credit of Michau, Estate P.W.....	62	5	8		Heese, Johann.....	77	11	7
916/4	Elandsdrift Diamond Estate, Ltd. (in Liquida- tion), Unpaid Dividends due to :—					Mathes, Herman.....	52	18	1
	Bearer's Share Warrants.....	314	8	8		Sussmilch, Carl.....	53	6	8
1060/5	Ellis, Ester Elizabeth.....	119	7	2		Wright, William.....	93	11	9
1060/5	Ellis, Morris.....	119	7	3	802/4	Kowie Railway Co. (in Liquidation)—Amounts due to certain Debenture Holders :—			
1121/5	Edwards, John, Issue of.....	223	17	0		Firbank, Mrs. A. C., Estate of.....	75	0	8
328/2	Frontier Commercial and Agricultural Bank (in Liquidation), Dividends due to :—					Various Debenture Holders (unknown)....	105	12	8
	Clark, H.....	55	18	4	936/4	Kowie Harbour Improvement Co.....	347	15	8
	Lloyd, C.....	59	13	9	996/5	The Klipfontein Diamond Mine and Estate, Ltd. (in Liquidation)—Section 92, Act No. 24 of 1913 :—			
602/3	Fenton, Margaret, Proceeds of Derelict Erven at Jamestown.....	63	0	9		Goldschmidt, Frederick Hayman.....	149	14	3
884/4	Fort Beaufort and Victoria Bank, in re amounts deposited to credit of :—					Imroth, Gustav.....	74	17	0
	Morris, Clarke.....	62	10	0		Innes, R.....	74	17	0
	Dick, James.....	236	0	0		Lyons, Hyman.....	74	17	0
	Nias, Joseph S.....	63	0	0		Sutro, Leon.....	112	5	10
1182/5	Fourie, Anna Susanna Gesina.....	55	13	11		Westheimer, Adolphe.....	527	13	6
782/4	Garniet, Mogamad.....	62	1	0		Watson, James.....	563	5	0
818/4	Gane, Eva.....	81	16	8	1114/5	Kent, Sarah Ann Buckley.....	59	2	1
852/4	Guardian Assurance and Trust Co., of Port Eliza- beth, Ltd. Unclaimed Balances deposited in the Guardian's Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913, due to :—				1131/5	Kensit, Albert Gelbert and David Berry.....	135	6	1
	Cobb & Co.....	63	7	1	1250/6	Kevins, Petrus Carmichael.....	71	15	8
	Collie, George England, Dividends on five Guardian Co. Shares to 30th June, 1908	141	1	6		Kevins, Johannes Petrus.....	71	15	8
818/4	Grahamstown Brick Co., in re amounts deposited to credit of :—				1411/6	Kriel, Emmerentia Jacoba.....	62	0	8
	Fraser, Angus.....	52	18	5	1370/6	Karoo Board of Executors (in Liquidation).....	141	18	8
	Pauling, George.....	105	17	0	1083/5	Loescher, Johan Fritz Emil.....	130	11	11
881/4	George, W., Insolvent Estate of.....	406	4	10	1343/6	Lyons & Stone.....	135	2	9
917/4	General Estate and Orphan Chamber—Un- claimed Balances deposited in Guardians' Fund :—				431/2	Lisle, James.....	67	11	4
	J. W. Stigling, Estate of.....	53	11	4		Mafeking Hall of Assembly Co., Ltd., Share- holders in.....	73	11	8
	W. J. van Zyl, Estate of.....	149	12	7	486/2	Montagu Derelict Lands—The following last Registered Owner :—			
	P. Gideon, Estate of.....	77	18	4		Steyn, Gideon Jacobus, Insolvent Estate of	53	17	1
	J. F. Magee, Estate of.....	137	10	4	624/3	Meyer, Nicolaas.....	256	14	10
	M. J. Marais, Estate of.....	50	17	9	656/3	Mooitshang, Booi—Surplus Proceeds Derelict Lot No. 17, Oudtshoorn.....	126	16	0
	G. L. Verdoorn, Estate of.....	172	3	3	834/4	Malmesbury Agricultural and Commercial Bank	59	9	11
	J. E. Tier, Estate of.....	54	5	5	1043/5	Mloko, Henry Samuel.....	99	9	6
	H. L. Bosman, Estate of.....	86	18	11	883/4	Michau, P. W., Estate of.....	62	5	8
841/4	Good Hope Funeral Association, Ltd. (in Liqui- dation), the Shareholders in.....	119	13	8	1059/5	Muller, J. G., Creditors in Assigned Estate of (trading as Smuts & Co.) :—			
1181/5	Gore, Pieter Jeremiah.....	76	8	7		F. Cooke & Co., Ltd.....	58	11	8
1219/5	German South-West Diamond Investment Co. (in Liquidation)—Section 92, Act No. 24 of 1913 :—				1122/5	Mundt, Syndicate.....	225	9	5
	Ginsberg, Frans.....	1,013	2	3	1158/5	Mackintosh, Dorothy.....	69	11	6
	Hesselman, G. J.....	61	12	3		Mackintosh, Mary McGregor.....	69	11	7
	Khan, Sali.....	82	13	7	1197/5	Market, Marco.....	57	12	1
	Kleimenhagen, Curt.....	82	13	7		Market, George.....	57	12	1
1224/5	Goodechild, P. W. C.....	76	8	8	1077/5	Mooiplaats (No. 83) Copper Developing Syndi- cate (in Liquidation).....	67	13	2
1244/6	Guardian Assurance and Trust Co., Port Elizabeth—Unclaimed Moneys deposited in Guardians' Fund :—				1330/6	Minoi, Olive Ruby.....	110	13	11
	Erbert, Ernest.....	51	9	1	1330/6	Minoi, Doris Maude.....	110	13	11
1343/6	Goodman, H. L.....	67	11	4	1363/6	McGowan, Robert Charles.....	139	8	5
1369/6	Graaff-Reinet Board of Executors. Unclaimed Balances :—				1364/6	Mtobi, John Westbourne Zulu.....	80	16	1
	Crooks, Jonathan.....	58	16	5	1406/6	Murphy, Francis, Dependents late.....	69	3	2
297/2	Hackett, R. H.....	62	3	9	484/2	New Grahamstown Gold Mining Co. (in Liquida- tion)—			
455/2	Hendriks, Christina Adriana.....	91	13	3		The following Registered Shareholders :—			
588/3	Hendriks, Michael.....	65	0	2		Philip, H. H.....	77	10	0
595/3	Heidelberg Municipality, Derelict Erven, Sale of :—					Walbach, A.....	77	10	0
	Aardt, van, Adriaan.....	86	3	2	817/4	Naude, Johanna Maria.....	62	5	9
677/3	Homestead Golden Quarry Mining and Estate Co., Ltd. (in Liquidation)—Dividends due to the undermentioned Shareholder in :—				881/4	Nel, G. C., Estate of late.....	220	0	6
	Oppenheimer, G.....	63	17	5	576/3	O'Brein, D. G., C.M.R., Estate of.....	74	12	3
699/3	Hutton, Edmund (deceased), a lunatic.....	175	5	1	1315/6	Oosthuysen, Marthinus Johannes.....	50	0	0
711/3	Hough, Frans Stephanus.....	54	14	3	690/3	Port Elizabeth—Sale of Derelict Erven at, due to last Registered Owner :—			
723/3	Homestead Golden Quarry Mining and Estate Co., Ltd. (in Liquidation)—Various Share- holders (unknown).....	986	6	8		Bosworth, John.....	54	9	10
942/4	Hugo, Maria Daisy Hermina.....	59	15	5	693/3	Peters, Johanna Maria.....	129	9	6
731/3	Hoffman, Dirk Wouter.....	137	16	6	936/4	Port Alfred—Sale of Derelict Erven, last Regis- tered Owners :—			
755/4	Hopkins, George James Philip.....	51	19	8		Kowie Harbour Improvement Co.....	247	15	8
823/4					953/5	Plessis, du, Margaretha Elizabeth Susanna (or Margaret Grace).....	203	15	1
					1077/5	Port Elizabeth Tramway Co.....	65	9	6
					1138/5	Paterson, George.....	186	11	6
					1299/6	Protector Fire Insurance Co. (in liquidation).....	483	2	6
					1376/6	Plessis, du, Jacob J. H., mental patient.....	90	10	10
					410/2	Queenstown Derelict Lands—The following last Registered Owner :—			
						Buchan, David Duncan.....	46	2	0

S.C. Fol.		£	s.	d.	S.C. Fol.		£	s.	d.
649/3	Riversdale Derelict Erven—Amounts due to the following as one of the Mortgagees of:— Zijl, van, Willem Jacobus, and Pieter Terblans.....	57	8	6	1251/6	Sowden, Eliza Martha.....	82	16	5
951/5	Raubenheimer, Catharina Elizabeth, or Henrietta	68	3	1		Sowden, Jessie Boucher.....	82	16	5
447/2	Stoltz (born Cloete), Anna Catharina E., Grand-children of.....	95	3	8		Sowden, Joseph Holyrd.....	82	16	5
564/3	Stutterheim—Derelict Lands:— Johan Hansen.....	69	11	5		Sowden, Sarah Brown.....	82	16	5
582/3	South African Fire and Life Assurance Co., Life Branch (in liquidation):— Estate Widow James Butler.....	72	10	0		Sowden, John Creswell.....	82	16	5
622/3	Schlemmer, Hester.....	96	9	11	1277/6	Sowden, George Henry Clements.....	82	16	5
649/3	Swart, Renski Aletha.....	74	14	3		Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913:— Robinson, H. H.....	61	8	0
854/4	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in the Guardians' Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:— Hopkinson, Matthew.....	61	18	9	1372/6	St. Johns Land & Colliery Syndicate, Ltd.:— Zietsman, Louis F., Estate late.....	94	16	9
	Johannesburg Waterworks Estate and Exploration Co., Ltd. (in liquidation).....	428	12	5	1427/6	Strauss, Hester Helena.....	66	9	9
	Leycester, L. de W. H.....	154	5	4	1427/6	Sale, Effie, Hendrika.....	65	9	7
	Provident Insurance and Trust Co., Ltd....	53	10	0	1419/6	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances due to:— Anderson, Garret and Eayres.....	71	17	3
	Sanatorium for Consumptives—Richmond	100	8	9		Desai, Ltd.....	57	9	9
	Wolseley, H. J.....	87	19	11	1444/6	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913:— Denny Dalton Mines and Estate Co., Ltd..	90	4	4
877/4	South African Permanent Mutual Building and Investment Society—Unclaimed Balances deposited in the Guardians' Fund in accordance with section 92 of Act 24 of 1913:— Gellatly, D., and Roberts.....	55	0	9		Ditto.—liquidation account.....	519	0	9
879/4	South African Association, Capetown—Unclaimed Balances deposited in the Guardians' Fund in accordance with section 92 of Act No. 24 of 1913:— Villiers, de, Mrs. A. H., Heirs of.....	209	4	7		Klerksdorp Gold Mines, Ltd. (in liquidation).. Richards, Harry.....	103	17	9
881/4	Simpson, W., Insolvent Estate of.....	175	17	0		South African Permanent Mutual Building and Investment Society (Kimberley)—Amounts due to:— Johanson, P.....	520	2	0
894/4	Stock Exchange, Kimberley.....	337	0	0	1449/6	Silverman, Sarah, Estate of.....	500	0	0
927/4	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances due to:— Alexandra Mines, Ltd. (in Liquidation).... Hayes (deceased), Estate George Bevan....	74	10	11	544/3	Thompson, Charles Somerset.....	75	0	0
		58	13	6	920/4	Tennant, Willem F., and Margaret (born Murray), Children of.....	191	9	4
1017/5	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardians' Fund in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913:— Niekerk, van, H.....	67	17	0	1426/6	{ Tsengiwe, Miriam Mabel T..... Tsengiwe, Maria Deborah N.....	100	19	3
1239/6	Standard Bank of South Africa, Ltd.—Unclaimed Balances deposited in Guardian's Fund in terms of section 92 of Act No. 24 of 1913:— Chew, Mary (deceased)..... Mudd, Arthur T. (deceased).....	67	1	2		Toit, du, Adreas R., Insolvent Estate of.....	100	19	3
		66	19	11	409/2	Vierfontein Farm Gold Mining Co., Ltd. (in Liquidation), Shareholder in:— Mathew, W. E.....	164	5	8
					459/2	Wellington Derelict Lands—Amounts due to the last Registered Owner, viz.:— White, Henry Fancourt.....	183	6	8
					738/4	Wijk, van, Neeltje.....	67	11	0
					954/5	Woodruff, Cranmer Stanley.....	54	14	3
					1156/5	Wilson, Richard F., two Daughters of.....	61	16	8
					1294/6	Weiie, Frederick James.....	142	0	0
					1300/6	Western Province Co-operative Co. (in Liquidation).....	77	17	3
					1424/6	Z.A. Rijtuig en Bouw Mij., Bpk. (in Liquidation):— Amounts due to Shareholders.....	116	17	10
							79	0	0

WARDS—FIDEI COMMISSARY.

S.C. Fol.		£	s.	d.	S.C. Fol.		£	s.	d.
24127	Byleveld, Magdalena Martina.....	63	12	7	1327/6	Pieterse, Martha Christina (born Lourens).....	F.C. Interest.		
1327/6	Delpoort, Glaudina Magdalena (born De Kock) F.C. Interest.				24127	Wertheim, Martha Hendrina Adriana (born Cruywagen).....			
1326/6	Hanlen, Elizabeth Francina Maria (born Nel), married to James George Hanlen.....								

UNCLAIMED DIVIDENDS IN INSOLVENT ESTATES.

U.D. Fol.	Creditors.	Dividends from Estate of.	Amount.
			£ s. d.
3/24	Alexander & Co.....	D. W. P. Daniel.....	53 18 9
	Alexander & Co.....	A. Newmark.....	159 12 0
	Alexander & Co.....	H. W. Holt.....	218 2 2
106/2	Basson, Pieter Abraham.....	Haupt & Co.....	50 18 3
368/2	Black & Co.....	Thomas Dennis Rafferty.....	53 5 6
3/24	Bank, A. A.....	A. J. Hurling.....	72 12 4
3/26	Brodie, James.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary Liquidation).....	104 19 6
352/2	Cape of Good Hope Bank.....	H. Kingsley.....	1,273 0 9
39/3	Cape of Good Hope Bank.....	J. G. Frieslich.....	77 18 0
62/3	Cape of Good Hope Bank.....	John Joseph Barry.....	94 3 4
47/3	De Villiers, D. A.....	J. S. de Villiers.....	62 4 11
354/1	Eisenbach, W. & Co.....	N. D. Norris & Co.....	115 11 8
410/2	Government Wool Committee.....	Salman Braun.....	89 7 1
3/26	Gordon, Andrew.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	105 10 10
3/26	Gail, Mrs. M. T.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	113 1 0
3/91	Jones, J. D. R.....	B. A. Lourens.....	88 8 11
3/84	Keating, D. J.....	Union Portland Cement Co. (in Voluntary Liquidation).....	122 15 5
3/24	Lippert, W. A.....	Assigned Estate T. Scanlen.....	83 12 6
230/1	McKenny, John, Estate late.....	Robert Read.....	50 15 0
118/2	Murray & Prince.....	Wm. Glendinning.....	67 16 0
375/2	McPetrie, A. M. (claim ceded by Lyons E. Peas).. Marren, M.....	Robert Linton.....	53 13 10
3/26	Maynard, James Mortimer.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in voluntary Liquidation).....	88 1 11
24/3	Redfern Alexander & Co. (deceased estate).....	Samuel Short.....	126 13 4
3/24	S.A. Loan Mortgage and Mercantile Co.....	Assigned Estate S. v. d. Byl.....	174 6 5
3/26	Stevens, Julian.....	Alex, Maderose.....	288 4 11
39/3	South African Bank.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	52 7 8
49/3	Samson, Gordon.....	J. G. Frieslich.....	60 3 11
62/3	South African Bank (in Liquidation).....	Land Co. (in Liquidation).....	87 5 3
3/27	Watson, James.....	John Joseph Barry.....	129 0 2
3/27	Wells, W.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	1,328 19 3
3/31	Watson, J.....	Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	52 7 8
		Kroonstad Coal Estate Co., Ltd. (in Voluntary Liquidation).....	255 11 0

INSOLVENCY ACCOUNT.

Folio.	Name.	Amount.
		£ s. d.
Involv. 1.—144	Breda, van P. J. A., Insolvent Estate of.....	112 9 9
160	Boltman, J. C., Insolvent Estate of.....	353 16 7
173	Brown, John Thomas & Co.....	68 18 11
Involv. 2.—3	Brown, Lillian E.....	80 0 0
Involv. 1.—36	Crump & Co., Henry, Insolvent Estate of.....	57 8 3
37	Clark, Henry Arthur, Insolvent Estate of.....	206 5 2
37	Cloete, Woodbine & Co., Insolvent Estate of.....	58 11 1
Involv. 1.—35	Dicks, Samuel, Insolvent Estate of.....	117 7 3
Involv. 1.—152	Hurter, Hermanus Stefanus, Insolvent Estate of.....	54 19 2
160	Inglis, Alexander, Insolvent Estate of (trading as A. Inglis & Co.).....	112 12 4
Involv. 2.—2	Jonker, Johannes P. F.....	609 10 0
Involv. 1.—36	Roberts, Samuel Henry, Insolvent Estate of.....	75 0 0
Involv. 2.—3	Swart, Petrus G. N.....	60 0 0

* KENNISGEWING No. 352 VAN 1933.

NATURELLEHOEHOF, PROVINSIE NATAL.

RONDGAANDE HOF.

Ooreenkomstig Wet No. 49 van 1898 en die reëls ingevolge daarvan opgestel, word hierby vir algemene informasie bekendgemaak dat 'n Rondgaande Hof gedurende Julie 1933 as volg gehou sal word:—

Te Dundee op Donderdag, die 20ste dag van Julie 1933, om 10 v.m.

Die bogenoemde Hof sal op die vasgestelde tyd begin of so spoedig daarna as dit byeen kan kom.

R. ADIE,

Assistent-Griffier, Naturellehoëhof.

Naturellehoëhof,
Pietermaritzburg, 4 Julie 1933.

* KENNISGEWING No. 353 VAN 1933.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die onderstaande Besproeiingsraadslede op die datums teenoor hulle name vermeld sal verloop.

Openbare Hofsettings sal gehou word op die plekke, datums en tye soos aangegee vir die verkiesing van lede om die aftredendes te vervang:—

Naam van Raad. Name of Board.	Aftredende Lid. Retiring Member.	Datum van verloop. Date of expiration of period.	Plek, datum en tyd van byeenkoms. Place, date, and time of meeting.
Waboomsrivier Wabooms River Middleton	J. F. Everson S. J. Lombard N. J. D. Louw	27/8/23 1/9/33	Worcester, Kaap, 19 Augustus 1933, om 10 v.m. Worcester, Cape, 19th August, 1933, at 10 a.m. Hofsaal Somerset-Oos, 15 Augustus 1933, om 10 v.m. Court Room, Somerset East, 15th August, 1933, at 10 a.m.

* KENNISGEWING No. 354 VAN 1933.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 28, 1933, VIR WEEK GEEINDIG
8 JULIE 1933.

PES.

Geen.

POKKIES.

Nuwe Uitbrekings.—Geen.

'n Vorige uitbreking in die distrik Fouriesburg (O.V.S.), word behandel.

TIFUSKOORS.

Nuwe Uitbrekings.—Munisipaliteit Grahamstown, distrik Albany; Munisipaliteit Graaff-Reinet, distrik Graaff-Reinet; Munisipaliteit Queenstown, distrik Queenstown; Readsdaal, distrik Stockenstrom; Quamata, distrik St. Marks (Kaap); Munisipaliteit Ficksburg, distrik Ficksburg; Munisipaliteit Marquard, distrik Senekal (O.V.S.).

Vorige uitbrekings in die distrikte Bizana, Cradock, Herschel, Idutywa, Matatiele, Tabankulu, Xalanga (Kaap); Ficksburg, Senekal, Thaba 'Nchu, Zastron (O.V.S.); Estcourt, Polela, Umvoti, Underberg (Natal), word behandel.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas-beskikbare berigte is daar:—

Cholera in Bombay, Rangoon; Saigon-Cholon; Moulmein; San Carlos, Cebu (Filippynse-eilande).

Pes in die Uganda-protectoraat; Dakar; Madagascar; Bagdad; Bassein, Colombo, Rangoon; Pnom-Penh; Saigon-Cholon.

* NOTICE No. 352 OF 1933.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that a Circuit Court will be held during the month of July, 1933, as under:—

At Dundee, on Thursday, the 20th day of July, 1933, at 10 a.m.

Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

R. ADIE,

Assistant Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 4th July, 1933.

* NOTICE No. 353 OF 1933.

Notice is hereby given that the periods of office of the undermentioned Irrigation Board members will expire on the dates set opposite their respective names.

Public courts will be held at the places, dates and times stated for the election of members to replace those outgoing:—

* NOTICE No. 354 OF 1933.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 28, 1933, FOR WEEK ENDED
8TH JULY, 1933.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Nil.

An outbreak is being dealt with in the District of Fouriesburg (O.F.S.).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Grahamstown Municipality, Albany District; Graaff-Reinet Municipality, Graaff-Reinet District; Queenstown Municipality, Queenstown District; Readsdaal, Stockenstrom District; Quamata, St. Marks District (Cape); Ficksburg Municipality, Ficksburg District; Marquard Municipality, Senekal District (O.F.S.).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Cradock, Herschel, Idutywa, Matatiele, Tabankulu, Xalanga (Cape); Ficksburg, Senekal, Thaba 'Nchu, Zastron (O.F.S.); Estcourt, Polela, Umvoti, Underberg (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Rangoon; Saigon-Cholon; Moulmein; San Carlos, Cebu (Philippine Islands).

Plague in Uganda Protectorate; Dakar; Madagascar; Bagdad; Bassein, Colombo, Rangoon, Pnom-Penh; Saigon-Cholon.

Pokkies in die distrik Mbeya (Tanganyika-gebied); Belgiese Congo; Sierra Leone; Engeland en Wallis; Bassein, Bombay, Cochin, Karachi, Madras, Rangoon, Vizagapatam, Colombo; Singapore; Hong-Kong; Kobe.

Tifuskoors in die distrikte Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek en Leribe (Basoetoland); Uganda-protectoraat; Tenes; Alexandrië.

E. N. THORNTON,
Sekretaris van Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 355 VAN 1933.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK
No. 22 (LYDENBURG).

Applikasie van Maarten Nieuwenhuize en Petrus Johannes Vermaak Joubert, as eienare van gedeelte van die plaas Bothashoek No. 309, distrik Lydenburg, vir ondersoek, vasstelling en notulering van reg tot die gebruik van water van die Steelpoort Rivier, 'n openbare stroom; en vir verdeling daarvan vir besproeiings- en ander doeleindes as tussen die gesegde plaas Bothashoek No. 309 en die plase Steelpoortdrift No. 350, Aapiessboomen No. 402, Doornbosch No. 423, Winterveld No. 424, Eerstegeluk No. 348, De Goede Verwachting No. 313, Boschkloof No. 403, Mooimeisjesfontein No. 55, Steelpoortdrift No. 130, Leeuwvallei No. 183, Fraaiuitzicht No. 188, Sterkfontein No. 187, Olifantspoortje No. 409, Goudmyn No. 153, Grootboom No. 186, Annex Grootboom No. 473, Spitskop No. 268, Kennedy's Vale No. 253, Belvedere No. 215 en Steelpoort Park No. 246.

Hierby word bekendgemaak dat bogemelde applikasie behoorlik by hierdie Hof ingedien is, en dat dit by die woonhuis van mnr. J. H. Neethling, Aapiessdoorndraai No. 162, distrik Lydenburg, om 10 uur v.m. op Maandag, 16 Oktober 1933, of op sodanige datum daarna as deur my by kennisgewing in die *Staatskoerant* vasgestel word, in verhoor geneem sal word.

Alle persone wat by voormelde applikasie belang het, word hierby versoek om aan die Griffier van die gesegde Hof skriftelik kennis te gee, nie later as sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die applikasie, van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n kopie tegelykertyd op die applikant gedien moet word, en word verder versoek om indien hulle dit nodig ag, te verskyn op die datum, tyd en plek hierbo uiteengesit, om in verband met die applikasie gehoor te word.

Bogemelde applikasie met aangehegte kaart lê ter insae by hierdie kantoor.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Waterhofkantoor,
Pretoria, 14 Julie 1933.

* KENNISGEWING No. 356 VAN 1933.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK
No. 21 (PRETORIA).

Applikasie van The Consolidated Rand Brick Pottery and Lime Company, Limited, as eienaar van resterend gedeelte van die plaas Olifantsfontein No. 156, bestaande uit gedeeltes van Olifantsfontein No. 495, Sterkfontein No. 553 en Kaalfontein No. 554, District Pretoria; vir ondersoek, vasstelling en notulering van regte tot die gebruik van water van die Sterkfontein, 'n openbare stroom; en vir verdeling daarvan vir besproeiings- en ander doeleindes tussen die gesegde plaas Olifantsfontein No. 156 en die plase Sterkfontein No. 553, Olifantsfontein No. 495 en Doornkloof No. 449.

Hierby word bekendgemaak dat bogemelde applikasie behoorlik by hierdie Hof ingedien is, en dat dit in die Waterhofsaal, Vermeulenstraat, Pretoria, om 10 uur v.m., op Donderdag, 26 Oktober 1933, of op sodanige datum daarna as deur my by kennisgewing in die *Staatskoerant* vasgestel word, in verhoor geneem sal word.

Alle persone wat by voormelde applikasie belang het, word hierby versoek om aan die Griffier van die gesegde Hof skriftelik kennis te gee, nie later as sewe dae voor die datum bepaal vir die behandeling van die applikasie, van sy of haar besware, aansprake, pleidooie of eksepsies daarteen, waarvan 'n kopie tegelykertyd op die applikant gedien moet word, en word verder versoek om indien hulle dit nodig ag, te verskyn op die datum, tyd en plek hierbo uiteengesit, om in verband met die applikasie gehoor te word.

Bogemelde applikasie met aangehegte kaart lê ter insae by hierdie kantoor.

J. A. STEGMANN,
Griffier van Waterhowe (Noord).

Waterhofkantoor,
Pretoria, 14 Julie 1933.

Smallpox in Mbeya District (Tanganyika Territory); Belgian Congo; Sierra Leone; England and Wales; Bassein, Bombay, Cochin, Karachi, Madras, Rangoon, Vizagapatam, Colombo; Singapore; Hong-Kong; Kobe.

Typhus Fever in Maseru, Mafeteng, Mohales Hoek and Leribe Districts (Basutoland); Uganda Protectorate; Tenes; Alexandria.

E. N. THORNTON,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 355 of 1933.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 22 (LYDENBURG).

Application of Maarten Nieuwenhuize and Petrus Johannes Vermaak Joubert, as owners of portion of the farm Bothashoek No. 309, District Lydenburg, for investigation, definition and recording of rights to use of water of the Steelpoort River, a public stream; and for apportionment thereof for irrigation and other purposes as between the said farm Bothashoek No. 309 and the farms Steelpoortdrift No. 350, Aapiessboomen No. 402, Doornbosch No. 423, Winterveld No. 424, Eerstegeluk No. 348, De Goede Verwachting No. 313, Boschkloof No. 403, Mooimeisjesfontein No. 55, Steelpoortdrift No. 130, Leeuwvallei No. 183, Fraaiuitzicht No. 188, Sterkfontein No. 187, Olifantspoortje No. 409, Goudmyn No. 153, Grootboom No. 186, Annex Grootboom No. 473, Spitskop No. 268, Kennedy's Vale No. 253, Belvedere No. 215, and Steelpoort Park No. 246.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at the residence of Mr. J. H. Neethling, Aapiessdoorndraai No. 162, District Lydenburg, on Monday, 16th October, 1933, or on such date thereafter as shall be fixed by me by notice in the *Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court not later than seven days before the day fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas or exceptions thereto, a copy of which should at the same time be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time and place hereinbefore set out, and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Office of the Water Court,
Pretoria, 14th July, 1933.

* NOTICE No. 356 of 1933.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 OF 1912.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT
DISTRICT No. 21 (PRETORIA).

Application of The Consolidated Rand Brick Pottery and Lime Company, Limited, as owner of the remaining extent of the farm Olifantsfontein No. 156, comprising portions of Olifantsfontein No. 495, Sterkfontein No. 553, and Kaalfontein No. 554, District Pretoria, for investigation, definition, and recording of rights to the use of water of the Sterkfontein, a public stream, and for apportionment thereof for irrigation and other purposes as between the said farm Olifantsfontein No. 156, and the farms Sterkfontein No. 553, Olifantsfontein No. 495 and Doornkloof No. 449.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard at the Water Court Room, Vermeulen Street, Pretoria, at 10 a.m., on Thursday, 26th October, 1933, or on such date thereafter as shall be fixed by me by notice in the *Gazette*.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court not later than seven days before the day fixed for the hearing, his or her objections, claims, pleas, or exceptions thereto, a copy of which should at the same time be served on the applicant, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place hereinbefore set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plan, may be inspected at this office.

J. A. STEGMANN,
Registrar of Water Courts (North).

Office of the Water Court,
Pretoria, 14th July, 1933.

* KENNISGEWING No. 357 VAN 1933.

BUFFELSHOEK BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat mnr. Gerhardus Coenradus Janse van Vuuren, van Buffelshoek, P.K. Koedoesfontein, distrik Potchefstroom, behoorlik gekies is as lid van die Buffelshoek Besproeiingsraad, vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van Publikasie hiervan.

G. F. FLECK,
Magistraat.

Parys, 10 Julie 1933.

* NOTICE No. 357 of 1933.

BUFFELSHOEK IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Gerhardus Coenradus Janse van Vuuren, of Buffelshoek, P.O. Koedoesfontein, District Potchefstroom, was duly declared elected as member of the Buffelshoek Irrigation Board for the period of three years from date of publication hereof.

G. F. FLECK,
Magistrate.

Parys, 10th July, 1933.

TENDERS.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word Tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m.
TRANSVAAL— Nil.			1933.		1933.
NATAL— Koshuis by Mayors Walk, Pietermaritzburg, Natal*	Tendervorms en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Pietermaritzburg	14 Julie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Distriksingenieur, Pietermaritzburg; en Inspekteur van Werke, Durban	2 Aug.
ORANJE-VRYSTAAT— *Addisionele Magasyn, Werkplase, ens., by die nuwe Algemene Hospitaal, Bloemfontein	" "	Sekretaris, D.P.W. Pretoria, en Distriksingenieur, Bloemfontein	21 Julie	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Distriksingenieur, Bloemfontein	9 Aug.
KAAP— Nil.					

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industriegebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad, of deur die Tenderraad Posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafteer, gedeponeer word, wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom 3.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender te neem nie.

Die Tenderraad behou die reg om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender kan die afkeuring daarvan tengevolge hê.

* Tenders is bindend vir 42 dae.

J. S. CLELAND,
Sekretaris van Publieke Werk.

A. E. CHARTER,
Provinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

A. TILLEY,
Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender forms, etc., are obtainable from and returnable to. (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due on or before 11 a.m.
TRANSVAAL— Nil.			1933.		1933.
NATAL— Hostel at Mayor's Walk, Pietermaritzburg, Natal*	Tender forms and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, Pietermaritzburg	14th July	Secretary, P.W.D., Pretoria; District Engineer, Pietermaritzburg; and Inspector of Works, Durban	2nd Aug.
ORANGE FREE STATE— *Additional Stores, Workshops, etc., at the new General Hospital, Bloemfontein	" "	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	21st July	Secretary, P.W.D., Pretoria, and District Engineer, P.W.D., Bloemfontein	9th Aug.
CAPE— Nil.					

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Capetown.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—Provincial Secretary's Office, Bloemfontein.

TRANSCAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box No. 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in Column 3.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

*Tenders are binding for 42 days.

J. S. CLELAND,
Secretary for Public Works.

A. E. CHARTER,
Provincial Secretary, Natal Province.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens en Distrik.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar Verkrygbaar.	Datum waarop Dokumente Verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, Tekeninge en Spesifikasies ter insae op onderstaande Kantore.	Tenders moet in wees op of voor 11 uur v.m. van
Kaapstad, Groote Skuur Hospitaal, belle by siekbed vir gehuidlose siekbed-ontbiedings	Tendervorms en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, en Elektro-tegniese Ingenieur, D.P.W., Pretoria	1933. 30 Junie	—	1933. 11 Aug.
Lewering van isoleerbuisse aan die Departement van Publieke Werke	Tendervorms en spesifikasies	Distriksingenieurs, D.P.W., Kaapstad en Johannesburg, en Inspekteur van Werke, Durban	30 Junie	—	21 Julie.
Pretoria-Fontein Vallei, Pompinstallasie, Skakelinrigting, Transformator, Kabel en Pompe	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Elektro-tegniese Ingenieur, P.W.D., Pretoria	15 Julie	—	1 Sept.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris van die Raad vir Goewermentsleweransie, Posbus 371, Pretoria.

Vie elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderaad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,
Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issues to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due on or before 11 a.m.
Capetown, Groote Schuur Hospital, silent bedside calls	Tender forms and specifications	Secy., P.W.D., Pretoria and Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	1933. 30th June	—	1933. 11th Aug.
Supply of electric conduit to Public Works Department	Tender forms and specifications	District Engineers, P.W.D., Capetown and Johannesburg, and Inspector of Works, Durban	30th June	—	21st July.
Pretoria Fountains Valley Pumping Plant, Switchgear, Transformers, Cable and Pumps	Tender forms, drawings and specifications	Electrical Engineer, P.W.D., Pretoria	15th July	—	1st Sept.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Government Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

Tenders word hierby gevra vir die ondervermelde dienste:—

Dienste.	Nadere besonderhede verkrygbaar by.	Tenders ingewag tot 11 uur v.m.
Lewering van ledekante aan die Departement van Onderwys	Kontroleur van Voorrade, Posbus 371, 271 Visagiestraat, Pretoria.....	14 Julie 1933.
Lewering van brandysters aan die Departement van Landbou gedurende die tydperk 1 Julie 1933 tot 30 Junie 1934	Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.....	14 Julie 1933.
Lewering van waterkarre aan die Sabiebosinstandhouding, Departement van Bosbou	Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.....	21 Julie 1933.
Lewering van produkte, ens., in die magasyn van verskillende goewermentsinrigtings gedurende die tydperk 1 September 1933 tot 31 Augustus 1934	Kontroleur van Voorrade, Posbus 371, 271 Visagiestraat, Pretoria.....	21 Julie 1933.
Lewering van voedselsnymasjine aan die Valkenberg-Swaksinnige gestig, Observatory	Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.....	21 Julie 1933.
Lewering van kledingstof en beenwindsels..... (Suid-Afrikaanse Polisierewisies No. 133)*	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449, 149 Kochstraat, Pretoria	1 Sept. 1933.
Lewering van No. 2 Detektors, Tender No. 272, Poskantoor	Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24, Hoofposkantoorbygebou Pretoria; Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Fort Elizabeth, Oos-Londen, Durban en Bloemfontein; Die Adelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg	1 September 1933.
*Lewering van gepreserveerde vleis aan die Goewermentsghwano-eilande	Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.....	21 Julie 1933.
*Lewering van dipstowwe aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 Oktober 1933 tot 30 September 1934	Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.....	4 Augustus 1933.
*Besproeiingsdepartement. Tender No. 50. Vir tydperk 1 September 1933 tot 31 Maart 1934, ongeveer 10 ton $\frac{3}{4}$ duim seshoekige hol boorstaal, uit plaaslike voorrade—karboninhoud ongeveer 0.75 persent. Kwotasies moet wees V.O.S. by stasie van afsender. Die Departement waarborg nie om die hele hoeveelheid van 10 ton te neem nie. Die voorwaardes uiteengesit in die Departementale spesifikasies moet nagekom word. <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Spesifikasies en tendervorms G.S.B. 8 is verkrygbaar by: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Bus 277, Pretoria	4 Augustus 1933.
*Besproeiingsdepartement. Tender No. 56. Vervaardiging en aflewering V.O.S. by af-sender se naaste stasie van:— 90 handsluise Bogenoemde moet stip in ooreenkomms wees met spesifikasies en tekeninge. <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorms G.S.B. 8, spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar by: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Bus 277, Pretoria; Seksie Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 58, Uitenhage; Seksie Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 1018, Durban; Seksie Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 23, Kaapstad Op ontvangs van 'n deposito van £2 wat teruggestuur sal word op ontvangs van 'n bona fide tender of op terugontvangs van dokumente	4 Augustus 1933.
*Lewering van diptoetsers en mikroskopiese glasplaatjies aan die Onderstepoort-Laboratorium	Die Kontroleur van Voorrade, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria..	11 Augustus 1933.
*Lewering van tekstiel- en uniform-benodig-hede. Suid-Afrikaanse Polisie Rekwisies No. 132†	Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (149 Kockstraat), Pretoria	15 September 1933.
*Besproeiingsdepartement. Tender No. 51. Spesifikasie No. 10. Lewering van ondergenoemde materiaal:— (1) Blokstaal vir stootboorgereedskap (2) Boortou-messe (3) Naadloose pype (4) Manillakabel (5) Boorgat-pompsilinders (6) Verkoelde hael (7) Klokvormige boorophalers (8) Boorbuis-hystoestelle (9) Draadtou (10) Buisvormige pompstange Al die bogenoemde moet stip in ooreen-koms wees met spesifikasies en ligdrukke. <i>Belangrik.</i> —Tenders moet in duplo ingestuur word	Tendervorms, ligdrukke en spesifikasies waarin volle besonderhede en hoeveelhede gegee word, is verkrygbaar by: Superintendent van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Bus 277, Pretoria; Seksie Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 58, Uitenhage; Seksie Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 1018, Durban; Seksie Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 23, Kaapstad; Seksie Ingenieur, Besproeiingsdepartement, Bus 528, Bloemfontein	15 September 1933.

* Tenders sal ook in Engeland deur die Hoë Kommissaris op 1 Julie 1933 gevra word.

† Tenders sal ook in Engeland deur die Hoëkommissaris op 15 Julie 1933 gevra word.

VOORWAARDES.

(a) Dat as 'n tender aangeneem word, die aanneming daarvan per brief of per telegram aan die tenderaar mag meegedeel word, en in sodanige geval word na gelang van die geval, die Pos- en Telegraafkantoor beskou as die agente van die tenderaar en aflewering van sodanige aanneming aan die Pos- of Telegraafkantoor sal beskou word as aflewering aan die tenderaar.

(b) Dat die Suid-Afrikaanse Wetgewing van toepassing op die kontrak is, wat deur aanneming van die tender in die lewe geroep word en *domicilium citandi et executandi* sal wees op 'n plek in Suid-Afrika, wat die tenderaar in sy tendervorm moet vermeld, waar die tenderaar wat hom onderwerp aan die regsmag van die Suid-Afrikaanse Howe, gedagvaar kan word.

(c) Dat, waar die uitvoering van die kontrak die gebruik van vervoermiddels noodsaaklik maak, dit nodig sal wees dat die suksesvolle tenderaar gebruik maak van spoorwegvervoermiddels wanneer die beskikbaar is, ingeval hy geen vervoermiddels besit wat alleenlik vir sy besigheidsdoeleindes gebruik word nie.

N.B.—Pryse vir tenders vir artikels van lokale fabrikaat of vir die lewering uit die magasyn moet in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel wees.

Pryse vir tenders vir artikels wat ingevoer moet word deur 'n plaaslike agent, mag uitgedruk word of in die buitelandse betaalmiddel (die Engelse betaalmiddel ingestuit), of in die Suid-Afrikaanse betaalmiddel.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Raad vir Goewermentsleweransies, 271 Visagiestraat, Posbus 371, Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet volledig ingevul word. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. BRINK,

Voorsitter, Raad vir Goewermentsleweransies.

Tenders are invited for the undermentioned Services:—

Services.	Further Particulars obtainable from.	Tender due on or before 11 a.m.
Supply of bedsteads to the Department of Education	Controller of Supplies, P.O. Box 371, 271 Visagie Street, Pretoria.....	14th July, 1933.
Supply of branding irons to the Department of Agriculture during the period 1st July, 1933 to 30th June, 1934	Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria.....	14th July, 1933.
Supply of water carts to the Sabie Conservancy, Department of Forestry	Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria.....	21st July, 1933.
Supply of Produce, etc., delivered into the stores of various government establishments during the period 1st September, 1933, to 31st August, 1934	Controller of Supplies, P.O. Box 371, 271 Visagie Street, Pretoria.....	21st July, 1933.
Supply of food cutting machines to the Valkenberg Mental Hospital, Observatory	Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria.....	21st July, 1933.
Supply of cloth and puttees..... (South African Police Indent No. 133.)*	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449, 149 Koch Street, Pretoria	1st Sept., 1933.
Supply of No. 2 Detectors. Tender No. 272. Post Office.	The Controller of Post Office Stores, Room 24, General Post Office Annexe, Pretoria; The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Durban and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg.	1st Sept., 1933.
*Supply of preserved meats to the Government Guano Islands, Capetown	Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria.....	21st July, 1933.
*Supply of dipping material to the Government of the Union of South Africa, during the period 1st October, 1933, to 30th September, 1934	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria..	4th August, 1933.
*Irrigation Department. Tender No. 50. For period 1st September, 1933, to 31st March, 1934, approximately 10 tons $\frac{7}{8}$ inch hexagon hollow drill steel ex local stocks—carbon content 0.75 per cent. Quotations to be f.o.r. sender's station. The Department does not guarantee to take the full quantity of 10 tons. Conditions of Departmental Specification to be complied with. Important.—Tenders to be submitted in duplicate.	Specification and Tender Form G.S.B. 8 obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria	4th August, 1933.
*Irrigation Department. Tender No. 56. Manufacture and delivery f.o.r. tenderer's nearest railway station of:— 90 hand lift check gates. To be in strict accordance with specification and drawings. Important.—Tenders to be submitted in duplicate	Tender Form G.S.B. 8, Specification and Drawings obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown. Upon a deposit of £2, which will be refunded on receipt of a bona fide tender or on return of documents.	4th August, 1933.
*Supply of dip testers and microscopic glass slides to the Onderstepoort Laboratory	The Controller of Supplies, 271 Visagie Street, (P.O. Box 371), Pretoria	11th August, 1933.
*Supply of textile and uniform requirements. South African Police Indent No. 132†	The Quartermaster, South African Police, P.O. Box 449 (149 Kock Street), Pretoria	15th Sept., 1933.
*Irrigation Department. Tender No. 51. Specification No. 10. Supply of undermentioned material:— (1) Steel billets for percussion drilling tools (2) Rope knives (3) Seamless tubing (4) Manilla Drilling Cable (5) Borehole pump cylinders (6) Chilled shot (7) Bell recovery taps (8) Casing elevators (9) Wire rope (10) Tubular pump rods All the above to be strictly in accordance with specification and blue prints Important.—Tenders to be submitted in duplicate	Tender Forms, Blue Prints, and Specifications giving full particulars and quantities obtainable from: Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 58, Uitenhage; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 1018, Durban; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 528, Bloemfontein	15th Sept., 1933.

* Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 1st July, 1933.

† Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on 15th July, 1933.

CONDITIONS.

(a) That if a tender be accepted the acceptance may be communicated to the tenderer by letter through the post or by telegraph, and in such case the Post Office or Telegraph Office, as the case may be, shall be regarded as the agents of the tenderer, and delivery of such acceptance to the post or telegraph office shall be treated as delivery to the tenderer.

(b) That the Law of the Union of South Africa shall govern the contract created by the acceptance of a tender, and the *domicilium citandi et executandi* shall be at a place in the Union to be specified by the tenderer in his tender at which all legal processes may be served on the tenderer, who agrees to the jurisdiction of the Union Courts.

(c) That where the contract necessitates the use of transport for its fulfilment, the successful tenderer will be required to use Railways and Harbours Administration transport wherever available in cases where he does not own transport vehicles used solely for the purposes of his business.

N.B.—Prices for tenders for goods of local manufacture or for delivery ex store must be in South African currency.

Prices for tenders for goods to be imported from abroad through a local agent may be expressed either in a foreign currency (including British Currency) or in South African currency.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Government Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. BRINK,
Chairman, Government Supplies Board.

TENDERS VIR DIE VERVOER VAN POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van poste soos hieronder gespesifiseer.

H. J. LENTON,
Posmeester-generaal.

Poskantoor, Pretoria, 5 Julie 1933.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nader besonderhede verkrygbaar van.
*Tussen die Poskantore Calvinia en Roodewerf, oor Kleinbraak, De Bosch, Ratelklip en Ysmanskraal	1 September 1933 tot 31 Desember 1936	Die Afdelingskontroleur van Poswese, Kaapstad

RAAD VIR GOEWERMENTSLEWERANSIES.

* AANGENOME TENDERS.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste.

F. V. ASHPOLE,
Sekretaris, Raad vir Goewermmentsleweransies.

4086d. *Lewering van Boumateriaal aan die Hawestede, Durban, Port Elizabeth, Oos-londen en Kaapstad.*

The Texas Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Border Tinware Co., Ltd., Oos-londen; Sam Newman, Ltd., Kaapstad; The United States Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Durban; Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria; Oswald Brothers, Kaapstad; Henwood, Son, Soutter & Co., Durban; Border Hardware Co., Oos-londen; E. Bernstein & Co., Ltd., Durban; Lewis Berger & Sons (S.A.), Ltd., Durban; Plate Glass Beveling and Silvering Co., Ltd., Kaapstad; Hayward, Young & Co., Ltd., Port Elizabeth; W. D. Kyle, Durban; Central Agencies and Import Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Bells Asbestos (Ldn.) African Agency, Ltd., Durban; A. Blaikie and Co., Ltd., Durban; Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban; S.A. Lead Works, Ltd., Kaapstad; Central Agencies and Import Co., Ltd., Durban; E. S. Mowat & Sons, Durban; Harris & Damerell, Ltd., Port Elizabeth; Rutherford, Ltd., Kaapstad; Arderne, Scott, Thesen, Ltd., Kaapstad; S. Machanick, Kaapstad; Scheltema & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad; Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Johannesburg; S.A. Rubber Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg; Kohler Bros., Port Elizabeth; Linoleum House, Ltd., Johannesburg; G. C. Shave, Durban; J. Tylor & Sons (Colonial), Ltd., Durban; Waud & Blackman, Ltd., Kaapstad; Premier Timber Co., Ltd., Oos-londen; Kirkwood & Sons, Port Elizabeth; Warden & Hotchkiss, Ltd., Durban; Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Durban; Smith & Potts, Ltd., Durban; British Agencies, Ltd., Johannesburg; J. & G. Grant, Johannesburg; Purcell, Yallop & Everett, Ltd., Kaapstad; C. Argo, Durban; Fletcher & Cartwrights, Ltd., Kaapstad; Gourock Ropework Export Co., Ltd., Johannesburg; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; Central Agencies and Import Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad; Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg; Paterson & Du Plessis, Oos-londen; Central Fire Appliances Co., Ltd., Johannesburg; E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg; W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban; Victor Kent, Durban; B. F. Goodrich Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

4336. *Lewering van „Universal” Saals, Model „N.S.” — Suid-Afrikaanse Polisie-rekwisisie No. 134.*

Hippo Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, teen £5. 5s. elk, v.o.s. Johannesburg.

4401. *Lewering van Generators, Magneto Motor-gedrewe.—Tender No. 263, Poskantoor.*

The East Asiatic Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg, teen £10. 17s. 6d. elk; vervaardiger: Thomas B. Thrige, Denemarke; verskepingshawe: Odense, Denemarke.

4904. *Lewering van Wetenskaplike Apparaat aan die Direkteur van Veeartsenydiens.*

B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg: 1 Zeiss-bottterrefraktometer, teen £29. 1s. 6d.; 1 polarimeter, teen £40.; v.o.s. Johannesburg.

Hospital and Laboratories Supplies, Londen: 1 Elektriese blaser vir dampkas, teen £16. 10s.; kas vir bogenoemde, teen 10s.; v.a.b. Londen.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

H. J. LENTON,
Postmaster-General.

G.P.O., Pretoria, 5th July, 1933.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
*Between the Post Offices Calvinia and Roodewerf, via Kleinbraak, De Bosch, Ratelklip, and Ysmanskraal	1st September, 1933, to 31st December, 1936	The Divisional Controller of Posts, Capetown.

GOVERNMENT SUPPLIES BOARD.

* ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

F. V. ASHPOLE,
Secretary, Government Supplies Board.

4086d. *Supply of Building Material to Coastal Ports, i.e. Durban, Port Elizabeth, East London, and Capetown.*

The Texas Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Border Tinware Co., Ltd., East London; Sam Newman, Ltd., Capetown; The United States Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg; Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Durban; Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria; Oswald Brothers, Capetown; Henwood, Son, Soutter & Co., Durban; Border Hardware Co., East London; E. Bernstein & Co., Ltd., Durban; Lewis Berger & Sons (S.A.), Ltd., Durban; Plate Glass Beveling and Silvering Co., Ltd., Capetown; Hayward, Young & Co., Ltd., Port Elizabeth; W. D. Kyle, Durban; Central Agencies and Import Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg; Bells Asbestos (Ldn.) African Agency, Ltd., Durban; A. Blaikie and Co., Ltd., Durban; Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban; S.A. Lead Works, Ltd., Capetown; Central Agencies and Import Co., Ltd., Durban; E. S. Mowat & Sons, Durban; Harris & Damerell, Ltd., Port Elizabeth; Rutherford, Ltd., Capetown; Arderne, Scott, Thesen, Ltd., Capetown; S. Machanick, Capetown; Scheltema & Co. (Pty.), Ltd., Capetown; Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Johannesburg; S.A. Rubber Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg; Kohler Bros., Port Elizabeth; Linoleum House, Ltd., Johannesburg; G. C. Shave, Durban; J. Tylor & Sons (Colonial), Ltd., Durban; Waud & Blackman, Ltd., Capetown; Premier Timber Co., Ltd., East London; Kirkwood & Sons, Port Elizabeth; Warden & Hotchkiss, Ltd., Durban; Thos. Barlow & Sons (S.A.), Ltd., Durban; Smith & Potts, Ltd., Durban; British Agencies, Ltd., Johannesburg; J. & G. Grant, Johannesburg; Purcell, Yallop & Everett, Ltd., Capetown; C. Argo, Durban; Fletcher & Cartwrights, Ltd., Capetown; Gourock Ropework Export Co., Ltd., Johannesburg; Bartle & Co., Ltd., Johannesburg; Central Agencies and Import Co. (Pty.), Ltd., Capetown; Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg; Paterson & Du Plessis, East London; Central Fire Appliances Co., Ltd., Johannesburg; E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg; W. V. Grimwood & Co. (Pty.), Ltd., Durban; Victor Kent, Durban; B. F. Goodrich Rubber Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.

4336. *Supply of Universal Saddles, Pattern „N.S.”—S.A. Police Indent No. 134.*

Hippo Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg, at £5. 5s. each, f.o.r. Johannesburg.

4401. *Supply of Generators, Magneto Motor-driven.—Tender No. 263, Post Office.*

The East Asiatic Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg, at £10. 17s. 6d. each. Manufacturer: Thomas B. Thrige, Denmark. Port of shipment: Odense, Denmark.

4904. *Supply of Scientific Apparatus to the Director of Veterinary Services.*

B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg: 1 Zeiss butter refractometer, at £29. 1s. 6d.; 1 polarimeter, at £40; f.o.r. Johannesburg.

Hospital and Laboratories Supplies, Londen: 1 Electric blower for fume cupboard, at £16. 10s.; case for above, 10s.; f.o.b. Londen.

Townson & Mercer, Ltd., London: 1 Wateromhulde elektriese oond, teen £9. 5s.; 1 watersirkuleerder, 7-16 dm. buis, teen 14s. 6d.; gelewer uit fabriek, plus alle invoerkoste.

Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg: 1 Elektriese motor, teen £6. 2s.; 1 Gaede-dubbelpomp, teen 465 RMK.; gelewer uit fabriek, plus alle invoerkoste.

Lennon, Ltd., Johannesburg: 1 Reserwe-element vir oond, teen 42s. 6d.; vry aan boot, London.

4924. *Lewering van Flensverbinding-voering en Booryster-pypleiding.—Tender No. 8, Departement van Besproeiing.*

Steel Trading Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg: 500 vt. Soomlose warm-gerolde pypleiding vir booryster, teen 2s. 3½d. per vt.; v.a.b. Rotterdam.

Hubert Davies & Co., Johannesburg: 1,500 Sagte staal flensverbinding voering, teen 6s. 9d. per vt., in lengtes van 7 vt. tot 10 vt.; 3,500 vt. in lengtes van 14 vt. tot 20 vt., teen 5s. 3d. per vt.; vry aan boot Britse hawe.

4934. *Lewering van Tuie, Halters en Trekkettings aan die Buchuberg-nedersetting.*

Mnr. I. B. Joffe, Johannesburg: 120 Voertuie, met borsplate en kettingstringe (net vir twee muile), teen 60s. paar; 50 trekkettings, 7/16 dm. dik, 8 vt. 6 dm. lank, teen 5s. 3d. elk; v.o.s. Johannesburg.

Ch. Effman & Son, Kaapstad: 120 Halters vir muile, beste kwaliteit leer, met kettings, teen 5s. 6d. elk; v.o.s. Kaapstad.

4926. *Bou van 200 Tipe „C” Wonings vir Setlaars en Twee Katoenpakhuisse te Buchuberg Landnedersetting.*

Mnr. G. C. Grib, Kaapstad, teen £35,740.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN—

(1) KOPER EN STAALPLATE EN VONKVANGER-PLATE VIR LOKOMOTIEWE.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, Johannesburg, nie later as 1 n.m. op die volgende datum, vir die lewering van bostaande:—

(1) Tender No. 86—18 September 1933.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoof-magasynsuperintendent, Kamer 21 (Telefoon Spoorweg 535), Parkstasiegebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

T. H. WATERMEYER,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg, 14 Julie 1933.

* TENDERS VIR INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN PASSASIEBAGASIE, LADYSMITH-STASIE, NATAL PROVINSIE.

Tenders sal ontvang word deur die Sekretaris van die Hulp-Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Durban, tot aan middag 1 Augustus 1933, vir die insameling en aflewering van goedere, pakkette en passasiersbagasie, binne 'n omtrek van 2 myl vanaf Ladysmith-Stasie, op en vanaf 1 Oktober 1933.

Kontrakvoorwaardes en tendervorms kan verkry word van ondergetekende, of van die Stasiemeester, Ladysmith.

Die Administrasie verplig hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

A. HERSCHELL,
Afdelingsbestuurder.

S.A.S. & H. Kantore,
Durban, 4 Julie 1933.

6626—14

Townson & Mercer, Ltd., London: 1 Water-jacketed electric over, at £9. 5s.; 1 water circulator, 7/16 in. tube, at 14s. 6d.; ex works, plus all importing charges.

Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg: 1 Electric motor, at £6. 2s.; 1 Gaede's duplex pump, at 465 R.M.K.; ex factory, plus all importing charges.

Lennon, Ltd., Johannesburg: 1 Spare element, for furnace, at 42s. 6d., f.o.b. London.

4924. *Supply of Flush-jointed Casing and Shot Rod Tubing.—Tender No. 8, Irrigation.*

Steel Trading Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg: 500 ft. seamless hot-rolled tubing for shot rods, at 2s. 3½d. per foot, f.o.b. Rotterdam.

Hubert Davies & Co., Johannesburg: 1,500 feet mild steel flush-jointed casing of 6 in., at 6s. 9d. per foot; 3,500 feet in lengths of 14 ft. to 20 ft., at 5s. 3d. per foot; f.o.b. British port.

4934. *Supply of Harness, Halters, and Trekchains to the Buchuberg Settlement.*

I. B. Joffe, Johannesburg: 120 Leader harness, with breastplate and chains only for two mules, at 60s. per set; 50 chains, trek, 7/16 in. thick, 8 ft. 6 in. long, at 5s. 3d. each; f.o.r. Johannesburg.

Ch. Effman & Son, Capetown: 120 Mule halters, best quality leather, with chains, at 5s. 6d. each; f.o.r. Capetown.

4926. *Erection of 200 Type “C” Houses for Settlers and Two Cotton Stores at the Buchuberg Land Settlement.*

Mr. G. C. Grib, Capetown, at £35,740.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF—

(1) COPPER AND STEEL PLATES AND SPARK ARRESTOR PLATES FOR LOCOMOTIVES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date, for the supply of abovementioned:—

(1) Tender No. 86—18th September, 1933.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria, and the office of the Chief Stores Superintendent, Room 21 (phone Railway 535), Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

T. H. WATERMEYER,
Acting General Manager.

Johannesburg, 14th July, 1933.

6591—14

* TENDERS FOR COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS AND PASSENGERS' LUGGAGE, LADYSMITH STATION, NATAL PROVINCE.

Tenders will be received by the Secretary of the Subsidiary Tender Board, South African Railways and Harbours, Durban, up to noon on the 1st August, 1933, for the collection and delivery of goods, parcels and passengers' luggage within a radius of two miles from Ladysmith Station as from 1st October, 1933.

Tender forms and conditions of contract may be obtained from the undersigned or the Station Master, Ladysmith.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. HERSCHELL,
System Manager.

S.A.R. & H. Offices,
Durban, 4th July, 1933.

BANK STATEMENT AND REPORT.

In terms of section *four* of Act No. 7 of 1917, the following report and statement is published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury,
Pretoria, 11th July, 1933.

ABRIDGED REPORT FOR THE YEAR 1932, TO BE SUBMITTED TO THE ORDINARY GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS TO BE HELD ON 26TH JUNE, 1933, AT THE OFFICE OF THE COMPANY, 546 HEERENGRACHT, AMSTERDAM C.

After making provision for Bad and Doubtful Debts and writing down Furniture and Bank Premises accounts, the accounts show a net profit of £420,615.92 (£48,070. 7s. 10d.), to which has to be added the profit of £8,231.25, brought forward from last year, making a total of £428,847.17 (£49,011. 2s. 1d.).

In order to balance the above mentioned special debits on our Profit and Loss Account, we have transferred to that account from the Reserve Fund, £500,000 (£57,142. 17s. 2d.), and from the Contingency Fund £500,000 (£57,142. 17s. 2d.). The remaining balance of the Contingency Fund is, in our opinion, ample in relation to the present extent of our business.

At the Ordinary General Meeting held on 22nd June, 1932, Mr. L. C. J. Nieuwenhuys was re-elected a Director. Dr. W. J. Leyds retires by rotation and, being eligible, offers himself for re-election at this meeting.

J. D. D. PRUISSSEN, } Managing
P. VUYK, } Directors.

BALANCE SHEET, 31ST DECEMBER, 1932

(Converted into South African currency).

All the bills discounted amounting to £794,780. 2s. 6d. and also all bills rediscounted amounting to £77, 071. 19s. 10d. have since been paid.
Contingent Liability on guarantees £83,646. 4s. 0d.

PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR YEAR 1932.

Amsterdam, 31st May, 1933.

Ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 7 van 1917, word die volgende staat vir algemene informasie gepubliseer.

J. G. HUBBALL,
Sekretaris van Finansies.

Tesourie,
Pretoria, 11 Julie 1933.

In terms of section four of Act No. 7 of 1917, the following statement is published for general information.

J. G. HUBBALL,
Secretary for Finance.

Treasury,
Pretoria, 11th July, 1933.

BARCLAYS BANK (DOMINION, COLONIAL, AND OVERSEAS).

54 LOMBARD STREET, E.C. 3.
12th June, 1933.

TO THE SHAREHOLDERS.
SIR OR MADAM,

The Board of Directors have declared, out of the Profits for the half-year ended 31st March, 1933, Interim Dividends at the rate of 8 per cent. per annum on the Cumulative Preference Shares and at the rate of 4½ per cent. per annum on the "A" and "B" Shares, subject in each case to the deduction of Income Tax, after making allowance for relief in respect of Dominion Income Tax.

The Interim Dividends will be payable on and after the 17th Prox. to Shareholders registered in the Books of the Company on the night of the 30th inst.

Your obedient Servant,
J. D. RACE, Secretary.

N.B.—Shareholders are requested to notify to the Registrars any change of address.

Dr.

STATEMENT OF ACCOUNTS, 31st MARCH, 1933.

Cr.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Current, Deposit, and other Accounts, including Reserve for Income Tax and Contingencies and Balance of Profit and Loss.....	71,380,355	4 11	Cash in hand and with Bankers, and Gold Bullion..	15,284,909	0 8
Notes in Circulation.....	748,193	3 6	Money at Call and Short Notice.....	2,169,300	0 0
Acceptances and other Liabilities on account of Customers.....	3,408,237	14 9	Remittances in Transit.....	1,214,771	2 11
Capital, viz.:—	£	s. d.	Bills Discounted.....	14,995,400	12 1
1,793,000 8 per cent. Cum. Pref.			Investments:—	£	s. d.
Shares of £1 each, fully paid	1,793,000	0 0	Securities of the British and of the Dominion and Colonial Governments (including Securities lodged with the Crown Agents for the Colonies as Security for Note Issue, and with others).....	21,828,360	15 4
2,682,500 "A" Shares of £1 each, fully paid.....	2,682,500	0 0	Other Investments.....	489,931	9 4
500,000 "B" Shares of £5 each, £1 paid.....	500,000	0 0		22,318,292	4 8
	4,975,500	0 0	Advances to Customers and other Accounts.....	20,325,035	4 11
Reserve Fund.....	1,650,000	0 0	Liability of Customers for Acceptances, etc.....	3,408,237	14 9
Liability on Bills Rediscounted £18,265. 8s. 11d., of which £17,561. 16s. 5d. has since run off.			Bank Premises Account.....	2,446,340	3 2
	£82,162,286	3 2		£82,162,286	3 2

Certified correct. Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas.)

F. C. GOODENOUGH, Chairman.
R. H. FOA, Deputy-Chairman.
H. L. M. TRITTON, Vice-Chairman

E. L. JACKSON, General Manager.

JOHN CAULCUTT, General Manager.

E. L. NEYNOE, Chief Accountant.

J. D. RACE, Secretary.

London, 8th June, 1933.

SPOORWEE, HAWENS EN STOOMSKEPE.—RAILWAYS, HARBOURS AND STEAMSHIPS.
STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1933 TOT 31 MEI 1933.—STATEMENT OF REVENUE 1st APRIL, 1933, TO 31st MAY, 1933.

Diens.	Begroting. <i>Estimates.</i>	Maand Mei. <i>Month of May.</i>		Totaal April tot Mei. <i>Total April to May.</i>		Service.
		1933-34.	1933.	1932.	1933.	
Inkomste (Spoorweë)— Vervoerdienste : Passasiers..... Pakkette..... Possakke..... Goedere..... Steenkool..... Lewende hawe..... Huurgeld en Pakhuiskoste..... Diverse..... Hulpdienste : Verversingsdiens..... Boekwinkels, Advertensies en Outomate..... Beddegoed op Treine..... Graansuiers..... Padmotordienste..... Toeristediens..... Rente op Beleggings..... Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening).....	£ 4,494,700 591,800 179,900 12,681,700 2,994,300 589,500 367,600 268,500 353,500 185,000 50,000 221,000 377,920 38,500 875,000 209,900	£ 329,381 43,455 14,995 988,165 241,538 115,245 26,818 22,179 29,376 15,969 3,820 10,411 31,064 1,754 76,395 *104,110	£ 312,498 44,182 15,004 849,668 233,571 47,361 26,952 18,085 25,913 16,571 3,159 9,915 28,543 1,360 72,565 54,556	£ 720,168 86,328 29,987 1,864,394 459,432 182,502 56,501 46,673 62,272 31,700 8,363 18,547 61,775 4,972 154,455 *109,286	£ 647,765 90,995 29,993 1,795,773 448,960 93,238 57,793 40,193 53,709 33,136 6,571 32,349 61,631 2,352 146,361 59,965	Revenue (Railways)— Transportation Services : Passengers. Parcels. Mails. Goods. Coal. Live Stock. Rents and Storage. Miscellaneous. Subsidiary Services : Catering. Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines. Bedding Equipment of Trains. Grain Elevators. Road Motor Services. Tourist Service. Interest on Investments. Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Totaal—Spoorweë.....	24,478,820	2,054,675	1,759,903	3,897,355	3,600,784	Total—Railways.
Inkomste (Hawens)— Vervoerdienste : Dokgeld vir Skepe..... Kaaigeld vir Goedere en Lewende Hawe..... Sleepbote en Ligters..... Krane..... Droogdokke en Sleephellings..... Steenkooltoestel..... Diverse..... Hulpdienste : Vuurtorings—Liggeld..... Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening).....	182,600 706,900 110,600 69,400 22,400 67,800 45,400 39,500 28,950	15,065 56,304 7,629 4,897 1,176 5,826 3,338 3,885 2,376	14,288 43,845 7,082 4,510 469 6,149 2,907 3,109 2,261	29,538 106,793 14,838 9,462 2,232 10,324 6,625 7,818 2,376	29,707 101,885 15,621 9,329 1,453 11,827 6,328 6,394 2,261	Revenue (Harbours)— Transportation Services :— Port Dues on Ships. Wharfage Dues on Goods and Live Stock. Tugs and Lighters. Cranes. Dry Docks and Slipways. Coaling Apparatus. Miscellaneous. Subsidiary Services : Lighthouses—Light Dues. Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Totaal—Hawens.....	1,273,550	100,496	84,620	190,006	184,805	Total—Harbours.
Inkomste (Stoomskepe)— Vervoerdienste : Skeepsfrag..... Diverse..... Diverse Ontvangste (Netto-Inkomsterekening).....	99,595 405 25	5,471 65 —	5,565 — —	13,470 65 —	12,792 — —	Revenue (Steamships)— Transportation Services : Freight. Miscellaneous. Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).
Totaal—Stoomskepe.....	100,025	5,406	5,565	13,405	12,792	Total—Steamships.
Totaal—Inkomste.....	25,852,395	2,160,577	1,850,088	4,100,766	3,798,381	Total—Revenue.
Bedryfsresultate— Totale Inkomste—Alle Dienste..... Totale Uitgawe—Alle Dienste.....		2,160,577 2,130,819	1,850,088 2,123,180	4,100,766 4,150,818	3,798,381 4,171,226	Results of Working— Total Revenue—All Services. Total Expenditure—All Services.
Surplus.....		29,758	—	—	—	Surplus.
Tekort.....		—	273,092	50,052	372,845	Deficit.

* Includes a special credit of £98,903, being profit on realisation of certain investments by the Public Debt Commissioners on behalf of the Administration.

* Sluit in 'n spesiale krediet van £98,903 wat wins is op inkomste van sekere beleggings deur die Kommissaris van Openbare Skuld ten behoeve van die Administrasie.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 14 Julie 1933,
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 14th July, 1933.

J. A. C. JONES, { Waarnemende Hoofrekenmeester.
Acting Chief Accountant.

SPOORWEE, HAWENS EN STOOMSKEPE.—RAILWAYS, HARBOURS AND STEAMSHIPS.
STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1933 TOT 31 MEI 1933.—STATEMENT OF EXPENDITURE 1st APRIL, 1933, TO 31st MAY, 1933.

Diens.	Begroting. Estimates. 1933-34.	Maand Mei. Month of May.		Totaal April tot Mei. Total April to May.		Service.
		1933.	1932.	1933.	1932.	
Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—						Working Expenditure (Railways)—
Vervoerdienste:	£	£	£	£	£	Transportation Services:
Algemene Koste.....	439,167	36,366	35,574	69,234	70,689	General Charges.
Onderhoud van Spoorbaan en Werke.....	2,379,778	193,801	175,370	363,673	347,132	Maintenance of Permanent Way and Works.
Onderhoud van Rollende Materiaal.....	3,175,015	261,899	242,713	495,892	473,732	Maintenance of Rolling Stock.
Treinloopkoste.....	3,997,323	340,831	324,111	667,456	639,302	Running Expenses.
Verkeerskoste.....	3,526,623	290,385	293,188	568,487	577,309	Traffic Expenses.
Superannuasie.....	839,640	74,409	73,723	148,952	137,097	Superannuation.
Besteldienste.....	349,844	29,307	28,442	57,147	57,055	Cartage Services.
Waardevermindering.....	1,602,600	133,633	138,550	258,449	277,100	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Verversingsdiens.....	373,308	31,767	29,803	64,992	60,422	Catering Service.
Publisiteit, Boekwinkels, Advertensies en Outomate.....	193,177	13,945	13,869	27,973	28,399	Publicity, Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.
Beddegoed op Treine.....	41,485	2,978	3,244	5,948	6,692	Bedding Equipment of Trains.
Graansuiers.....	231,397	18,618	19,160	36,569	38,142	Grain Elevators.
Padmotordienste.....	389,829	30,224	31,472	58,919	61,695	Road Motor Services.
Toeristediens.....	37,420	1,807	1,384	4,445	2,425	Tourist Service.
Rente op Kapitaal.....	5,348,463	449,894	486,366	888,156	956,736	Interest on Capital.
Rente op Superannuasie en ander Fondse.....	892,430	71,047	68,862	141,699	137,318	Interest on Superannuation and other Funds.
Koste ten opsigte van Gehuurde Lyne.....	13,500	1,125	1,125	2,250	2,250	Charges in respect of Lines Leased.
Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening).....	122,419	7,397	3,431	11,308	6,309	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Totaal—Spoorweë.....	23,983,418	1,989,433	1,970,387	3,871,549	3,879,804	Total—Railways.
Bedryfsuitgawe (Hawens)—						Working Expenditure (Harbours)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Onderhoud van Bate.....	226,980	18,750	21,212	36,585	36,871	Maintenance of Assets.
Bedryfskoste.....	239,460	20,315	19,047	38,470	38,181	Operating Expenses.
Algemene Koste.....	27,114	2,196	1,999	4,375	3,717	General Charges.
Superannuasie.....	27,985	2,168	1,612	4,422	4,044	Superannuation.
Waardevermindering.....	104,927	8,744	8,311	17,488	16,622	Depreciation.
Hulpdienste:						Subsidiary Services:
Vuurtorings, Ligbakens, Sinjaalklokke en Seinstasies.....	44,598	3,670	3,610	7,392	7,501	Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.
Rente op Kapitaal.....	621,581	52,150	53,304	102,917	103,823	Interest on Capital.
Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening).....	5,625	—	2,786	—	2,786	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Total—Hawens.....	1,298,270	107,993	111,881	211,649	213,545	Total—Harbours.
Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—						Working Expenditure (Steamships)—
Vervoerdienste:						Transportation Services:
Eksploitasie en Onderhoud.....	97,543	5,310	8,662	11,453	13,377	Working and Maintenance.
Diverse Uitgawe (Netto-Inkomsterekening).....	50	—	—	—	—	Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).
Totaal—Stoomskepe.....	97,593	5,310	8,662	11,453	13,377	Total—Steamships.
Spesiale Toeëienings—						Special Appropriations—
Verbeteringsfonds.....	50,000	4,166	8,333	8,333	16,666	Betterment Fund.
Tekort in Pensioen- en Superannuasiefondse.....	287,000	23,917	23,917	47,834	47,834	Deficiency in Pension and Superannuation Funds.
Totaal—Spesiale Toeëienings.....	337,000	28,083	32,250	56,167	64,500	Total—Special Appropriations.
TOTAAL UITGAWE.....	25,716,281	2,130,819	2,123,180	4,150,818	4,171,226	TOTAL EXPENDITURE.

Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 14 Julie 1933.
Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 14th July, 1933.

6569—14

J. A. C. JONES, { Waarnemende Hoofrekenmeester.
Acting Chief Accountant.

ADVERTISEMENT.

PATENTKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE „DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET ” 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 8 JULIE 1933.

NOTE.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededeling nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjusthede of weglatings of die gevolge daarvan.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 8TH JULY, 1933.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENTBRIEWE GESEËL.—LETTERS PATENT SEALED.

No.	Datum van Aansoek. Date of Application.	Datum van Seëling. Date of Sealing.	Naam van Applikant. Name of Applicant.	Aard van Uitvinding. Title of Invention.
499	22/6/32	7/7/33	James Dawson & Son, Limited.....	Improvements in or relating to belting suitable for driving machines.
523	29/6/32	7/7/33	United Shoe Machinery Corporation...	Improvements in or relating to methods of making leather.
861	5/10/32	7/7/33	(1) Charles Hansen..... (2) George Frederick Taylor	Improvements in water-supplying means for rock drills.
908	19/10/32	7/7/33	Electro Chemical Processes, Limited.	Improvements in or relating to fungicides.
917	19/10/32	7/7/33	Heinrich Toussaint.....	Pit-prop.
159	15/2/33	7/7/33	Imperial Chemical Industries, Limited	Improvements in or relating to the stabilisation of chlorinated hydrocarbons.
169	20/2/33	7/7/33	The Crosley Radio Corporation.....	Improvements in refrigerator cabinets.
200	1/3/33	7/7/33	Vereinigte Eisenbahn-Signalwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haf- tung	Connection for piloting electric circuits.
246	15/3/33	7/7/33	Alexander Hirschfeld.....	Improvements in or relating to the production of composite wooden articles, particularly rackets, bats, and like sports equipment.
285	29/3/33	7/7/33	Blomfield Engineering Company, Limited	Improvements relating to filtering or thickening apparatus for slimes and sludges.
304	5/4/33	7/7/33	(1) Chemische Fabrik Joh. A. Benckiser, G.m.b.H. (2) Dr. Albert Reimann, sen.	An improved process for making neutral sodium pyrophosphate.
311	5/4/33	7/7/33	Alexander Sanderson.....	Improvements in and relating to moulding articles of concrete or other plastic material.
312	5/4/33	7/7/33	Applied Geophysics, Limited.....	Improvements in or relating to a method of and means for making electrical measurements particularly for geophysical investigations.
313	5/4/33	7/7/33	Max Albert Schlesinger.....	Improvements in sound-on-film recording apparatus.
314	5/4/33	7/7/33	F. Perkins, Limited.....	Improvements in or relating to internal-combustion engines of the fuel-injection type.
315	5/4/33	7/7/33	Association Electrical Industries, Limited	Improvements in control equipments for electric locomotives.
316	5/4/33	7/7/33	Vereinigte Stahlwerke Aktiengesell- schaft	Process for the preparation of alloy steels in a basic Siemens-Martin furnace.
322	6/4/33	7/7/33	Edwin Ralph Rossiter.....	Improvements in and connected with bottle closure cap releasing means and caps associated therewith.

ASSIGNMENTS AND LICENCES REGISTERED.

No.	Granted to.	Assigned to.	
372/29	A. V. Keller.....	William Somerville's Sons Rubber Company, Limited.....	10/7/33
800/24	Candles, Limited.....	Prices' (South Africa), Limited.....	"
995/30	H. J. Gaisman.....	Gillette Industries, Limited.....	"
996/30	I. S. Bodkin.....	Gillette Industries, Limited.....	"
Licence Granted to.			
1157/32	Schlaraffia-Weirke Huser & Company, G.m.b.H.	Gedaliah Unterhalter, trading as Unterhalter's Mattress Works of Johannesburg.	

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal moet aangeneem word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

1923 Nommers (Nos.) :—335, 341, 346.

1926 Nommers (Nos.) :—307, 308, 311, 312, 314, 337.

1930 Nommers (Nos.) :—394, 395, 401, 403, 404, 406, 407, 408, 409, 418, 420.

VOID PATENTS.

The public are warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents become void through non-payment of the prescribed renewal fees:—

ADVERTENSIES.

DIE KANTOOR VAN HANDELSMERKE.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKE BEHANDEL VOLGENS DIE „PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET" 1916.

NOTA.—Die Patentkantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg of enige aanspreeklikheid aanvaar vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan nie.

THE TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

NOTE.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

HANDELSMERKEN GEREJISTREER, JUNIE 1933.
TRADE MARKS REGISTERED, JUNE, 1933.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.	Datum van Regis- trasie. Date of Regis- tration.
536/32.....	Wiggins Teape and Alex Pirie (Export), Limited	22/6/32
718/32.....	Miquel y Costas and Miquel, S. A., a company organized under the laws of Spain	27/7/32
918/32.....	D. Byford & Company, Limited, a British company	28/9/32
1002/32.....	Alexander Hamilton Institute, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey	26/10/32
1083-7/32.....	Daido Boeki Kaisha, Limited.....	12/11/32
1188-1191/32...	Perox Limited, a company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	14/12/32
1197/1199-1200/32	Bellgrave & Snell.....	14/12/32
1215 and 1216/32	Maurice Lipkin & Company.....	21/12/32
1232-3/32.....	Haslams Limited, a British Company..	28/12/32
1239/32.....	Hudson Motor Car Company, a corporation organized under the laws of the State of Michigan	28/12/32
9/33.....	Marino Products (Proprietary), Limited	7/1/33
18-23/33.....	N.K. K. Products (Proprietary), Limited	13/1/33
34-40/33.....	Luitpold-Werk Chemisch-pharmazeutische Fabrik (August Karreth, trading as)	18/1/33
47/33.....	B. P. Jones (Proprietary), Limited....	21/1/33
58/33.....	Stafford Allen & Sons, Limited, a company registered under the laws of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	25/1/33
68-70/33.....	Leonard Dingler, Limited.....	31/1/33
88/33.....	Jaff & Co. (Proprietary), Limited.....	7/2/33
100/33.....	Chas. Howie & Company (Cape), Ltd	8/2/33
109-10/33.....	The International Printing Ink Company, Limited, a British Company	10/2/33
138/33.....	N. V. Vereenigde Touwfabrieken (United Rope Works), a Dutch company	20/2/33
139-43/33.....	The South African and Overseas Canning and Preserving Company, Limited	20/2/33
148/33.....	John Forrest & Company (Proprietary), Limited	20/2/33
153/33.....	J. C. & J. Field, Limited, a British company	20/2/33
154/33.....	International Model Aircraft, Limited, a British company	22/2/33
155/33.....	Accles & Pollock, Limited, British company	22/2/33
157/33.....	Knoll A.G. Chemische Fabriken, a German Company	22/2/33
159/33.....	Universal Produce Company (Proprietary), Limited	23/2/33
161/33.....	W. M. Cuthbert & Company, Limited..	23/2/33
165 and 8/33...	Warden & Hotchkiss, Limited, a British company	27/2/33
184/33.....	Jaff & Co. (Proprietary), Limited.....	3/3/33
188/33.....	Union Cold Storage of S.A. (Proprietary), Limited	6/3/33
196/33.....	Springbok Brush and Woodworking Manufacturers (George Marais and Leonard Arthur Miles, trading as)	7/3/33
197-8/33.....	W. T. Henley's Telegraph Works Company, Limited	8/3/33
208/33.....	The Liverpool Electric Cable Company, Limited, a British company	8/3/33
209-13/33.....	Stavert Zigomala & Company, Limited, a British company	8/3/33
218/33.....	Daly's, Limited.....	10/3/33
219/33.....	Michel Louis & Brother (Michel Louis and Salim Louis, trading as)	11/3/33
220/33.....	Olympic Soap Works (Proprietary), Limited	12/3/33
222/33.....	Risi Brothers (Proprietary), Limited..	14/3/33
223/33.....	Tootal Broadhurst Lee Company, Limited	15/3/33
234/33.....	Ebenezer F. Parker, trading as The Rezol Manufacturing Co.	17/3/33
241-2/33.....	Deans, Logan & Company, Limited....	22/3/33
260/33.....	Walter John Dangerfield.....	23/3/33

VERANDERING VAN NAAM GEREJISTREER, JUNIE 1933.
CHANGE OF NAME REGISTERED, JUNE, 1933.

No. No.	Naam van Vorige Eienaar. Name of Former Proprietor.	Naam van Teenswoordige Eienaar. Name of Present Proprietor.
1105/31 & 1382/1931	The National Gas Engine Company, Limited	The National Gas and Oil Engine Company, Ltd,

VERLENGING VAN KOPIEREG IN 'N MODEL GEREJISTREER, JUNIE 1933.

EXTENSION OF COPYRIGHT IN A DESIGN REGISTERED, JUNE, 1933.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
61/1928.....	(Tweede Periode.—Second Period.) African Iron and Steel Products (1928), Limited. (Derde Periode.—Third Period.)
11/1924.....	Linotype and Machinery, Limited.

VERANDERDE APPLIKASIES NA REGISTRASIE, JUNIE 1933.
AMENDED APPLICATIONS AFTER REGISTRATION, JUNE, 1933.

No. No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.	Spesifikasie van goedere soos veranderd. Specification of goods as amended.
1360/1926..	Lever Brothers (South Africa) (Proprietary), Limited	All goods included in this class, excepting matches, fuses, night light tapers, starch and blue, and goods of a like kind to such excluded goods and excluding benzine and goods of the same description.

OPVOLGENDE EIENAARS GEREJISTREER, JUNIE 1933.
SUBSEQUENT PROPRIETORS REGISTERED, JUNE, 1933.

No. No.	Naam van Vorige Eienaar. Name of Former Proprietor.	Naam van Teenswoordige Eienaar. Name of Present Proprietor.
153/17.....	Charles Henry Roberts, Harry Roberts, Frank Bertram Roberts, Sydney Charles Roberts, and Arthur Lovell Roberts, trading as T. Roberts & Sons	T. Roberts & Sons (Leicester), Limited.
1031/20	Forhan Company, Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of New York	Forhan's, Limited, a British corporation.
763/21.....	Dr. Earl S. Sloan, Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware	Chamberlain's (Proprietary), Limited.
356/26.....	William R. Warner & Co., Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware	William R. Warner & Co., Inc., a corporation of New York.
356/26, 1371/30, 1632/31	William R. Warner & Co., Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of New York	William R. Warner & Co. (Proprietary), Limited.
436, 438, 439, 440, 441, 442, 443/20; 1153-4/21	Wm. Wrigley Jr. Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of West Virginia	Wm. Wrigley Jr. Company, a Delaware corporation.
957/28.....	Roth-Buchner Gesellschaft mit beschränkter Haftung, a limited liability company organized under the laws of Germany	Gillette Industrie, Ltd.
1677/31.....	Wilfred James Kennedy...	Enterprise Foundry Company, Limited.

ADVERTISEMENT.

No.	Naam van Vorige Eienaar. Name of Former Proprietor.	Naam van Teenswoordige Eienaar. Name of Present Proprietor.
1130-1-2/28; 101-2/31	Aktiengesellschaft Chocolat Tobler	Aktiengesellschaft Chocolat Tobler, a joint stock company, organized and existing under the laws of Switzerland (formerly named Chocolat Tobler Holding Co., Aktiengesellschaft).

ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir tydperk eindigende 8 Julie 1933.)

UNPAID RENEWAL FEES.
(For period ending 8th July, 1933.)

No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
701-11/1919.....	Bertram Philio Davis, trading as South African Toilet Requisite Company.
712/1919.....	Christiaan Lodewicus de Jager.
715/1919.....	Acheson Graphite Company.
716/1919.....	Gordon & Dilworth.
717/1919.....	American Chiclé Company.
721-2/1919.....	Hendricus Daniel Maximiliaan Ackerman.
723-4/1919.....	Meyer Bridgens & Company, Limited.
93-94/05 (Natal)..	Samuel Fox & Company, Limited.

HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir tydperk eindigende 8 Julie 1933.)

TRADE MARKS REMOVED.
(For period ending 8th July, 1933.)

No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
588-589/1919.....	John Kenyon & Co. (Sheffield), Limited.
592-593/1919.....	H. Williamson, Limited.
595/1919.....	Lysol Limited.
607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614/1919	Handley Page, Limited.
615, 617/1919.....	The Bradford Dyers' Association, Limited.
618/1919.....	Simpsons (S.A.), Limited.
258 (C.).....	La Compagnie des Laites Pura.

HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir tydperk eindigende 8 Julie 1933.)

TRADE MARKS RENEWED.
(For period ending 8th July, 1933.)

No.	Naam van Eienaar. Name of Proprietor.
1173/1919.....	James A. Jobling & Co., Limited.
1183-1185/1919...	Spicers (South Africa), Limited.
1201-2/1919.....	A. B. Dick Company.
1204/1919.....	A. B. Dick, a corporation of the State of Illinois.
1216-7/1919.....	C. & E. Lewis.
1337/1919.....	S. L. Witton, Limited.
2663 (Cape).....	Lysol Limited.
181/05 (Natal)....	Lysol Limited.

PATENT OFFICE.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, en by die Kantore van die Prokureurs-generaal, Kaapstad, Bloemfontein en Pietermaritzburg, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoeke om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd, by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na die laaste advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

W. M. S. RODDA,
Waarnemende Registrateur van Patente.

INSPECTION OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, and at the Offices of the Attorneys-General, Capetown, Bloemfontein, and Pietermaritzburg, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

W. M. S. RODDA,
Acting Registrar of Patents.

EERSTE ADVERTENSIE.—FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
591	15/7/32	20/7/33	(1) Charles William Rorich.... (2) Eric James Philip Penny..	(1) 117 St. George's Street, Capetown (2) 45 St. George's Street, Capetown	Improvement in means for limiting the opening movement of doors, windows and the like and securing the same in a partially open or closed position.
643	29/7/32	17/1/33	Isaac Heyman.....	Belgrave Hotel, Kimberley Road, East London	An improved shirt.
1031	18/11/32	5/7/33	Walter Selwyn Buntine.....	183 Boundary Road, North Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in cricket bats.
120	7/2/33	16/2/33	Willy Blum.....	Farm Blumenau, in the district of Gobabis, South West Africa	An improved medicinal lick for hoofed domestic animals.
183	23/2/33	5/7/33	Angus Stuart.....	566 First Street, Gezina, Pretoria..	Cellular brick and insulation block.
365	19/4/33	30/6/33	Erwin Popper.....	Liboch No. 38, Bohemia, Czechoslovakia	An improved process for producing metals and metallic alloys from metallic compounds.
547	21/6/33	30/6/33	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W.1, England, a company registered under British Law, electrical engineers	Improvements relating to automatic and semi-automatic telephone systems.
548	21/6/33	30/6/33	Richard Sydney Richards.....	982 Alum Rock Road, Birmingham, County of Warwick, England	Improvements in or relating to electric searchlight apparatus.
549	21/6/33	3/7/33	Sky Publicity, Limited, a company registered under the laws of Great Britain	Cromwell House, Surrey Street, London, W.C.2, England, Advertisers	Improvements in and connected with optical projection apparatus.

ADVERTENSIES.

TWEDE ADVERTENSIE.—SECOND ADVERTISEMENT.

No.	Datum van Aansoek.	Datum van Aanname.	Naam van Applikant.	Adres.	Aard van Uitvinding.
No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
639	27/7/32	26/6/33	I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft	Frankfort-on-Main, Germany.....	Process for the manufacture of new therapeutic compounds of the heterocyclic series.
644	30/7/32	12/6/33	Arthur Derman.....	199 Zoutpansberg Road, Riviera, Pretoria	A new and improved tandem push-chair.
753	3/9/32	29/6/33	Philip Rudolph Nel Vermaak..	23 Milne Street, Durban.....	A new and improved preparation for the preventive and curative treatment of animals stung by blow-fly and affected with ticks.
* 808	20/9/32	26/6/33	Howard Ferguson.....	Mandala, Upper Arthur's Road, Sea Point, Capetown	Improved method and process for the purification of water for household or industrial uses.
909	19/10/32	26/6/33	(1) Alexander Cruickshank Scott (2) Heaters, Limited.....	(1) Davington House, Faversham, County of Kent (2) 20 Copthall Avenue, London, E.C.2, England	Improvements in or relating to explosives.
247	15/3/33	26/6/33	Robert Hobart Mayo.....	39 St. James' Street, London, S.W.1, England	Improvements in or connected with means for launching aircraft.
305	5/4/33	11/4/33	The Gas Light & Coke Company, a British Company, manufacturers	84 Horseferry Road, Westminster, London, S.W.1, England	Improvements in or relating to hydrogenation of carbonaceous materials.
515	12/6/33	28/6/33	Herman Daus.....	26 Bluff Street, Upper Hawthorn, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in the manufacture of chocolate.
516	12/6/33	26/6/33	Theo Sydney Hooks.....	31 Grandview Road, North Brighton, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Mop for use with vacuum cleaners.
521	12/6/33	19/6/33	Frank Miller Brown, engineer..	56 Bay View Street, Williamstown, County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia, British subject	Improvements in means for use in the packing of eggs and like shaped articles.
529	14/6/33	26/6/33	Ivor Scot Winby.....	20 St. James Square, London, S.W.1, England	Improvements in or relating to door and like fastenings.
540	17/6/33	28/6/33	Stanislaw Skrzepinski (of Polish nationality)	Biezanow, Poland, engineer.....	Lock with two-part tumblers.
551	21/6/33	28/6/33	Joseph Howard Mayhew.....	4615 Browndale Avenue, Minneapolis, State of Minnesota, United States of America	Method of treading tire casings and apparatus therefor.
554	21/6/33	28/6/33	Guido Maiuri.....	Viale Stupinigi 5, Torino, Italy....	Improvements in the production of solid carbon dioxide.

* Cognate application No. 816/32.

DERDE ADVERTENSIE.—THIRD ADVERTISEMENT.

231	17/3/32	16/6/33	George Augustus Leeuwendaal..	Main Road, Claremont, Cape.....	Noiseless lavatory cistern.
311	15/4/32	17/1/33	Johannes Ludowicus Steyn.....	489 Schoeman Street, Pretoria.....	New or improved combined stove and steam cooker.
875	12/10/32	21/6/33	Associated Electrical Industries, Limited	Crown House, Aldwych, Westminster, London, England	Improvements in systems for the automatic control of winders and like installations.
283	29/3/33	20/6/33	The Wahl Company.....	1800 Roscoe Street, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America	Improvements in and relating to writing implements.
366	20/4/33	19/6/33	Society of Chemical Industry in Basle	Basle, Switzerland.....	Manufacture and application of new textile assisting agents.
444	17/5/33	22/6/33	(1) Harry Owen Parrack..... (2) George Henry Crouch..... (3) Norman Edwin Bartlett....	(1) 1 Vale Road, Forest Gate, London, E.7, England (2) 19 Philbeach Gardens, Earls Court, London, S.W.5, England (3) 47 Victoria Street, London, S.W.1, England	Improvements in and relating to the mixing and pouring of cement grout and the like.
452	19/5/33	23/6/33	Johannes Lourens Erasmus....	Prince Albert, Cape Province.....	Hydraulically operated apparatus for power supply.
514	12/6/33	20/6/33	Hume Pipe Company (Australia), Limited	Kinnear House, corner King and Little Collins Streets, Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements relating to the centrifugal moulding of concrete bodies.
524	14/6/33	21/6/33	E. I. du Pont de Nemours and Co.	Wilmington, Delaware, United States of America	Improvements in or relating to the manufacture of explosive compositions of the character of dynamite.
525	14/6/33	21/6/33	Ingersoll-Rand Company.....	11 Broadway, New York City, New York, United States of America	Blowing devices.
527	14/6/33	21/6/33	Siemens Brothers & Co. Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W.1, England, a Company registered under British Law, Electrical Engineers	Improvements relating to automatic telephone systems.
528	14/6/33	21/6/33	Umberto Pomilio.....	S. Lucia 15, Naples, Italy, at present residing at 40 Calle Central 3ero Piso, Santiago de Chile	Improvements in process for the continuous treatment of vegetables with soda and gaseous chlorine for the industrial production of cellulose.

ADVERTISEMENTS.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND
COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Charles William Fieldon Hamilton, of Irishman Creek Station, Fairlie, in the Dominion of New Zealand, seeks leave to amend by way of correction the Specification of Letters Patent No. 1140 of 1932 for "Improved means for the elevation and disposal of spoil or other suitable substances".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

MENZIES MURRAY,

Registrar.

First advertisement: 7th July, 1933.

6448—7-14-21

Notice is hereby given that the blacksmith's, farrier's and wagon building business carried on by WILLIAM GEORGE BLACK and ERNEST HENRY HEIM under the style or firm of BLACK & HEIM at 275 Van der Walt Street, Pretoria, Transvaal, has been sold and will be transferred by them to PATRICK FRANCIS WHITE and WILLIAM WOOD, who will trade at the same address under the style or firm of WHITE & WOOD.

Pretoria, this 5th day of July, 1933.

WAGNER, CLARK & SOLOMON.

Goldfields Building,

Pretorius Street, Pretoria.

6490—7-14-21

Notice is hereby given that the printing and stationery business carried on by JOHANN CHRISTIAN VLOK and JOHANNES HENDRIK VAN ROOYEN under the style or firm of THE EASTERN PRINTING PRESS CO at 97 Church Street, Ermelo, Transvaal, has been sold and will be transferred by them to MAHOMED JOOSUB (carrying on business under the style or firm of EBRAHIM MOOSA BROTHERS), who will trade under the same style or firm of THE EASTERN PRINTING PRESS CO., at the same address.

Pretoria, this 5th day of July, 1933.

WAGNER, CLARK & SOLOMON.

Goldfields Building,

Pretorius Street, Pretoria.

6491—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's and retail butchery business carried on by SELIG SILPERT and the late JULIUS FROOM under the style or firm of DIE BOERE WINKEL at Vaalbank, Magaliesburg, has been sold and will be transferred to the said SELIG SILBERT, who assumes all liabilities of the business and who will continue to trade at the above address under the same style, the sale to be subject to confirmation of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

TAITZ & KANE BERMAN,

Attorney for the parties.

Barbican Buildings,

Johannesburg.

6499—7-14-21

The general dealer's business carried on by EDWARD ROGOFF under the style of BENEFIT TRADING STAMP CO. at 61 Harrison Street, Johannesburg, has been removed to 63a Harrison Street, Johannesburg, as from 7th June, 1933.

6500—7-14-21

Business known as TIVOLI TEA-ROOM, 31 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, carried on by J. AMDER, will be transferred to THOMAS BRAND from 1st July next, who will trade under the same style.

6234—30-7-14

CHANGE OF PERSONNEL.

Notice is hereby given that ABRAHAM PETER COHEN, carrying on the business of hide and skin merchants under the style or firm of A. P. COHEN & CO. at 60 Pim Street, Newtown, has admitted HARRY BERKOWITZ as a partner in such business as and from the 1st July, 1933.

BUNTING & DIAMOND,

Attorneys for the parties.

42/3 Asher's Buildings,

cor. Fox and Joubert Streets,

Johannesburg.

6501—7-14-21

Notice is hereby given that the provision store and general dealer's business carried on under the name of PROTEA PROVISION STORE at Shed No. 1, Market Square, Pretoria, by the TRANSVAAL COLD STORAGE, LTD., has been sold to the CENTRAL PROVISION STORE, LIMITED, as from the 1st day of July, 1933, and will be carried on by the purchaser under the same name and at the same address.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,

Attorneys for the parties.

Lewis & Marks Buildings,

Church Square, Pretoria.

6509—7-14-21

HARRY BERKOWITZ has retired from the partnership carried on by him and NATHAN MICHAEL at 122 Kerk Street, Johannesburg.

MAX GOODMAN,

Attorneys for parties.

Exploration Buildings,

Johannesburg.

6510—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SULEMAN MOOSA SALOOJEE at Stand No. 408, Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 405, Fourteenth Street, Malay Location, Johannesburg, as from the 1st day of May, 1933.

SLOOT & BROIDO,

Attorneys for the parties.

52/54 Sacke's Buildings,

Joubert Street, Johannesburg.

6550—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on by the TZANEEN BUTCHERY PROPRIETARY, LTD., at Yamorna Street, Tzaneen, under the style of TZANEEN BUTCHERY, has been transferred to WILLIAM EVELYN CRICK and CHARLES THIEM as and from the 10th July, 1933, from which date the said transferees shall carry on the said business under the same style in co-partnership.

D. J. M. JOUBERT,

Attorney for the partner.

Yamorna Street, Tzaneen,

10th June, 1933.

6552—14-21

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by JACOB LURIE under the style or firm of the EMPORIUM BUTCHERY at Erf No. 60, in the Township of White River, District of Nelspruit, has been sold and transferred to CARL JOHANNES JACOBSZ as from the 1st day of August, 1933.

Nelspruit, 5th July, 1933.

R. N. ALING,

Attorney for the parties.

Box 23, Nelspruit.

6554—14-21-28

The business of general dealer and butcher carried on by DAVID FERRER on Stand No. 28, Randfontein, was abandoned on the 1st July, 1933.

6576—14-21-28

LEO TAGER will retire from the partnership between himself and DAVID SYMONS, carrying on business under the style of BENEFIT CYCLE WORKS at 39a Sauer Street, Johannesburg, and the business will be continued by the said DAVID SYMONS on his own behalf as soon as all legal requirements have been complied with.

LUBBERS, WITKIN, SPITZ & BLOCH,

Solicitors,

Meischke's Buildings,

Johannesburg.

6582—14-21-28

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by JOHANNES HERMANUS REDELINGHUIS at 320 Vermeulen Street, Pretoria, will be transferred to 289 Koch Street, Pretoria, at the expiry of these advertisements.

6590—14-21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business (native store only) formerly carried on by WILLIAM KING on Stands Nos. 1084 and 1085, President and De Villiers Streets, Barberton, has, together with the stock-in-trade thereof, been transferred to ASSAD ADOOR, who will carry on the said business for his sole account and benefit.

Barberton, this 8th day of July, 1933.

ROSE-INNES & HOCKLY,

Solicitors for the parties.

Natal and President Streets

(P.O. Box 22), Barberton.

6601—14-21-28

Notice is hereby given that the business of native eating-house, butcher, grocer and general dealer carried on at Stand No. 396, Newtown, will be sold and transferred by JOHN HENRY WILLIAM BRITZ to MANUEL AARON FRIEDGUT on expiration of this notice.

6597—14-21-28

ADVERTENSIES.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.

AANSOEK OM DIE REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6”, bevat in die tweede bylae van die „Handelsmerke-Reëls”, 1917, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van die laaste advertensie van 'n aansoek, maar die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

W. M. S. RODDA,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerke.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATION FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the “Form T.M. No. 6,” contained in the Second Schedule to the Trade Mark Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

W. M. S. RODDA,
Acting Registrar of Trade Marks.

No. 288/1933, in Class 48, in respect of perfumery and other toilet articles included in this Class, in the name of Joseph Sargeant Short, trading as Sad-e-wa Institute, of African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown. Filed 1st April, 1933.

Sad-e-wa

6131—3rd Advt.

No. 221/33, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles), in the name of William Charles Chatters and Sigrid Maria Chatters (née Petrowsky), of 14 Queen Victoria Street, Capetown, trading as Madame S. Petrowsky.

Filed 13th March, 1933

6130—3rd—Advt.



No. 435/33, in Class 12, in respect of safety razor blades and razors, in the name of Ben Blecher, manufacturer's agent, of 54 Yeo Street, Yeoville, Johannesburg, trading as B. Blecher.

Filed 22nd May, 1933.

6181—3rd Advt.



No. 508/33, in Class 3, in respect of influenza remedy, in the name of Henry Woolfson, 382 Station Street, Hatfield, Pretoria, chemist and druggist, trading as The Rissik Station Pharmacy.

Filed 12th June, 1933.

FLUEN-SOL

6195—3rd Advt.

Nos. 14-15/33. No. 14, in Class 48, in respect of shaving soap and shaving cream; No. 15 in Class 50, in respect of shaving brushes included in this class, in the name of Gillette Safety Razor Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 15 West First Street, Boston, Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 11th January, 1933.



(Both to be associated.)

6207—3rd Advt.

Nos. 411 and 414/33, in Class 39, in respect of all goods included in this class, in the name of John Dickinson & Co. (Africa) Limited, a British Company, of Aspley Mills, Hempel Hempstead, Hertfordshire, England, and Capetown and Johannesburg.

Filed 16th May, 1933.

No. 411/33.

LINSILK

No. 414/33.

VELMA

6210—3rd Advt.

No. 280/33, in Class 42, in respect of a non-alcoholic cordial containing Kola extract, in the name of E. Wyer & Sons Limited, of 140 East Hill, Wandsworth, London, S.W. 18, England, manufacturers, a British Joint Stock Company, and trading also as Clayton Bros., of the same address.

Filed 29th March, 1933.

ICEBERG

Non-alcoholic cordial containing Kola extract and goods of a similar description thereto will be struck out from the goods in respect of which Trade Mark No. 84/17 (advertised in the *Gazettes* of the 15th, 22nd and 28th March, 1918) is registered if and before this mark is registered.

6208—3rd Advt.

Nos. 418 and 419/1933. No. 418/1933, in Class 34, in respect of all goods included in this class; and No. 419/1933, in Class 38, in respect of all goods included in this class, in the name of George MacDonald Parker, of 6 City House, Annexe, Market Square, Port Elizabeth.

Filed 17th May, 1933.



(Both to be associated.)

6211—3rd Advt.

No. 374/33, in Class 45, in respect of tobacco, in the name of Dada Osman, of 191 Grey Street, Durban, trading as Sun Brand Tobacco Works.

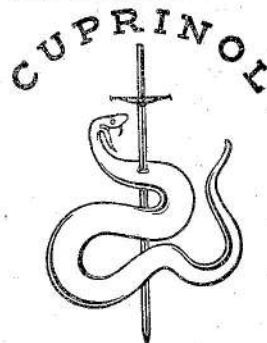
Filed 2nd May, 1933.



6315—2nd Advt.

No. 518/33, in Class 1, in respect of chemical compositions used as preservatives in the manufacture of textile fabrics, canvas, fishing and the like nets, tarpaulins, ropes and cords; and preservative dressings for textile fabrics, canvas, fishing and the like nets, tarpaulins, ropes, cords, wood, stonework, brickwork and metals, in the name of Cuprinol Limited, an English Joint Stock Company of limited liability duly incorporated under English Laws, whose Registered Offices are at 95 Gresham Street, London, England, manufacturers and merchants.

Filed 14th June, 1933.



6403—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.



No. 335/33, in Class 42, in respect of potted meats, in the name of Bernard Joseph Wrathall, 8 French Street, Cambridge, near East London, manufacturer, trading as B. J. Wrathall.

Filed 29th April, 1933.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "Ideal Brand".

6525—1st Advt.



No. 1204/32, in Class 13, in respect of expanding bolts and screws, in the name of N.V. Nederlandsche Fabriek van Bevestigingsmateriaal Ad. Hucke & Zoon, of Scheldestraat 173-175, The Hague, Holland, manufacturers.

Filed 17th December, 1932.

HUB 6527—1st Advt.

Nos. 478-9/33, in Classes 38 and 48, in respect of all goods included in these classes respectively, in the name of Woolworths (Proprietary) Limited, of 36 Buitenkant Street, Capetown, merchants.

Filed 5th June, 1933.

SERVUS 6530—1st Advt.

No. 534/33, in Class 45, in respect of cigarettes and tobacco, in the name of Leendert Te Groen, of 218/220 Vermeulen Street, Pretoria, trading as L. Te Groen, cigarette and tobacco manufacturer.

Filed 21st June, 1933.

KOHARI 6558—1st Advt.

No. 527/33, in Class 43, in respect of wine and other fermented liquors and spirits, in the name of Castle Wine and Brandy Company, Limited, of 51 to 55 Somers Road, Capetown, wholesale wine and spirit merchants.

Filed 17th June, 1933.

KING OF CLUBS 6526—1st Advt.

No. 523/33, in Class 2, in respect of chemical substances used as vermin destroyer, in the name of Isaac Irwin Adams, of 119 Market Street, Johannesburg, a merchant.

Filed 16th June, 1933.

SLAYSECT 6581—1st Advt.

No. 993/32, in Class 42, in respect of jams, canned fruits and similar products included in this class, in the name of African Canning & Packing Corporation Limited, of Theal Street, Port Elizabeth.

Filed 24th October, 1932.

SWALLOW BRAND

6593—1st Advt.

Nos. 511-514/33. No. 511/33, in Class 3; No. 512/33, in Class 11; No. 513/33, in Class 48, in respect of all goods included in these classes; and No. 514/33, in Class 50, in respect of brushes and combs of all descriptions, in the name of Arthur Stanley Morgan, of 102 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 12th June, 1933.



(All to be associated.)

6623—1st Advt.

Nos. 485-7/33. No. 485/33, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds; No. 486/33, in Class 38, in respect of articles of clothing; and No. 487/33, in Class 39, in respect of paper (except paperhangings), stationery and book binding, in the name of Joseph Zuckerman, of 3 Burg Street, Capetown.

Filed 7th June, 1933.

ENTERPRISE

(Nos. 485-6/33 to be associated.)

6589—1st Advt.

Nos. 545-554/33. Nos. 545 and 550/33, in Class 1, in respect of all goods included in this class; Nos. 546 and 551/33, in Class 2, in respect of all goods included in this class; Nos. 547 and 552/33, in Class 3, in respect of all goods included in this class; Nos. 548 and 553/33, in Class 47, in respect of all goods included in this class; Nos. 549 and 554/33, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Lysol Limited, a Company duly organized and existing under the Companies Act of Great Britain, having its principal place of business at Kingston Road, Raynes Park, London, S.W. 20, England, manufacturers.

Filed 21st June, 1933.

Nos. 545-549/33.

LYSOL

Nos. 550-554/33.

LYSOLINE

(All to be associated.)

6625—1st Advt.

No. 179/33, in Class 43, in respect of Scotch whisky, the produce of Scotland, in the name of T. & A. McClelland Limited, of The Distillery, Bladnoch, Wigtownshire, Scotland, a Company duly incorporated under the Companies Acts in Scotland.

Filed 1st March, 1933.



CLANROY

6620—1st Advt.

No. 490/33, in Class 42, in respect of all goods included in this class but excluding, in so far as the Transvaal Province is concerned, dried and preserved vegetables and fruits, jams, jellies, essences and goods of a similar description, in the name of Henry Olsen Sons Limited, a Danish Company, of Knippelsbrogade 2, Copenhagen, Denmark, exporters.

Filed 8th June, 1933.

CORONET

6621—1st Advt.

No. 537/33, in Class 31, in respect of artificial silk piece goods, in the name of Tootal Broadhurst Lee Company Limited, of 56 Oxford Street, Manchester, England, a British Company, manufacturers and merchants.

Filed 21st June, 1933.

TOOTRESS

(To be associated.) 6624—1st Advt.

No. 304/33, in Class 3, in respect of a powder or a solution for the treatment of malignant growths, in the name of Ernst Theodor Kress, Physician and Manufacturer, of 2970 22nd Street, San Francisco, State of California, U.S.A.

Filed 12th April, 1933.

SARCARCINASE

6622—1st Advt.

Nos. 563-4/33. No. 563, in Class 24, in respect of towelling, being cotton piece goods included in this class; No. 564, in Class 25, in respect of towels, bath mats, bath sheets, face cloths, and wash gloves, all being cotton goods not in the piece, included in this class, in the name of William R. Lee, Limited, a Company incorporated in Great Britain with limited liability, of Hooley Bridge Mills, Bamford Road, Heywood, Lancashire, England, Turkish towel manufacturers.

Filed 30th June, 1933.

Leeona

(Both to be associated.) 6725—1st advt.

No. 457/1933, in Class 2, in respect of adhesive tape used for catching flies, in the name of Cyril Edward Shaw and William Edward Shaw, trading as C. E. & W. E. Shaw, of 26 Umbilo Road, Durban, manufacturers.

Filed 29th May, 1933.



6402—2nd Advt.

No. 536/33, in Class 12, in respect of razor blades, in the name of Fabrique Nationale de Lames de Rasoirs, a corporation organised under the laws of France, of Rue d'Auxelles, Cravanche (near Belfort, France).

Filed 21st June, 1933.

KIRIKI

6404—2nd Advt.

No. 348/33, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Chemisch-Pharmazeutische Aktiengesellschaft Bad Homburg, a German Company, of Werk Frankfurt a/Main, Daimlerstrasse 25, Germany.

Filed 27th April, 1933.

PITUCHINOL 6209—3rd Advt.

No. 350/33, in Class 39, in respect of paper (except paperhangings), stationery and bookbinding, in the name of Spicers (South Africa) Limited, of 136 Marshall Street, Johannesburg.

Filed 27th April, 1933.

DAMASK

6418—2nd Advt.

No. 468/33, in Class 42, in respect of tea, coffee and cocoa, in the name of Meyer Bridgens & Company Limited, of 9 Loop Street, Capetown, merchants, trading as Meyer Bridgens & Co., Ltd.

Filed 3rd June, 1933.

ESTANCIA

6348—2nd Advt.

No. 516/33, in Class 39, in respect of paper-fasteners and clips, in the name of Lewis Lewis, of 578 West Street, Durban, manufacturer.

Filed 13th June, 1933.

ACE

6144—3rd Advt.

ADVERTENSIES.

The general dealer's business carried on by HAJEE MOHAMED HAJEE EBRAHIM, trading as H. M. EBRAHIM on the farm Majebas Kraal No. 145, District Pietersburg, has been transferred to the farm Driefontein No. 635, District Pietersburg, as from 1st June, 1933. 6446—7-14-21

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and a restaurant carried on by ROSE ISAACS under the styles of PRESIDENT KOSHER RESTAURANT AND DELICACY STORE and PRESIDENT RESTAURANT on Stand No. 548, No. 76 President Street, Johannesburg, have been sold and transferred as going concerns to PRESIDENT PROVISIONS AND DELICACIES (PROPRIETARY), LIMITED, together with the goodwill, the benefit of all subsisting contracts, stock-in-trade, fixtures, book debts, and all other assets held or used for the purpose of the said businesses, which will be carried on by the said Company under the same styles.

Dated at Johannesburg, this 4th July, 1933.

ALEXANDER ROSENTHAL,

Attorney for the parties.

58/59 New Kempsey Buildings,

cor. Fox and Joubert Streets,

Johannesburg.

6447—7-14-21

CONSTANTINE ATHANASIOS RAPANOS has taken possession of the assets of CHRISTIE CAPRALIS and ANGELO KAPRALI who carried on business as the MINATURE FISH AND CHIPS RESTAURANT, 179 Church Street, Pretoria, by virtue of a Notarial Bond.

The said business will be transferred to JOHN HAGIS after the third publication of this notice.

J. JANOVER,

Attorney, etc.

Plaza Buildings, Pretoria.

6452—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by ARCHIBALD JAMES HIGGINS and FREDERICK MAXWELL BRAUN under the style or firm of THE COX SCALE COMPANY, has been dissolved as and from the 1st day of July, 1933. The said ARCHIBALD JAMES HIGGINS will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.

WEAVIND & WEAVIND,

Attorneys for parties.

Pretoria.

6453—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MARTIN SPRINGER under the name of M. SPRINGER on farm Kareepoort No. 154, District Wolmaransstad, has been sold to CORNELIUS JOHANNES FREDERICK JACOBS, who will carry on the said business for his own benefit under his own name as from 1st July, 1933.

Bloemhof, this 4th day of July, 1933.

J. COOPER,

Attorney for the parties.

Prince Street, Bloemhof.

6455—7-14-21

Notice is hereby given that the business formerly carried on by D. BLISS and J. KRAWITZ (now deceased) at Stand No. 405, 33 Upper Railway Road, Doornfontein, was abandoned as at the 31st December, 1932.—Dated at Johannesburg, this 30th June, 1933.

6466—7-14-21

NOTICE OF DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ROGER DYASON, THEOPHILUS DANIEL BOSMAN and JOHAN ERHARD WAGNER, practising as solicitors on Erf No. 106, Melville Street, Lichtenburg, under the name DYASON AND BOSMAN, has been dissolved as and from the 30th day of June, 1933, and that the said THEOPHILUS DANIEL BOSMAN has taken over all the assets and liabilities of the said firm and will continue to practise under the name of DYASON AND BOSMAN at the above address for his sole benefit.

6467—7-14-21

The fresh produce dealer's business carried on by JANIE SHARTIN at 117 Jeppe Street, Johannesburg, has been abandoned from the 30th June, 1933.

6469—7-14-21

The business carried on by CHAN FAT at Stand No. 728, Twenty-fourth Street, Vrededorp, Johannesburg, was transferred to AH QUY, trading as AH QUY & SONS, as from 1st July, 1933.

6470—7-14-21

The general dealer's business carried on by ANDREW TAYLOR as CITY MUSIC SALOON at 52 Eloff Street, Johannesburg, was removed to 280 Bree Street, Johannesburg, and will be carried on under the same style as from 1st June, 1933.

6471—7-14-21

The fresh produce dealer business carried on by F. F. DA SILVA at Stand No. 292, 83 Third Avenue, Melville, Johannesburg, was removed to Stand No. 375, 12a Seventh Street, Melville, Johannesburg, from 1st June, 1933.

6472—7-14-21

The millinery business known as DOLLY'S carried on by Mrs. EVA GOODRUM and Miss FREYA DE BOER at corner Eighth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, was removed to 77a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st June, 1933.

6473—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the name of GORDON & COMPANY at 97a Market Street, Johannesburg, will be transferred from H. R. BLOOM & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, to FANNY RACHEL GORDON as and from the 22nd day of July, 1933, and that H. R. BLOOM & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, will, as and from the 22nd July, 1933, transfer its business from 97a Market Street, Johannesburg, to 147 President Street, Johannesburg.

Johannesburg, this 4th day of July, 1933.

WILLIAM ARONSOHN & GORDON.

Stanley House,

Commissioner Street,

Johannesburg.

6474—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business of LATIB OSMAN, of 199 Burger Street, Standerton, has been removed to Platkop, District Standerton, as from 1st July, 1933.

6487—7-14-21

RACHMIEL GREEN has sold, as Bondholder in possession, the business previously carried on by MENDEL RABINOWITZ at 37 Shurmer Road, Prospect Township, Johannesburg, to JOSEPH ROGOFF and ABRAHAM DANIN, co-partners. Liabilities excluded.

MAX GOODMAN,

Attorney for parties.

Exploration Buildings,

Johannesburg.

6482—7-14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore subsisting between PHILIP STARK and SOLOMON SCHULMAN, of Nylstroom, trading as the NYLSTROOM GARAGE, has been dissolved as from the 1st July, 1933, by the retirement therefrom of the said SCHULMAN. The liabilities and assets of the partnership have been taken over by PHILIP STARK, who will hereafter trade as the NYLSTROOM GARAGE at the same premises for his own account.

Dated at Nylstroom, this 3rd July, 1933.

J. W. C. VAN DER HOVEN,

Attorney for parties.

Main Street, Nylstroom.

6484—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD MICHELSON on Stand No. 536, Cason Road, Boksburg North, as from the 1st day of July, 1933, has been sold and transferred to BOKSBURG TIMBER COMPANY (PROPRIETARY), LTD., who took over all assets and liabilities of the said EDWARD MICHELSON as from that date.

6485—7-14-21

The general dealer's business hitherto carried on by MANUS SEGAL and SAMUEL SEGALL under the style of the UNITED TIMBER YARD at 451 Church Street, Pretoria, will be abandoned as and from the 7th July, 1933.

SAPIRSTEIN & KUYPER,

Attorneys for United Timber Yard.

Postma's Buildings,

Pretoria.

6489—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's, kaffir eating-house keeper's, butcher's and baker's business formerly carried on by JACOB WOOLF DEMBO, MEYER LAZARUS LIPSON, BENJAMIN DISLER and ROBERT COHEN in partnership under the style or firm of VLAKFONTEIN TRADING STORES, on portion of the farm Vlakfontein No. 26, District Heidelberg, has been transferred to VLAKFONTEIN TRADING STORES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company incorporated with limited liability in the Union of South Africa as and from the 24th June, 1933.

Dated at Johannesburg, this 5th day of July, 1933.

EDWARD NATHAN & FRIEDLAND,

Attorneys for parties.

Stanley House,

cor. Commissioner and Loveday

Streets,

Johannesburg.

6508—7-14-21

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership between A. ATKINS, JULIAN ATKINS and RUBIN ATKINS carried on under the style or firm of A. ATKINS & COMPANY at the corner of Kerk and Simmonds Streets, Johannesburg, has been dissolved, and that the stock-in-trade of such business has been transferred to JULIAN ATKINS and RUBIN ATKINS, who will in the same premises, from the 1st July, 1933, carry on business under the same style or firm of A. ATKINS & COMPANY.

Johannesburg, 29th June, 1933.

H. HEIMANN,

Solicitor for parties.

6389—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by ISAAC AIRES at Rashoop, District Brits, has been transferred to IDEL EFFUNE as from the 1st of July, 1933.

The said EFFUNE will carry on the business at the same address for his own account and benefit.

MAURICE M. SIVE,

Attorney for the parties.

Main Street,

P.O. Box 9, Brits, Transvaal.

6326—7-14-21

The general dealer's business carried on by MOHANLAL MANJEE CHELANI at Parkfield No. 383, District Zoutpansberg, has been removed to Schoonuitzicht No. 359, District Zoutpansberg, as from the 1st July, 1933.—Mathews & Mathews, attorneys for party, P.O. Box 26, Louis Trichardt.

6382—7-14-21

Kindly take notice that the general dealer's business carried on by LALLA NATHA at Stand No. 640, De La Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, has been abandoned as from the 28th February, 1933.—Sonnenfeld, Gordon & Malan, Yorkshire House, Johannesburg.

6387—7-14-21

Kennis word gegee dat die slagters-besigheid onder die naam van THE BRAKPAN MEAT MARKET, tot hier toe gedryf deur DANIEL HENDRIK GEYER op Standplase Nos. 1739 en 409, Springs-weg, Brakpan, oorgemaak word aan GABRIEL JAN ANDRIES HENNING, wie genoemde besigheid vanaf 1 Julie 1933 vir sy eie wins sal dryf.

A. L. REITZ,

Prokureur vir partye.

3 en 4 Central Buildings,

Bus 101, Brakpan.

6400—7-14-21

The business carried on by JOSEPH KALISH under the style of KALISH'S CUT PRICE STORE at corner De La Rey and Eighth Streets, Vrededorp, has been abandoned as from this date.—1st July, 1933.

6406—7-14-21

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HEINRICH ARONSTEIN under the name of EASTERN MERCANTILE CO., has been removed from 133 President Street to 54 Troye Street, as from 1st July, 1933.

6407—7-14-21

The general dealer's business carried on by CONSTANTINE ADRIANATOS at 8 Kerk Street, Johannesburg, has been removed to 25 Pritchard Street, Johannesburg, as from the 1st July, 1933.

6415—7-14-21

The motor garage business carried on by GEORGE GOSBELL MILLER (PARKWOOD GARAGE), on Lot No. 308, Jan Smuts Avenue, Parkwood, Johannesburg, will as from the 1st July, 1933, be transferred to and carried on by AUDLEY ROSS STEWART, trading as PARKWOOD GARAGE, for his own account and benefit.

6293—30-7-14

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the apothecary's business carried on by WILLIAM SCOTT HERON under the style of STEWART'S PHARMACY at the corner of Smit and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg, is being removed to 182 Smit Street, Braamfontein, Johannesburg, as from the 10th day of July, 1933.

HARDY PHILIP & SCOTT BROWN,
Attorneys.

Sauer's Buildings,

cor. Market and Loveday Streets,

Johannesburg.

6416—7-14-21

The general dealer's business known as THE FINE ART PLEATING AND EMBROIDERY CO. and carried on by WOLF SULSKI at 8 Goch's Buildings, 81 Eloff Street, will be transferred, as from the 1st August, 1933, to 4 Nels Rust Building, 39 Joubert Street, Johannesburg.—W. SULSKI, Johannesburg, 3rd July, 1933.

6417—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by STAINER & WILSON at Holland House, Princess Place, Parktown, Johannesburg, together with all the furniture and fixtures thereof, has been sold to F. HESSE as and from the 1st day of July, 1933.

EMANUEL JACOBSON,

Attorney for the parties.

Stanley House,

Commissioner Street,

Johannesburg.

6421—7-14-21-28

Notice is hereby given that the business of stock and share broker hitherto carried on by W. E. JONES at 20 Bank Street, Pretoria, has been transferred to 4 Bank Street, Pretoria.

6423—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by JOSEPH JUDAKEN, trading as BON MARCE at 165 President Street, Germiston, has been transferred to JOSEPH GRUSD, who will continue to trade as BON MARCHE at 165 President Street, Germiston, as from the 1st day of July, 1933.

SHUNN & TROLLIP,

Attorneys for the parties.

A.B.C. Chambers, Germiston.

6426—7-14-21

NOTICE.

The partnership between SAVERIO LAURITO, PASQUALE TRUDA and LUIGI IELPI, trading as the NEW RUSTENBURG BAKERY at Erven Nos. 1042 and 1056, Rustenburg, has been dissolved and all assets and liabilities have been taken over by the said SAVERIO LAURITO and LUIGI IELPI, who will carry on as heretofore, with effect as between the parties from 20th May, 1933.

6428—7-14-21

The business carried on by DAVID HERCULES MARX as the UITSPAN FRESH MEAT SUPPLY at the farm Uitspan No. 2099, Pietersburg District, will be transferred to Erf No. 124, Kahan Street, Zoekmakaar Township, as and from the 1st day of August, 1933.

6430—7-14-21

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on as the BLOEMHOF AUCTIONEERING MART at 110 Market Street, Bloemhof, Transvaal, is hereby abandoned.—BLOEMHOF AUCTIONEERING MART.

6431—7-14-21

The business registered by M. WILSON (520596) and JIM NGARADE at Stand No. 2633, Sibiye Street, Klipspruit, will be transferred to M. WILSON as sole proprietor as from 1st June, 1933.

6433—7-14-21

The business registered by JAMES BOWERS WINTERS and JOHN JAMES ZEIMAN, trading at 298 Jules Street, Jeppes Extension, was removed to Stand No. 850, 585 Jules Street, Malvern, and will be known as MALVERN MOTORS as from 1st June, 1933.—H. J. Dennis, parties' agent, Johannesburg.

6434—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. ILLMAN at Stand No. 712, Main Road, Randfontein, has been transferred to Stand No. 679, Main Road, Randfontein, from the 1st July, 1933.—Nathan & Cecil Nathan, party's attorneys, Randfontein.

6439—7-14-21

The business carried on by MARGARET BULLOCH (O.K. FRIED FISH SHOP), 12a Seventh Street, Melville, Johannesburg, sold to ALBERT CARBONI and AGOSTINO MONTEMERLO, trading as heretofore, from 1st July, 1933, and transfer will be applied for in due course.

6440—7-14-21

The general and cycle dealer licences, registered Johannesburg, 1933, name PHILLIP KURLANSKY, Stand No. 94c, 17a Booyens Road, Booyens, Johannesburg, has been abandoned from 30th June, 1933.—E. & S. Laventhal, Exploration Buildings, 70 Commissioner Street, Johannesburg.

6441—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership existing between ROSE DESBOROUGH and SIDNEY TAYLOR SOUTHALL, general dealers and florists, trading as PATRICIA on Stand No. 322, Plein Street, Johannesburg, was dissolved on the 1st day of June, 1933, from which date the said SIDNEY TAYLOR SOUTHALL takes over all the assets and liabilities of the said business and will carry on the said business on his own behalf at the same address under the same style.

Johannesburg, this 7th July, 1933.

LOUIS SPITZ,

Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings,

Johannesburg.

6443—7-14-21

The business of apothecary carried on by MARTHA LEVY at Stand No. 891, 630 Modder Road, Brakpan, under the style of OLIVER'S PHARMACY, will be known as the BANK PHARMACY as from the 15th June, 1933.

6444—7-14-21

The business of general dealer carried on by ARTHUR EDWARD MILLER at Stand No. 1417, 139 Kitzinger Avenue, Brakpan, under the style of the ALBION COAL AGENCY, has been abandoned as from the 30th June, 1933.

6445—7-14-21

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the furniture dealer's business carried on by JOSEPH JACOBS at 227 Van der Walt Street, Pretoria, has been transferred to 273 Pretorius Street, Pretoria, as from the 1st of July.

6317—7-14-21

NOTICE.

The general dealer's business carried on by AH CHONG at Stand No. 12, King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to Stand No. 255, Asiatic Bazaar, King Edward Street, Potchefstroom, as from the 30th May, 1933.

6330—7-14-21

General dealer's business registered ABRAHAM VON TONDER, trading as ATLANTIC STORES, Stand No. 176, Malvern, has been transferred, as from the 1st July, 1933, to BEN SHROG, who will trade at the same address and under the same style.

6332—7-14-21

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business known as the AUCKLAND PARK GARAGE AND FILLING STATION will be transferred, as from the 1st day of August, 1933, to THOMAS JOHNSTON COOK.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
Solicitors.
Johannesburg.

6350—7-14-21

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RAHIM ABDOL CARRIM at Leeuwfontein No. 126, District Marico, will be transferred to NOOR MIA JEEVA, trading under the style of NOOR MIA, as from the 1st August, 1933.

6357—7-14-21

The business known as the BEDFORD DAIRY carried on by CYRUS SOUTHEY at 81 Bedford Avenue, Benoni, was transferred on 1st April, 1933, to 19 Bedford Street, Benoni, and will in future be known as the WHITE EAGLE DAIRY.

6379—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership subsisting between WILLEM ALBERT DU TOIT and LEENDERT VAN RYN, trading as millers under the style or firm of UNION CATTLE AND POULTRY FOOD MILLING COMPANY at Maizefield, has been dissolved as from the 12th day of June, 1933, and that the said WILLEM ALBERT DU TOIT has taken over the partnership assets and liabilities and will carry on the said business for his own account at Maizefield under the style or firm of MAIZEFIELD MILLING COMPANY.

Dated at Bethal, this 1st day of July, 1933.

SMIT & SCHOEMAN,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 47, Bethal.

6395—7-14-21

THE CAPITAL HIDE & SKIN CO. have removed from 102 Mitchell Street and Korte Street, Pretoria, to Lorentz Street, next to the Municipal Abattoirs and opposite the Municipal Cattle Market.

6391—7-14-21

The grocery and fruiterer business carried on by R. SMEYATSKY, under the style or firm YORK DAIRY, situated at 134 Jules Street, Belgravia, Johannesburg, is transferred to MITCHELL MARGOLIS from the 1st of July, 1933.

6287—30-7-14

The produce dealer's business carried on by A. WOLPE on Erf No. 16, Market Street, Pietersburg, will be removed to Erf No. 10, Market Street, Pietersburg, as from 10th July, 1933.—Pietersburg, 27th June, 1933.

6247—30-7-14

The business registered by JOSEPH DUSHANSKY, trading as PARK CYCLE STORE at 70 Harrison Street, Johannesburg, was removed to Stand No. 1003, 73a Harrison Street, Johannesburg, as from 1st April, 1933.—H. J. Dennis, party's agent, 55 Pritchard Street, Johannesburg.

6254—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between EDWARD FESTENSTEIN and MOSS FREED under the style of FESTENSTEIN & FREED, has been dissolved.

CHURCH & PORTER,

Attorneys for the parties.

Bethal, 27th June, 1933.

6257—30-7-14

The business of cycle dealer carried on under the style or firm of LEFF'S O. K. CYCLE WORKS on Stand No. 920, Geduld, Springs, has been abandoned as from 30th June, 1933.

6238—30-7-14

Notice is hereby given that the butchery business carried on by SAREL PETRUS FRANCOIS DU TOIT under the name of DE WILDT CASH BUTCHERY at Kreylingspost, District Brits, has been sold to SARAH FLETCHER as and from the 1st day of July, 1933.—N. Levitt, attorney for parties.

6263—30-7-14

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HARRY DOGON, ABRAHAM GETZ and MAX GOLDBERG, practising as attorneys, notaries and conveyancers under the style of DOGON, GETZ & GOLDBERG at Bronkhorstspuit, District Pretoria, will be dissolved with effect from 30th June, 1933, and the said MAX GOLDBERG will henceforth carry on the said practice for his sole account and benefit.

6271—30-7-14

Notice is hereby given that the business of accountants, auditors and secretaries carried on by RALPH CRAGGS and HENRY BRUCE POLLEY at 228 Pretorius Street, Pretoria, has been moved to Nos. 51, 52, 52a and 53 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria (above Braak's Garage).

6246—30-7-14

KENNISGEWING.

REGISTRASIE VAN BESIGHEIDS WET.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid tans gedryf deur FLORENCE EMILY DAVIDSON onder die naam van JERRARDS, te Astor Mansions, Johannesburg, sal vanaf 30 Junie 1933 verlaat word.

LUNNON & TINDALL,
Prokureurs vir die party.

Standard Bank Geboue,
Pretoria.

6288—30-7-14

The business of general dealer, grocer and greengrocer carried on by BEINES KATZ under the style of the EDWARD STORES at 17 Sharp Street, Bellevue, Johannesburg, has been sold to MEYER LIPSCHITZ, who will trade under the same style, and will be transferred to him as and from the 1st day of July, 1933.

Johannesburg, this 30th June, 1933.

ISAAC KATZ,

Attorney for the parties.

New Kempsey Buildings,
Johannesburg.

6242—30-7-14

The general dealer's business carried on by A. JOFFE at 22 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to 52a Simmonds Street, Johannesburg. Johannesburg, 22nd June, 1933.

EDWARD NATHAN & FRIEDLAND.

Stanley House,

Commissioner Street,
Johannesburg.

6224—30-7-14

The business carried on by FLEMINGS CHEMISTS, LTD., at Goodsim Buildings, 78 Joubert Street, has been transferred to Tower Buildings, 75a Joubert Street, from 15th June, 1933.

6230—30-7-14

This is to notify that the CLIFTON CYCLE WORKS, 2 Biccard Street Braamfontein, Johannesburg, run by EDWARD SUSKIN, has been abandoned from 30th day of June, 1933.

6233—30-7-14

Notice is hereby given that the B. M. G. WOOLLEN COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, acting under and by virtue of powers conferred on it as holder of a General Notarial Bond passed by BARNEY LISHANSKY, carrying on business as a tailor at 65 Commissioner Street, Johannesburg, has taken possession of the assets of that business with a view to realizing such assets and allocating the proceeds in reduction of the costs of realization and of the indebtedness of the said BARNEY LISHANSKY to the said Company.

Johannesburg, this 21st day of June, 1933.

JOSEPH GOLUB,
Attorney for B. M. G. Woollen Company (Proprietary), Limited.

21/3 High Court Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

6239—30-7-14

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of butcher only, carried on by HARRY SAX GEBER, of Bronkhorstfontein No. 30, Lindequedrift, District Potchefstroom, under the style of THE VAAL RIVER TRADING COMPANY, has been abandoned as from the 31st December, 1932. 6090—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PERCY WINGRIN at De Putten, Gentspan, District Waterberg, has been transferred, lock, stock and barrel, as from the 1st July, 1933, to MAX DAWIDOWITZ, of Mackenzie, District Waterberg.

Dated at Warmbaths, this 22nd June, 1933.

HAARHOFF & COHEN,

Attorneys for the parties.

Rooiberg Road, Warmbaths.

6096—30-7-14

The business of general dealers and millers carried on by HARRIS LEWIS and MYER LEWIS as H. LEWIS & COMPANY at 108/109 Carr Street, Newtown, Johannesburg, will be transferred to H. LEWIS & CO. (PTY.), LTD., on 1st July, 1933.

6097—30-7-14

Notice is hereby given that the business formerly carried on by JOHN HENRY WIDDICOMBE SCOTT (now deceased) at 305 Church Street, Pretoria, and elsewhere under the style or firm of JOHN SCOTT & CO., tailors and outfitters, together with all its assets and liabilities, was transferred to the Estate of the late ANNE SCOTT (born Williams) and will be carried on by the Executors of her Estate until disposed of to the Heirs nominated in her will. Pretoria, 15th June, 1933.

ISAKOW, GALGUT & SCHWARTZ,

Attorneys for Executors.

15 Bureau Street, Pretoria.

6135—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MOOSA ISMAIL KATHARADA, trading as KATHARADA & SON at Charl Celliers, District Standerton, has been transferred to ISMAIL ESSOP and OMAR EBRAHIM, who will carry on business under the style or firm of ISMAIL OMAR & CO. at the same address.

J. N. HERMAN,

Attorney for parties.

Elizabeth Street,

P.O. Box 64, Trichard.

6137—30-7-14

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, No. 36 of 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 of the above Act, that the chemist's and druggist's business carried on by JOSEPH KAPELUS as CENTRAL PHARMACY at No. 30a Third Street (Erf No. 14), Springs, will be transferred to corner Third Street and Fourth Avenue (Erf No. 12), Springs, with effect from 1st July, 1933.

H. L. EPSTEIN,

Attorney for the party.

1, 2 and 3 Corner House,

Second Avenue, Springs.

6154—30-7-14

Motor garage business formerly carried on by M. J. L. BASSON under the name of BASSON'S GARAGE on Erf No. 66, Lichtenburg, has been abandoned as and from 1st June, 1933.—Lichtenburg, 24th June, 1933. Meintjes & Conradie, Box 28, Lichtenburg, attorneys for party. 6184—30-7-14

NOTICE.

The partnership between SAVERIO LAURITO PASQUALE TRUDA and LUIGO IELPI, trading as the NEW RUSTENBURG BAKERY at Erven Nos. 1042 and 1056, Rustenburg, has been dissolved and all assets and liabilities have been taken over by the said SAVERIO LAURITO and LUIGO IELPI, who will carry on as heretofore with effect as between the parties from the 20th day of May, 1933.

6156—30-7-14

Notice is hereby given that the branch general dealer's business carried on by ANGUS VINCENT DUFFIELD and VIVIAN CLARENCE HANSEN in partnership as the M. E. STORES at No. 68 Eloff Street, Johannesburg, has, with the stock-in-trade and certain other assets thereof, been sold, as and from the 22nd June, 1933, to JACOB FRIEDLAND, who will carry on the business under the style of the ARMY & NAVY STORES.

6185—30-7-14

Notice is hereby given that the tea-room and bakery business carried on by AMBASSADORS, LIMITED, at Chudleighs Building, corner of Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg, has been sold to the O.K. BAZAARS (1929), LIMITED, who have taken over certain assets and who will carry on the business in their own name as and from the 22nd June, 1933.

HERBERT H. McEWAN,

Secretary, Ambassadors, Ltd.

23 London House,

Loveday Street, Johannesburg,

22nd June, 1933.

6188—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that ALETTA CATHARINA MOSTERT (born Fourie), widow, and SIMON POTGIETER BEKKER, the Executors Testamentary in the Estate of the late HENDRIK ALBERTUS LOUW MOSTERT, have sold and disposed of the plant, fittings, effects and goodwill of the butcher's business conducted by the late HENDRIK ALBERTUS LOUW MOSTERT under the style or firm of SABIE CASH BUTCHERY at Lot No. 17, Main Street, Sabie Township, District Lydenburg, to THOMAS KELSALL, who will conduct the said business for his own sole account and benefit under the style or firm of SABIE CASH BUTCHERY as and from the 1st day of July, 1933.

The outstanding book debts of the said business as at the 30th June, 1933, are payable and reserved to the said Estate of the late HENDRIK ALBERTUS LOUW MOSTERT and all liabilities of the said business as at the 30th June, 1933, will be paid by the said Estate of the late HENDRIK ALBERTUS LOUW MOSTERT.

Dated at Ermelo, this 26th day of June, 1933.

BEKKER, BRINK & BRINK,

Attorneys for the parties.

P.O. Box 72, Ermelo.

6191—30-7-14

Notice is hereby given that the business carried on by T. J. O'CONNOR, 53 Eloff Street (general dealer) is removing to No. 1 Brooklyn House, Wanderers Street, as from the 1st day of July.

T. O'CONNOR.

6192—30-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by OSMAN OMAR at 348 Church Street, will be transferred on the 1st July, 1933, to 51 Pretoria Street, Pretoria.—OSMAN OMAR, 126 Prinsloo Street, Pretoria.

6213—30-7-14

The dairy business carried on by W. H. PEDDIE, Victoria Street, Oaklands, will, as from 1st July, 1933, be removed to 53 Raleigh Street, Yeeville, and be carried on by W. H. PEDDIE under the name of OAKLANDS DAIRY.

6214—30-7-14

The cartage business carried on by P. J. O'NEILL at 79 Pritchard Street, Johannesburg, under the style of O'NEILL'S MOTOR TRANSPORT, has been transferred, as from 1st May, 1933, to ALICE CATHERINE HUGHES.

6217—30-7-14

The business carried on by SAMUEL RABINOWITZ at Stand No. 335, Delarey, as a general dealer, has been transferred to LILY MICHELSON as from 1st July, 1933.

6218—30-7-14

Notice is hereby given that the business of wholesale and bottle liquor merchant and aerated or mineral water dealer carried on by the late MARGERSON JAMES ROLPH during his lifetime in the REEF BOTTLE STORE at 550 Modder Road, Brakpan, will, together with the assets thereof, be transferred to CHARLOTTE MAY ROLPH (born Lee) on the 15th July, 1933, subject to the temporary transfer of the wholesale and bottle liquor licences of such business into her name.

H. HEIMANN,

Solicitor for parties.

Johannesburg, 26th June, 1933.

6219—30-7-14

Notice is hereby given that the agency known as RECOLEX carried on by E. TROMPETER at 20 Moseley Buildings, 93 President Street, Johannesburg, has been transferred to E. POPE as from 26th April, 1933.

V. C. BERRANGE,

Attorney for parties.

31/34 High Court Buildings,

Joubert Street, Johannesburg.

6223—30-7-14

Notice is hereby given that GRACE, GREEN & COMPANY, corner Joubert and Plein Streets, Johannesburg, have removed to 39a Rissik Street, Johannesburg, as from 1st July, 1933.

6229—30-7-14

The general dealer's business carried on by VICTOR SILBERMAN at farm Kliprand No. 344, Pretoria District, will be transferred to MOSES LOUIS KRUGER on or after the 14th day of July, 1933.—Gluckmann & Sachs, attorneys for the parties, Johannesburg.

6236—30-7-14

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the VICTORIA BOARDING HOUSE presently conducted by ALIDA SUSANNA MITCHELL, widow, on Erf No. 91, Heidelberg, will be transferred to GERTINA JOHANNA WELMAN (born Stalz) on the 29th July, 1933.

VILJOEN & MEEK,

Attorneys for the parties.

Box 21, Heidelberg. 6608—14-21-28

The boarding-house on Stand No. 10, 11 Princess Place, Parktown, in name of OLIVE EDITH MARY ANDREW, has been transferred to MARY ANN MacWADE and GEORGINA FRANCES GRANT.

6596—14-21-28

Notice is given that the partnership hitherto existing between CASSIM HAJEE KHOJA, GOOLAM HUSSAN KHOJA and JADAVJEE HAJEE KHOJA, general dealers, carrying on business under the style of H. R. KHOJA & CO. on Erf No. 313, Louis Trichardt, and on farm Varkfontein No. 94, District Zoutpansberg, has been dissolved as from the 1st July, 1933, from which date the said GOOLAM HUSSAN KHOJA and JADAVJEE HAJEE KHOJA have taken over all assets and liabilities and will carry on the said business under the style of H. R. KHOJA AND CO.—Edward A. Rooth, attorney for the parties, Krogh Street, Louis Trichardt. 6553—14-21-28

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ABDOL CARRIM CASSIM, OMAR CASSIM and MOOSA CASSIM, carrying on business as general dealers under the style of ABDOL CARRIM CASSIM & CO. (ORIENTAL SILK STORE) at 159 Prinsloo Street, Pretoria, has been dissolved as from the 1st July, 1933, by the retirement of OMAR CASSIM therefrom of his own accord, that the assets and liabilities of the business have been taken over by the remaining partners, ABDOL CARRIM CASSIM and MOOSA CASSIM from that date, and that they will continue the business under the same style.

It is further notified that the said business of ABDOL CARRIM CASSIM & CO. (ORIENTAL SILK STORE) has been removed and transferred from 159 Prinsloo Street, Pretoria, to 177 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st July, 1933.

LUNNON & TINDALL,

Attorneys for Abdool Carrim Cassim & Co. 6607—14-21-28

Notice is hereby given that the business registered as STAN COLLINS MOTOR WORKS carried on at 186 Vermeulen Street, Pretoria, will in future be known as PALACE SERVICE STATION, under the full control of N. KUYPER, as from the 1st August, 1933. 6616—14-21-28

The general dealer and fruiterer business carried on by HO HIM on Stand No. 144, Asiatic Bazaar, will be transferred to LEW WAI as from 11th of July, 1933.

6617—14-21-28

The general dealer's business conducted by HARRY SARZIN and CHARLES SARZIN, trading as SARZIN BROTHERS at Lot 853, Geduld Extension Township, will, with stock-in-trade, be transferred to Lot 855, Geduld Extension, from the 1st August, 1933.

6627—14-21-28

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by Mrs. CECILIA ALBERTA CORNELIA MATTHEWS at 112 Goldman Street, Florida, under the style of the BOOK BAZAAR, will be removed to 50b Plein Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1933. 6631—14-21-28

General dealer's business carried on by ALI HOOSSAIN at Stand No. 1101, 120 Tucker Street, Sophiatown, will be transferred to ABDOL AZIZ as from the date of the last publication hereof.—Omar Khan, parties' agent, 27 Jeppe Arcade, Johannesburg. 6634—14-21-28

General dealer's business carried on by MAHOMED ALI AHMED at Stand No. 138, Russell Street, Newclare, will be transferred to ALI HOOSSAIN as from the date of the last publication hereof.—Omar Khan, parties' agent, 27 Jeppe Arcade, Johannesburg. 6635—14-21-28

The general dealer's business carried on at 20-22 Albert Street, Johannesburg, in the name of NEW WHITE HOUSE GARAGE (J. JONES and M. LANGMAN), will be transferred to 29 Eloff Street, Johannesburg, as from 1st July, 1933. 6636—14-21-28

The wholesale merchant's business known as CAPE IMPORTERS at 51b Commissioner Street, will be removed to 166b Market Street, Johannesburg, as from 1st August, 1933. 6637—14-21-28

The general dealer's licence No. 583431, trading as BAZAAR OUTFITTERS, has been transferred to Stand No. 505b, 21 Third Avenue, Parktown North, Johannesburg.—MAX JOFFE. 6638—14-21-28

The business carried on by L. CHANDLER and K. BACHER as general dealers at Stand No. 212, 15 Second Street, Booyens Reserve, Johannesburg, has been removed to Stand No. 289, First Street, Booyens Reserve, Johannesburg, as from the 1st of June, 1933. 6639—14-21-28

Notice is hereby given that EDWARD NORMAN ETHELLES has retired from the partnership existing between him and FRANK ARMSTRONG TORRINGTON, trading under the style of COX SCALE CO. at 167 Main Street, Johannesburg, and that FREDERICK MAXWELL BRAUN has been admitted as a partner in the said firm.

Johannesburg, this 5th day of July, 1933.

MOSS-MORRIS & ETTLINGER,

Attorneys for the parties.

3-4-5 Midland House,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 6640—14-21-28

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by JOSEPH GRUSD under the style of the CRITERION FRUIT SUPPLY at 69 Rissik Street, Johannesburg, was abandoned on the 30th day of June, 1933.

Dated at Johannesburg, this 7th day of July, 1933.

D. R. SNAIER,

Attorney.

17-21 Warwick House,
Joubert Street, Johannesburg.

6645—14-21-28

Notice is hereby given that the business formerly carried on by JAMES HENRY SAVAGE in his capacity as Manager for the SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, and E. K. GREEN & MORISON, LIMITED, at the MARLBOROUGH BAR, situate on Stand No. 320, corner Fox and Eloff Streets, Johannesburg, under a bar liquor licence and the business of dealer in mineral waters and other trades in which the licences have been granted to the said JAMES HENRY SAVAGE in connection with the said business, will be transferred to PAUL EMIL WISSIGKEIT in his capacity as Manager for the SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, and E. K. GREEN & MORISON, LIMITED, as from the 21st day of July, 1933, subject to the temporary transfer of the bar liquor licence of the said MARLBOROUGH BAR to the said PAUL EMIL WISSIGKEIT being granted under the provisions of the Liquor Act, No. 30 of 1928.

Dated at Johannesburg, this 5th day of July, 1933.

BOWMAN, GILFILLAN &
BLACKLOCK,

Attorneys for the parties.

United Buildings,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 6646—14-21-28

Notice is hereby given that the business formerly carried on by PAUL EMIL WISSIGKEIT in his capacity as Manager for the SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, at the PAVILION BEER HALL, situate on Stands Nos. 1133 and 1132a Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg, under a wine and malt liquor licence and the business of dealer in mineral waters and other trades in which the licences have been granted to the said PAUL EMIL WISSIGKEIT in connection with the said business, will be transferred to WILLY ERNEST MARTEN in his capacity as Manager for the SOUTH AFRICAN BREWERIES, LIMITED, as from the 21st day of July, 1933, subject to the temporary transfer of the wine and malt liquor licence of the said PAVILION BEER HALL to the said WILLY ERNEST MARTEN being granted under the provisions of the Liquor Act, No. 30 of 1928.

Dated at Johannesburg, this 5th day of July, 1933.

BOWMAN, GILFILLAN &

BLACKLOCK,

Attorneys for the parties.

United Buildings,
cor. Fox and Rissik Streets,
Johannesburg. 6648—14-21-28

The restaurant business carried on by ALICE STEWART as YE MECCA CAFE at 30 Simmonds Street, Johannesburg, has been sold to GERTRUDE GLENTON, who will carry on the said business for her sole account and benefit as YE MECCA CAFE at the said address as from the 1st August, 1933.—Dumat, Pitts & Blaino, solicitors, Colonial Mutual Buildings, Fox Street, Johannesburg.

6649—14-21-28

The business of general dealer and restaurant keeper carried on by ATHOS PREKETIS under the style of MITCHELL'S FISH & CHIP RESTAURANT, has been sold and transferred to MORRIS SCHAEVERIEN as from the 10th day of July, 1933.—Abe Dinner, attorney for parties, 8 and 9 A.B.C. Chambers, Germiston. 6664—14-21-28

ADVERTISEMENTS.

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by THE STENOGRAPHIC CARBON & RIBBON CO. at 38 Henwood's Arcade, Johannesburg, is being removed to 4-5 Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 1st day of August, 1933.

6647—14-21-28

The business of THE ANGLO ENGINEERING COMPANY, corner Staib and Error Streets, Doornfontein, formerly carried on by MAX FISHER, has been acquired and will be carried on by HORACE STRUTHRIDGE as from the 1st day of July, 1933.

Johannesburg, this 14th day of July, 1933.

BRYAN R. SAVORY,
Attorney to the parties.

Bonaccord House,
19 Harrison Street, Johannesburg.

6657—14-21

The general dealer business registered Johannesburg, 1933, name JOSEPH STILLERMAN, Stands Nos. 258/9, 33 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg, has been removed to 1 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, from 1st July, 1933.

6658—14-21-28

The general dealer business registered Johannesburg, 1933, name MOHAMED FAKIR (9526), Stand No. 52, First Avenue, Wynberg, District Johannesburg, has been removed to Stand No. 858, corner Eighth Street and Garden Road, Newlands, Johannesburg, from 1st July, 1933.

6659—14-21-28

The general dealer business registered Johannesburg, 1933, name RUWEN GOLDBERG, Stand No. 862, 36 Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 857/860/861, 70 Commercial Road, Fordsburg, Johannesburg, from 1st July, 1933.

6660—14-21-28

The partnership heretofore existing between DAVID MAZANSKY and BECKY GRAAF, carrying on business under the style of GEORGES OUTFITTING & CYCLE WORKS at Stand No. 473, Becker Street, corner of Harrow Road, has been dissolved as from the 1st July, 1933, and the said business will hereafter be carried on by DAVID MAZANSKY on his own account under the same style.

BEN CHIMES,

Attorney for David Mazansky.

59 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.

6661—14-21-28

The business of general dealer carried on by N. G. C. VAN LOGGERENBERG at Lot No. 253, Hendrina, will be abandoned as and from the 1st day of August, 1933.

6662—14-21-28

NOTICE.

The business carried on by PETRUS FRANCOIS VAN TONDER as the ZESFONTEIN MEAT SUPPLY, Plot 21, Zesfontein, Benoni District, will be transferred to Plot 17, Zesfontein, Benoni District, as from 1st August, 1933.

6669—14-21-28

The boarding-house carried on by Mrs. FLORENCE EMILY MENZES CONACHER at Stand No. 12, 2 Princess Place, Parktown, Johannesburg, has been transferred to Mrs. ELIZABETH JOUBERT as from 1st March, 1933.

E. F. JOUBERT.

6644—14-21-28

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM ROUTLEDGE as grocer and provision merchant at 216 Main Road, Fordsburg (Stand No. 178), has been abandoned as from the 30th June, 1933.

6674—14-21-28

Notice is hereby given that AARON BEHR, trading as SPRINGBOK BUTCHERY & PROVISION STORES at 1 Chrystal Street, Denver, has transferred the said businesses to 2 Chrystal Street, Denver.

6675—14-21-28

The partnership existing between MAX FRIEDMAN and GERT SMITH, trading under the style or firm of EXCELSIOR BAKERY at 368 Vermeulen Street, Pretoria, has been dissolved as from the 9th day of July, 1933.

The share of the assets of MAX FRIEDMAN in the said business has been sold to CORNELIS ARJEN METER, who will carry on the business in partnership with the said GERT SMITH under the same style and at the same address as from the 10th July, 1933.

J. KUYPER,

Attorney for parties.

268 Van der Walt Street,
Pretoria.

6708—14-21-28

Kennis wordt hiermede gegee, als vereist volgens de Wet, dat JOSEPHUS PIER zijn juweliers bezigheid, met alle baten en lasten, gedreven te 258 Markt Straat, Pretoria, vanaf de 15de Julie 1933 heeft overgedragen en getransporteerd aan JOHANNES HENDRIKUS WIEGERINK.

De bezigheid zal worden voortgezet op hetzelfde adres te 258 Markt Straat, Pretoria.

Pretoria, de 11de Julie 1933.

J. PIER.

J. H. WIEGERINK.

6709—14-21-28

The business of attorneys, notaries, and conveyancers hitherto carried on by CHARLES PODLASHUC and OCKERT JOHANNES MEINTJES as PODLASHUC & NICOLSON in Gresham Buildings, St. Andries Street, has been removed to Nos. 58 to 63 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

6711—14-21-28

NOTICE.

The partnership between ABE JACOBSON and SAM BORECHOWITZ, trading as the LONDON BUTCHERY and GOLDFIELDS BUTCHERY, at Benoni, has been dissolved and the business of the LONDON BUTCHERY taken over by the said ABE JACOBSON, and the business of the GOLDFIELDS BUTCHERY taken over by the said SAM BORECHOWITZ with effect from the 1st day of April, 1933.

Dated at Benoni, this 11th day of July, 1933.

6710—14-21-28

Estate late PIETER CORNELIS GERHARDUS JACOBUS DE JONG (No. 36/33).

NOTICE TO CREDITORS.

All persons having claims against the Deceased or his Estate are called upon to lodge their claims with the undersigned within a period of fourteen days from date of publication hereof.

L. NAGLEY,

Executor Dative.

Central Buildings,
P.O. Box 138, Brakpan.

6651—14

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Transvaal Provinsiale Afdeling).

Meesterskantoor,

Pretoria, 14 Julie 1933.

In die saak tussen STEEL AND BARNETTS FURNITURE FACTORY, LTD., Applikant, en SOUTH AFRICAN MINE WORKERS UNION, Respondent.

Kennis word hiermee gegee dat die Voorlopige Order van Sekwestrasie in hierdie saak verleen op die 4de dag van Julie 1933 deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) tersyde gesit, en die petisie geweier is deur Order van die gesegde Hof, gedateer die 11de dag van Julie 1933.

H. G. BOTHA-REID,

Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,

Pretoria, 14th July, 1933.

In the matter between STEEL AND BARNETTS FURNITURE FACTORY, LTD., Applicant, and SOUTH AFRICAN MINE WORKERS UNION, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 4th day of July, 1933, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded; and the petition discharged by Order of the said Court dated the 11th day of July, 1933.

H. G. BOTHA-REID,

6719—14 Master of the Supreme Court.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Estate late C. J. HANSEN.

The undersigned, duly instructed thereto, will sell by public auction at Heidelberg, on the spot, on Saturday, the 29th July, 1933, at 10.30 a.m. sharp, the following:—

- (1) Remaining extent, Erf No. 45, situate on V. d. Westhuizen, Marais and Pretorius Streets, Heidelberg.
- (2) Certain Portion of Erf No. 46, situate on Marais Street, Heidelberg.

On (1) is an orchard and garden.

On (2) is a large dwelling-house of brick under iron roof. Substantial out-buildings.

Terms cash, without reserve, subject to confirmation.

For further particulars apply to—

VILJOEN & MEER,

Auctioneers,

Pistorius Buildings,

Box 21, Phone 164, Heidelberg, Tvl.

Or, P. v. d. M. Haarhoff,

Executor Dative,

Box 33, Phone 12, Balfour, Tvl.

6678—15

In die Boedel van wyle PAUL KAMANN (No. 81797).

Krediteure en Debiteure word hiermee versoek om hulle skulde te betaal en vorderinge in te lewer binne veertien dae vanaf datum hiervan.

Koster, 11 Julie 1933.

VAN DER MERWE & JOOSTE,

Prokureurs vir Eksekuteurs.

P.K. Bus 51, Koster.

6668—14

ADVERTENSIES.

NOTICE.

[In terms of Section 67 of
Act No. 24 of 1913.]

In the Estate of the late FLORENCE SUSANNAH HARTLAND, of Ndola, Northern Rhodesia, who died in Clifton, near Bristol, England, on the 17th September, 1932, being at the time of her death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

50 Shares of £1 each in Geduld Proprietary Mines, Ltd.
50 Shares of £1 each in Pulp Binders Development Co., Ltd.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections aforesaid, before the expiration of this notice.

Dated at Pretoria, this 7th day of July, 1933.

DENON DUNCAN & HART,
5, 6 and 7 R.S.E. Chambers,
Bureau Lane, Pretoria,

Attorneys for Kenneth Wright Hartland,
Executor Testamentary.

6561—14

Estate of the late JOHANNES PETRUS WOLFAARDT (No. 79088).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof.

C. W. DREYER,

Executor Dative.

1207 Burnett Street,
Hatfield, Pretoria.

6665—14

Boedel van wyle CHRISTINA ELIZABETH LE ROUX (gebore Boshoff) (No. 80864).

Kennis word hiermee gegee dat die Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie Rekening in bogemelde Boedel ter insage sal lê by die Meester van die Hooggeregshof, Pretoria, en by die Magistraat te Ventersdorp vir 'n tydperk van veertien dae vanaf datum van kennisgewing.

J. J. LE ROUX,

Eksekuteur Testamentêr.

P.K. Klipplaatdrift,
via Ventersdorp, 10 Julie 1933.

6603—14

Estate No. 81825, late Colonel HERBERT ROWETT HENRY JACK, of 9 Philbeach Gardens, Kensington, Middlesex, England.

Creditors and Debtors in the above Estate are required to lodge their claims with and pay their debts unto the undersigned within a period of thirty days from date hereof.

GEO. L. HUTCHINSON,

g.g. Executor Testamentary.

13-14 R.S.E. Buildings,
Bureau Street, Pretoria.

6570—14

Estate late JACOBUS SENIOR
(No. 81872).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty (30) days from date of publication hereof.

Dated at Johannesburg, this 14th day of July, 1933.

EDWARD NATHAN & FRIEDLAND,
Attorneys for Executors Testamentary.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg.

6653—14

Estate late M. C. BRAUN.

Creditors and Debtors are requested to send in accounts and pay their debts within fourteen days from date.—H. Braun, 455 Main Street, Belgravia. 14th July, 1933.

6632—14

Estate late THOMAS HENRY
WHEELER (No. 81565).

All persons having claims against the above-named deceased or his Estate are hereby requested to lodge their claims with the undersigned within a period of fourteen days from the date of publication hereof.

WILHELMINA WHEELER,

Executrix Testamentary.

524 Van der Walt Street,
Pretoria.

6718—14

Insolvent Estate J. C. STEENKAMP
(No. C/16092).

Tenders are hereby invited for the purchase of an undivided half-share in the mineral rights of the farm Hartebeestfontein No. 277, District Pretoria. Tenders must be in the hands of the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by 12 noon on the 24th July, 1933, and must be marked "Tenders, Insolvent Estate J. C. Steenkamp (No. C/16092)".

ROWLAND COHEN,

Trustee.

Escombe Street,
P.O. Box 186, Witbank.

6671—14

DAY'S AUCTION MART (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 27/28 High Court Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg, on Monday, the 31st day of August, 1933, at 10 a.m., in pursuance of the provisions of Section 166 of the Companies Act, No. 46 of 1926.

All proofs of debt and all powers of attorneys or proxies intended to be used at the meeting, must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Notice is further given, pursuant to Section 164 (e) of the said Act, that all Creditors are to prove their claims within one month from the date hereof, or they will be excluded from any distribution made under any Account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

B. KATZENELLENBOGEN,

Liquidator.

27/28 High Court Buildings,
cor. Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 3095, Johannesburg.

6673—14

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of PRATT CORDINER, farmer, of Sparkshurst, District Standerton (No. 17586).

A sale by public auction of the under-mentioned assets of the above Insolvent Estate will be held by Thos. Leask, Auctioneer, on the farm Sparkshurst, District Standerton, on Wednesday, 2nd August, 1933, commencing at 10 a.m., viz.:—

1. The farm Sparkshurst, comprising the following:—
 - (a) Remaining extent of Kafferskraalkoppies No. 154, District Standerton, measuring as such 522 morgen 209 square roods.
 - (b) Portion 2 of portion of Jonkersdam No. 103, District Standerton, measuring 111 morgen 74 square roods.
 - (c) Remaining extent of portion of Jonkersdam No. 103 aforesaid, measuring as such 100 morgen 544 square roods.

2. Live stock, comprising 600 sheep, 76 oxen, 57 cows, 17 heifers, 11 calves, 2 bulls, 6 horses, 7 pigs, about 200 fowls.

(NOTE.—Of the above 300 sheep 59 oxen and 50 cows will be sold for account of the Farmers' Special Relief Board.)

3. Implements, etc., comprising 7 ploughs, 2 planters, 7 harrows, 2 disc harrows, 8 cultivators, 1 roller, 1 teff seeder, 1 fertilizer distributor, 1 oil engine, 1 paper machine, 1 mealie grinder, 1 cobbing machine, 1 cart, 1 milk cooler, 31 milk cans, 2 mowers, 1 separator, 1 Hearson's incubator, 1 dam scraper, 1 grubber, 1 pumpkin slicer, 1 cocopan, 1 rake, 1 windmill head and stand, 1 electric generator, 1 water pump, 1 Avery scale, 1 lime sprayer, 3 gates, 24 drums, 2 wheelbarrows, 1,000 ft. 1½-in. piping, 20-gallon soap pot, fencing material, 4 milk pails, Delco E.L. plant, implement parts, sundry tools, spades, hayforks, trekchains, yokes, 5 woolpacks, haycutter, guttering, 1,000 bricks, 2 saddles, boiler tank, sterilizing outfit, 3 dairy benches, ladder, handpump, 70 bags yellow maize, 6 bags kaffir-corn, 2 tennis court rollers, 1 wagon, 1 trolley, 1 oilstand with drums, 1 mealie bin, 1 teff sieve, 1 brooder, 12 egg boxes, 9 galvanized fowl-houses; household furniture, comprising 1 double bed, 3 chest of drawers, 2 tallboys, 3 wardrobes, 3 three-quarter beds, 2 bedroom tables, 4 single beds, 3 cane chairs, 4 bedroom chairs, 2 dressing tables, 1 passage table, 1 hallstand, 1 settee, Player piano, 55 pianola rolls, piano stool, 6-piece chesterfield suite, sideboard, dinner-wagon, lounge table, dining table, oval table, combined bookcase and writing bureau, commode, 2 towel horses, 2 palm-stands, 3 coffee stools, 2 smoker's stands, brass tray and bowl, 10 small chairs, 2 easy chairs, bath-room table, 2 pails, 1 sewing machine, pantry table, ice chest, filter, 5 deck chairs, kitchen dresser, 2 kitchen tables, bread mixer, 2 flour bins, primus stove, screen, three-quarter iron bedstead, 2 baths, 1 table, 2 toilet sets, stove, crockery, kitchen utensils, carpets, rugs, bedding, etc.

THOS. LEASK,

Auctioneer,

P.O. Box 28, Phone 62, Standerton.

E. E. Vermaak,

P.O. Box 22, Johannesburg, and

E. J. Wood,

P.O. Box 115, Standerton,

Joint Trustees.

6702—14

ADVERTISEMENTS.

IRVING STEYN'S SALES.

In the Insolvent Estate of the late B. DUKE [Estate being administered in terms of Section 48 (3) (b) of the Estates Act.]

Immediately prior to the Stock Sale advertised by Messrs. Church & Porter to be held on Friday, the 21st July, at Bethal Station, at 10 a.m. on that day, and at their Sale Kraals, the following assets will be sold, namely:—

Counter scale, beam scale, cash register, mincer, safe, bacon slicer, 3 blocks, 3 tables, knives, saws, chopper, steel hooks, trolley, 1 set harness, 1 saddle, seasoning, herrings, 3 horses, 1 bicycle, order books, quantity hides and skins, 6 reams of grease paper.

The above are on view at the Highveld Butchery.

IRVING STEYN,
6522—14 Auctioneer.

PALAIS DE DANSE (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the following Extraordinary Resolutions were passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company held at Johannesburg on the 8th July, 1933:—

Resolved that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation as by reason of its liabilities it cannot continue its business, and it is therefore advisable to wind up same.

Further resolved that Stanley Richard Jones be and is hereby appointed Liquidator of the Company.

E. J. TITMOUS,
6656—14 Director.

VITAMIN PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 2839).

TENDERS.

Tenders are invited for the purchase of the following plant, machinery and fittings, belonging to the above Company in liquidation. These assets are in first-class condition and comprise:—

- One electric motor and starter, ASEA. 3 phase. 25 h.p. 600 v. 50 cycles.
- One Borsig compressor.
- One Alfa-Laval separator.
- One Ruston filter-press with pump.
- Two 3,000 gallon tanks with two 5-ft. platforms.
- Eight 400 gallon tanks (square) with taps and fittings.
- One 500 gallon tank and rotary Molasses pump, 2 in.
- One vertical type 10 h.p. steam boiler, with fittings. 70 lbs. to square inch.
- Sundry scales, weights, patting machine, molass pump, valves, pipes, pulleys, transmission gear, ladders, carrying trays, zinc-topped tables, etc.

All tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Vitamin Products (No. C.A. 2839)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Box 441, Pretoria, on or before 12 noon on Monday, 24th July, 1933.

For further particulars apply—

STANLEY R. JONES,
MONTAGUE FRANKS,
Liquidators.

P.O. Boxes 5281 and 6940,
Johannesburg. 6655—14

MEYER AND CHARLTON GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

(In liquidation.)

CONFIRMATION OF LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT.

Notice is hereby given that the Second Liquidation and Distribution Account in the above matter has been confirmed and that a Dividend is in course of payment in accordance therewith.

A. GREGOR,
Secretary to the Liquidators.
P.O. Box 1173, Johannesburg,
14th July, 1933. 6529—14

In the matter of ARGYLE DENTAL SUPPLIES, LTD. (in liquidation).

A Meeting of Creditors of the above Company will be held at Shell House, Main and Rissik Streets, Johannesburg, at 3 p.m., on the 19th day of July, 1933, to consider the following offer of compromise submitted by the Company, and whether to accept the same with or without modification, namely:—

- That the Company sell its assets, excepting its claims against Estate of late O'Neill and Aron Coleman to Pyodent Corporation, Ltd., for £5,070. 11s. 7d.
- That the Company furnish the Liquidators with a release from Emanuel Gluckmann for his claim for costs.
- That the sum of £5,070. 11s. 7d. be paid in monthly instalments of £75 payable to the Company or, if any Creditor so prefer, the proportion payable to such Creditor, shall be paid to him direct.
- That out of the first payments, £50 per month shall be paid to the bondholder until the full amount owing to him will be paid; distributions among Creditors to be made every three months.
- The Corporation to pass a general bond in favour of the bondholder for the amount of the Company's indebtedness to him, if he so insist.
- Neither the Corporation nor the Company shall pass any other bond(s) until the full amount payable under the compromise will be paid.
- The Company to cede its claim against Estate of O'Neill to the bondholder; on payment of the full amount owing to him, all moneys which may be received from the said Estate to be used for distribution among the Company's concurrent Creditors.
- On the acceptance of this compromise by the Creditors of the Company, such compromise to be made an order of the Court, and the order of provisional liquidation to be discharged.

Creditors are requested to file their claims with the Liquidators at the above address not later than 24 hours before the meeting, such claims to be drawn and verified by affidavit in the manner prescribed for the proof of claims under the Insolvency Law No. 32 of 1916, as amended.

Johannesburg, this 14th day of July, 1933.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for Provisional Liquidators.
19A Jeppe Arcade,
Fox Street, Johannesburg. 6703—14

HOMONT AND WILLIAMS (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2814).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this matter was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 5th July, 1933.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.
53/60 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
6643—14

SAWS AND CUTTERS (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C.A.V. 2856).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the above-mentioned Company will be held in the Board-room, 60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on Thursday, the 27th July, 1933, at 11.30 a.m., in terms of Section 166 of the Companies Act, 1926.

All proofs of debt and powers of attorney or proxies must be lodged with the undersigned at least 24 (twenty-four) hours before the advertised time of the Meeting.

Pursuant to Section 164 (e) of the Companies Act, I have fixed a period of 30 (thirty) days after the date of the above Meeting as the time within which all Creditors are to prove their claims or be excluded from any distribution under any account lodged with the Master of the Supreme Court before such claims are proved.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.
53/60 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
6717—14

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GERHARDUS JACOBUS MARITZ, an attorney of Tzaneen, District Letaba, has made an assignment of his property in favour of BARNEY EDELMAN, of Duivelskloof, District Letaba, in trust for the Creditors of the said Gerhardus Jacobus Maritz, if they accept the same; and that the schedules of the said Gerhardus Jacobus Maritz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Tzaneen, District Letaba, for a period of fourteen days from the 17th day of July, 1933, to the 31st day of July, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 8th day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Gerhardus Jacobus Maritz as insolvent.

G. J. MARITZ.
Tzaneen, District Letaba,
11th July, 1933. 6707—14

ADVERTENSIES.

In re PRETORIA PRODUCE & MILLING CO. (in voluntary liquidation).

The book debts, amounting to approximately £6,600, will be sold by Messrs. Lezard & Company, under instructions from the Liquidator, at their Sale-rooms, 292/6 Market Street, Pretoria, on Tuesday morning, 1st August, at 10.30 sharp, entirely without reserve. Schedules can be inspected at the offices of Messrs. Price, Waterhouse, Peat & Co., 257 Pretorius Street, Pretoria, from Monday, 17th July.

LEZARD & COMPANY.

6654—14

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that LATIB GANI, carrying on business as a general dealer at 448 De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, has made an assignment of his Estate in favour of LEWIS BERMAN, Administrator of Estates, of Clonmel Chambers, corner Eloff and Market Streets, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Latib Gani, if they accept the same; and that the Schedules of the said Latib Gani will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 19th July, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 8th day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Latib Gani as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 12th day of July, 1933.

I. KATZ,

Attorney for Assignor.

New Kempsey Buildings,
Cor. Fox and Joubert Streets,
Johannesburg.

6726—14

LOST DEED OF TRANSFER
No. 9088/1928.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9088/1928, passed by the South African Townships Mining & Finance Corporation in favour of Bertrand Laurence Silberbauer on the 18th August, 1928, in respect of Lot 650, situate in Olivier Street, Brooklyn, Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Pretoria, 14th July, 1933.

FINDLAY & NIEMEYER.

228 Pretorius Street,
Pretoria.

6598—14

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931,
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

LOST TITLE-DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 2557/1903, dated the 23rd day of March, 1903, whereby Mary Browning (born Keppy), married out of community of property to Thomas Browning, holds certain Erf No. 93, situate on Market Square, in the Town of Standerton, measuring two hundred and fifty-three (253) square roods eighteen (18) square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 29th day of June, 1933.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,

Attorneys for Applicant.

Church Square,
Pretoria.

6706—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. A.2118a/03, dated 28th April, 1903, passed by Jan Ludolf Schurink, junior, in favour of Robert Collings Brown in respect of certain Stand No. 352, situate in Fawcus Township, in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 11th day of July, 1933.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,

Attorneys for Applicant.

Union House,
Main Street,
Johannesburg.

6650—14

LOST DEED OF CESSION OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Cession of Lease No. 210/1925 Sett., registered in the Deeds Office on the 5th March, 1925, whereunder Martha Christina Buchanan (born Van Wyk), widow, is the registered lessee from the Government of the Union of South Africa of—

- (1) the farm Draaifontein No. 1754, District Pietersburg, measuring 628 morgen 14 square roods, and
- (2) the farm Eendekuil No. 1755, District Pietersburg, measuring 671 morgen 593 square roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 12th day of July, 1933.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,

Attorneys for Applicant.

Church Square,
Pretoria.

6705—14

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS
AMENDED BY ACT No. 26/1931,
TOGETHER WITH THE REGULA-
TIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that the City Council of Pretoria intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1343/1922, dated the 11th February, 1922, passed by the Messenger of the Resident Magistrate's Court, Pretoria, in favour of the Innesdale Village Council in respect of certain Lot No. 93, situate in Ernest Street, in the Township of Pretoria Gardens.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 10th day of July, 1933.

MACINTOSH & CROSS,

Attorneys for City Council of Pretoria.

23 Bank Street,
Pretoria.

6720—14

UNITED BUILDING SOCIETY.

SAVINGS PASS BOOK No. L. 64, in the name of WALTER EDWARD LOVEMORE.

Application having been made for a duplicate of the above Pass Book, the original having been lost, notice is hereby given that unless the said Pass Book be produced at the Branch Office of the Society, 70 Main Street, Port Elizabeth, within twenty-one days from date hereof, the original will be deemed as cancelled and a duplicate Pass Book issued as applied for.

By Order of the Board.

E. B. KING, A.C.I.S.,

Local Secretary.

7th July, 1933.

6594—14

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Depositor's Pass Book No. 4681, showing Credit balance of £75. 16s. 1d., and Shareholder's Pass Book No. 674 for Twenty Class "A" Subscription Shares, paid up value £1,000, in the name of BENJAMIN SCHWARTZ.

Application having been made for duplicates of the above documents, the originals having been lost, notice is hereby given that unless the originals be produced at the Offices of this Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within one month from the date hereof, duplicates will be issued.

By Order of the Board.

FRANCIS THOMAS,

Manager.

Johannesburg, 10th July, 1933.

6629—14

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F4983/29, dated the 14th day of November, 1929, passed by Francis Cleal in favour of Rowland Allen Prior, in respect of certain Erf No. 88, situate on Albert and Valda Streets, in the Township of Townsview, of the Freehold Farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar within three weeks from the last publication hereof.

Johannesburg, this 14th day of July, 1933.

B. ALEXANDER & BROS.

Attorneys for Applicant.

1/10 Sacke's Buildings,
Johannesburg.

6641—14

ADVERTISEMENT.

VERLORE AKTE VAN
TRANSPORT.

Kennis geskied hiermee dat ons van voorneme is applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde kopie van Transportakte No. 3067/1910, gedateer die 23ste dag van Mei 1910, gepasseer deur Anna Helena Johanna Alida Venter (gebore Du Toit), weduwee, aan Petrus Jacobus Stevanus Johannes Lodewikus Venter, Anna Helena Venter, jongedogter, Johannes Jacobus Venter en Janie Wanda Venter, jongedogter, almal minderjariges, ten opsigte van Gedeelte van Erf No. 739, geleë aan Little- en Kleinstraat, in die dorp Ermelo, groot 200 vierkante roede.

En enigeen wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige kopie word hierby versoek sy besware in te lewer by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing.

Pretoria, hierdie 8ste dag van Julie 1933.

ROUX & JACOBSZ,
6606-14 Prokureurs vir Applikante.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY (Plaintiff) and BENJAMIN JOHANNES VAN NIEKERK (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 22nd July, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

Freehold Lot No. 1069, Warwick Road and Ararat Street, Westdene, District Johannesburg, measuring 39 square roods 9 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property contains a brick cottage, consisting of 3 rooms, kitchen and bathroom, let at a monthly rental of £4. 15s. In the yard are a servant's room and coal-shed built of brick.

Terms: 20 per cent. cash on day of sale and the balance on bond at 7 per cent. per annum, usual terms and conditions.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
3rd July, 1933. 6398-7-14

SALE IN EXECUTION.

WATERBERG DISTRICT.

In re WARBATHS VILLAGE COUNCIL, Plaintiff, versus C. RITCHIE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Warmbaths and writ of execution, dated the 23rd day of June, 1933, the following property will be sold in execution on the 5th day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon at the Magistrate's Court-house, Warmbaths, to the highest bidder, for cash, viz.:—

Erven Nos. 84, 85, 92 and 93, Warmbaths.

Without reserve.

Further conditions will be read out on day of sale.

A. M. BURGER,
Messenger of the Court, Warmbaths.
5th July, 1933.

6524-14-21

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BETHAL, HELD AT BETHAL.

Between CHURCH, UECKERMANN & PORTER, Plaintiff, and THEODORUS JOHANNES MEYER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Bethal and writ of execution, dated the 15th day of June, 1933, the following property will be sold in execution on Friday, the 28th day of July, 1933, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

The Defendant's fiduciary interest over and in respect of Portion "B" of the Freehold Farm Onverwacht No. 534, District Pretoria, measuring eight hundred and forty-nine (849) morgen three hundred and sixty-nine square roods.

The terms being cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.
Pretoria, 28th June, 1933. 6354-7-14

SALE IN EXECUTION.

In the matter between TRYSA TRUST, LIMITED (Plaintiff) and PIETER WOUTER BOOYSEN (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 22nd July, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Defendant:—

- (1) Remaining extent of portion A of the quitrent farm Deutschland No. 760, District Pietersburg, measuring 157 morgen 84,700 square feet.
- (2) Remaining extent of the same farm, measuring 1,545 morgen 60,008 square feet.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The property contains a large dwelling-house built of brick under iron roof, 2 smaller dwelling-houses, store and school-room.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
3rd July, 1933. 6397-7-14

SALE IN EXECUTION.

In the matter between MORITZ THAL, Plaintiff, versus IDA LIEF (formerly Chasensohn, married out of community of property to Louis Lief and by him assisted as far as need be), Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve and for cash, will be held in front of my office in Vorster Street, Pietersburg, on Saturday, 29th day of July, 1933, at 11 a.m., of the following property of the Plaintiff, to wit:—

100 Bags grain, 1 cart and 2 horses. Pietersburg, this the 11th day of July, 1933.

D. J. NAUDE,
Deputy-Sheriff, Pietersburg District.
6663-14-21

SALE IN EXECUTION.

RUSTENBURG DISTRICT.

In re J. W. JANKE, Plaintiff, versus A. N. BARKER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Marico and writ of execution, dated the 30th day of January, 1931, the following property will be sold in execution on the 25th day of July, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, at the Court-house, Koster, to the highest bidder, viz.:—

- (a) Certain Lot No. 440, situate at Kort Street, Koster, District Rustenburg, measuring in extent 90 square roods 68 square feet.
- (b) Certain Lot No. 449, situate at Station Street, Koster, District Rustenburg, measuring in extent 68 square roods and 44 square feet.

These two lots form one block and contain the following improvements:—

Modern dwelling-house of five rooms; borehole provided with a handpump and a well appointed garden and orchard;

and will be sold together as one.

L. J. VAN HEERDEN,
Messenger of the Court.

3rd July, 1933.

6604-14-21

MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG, Plaintiff, versus Mrs. C. L. MILELLA, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Roodepoort, dated the 20th day of May, 1933, the following property will be sold in execution, on Wednesday, the 19th day of July, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house, Roodepoort, to the highest bidder, viz.:—

Certain Freehold Stands Nos. 946/7/9, 950/1/2/3/4/5, situate on Janet Street and Sixth Avenue, in the Township of Florida.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees and arrear rates, if any.
3. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys, Messrs. Israel & Doring.

S. DU PLOOY,

Messenger of the Court.

Krugersdorp, 4th July, 1933.

6435-7-14

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria.

ADVERTENSIES.

No. 1161/32.
SALE IN EXECUTION.

In re J. J. MAREE, Plaintiff, *versus*
J. J. ESPACH, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution, dated 21st May, 1933, the undermentioned property will be sold in the Magistrate's Office, Pietersburg, on the 22nd July, 1933, at 10 o'clock a.m.:—

Defendant's interest in certain Deed of Sale dated 25th July, 1928.
Defendant and J. J. Maree relative to certain 200 morgen of the remaining extent of the farm Vrederust No. 1547, District Pietersburg.

D. J. NAUDE,
Messenger of R.M. Court.

Pietersburg, 11th July, 1933.

6666—14-21

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between the CITY COUNCIL OF
PRETORIA, Plaintiff, and SIMON
ROSEMAN AND ANOTHER, Defen-
dants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and writ of execution, dated the 20th day of June, 1933, the following properties will be sold in execution on Friday, the 28th day of July, 1933, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Half-hare in—

1. Lot No. 1443, situate in Fifth Street, Township Villieria, District Pretoria.
2. Lot No. 1475, situate in Fifth Street, Township of Villieria, District Pretoria.
3. Lot No. 1476, situate in Fourth Street Township of Villieria, District Pretoria.

The terms are cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 5th July, 1933. 6700—14-21

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between GRIQUALAND WEST BOARD OF EXECUTORS TRUST AND AGENCY COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and WALTER HENRY GUNNINGHAM, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 18th day of July, 1933, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Industrial Stands Nos. 135 and 136 and portion 10 of a portion of the freehold farm Booysen Estate No. 20, District Johannesburg, the property of Defendant.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 10th July, 1933. 6592—14

SALE IN EXECUTION.

MAQUASSIE PERIODICAL COURT.
WOLMARANSSTAD DISTRICT.

In re MAQUASSI HEALTH COMMIT-
TEE, Plaintiffs, *versus* W. H. KEY-
SER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate of Wolmaransstad and writ of execution, dated the 11th day of April, 1933, the following immovable property will be sold in execution on the 2nd day of August, 1933, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Periodical Court at Maquassi to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 472, situate in Dudndon Street, Maquassi Township, contain-
ing 1 wood and iron dwelling of 4
rooms, fenced in and well on
property.

G. A. SALMON,
Messenger of the Court,
Periodical Court, Maquassi.

Maquassi, 6th July, 1933.

6543—14-21

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between ONS EERSTE VOLKSBANK,
Plaintiff, and WILLEM FREDERIK
COETZEE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and writ of execution, dated the 19th day of June, 1933, the following property will be sold in execution on Saturday, the 5th day of August, 1933, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretoria, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 75, situate on Wilhelm Street and East Avenue, Township of Booysens, District Pretoria, measuring 536 square rods 36 square feet, together with all improvements thereon, consisting of brick house, 3 rooms and kitchen, etc.

The terms are cash and the conditions of sale will be read immediately prior to the sale.

H. M. VAN NIEKERK,
Messenger of the Court.

Pretoria, 5th July, 1933.

6682—14-21

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between Estate of the late
CONSTANTINE PISTORIUS, Plain-
tiff, and HENRY JOHNSTON
WORTHINGTON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 18th day of July, 1933, at 9 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Quitrent farm Grysfontein (part 111)
No. 387, District Pietersburg, the
property of Defendant.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 12th July, 1933. 6721—14

In the matter between THOMAS
WALTER WETHERILL, Plaintiff,
and ANTONY FARIS, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 12th July, 1933. 6724—14

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between ST. ANDREWS
BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and
Estate of the late MICHEL
PETRUS JACOBS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 18th day of July, 1933, at 9.10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Freehold Lots Nos. 199 and 200,
Turffontein West Township, District
Johannesburg, the property of De-
fendant.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 12th July, 1933. 6722—14

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between GOLDFIELDS
BUILDING SOCIETY (Under Judi-
cial Management), Plaintiff, and
ALBERT BARRETT WILFRED
NICHOLAS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 18th day of July, 1933, at 9.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion E of Erf No. 2571, Pretoria,
the property of Defendant.

F. J. ROOS,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 12th July, 1933. 6723—14

APPLICATION FOR A LICENCE OF
THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that "THE SOCIETY OF FACTORY AND COST ACCOUNTANTS" which Association has applied to the Minister of Justice for a Licence directing registration as an Association with limited liability without the addition of the word "Limited" to its name, as published under notices in the *Union Gazette* of the 17th, 24th and 31st March, 1933, has, with the consent of the Minister of Justice, changed its name to "THE COSTING AND STATISTICAL SOCIETY".

Notice is hereby further given that registration of the said Association will be proceeded with upon publication hereof.

Dated this 5th day of July, 1933.

MENZIES MURRAY,
Registrar of Companies.

6605—14

ADVERTISEMENTS.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF AN APPLICATION FOR
A WATERRIGHT.

(The right to catch and store water in terms of Section 58 of the Precious and Base Metals Act, No. 35 of 1908, of the Transvaal.)

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that HUGH ROSS SOLOMON, of Messrs. Webber, Wentzel, Solomon and Friel, solicitors, P.O. Box 1088, Johannesburg, he being duly authorized by the EAST GEDULD MINES, LIMITED, the holder of mining title situate on the farm Geduld No. 4 (Estate Owner: Geduld Proprietary Mines, Limited), in the Mining District of Johannesburg, has made application for the right to collect and store water on the area as indicated on the ground and shown upon the sketch plan which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for general mining purposes and purposes incidental thereto.

The application will be dealt with at my office in Johannesburg at 11 o'clock in the forenoon on Tuesday, the 8th August, 1933.

I therefore call upon all persons having objections to the granting of this waterright to give notice of the same, in writing, to me and to the applicant, within one month from the date of the first publication of this notice in the *Government Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of June, 1933.

S. ORSMOND,
Acting Mining Commissioner.

6225—30-7-14

Re PRODUCERS' AND CONSUMERS'
MEAT EXCHANGE, LIMITED (in
liquidation) (No. C.A. 2787).

LIST OF CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given, in pursuance of Rule 20 of the Companies Act, No. 46 of 1916, that the Lists of Contributories and calls framed by the Liquidators in the above matter will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of twenty-one days from the 15th July, 1933.

Objections to the said Lists may be lodged with the Master in writing, in triplicate, within the period specified, and thereafter the Lists will be submitted for settlement to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, 24th August, 1933, in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard.

H. H. VERITY,
80 Commissioner Street,
P.O. Box 2422, Johannesburg,

I. LYONS,
71/72 New Kempsey Buildings,
cor. Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 1433, Johannesburg,
6602—14 Joint Liquidators.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ANTHONY HENRY KRYNAUW, of Boksburg, acting for and on behalf of the EAST RAND PROPRIETARY MINES, LIMITED, has made application, in terms of section seventy-four of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain a 3 ft. 6 in. gauge Railway Track, which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 10111/12, 4422/32, held by the Witwatersrand Deep, Limited, situate on farm Driefontein No. 1 (Freehold Owners: The Witwatersrand Gold Mining Company, Ltd.); also Claims Nos. 3742/3, 3747/52, and Mynpacht No. 666, held by the East Rand Proprietary Mines, Ltd., situate on farm Driefontein No. 12 (Freehold Owner: The Witwatersrand Gold Mining Company, Limited).

All the foregoing are situated in the Boksburg District, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor L. R. Gaul, in March, 1933.

The railway line will intersect in its course the following rights:—

- (1) Germiston-Boksburg Road (proclaimed).
- (2) Concession Power Line—The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.

Full particulars of the railway line may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 15th day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon. All persons having objection to the granting of such right are hereby required to give notice of same in writing to me and to the said ANTHONY HENRY KRYNAUW, P.O. Box 57, East Rand, on or before the 8th day of August, 1933.

Dated at Johannesburg, this 5th day of July, 1933.

S. ORSMOND,
Acting Mining Commissioner,
Johannesburg.

6600—14-21-28

150 Ordinary Shares held by SIEGFRIED ISAAC GABBE, a Shareholder and Director of THE DIGGERS MEDICAL HALL (PROPRIETARY), LTD., will be transferred at the expiration of the requisite notices to this effect to ANNIE EISENBERG, married out of community of property to Sam Eisenberg, of Bakers, District Lichtenburg.

BARNET L. LEVI,
Attorney for the parties.
Elandsputte, District Lichtenburg,
5th July, 1933. 6556—14-21-28

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that AGNES READ McLAGGAN (born COETZEE), formerly married to WILLIAM WATSON McLAGGAN, of Potchefstroom, has changed her name to AGNES READ COETZEE, and that she will in future be known as AGNES READ COETZEE.

Dated at Potchefstroom, this 11th July, 1933.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for A. R. McLaggan (now known as R. Coetzee).

6683—14

STEEL CEILINGS OF LONDON,
SOUTH AFRICAN BRANCH.

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that the business address of the above Company has now been changed to 19/23 National Bank Buildings, Simmonds Street (P.O. Box 523, Phone No. 33-3718), Johannesburg.

Johannesburg, 1st July, 1933.

6630—14

CENTRAL MINING AND INVESTMENT CORPORATION, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED
MONEYS.

(Published pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that at the date of this notice the following moneys in the hands of the above-named Corporation at the 31st December, 1932, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if the same are not claimed within three months from date of publication hereof the amounts will be deposited in the Guardians' Fund in terms of the above Act:—

Dividend No. 14 on certain shares in S.A. Woollen Mills, Ltd., sold by the Corporation prior to the declaration of such dividend	£13 18 7
Balance of dividends on shares in Swazi Tin, Ltd., sold by the Corporation prior to the declaration of such dividends	60 0 0

VAN HULSTEYN, FELTHAM &
FORD,

Attorneys for Central Mining and Investment Corporation, Limited.
Johannesburg, 10th July, 1933.

6642—14

WHITE RIVER IRRIGATION
DISTRICT.NOTICE OF INTENTION TO PREPARE
SCHEDULE OF RATEABLE
AREAS.

(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the White River Estates Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore called upon to send to the Secretaries of the said Board on or before 28th day of July, 1933, a return, on Form No. 3, which will be supplied by the Secretaries on application, specifying—

- (a) the area of such property at the time actually under irrigation;
- (b) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- (c) the area commanded by the works, but which is alleged to be non-cultural.

The information so obtained may be used by the Board in preparing a schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground or by other means which it may consider necessary check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

BARKER & OSTLER (PTY.),
LIMITED,
Secretaries,

6528—14

ADVERTENSIES.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop voor die Magistraatskantoor te:—

I. Middelburg (Transvaal) op 29 Julie 1933, om 10 uur v.m.:—

- (1) Seker 2/7de aandeel in gedeelte 2 van gedeelte genoem Uityk van die leningsplaas Rietkuil No. 333, distrik Middelburg, groot 499 morge 521 vierkante roede; soos geregistreer op naam van SAMUEL WILHELM GUNTER onder Akte van Transport No. 12184/19 en Sertifikaat van Geregistreerde Tietel No. 12185/19.
- (2) Seker gedeelte „B” (genoem Bothessia B) van die leningsplaas Tweefontein No. 207, distrik Middelburg, groot 210 morge; soos geregistreer op naam van JOHANNA CECILIA GUNTER onder Akte van Transport No. 4432/19.

II. Somerset Oos, op 29 Julie 1933, om 10 uur v.m.:—

- A. (1) Seker stuk ewigdurend erfpaggrond, synde Kismet, 'n gedeelte van Houghamdale, geleë in die afdeling van Somerset Oos, synde 'n belabare oppervlakte van die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik, groot 20 morge 226 vierkante roede;
- (2) Seker stuk erfpaggrond, geleë in die belabare oppervlakte van die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik, in die afdeling van Somerset Oos, synde Kismet Annex, 'n gedeelte van Houghamdale, groot 21 morge 521 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van WALTER DAVID SYKES onder Aktes van Transport Nos. 10436 en 13522.

- B. (1) Seker stuk erfpaggrond, synde 'n belabare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik, genoem Weybridge, geleë in die afdeling van Somerset Oos, synde 'n deel van Long Hope, groot 26 morge 423 vierkante roede;

- (2) Seker stuk erfpaggrond, synde 'n belabare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik, genoem Weybridge A, 'n gedeelte van Houghamdale, groot 2 morge 224 vierkante roede;

- (3) Seker stuk erfpaggrond, geleë in die belabare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik, in die Great Fish River Besproeiingsraad, geleë in die afdeling van Somerset Oos, synde Weybridge Annex B, gedeelte van die plaas Houghamdale, groot 5 morge 185 vierkante roede;

- (4) Seker stuk erfpaggrond, in die belabare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik, onder die Great Fish River Besproeiingsraad, geleë soos hierbo, synde Weybridge Annex A, gedeelte van Long Hope, groot 19 morge 439 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van SYDNEY ULIC NASMITH onder Aktes van Transport Nos. 9943 en 13523.

- C. Seker stuk ewigdurend erfpaggrond, geleë in die afdeling van Somerset Oos, synde Lot Br nou genoem Waverley, 'n gedeelte van Lot A, Jagersdrift, synde 'n belabare oppervlakte in die Hougham Abrahamson Besproeiingsdistrik, groot 34 morge 382 vierkante roede; soos geregistreer op naam van LOUIS CHARLES LUMLEY onder Akte van Transport No. 12808.

- D. (1) Seker stuk erfpaggrond, synde Whenceways, 'n gedeelte van Houghamdale, afdeling Somerset Oos, in die belabare area van die Hougham Abrahamson Irrigasiedistrik, groot 35 morge 86 vierkante roede;

- (2) Seker stuk erfpaggrond, synde 'n belabare area in die Hougham Abrahamson en Great Fish River Irrigasiedistrik, afdeling Somerset Oos, genoem Journey's End, 'n gedeelte van die plaas Houghamdale, groot 6 morge 530 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van HUBERT JULIAN DE CRESPIGNY WYMER onder Aktes van Transport Nos. 10325 en 1712.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transportkoste en alle belastinge en heffinge, ens.

FARMS FOR SALE.

The LANDBANK will sell by public auction in front of the Magistrate's Office at:—

I. Middelburg (Transvaal) on 29th July, 1933, at 10 o'clock a.m.:—

- (1) Certain 2/7th share in portion 2 of portion called Uityk of the quitrent farm Rietkuil No. 333, District Middelburg, measuring 499 morgen 521 square roods; as registered in the name of SAMUEL WILHELM GUNTER under Deed of Transfer No. 12184/19 and Certificate of Registered Title No. 12185/19.

- (2) Certain portion „B” (called Bothessia B) of the quitrent farm Tweefontein No. 207, District Middelburg, measuring 210 morgen; as registered in the name of JOHANNA CECILIA GUNTER under Deed of Transfer No. 4432/19.

II. Somerset East, on 29th July, 1933, at 10 o'clock a.m.:—

- A. (1) Certain piece of perpetual quitrent land, being Kismet, a portion of Houghamdale, situate in the Division of Somerset East, being a rateable area of the Hougham Abrahamson Irrigation District, measuring 20 morgen 226 square roods;

- (2) Certain piece of quitrent land, situate in the rateable area of the Hougham Abrahamson Irrigation Board, in the Division of Somerset East, being Kismet Annex, a portion of Houghamdale, measuring 21 morgen 521 square roods;

as registered in the name of WALTER DAVID SYKES under Deeds of Transfer Nos. 10436 and 13522.

- B. (1) Certain piece of quitrent land, being a rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District, called Weybridge, situate in the Division of Somerset East, being a part of Long Hope, measuring 26 morgen 423 square roods;

- (2) Certain piece of quitrent land, being a rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District, called Weybridge A, a portion of Houghamdale, measuring 2 morgen 224 square roods;

- (3) Certain piece of quitrent land, situate in the rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District, in the Great Fish River Irrigation Board, situate in the Division of Somerset East, being Weybridge

Annex B, portion of the farm Houghamdale, measuring 5 morgen 185 square roods;

- (4) Certain piece of quitrent land, in the rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District, under the Great Fish River Irrigation Board, situate as above, being Weybridge Annex A, portion of Long Hope, measuring 19 morgen 439 square roods;

as registered in the name of SYDNEY ULIC NASMITH under Deeds of Transfer Nos. 9943 and 13523.

- C. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Somerset East, being Lot Br now called Waverley, a portion of Lot A, Jagersdrift, being a rateable area in the Hougham Abrahamson Irrigation District, measuring 34 morgen 382 square roods; as registered in the name of LOUIS CHARLES LUMLEY under Deed of Transfer No. 12808.

- D. (1) Certain piece of quitrent land, being Whenceways, a portion of Houghamdale, Division of Somerset East, in the rateable area of the Hougham Abrahamson Irrigation District, measuring 35 morgen 86 square roods;

- (2) Certain piece of quitrent land, being a rateable area in the Hougham Abrahamson and Great Fish River Irrigation District, Division of Somerset East, called Journey's End, a portion of the farm Houghamdale, measuring 6 morgen 530 square roods;

as registered in the name of HUBERT JULIAN DE CRESPIGNY WYMER under Deeds of Transfer Nos. 10325 and 1712.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale, with interest at 6 per cent. per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, costs of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

6676—14

LA ROCHELLE SYNDICATE, LIMITED.

(Registered in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Syndicate will be held in the Board-room, Consolidated Gold Fields Building, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, 15th August, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the following purposes: To receive the report of the Directors and Auditors, and to consider the Balance-sheet at 30th June, 1933, and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1933, to elect Directors and Auditors, and to transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting. The Transfer Books of the Syndicate will be closed from the 8th to the 15th August, 1933, both days inclusive.

By Order of the Board.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED.

Secretaries,

per R. O. STONE.

Head Office,
Consolidated Gold Fields Building,
29 Simmonds Street, Johannesburg,
10th July, 1933. 6628—14

ADVERTISEMENTS.

THE HUME PIPE COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND
No. 14.

A Dividend of five per cent. (6d. per 10s. share) making a total of ten per cent. for the twelve months ended 30th June, 1933, has been declared by the Board, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 21st July, 1933.

The Transfer Books of the Company will be closed from 22nd to 29th July, 1933, both days inclusive.

The Dividend Warrants will be posted on or about 9th August, 1933.

By Order of the Board.

A. C. SMITH,
Business Manager and Secretary.Head Office, Industrial Sites,
South Germiston Extension,
Germiston, 7th July, 1933.

6595—14

NOTICE.

Notice is hereby given that application, in terms of Section 42 of Act No. 13 of 1918, will be made by JOHANNES PETRUS TERBLANCHE in his capacity as Executor in the Estate of the late ANNA CATHARINA VENTER (born Nortje), widow of the late WILLEM ADRIAAN JACOBUS VENTER, for the cancellation of Registration of Mineral Lease Contract No. 331/1897, entered into by and between JOHANNES PETRUS NORTJE and the WONDERFONTEIN GOLD LANDS SYNDICATE, LIMITED, and by the latter ceded under No. 440/1898 to GEORGINA SARAH KIRTON CRAMER (born Wilkinson), married out of community of property to LOUIS CRAMER, and registered against Certificate of Mineral Rights No. 824/1921 S., on the ground of non-payment of some periodical amounts mentioned therein, unless written objection to such cancellation of registration is lodged with the Registrar of Deeds, Pretoria, within one month from the first publication hereof.

Signed at Pretoria, this 10th day of July, 1933.

DE VILLIERS & DE KOCK.

P.O. Box 209, Pretoria.

6615—14

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.Re Insolvent Estate GEORGE ROSE
THWAITS.

Ordinary Shares of £10 each in Lennon, Limited. Certificates Nos. 20539, 20540, and 20541.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the above share certificates, which have been lost.

All persons having objections to the issue of such copies are required to lodge same with the Secretary of Lennon, Limited, 20 Lower Burg Street, Capetown, by 15th August, 1933.

H. W. BAUMGARTEN,

Sole Trustee.

Capetown, 26th June, 1933.

6296—30-7-14-21

In the Estate of the late MARY JANE HOWATSON (born Burgess), of Capetown (No. 37882).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for period of twenty-one days reckoned from the 17th July, 1933.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor Testamentary.

42 Burg Street, Capetown.

6586—14

Estate of the late ARTHUR PERKS MORUM, a farmer, of Buffelskloof, District Sterkstroom (No. 36911).

All persons having claims against the above-named Estate are hereby called upon to lodge them with the undersigned on or before the 6th day of August, 1933, and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them within the same period, failing which legal proceedings will be taken for the recovery thereof.

Dated at Queenstown, this 6th day of July, 1933.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executrix Dative.

6551—14

Estate late JOHN JACKSON, of Hankey, Division of Humansdorp, Cape Province (No. 37696).

All persons having claims against the above Estate are required to file the same with the undersigned within thirty days from the date of the publication of this notice, and all persons indebted to the said Estate are required to pay their debts forthwith.

T. GRAY HUGHES,
Attorney for the Executor Dative.
Hankey.

6537—14

In the Estate of the late ZACHARIAS HARRIS (also known as JACK HARRIS), hotel proprietor, of Somerset West (No. 37971).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days of the date of publication hereof.

Dated at Somerset West, this 5th day of July, 1933.

H. M. JAFFE,
Attorney for the Executrix.
Main Street, Somerset West.

6568—14

NOTICE.

In Assigned Estate of RALPH MELLING COOKSON (No. 2939).

Mr. T. J. Hogan, Auctioneer, will sell by public auction on Saturday, the 22nd July, 1933, at 11 a.m., at the Port Shepstone Market, the undermentioned two pieces of land, in the Township of Southport, Alexandra County, Natal:—

Lots 194 and 195, in extent two roods and thirty-three decimal seven eight perches (2 roods 33.78 perches).

Further particulars from the Auctioneer or the undersigned.

ALAN G. EYLES,

Assignee.

52 Aiken Street

(P.O. Box 58), Port Shepstone.

6611—14

In the Estate of the late AUGUST CASPER FRIEDRICH WEGNER, a farmer, of Blinkvlei Farm, Ottery, Cape Flats, Wynberg (No. 38028).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with and pay their accounts to the undersigned within thirty days from the publication hereof.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for the Executor
Testamentary.

42 Burg Street, Capetown.

6585—14

TENDERS.

In the Insolvent Estate of JAMES GEORGE LOUIS, trading as PLAZA CAFE, a café proprietor, of 27 Church Street, Cradock (No. 6522).

Tenders are hereby called for the purchase of either or both of—

- The café and allied businesses carried on as Plaza Café at 27 Church Street, Cradock, with its furniture, fittings, etc., comprising only that purchased under a suspensive condition from one A. M. Thompson.
- The other loose assets on the premises—stock excluded.

All tenders to be handed in in duplicate on or before the 28th July, 1933, and to be addressed to the Resident Magistrate, Cradock. Tenderers to endorse envelopes that same contain tenders in the Insolvent Estate James George Louis (No. 6522).

No tender necessarily accepted.

G. C. CHRISTIE,

Sole Trustee.

Cradock, 10th July, 1933.

6681—14

Notice is hereby given that the sale of the assets in the Insolvent Estate of JACOBUS STEPHANUS VAN DER WATT, a farmer and butcher, of Geelhoutboom, in the Division of Humansdorp, consisting of immovable property, live stock, etc., will be held on the farm Geelhoutboom, Division of Humansdorp, at 10.30 a.m., on Wednesday, the 19th July, 1933.

Humansdorp, the 6th day of July, 1933.

WALTER T. JONES,

E. G. DEAN,

Joint Trustees.

Watkins & Heyns,

Bureau Lane,

Humansdorp, Auctioneers. 6685—14

NOTICE.

MODEL & BELLVILLE GARAGES (PTY.), LIMITED, Strand.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of this Company held on Friday, the 31st June, 1933, the following Extraordinary Resolutions were passed:—

- That the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up.
- That in consideration of one, FRANK EDWARD QUIN SLIER, assuming all the liabilities of the Company, its assets be transferred to him.

Dated at Somerset West, this 6th day of July, 1933.

MEYER JAFFE,

Liquidator.

6574—14

ADVERTENSIES.

PUBLIEKE VERKOPING.

Die ondergetekende, gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van JAN HENDRIK POTGIETER, sal publiek verkoop, op Saterdag, 29 Julie aanst., om 10 uur in die oggend, voor sy Kantoor:—

Erf No. 186, geleë in die dorp Philipstoun.

Philipstown, K.P., 6 Julie 1933.
J. W. LOUBSER,
Afslaer.

B. Jassinowsky, Kurator,
De Aar. 6652—14

NOTICE.

In the Insolvent Estate J. NAIDOO, general dealer, of Station Road, Mafeking.

Notice is hereby given that the outstanding book debts in the above Insolvent Estate will be sold by public auction on the Market Square, Mafeking, on the 29th of July, 1933, at 10.30 a.m.

WILLIAM RANWELL,
Trustee.

6536—14

In the matter of the application of ISE LEVY in his capacity as Liquidator of the AMALGAMATED MOTOR OMNIBUS OWNERS ASSOCIATION (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 16th day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order, in terms of Section 141 and 154 of Act No. 46 of 1926—

- dissolving the Amalgamated Motor Omnibus Owners Association (Proprietary), Limited;
- releasing the Liquidator, Ise Levy, from being Liquidator of the said Company;
- authorizing the books and papers of the Company be destroyed.

Dated at Capetown, this 4th day of July, 1933.

R. ASHERSON,
Attorney for the Liquidator.
C/o R. Asherson & Asherson,
Attorneys,
111 St. George's Street,
Capetown. 6535—14

Assigned Estate CECIL JOSE, chemist,
of Komgha (No. 6609).

Tenders are invited for the purchase of the stock-in-trade and other assets (book-debts excluded) of the above-named Estate. Tenders can be for either the whole of such assets or for any portion thereof, but the highest or any tender will not necessarily be accepted. Further particulars will be supplied upon request and inspection of the assets can be arranged. Sealed tenders, marked "Tender, Assigned Estate C. Jose (No. 6609)," to be lodged with the Magistrate of Komgha by the 25th instant.

J. W. PARSONS,
Assignee.

P.O. Box 5, Komgha,
Cape Province,
10th July, 1933. 6677—14

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate F. M. EKRON
(No. 6077).

The following assets will be sold by public auction at the Stock Fair of Messrs. Price Bros. & Barnes, Ltd., at Sterkstroom, on 3rd August, 1933:—

Outstanding accounts.
One counter scale.

D. C. DE VILLIERS,
Trustee.

6733—14

In the matter of O. O. FORTNER AGENCIES, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, that the above Company has by Extraordinary Resolution resolved to wind up voluntarily, and that Reginald Percy Gain, of 84 St. George's Street, Capetown, has been appointed Liquidator.

Dated at Capetown, this 4th day of July, 1933.

O. O. FORTNER,
Director.

6533—14

BECHUANALAND FARMERS' CO-OPERATIVE COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Dated at Warrenton, this 3rd day of July, 1933.

S. A. HUNT,
Liquidator.
P.O. Warrenton. 6562—14

TENDERS.

In the Assigned Estate of OCTAVIUS SEPTIMUS VERMOOTEN (No. 6362), solicitor, of Dordrecht.

Tenders are invited for the purchase of the following assets in the above Estate:—

- C.P.D. Reports, 1911 to 1930 (1925 to 1930 unbound) (1930, C.P.D., Part III, missing).
- E.D.L. Reports, 1906 to 1930 (1925 to 1930 unbound) (1928, E.D.L., Part I, missing).
- T.P.D. Reports, 1910 to 1928 (1925 to 1928 unbound).
- A.D. Reports, 1912 to 1929, and Parts I and II of 1930 (1925 to 1930 unbound).
- Transvaal Law Reports, 1902 to 1909.
- Transvaal High Court Reports, 1902 to 1909.

Tenderers are requested to tender for each of the above items separately.

Tenders, in duplicate, endorsed "Tenders, Assigned Estate Vermooten (No. 6362)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, at Capetown, not later than Saturday, the 29th July, 1933.

It is a condition that all tenderers will be held bound by their tenders until the 15th August, 1933.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

A. N. OELOFSE,
Assignee.
Grey Street, Dordrecht. 6690—14

In the Assigned Estate of OCTAVIUS SEPTIMUS VERMOOTEN, solicitor, of Dordrecht.

Duly instructed by the Assignee, the undersigned will sell by public auction at the offices of Mr. Vermooten at Grey Street, Dordrecht, on Saturday, the 29th July, 1933, at 10 a.m.:—

Immovable property:—

- Dwelling-house, situate on Erven Nos. 173 and 212, Van Zyl Street, Dordrecht.
- Offices and business premises, situate on Erven Nos. 114a and 114b, Grey Street, Dordrecht.
- Vacant Erven Nos. 109 and 113, Stockenstroom Street, Dordrecht; Vacant Erven Nos. 405, 406, 407, 409, 411, and 412, Church and De Wet Streets, Dordrecht; Vacant Erf No. 278 at corner of Anderson and Ayliff Streets.

Movable property:—

Office furniture, law library, and household furniture.

Dated at Dordrecht, 8th July, 1933.

D. VAN ZYL SMIT,
Grey Street, Dordrecht, Auctioneer.
A. N. Oelofse, Esq.,
Grey Street, Dordrecht,
Assignee. 6692—14

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of MYNA BRAAF, of Retreat (No. 6559).

Notice is hereby given that the sale of the Assignor's farm, situate at Faure, will be held by public auction in front of the Offices of the Hottentots Holland Board of Executors, Somerset West, on Wednesday morning, the 2nd August, at 10.30 a.m., and the property situate at the strand on the afternoon of the same day at 3 o'clock.

L. J. BOTHA,
Assignee.
Church Square, Capetown,
6th July, 1933. 6566—14

NOTICE TO CREDITORS.

In the Assigned Estate of A. J. ROUX, Somerset West (No. 6560).

Notice is hereby given that the property, situate off Lourens Street, Somerset West, will be submitted to public auction on Wednesday morning, the 2nd August, at 11 o'clock.

L. J. BOTHA,
Assignee.
Church Square, Capetown,
6th July, 1933. 6567—14

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE COMPANY, LTD. MALMESBURY.

In the Assigned Estate of CHRISTOFFEL J. ALBERTYN, a farmer, of Driefontein, District Wellington.

The movable and immovable assets in the above-named Assigned Estate will be sold by public auction, on Tuesday, the 1st August, 1933, at 10.30 a.m., on the farm Driefontein.

W. J. VOS,
Assignee, Malmesbury.
M. P. Burger, Auctioneer,
Wellington. 6546—14

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931, TEGAME MET DIE REGULASIES INGEVOLGE DAARVAN.

PREs 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.
Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

**Assigned Estate GERALD MYERS,
UNIVERSAL STORES, Hofmeyr.**

Certain movable assets in this Estate will be sold by public auction at Hofmeyr, on Thursday, the 27th July, 1933, as follows:—

Live stock, at the Sale Pens, at 11 a.m.

Other movables, at Universal Stores, at 2 p.m.

PH. MARAIS,

Auctioneer, Hofmeyr.

W. J. Vos, Assignee,
Malmesbury.

6547—14

**AMENDED NOTICE OF INTENTION
TO SURRENDER.**

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Friday, the 4th day of August, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RACHEL HOTZ (born Feinstein), married without community of property to Lazarus Hotz, proprietress of the GROSVENOR HOTEL, Cathcart, where she carries on business as an hotel-keeper, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Cathcart for a period of fourteen (14) days reckoned from the 15th day of July, 1933.

Dated at Cathcart, this 8th day of July, 1933.

R. HOTZ,

Applicant.

6578—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 3rd day of August, 1933, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAMUEL SZEP-TYNSKI, a general dealer, trading as THE VREDEHOEK PROVISION STORE, of 9 Justice Street, Capetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 17th day of July, 1933.

Dated at Capetown, this 7th day of July, 1933.

BLOCK & BLOCK,

Applicant's Attorneys.

General Estate Chambers,
136 Adderley Street, Capetown.

6575—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Thursday, the 3rd day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAM RABINOWITZ, a general dealer, trading as the GOOD HOPE STORE, Oakdale Estate, Bellville, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Bellville for a period of fourteen days from the 17th July, 1933, to the 31st July, 1933.

RABINOWITZ & CO.,

Attorneys for Applicant.

Main Road, Bellville.

6736—14

**SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.**

Policy No. 7652, for £500, on the life of
BAREND JACOBUS DE KOCK.

Application having been made for a copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown, 10th July, 1933.

6728—14

**THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.**

Policy No. 508849, on the lives of W. M.
and Mrs. C. A. SYMONS.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,

Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square, Capetown,
1st July, 1933.

6729—14

NOTICE.**LOST DEED OF TRANSFER.**

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3762, dated 23rd April, 1926, passed by The Kerkeraad of the Dutch Reformed Church of Vredenburg in favour of Henry John Charles Stephan, in respect of:—

Certain piece of land, situate in the Village Management Board Area of Vredenburg, in the Division of Malmesbury, being Lot A, portion of Lots 5 and 10, measuring sixty-six (66) square roods ninety-six (96) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 5th day of July, 1933.

COULTER & COMPANY,

Attorneys for Applicant.

107 St. George's Street,
Capetown.

6565—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the lost Deed of Transfer No. 3248, dated the 5th April, 1929, passed by Jan Lukas Opperman in favour of Hendrik Jacobus van Heerden, in respect of:—

Erf No. 223, in the Municipality of Venterstad, Division of Albert, measuring 34 square roods 4 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Steynsburg, this 4th July, 1933.

FRANK ROUSSEAU & CO.,

Applicant's Attorneys.

6532—14

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 87444, effected for the sum of £250/£250, on the life of
ALLAN EWART VAN RENEN.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. M. MACFARLANE,

General Manager and Secretary.

Capetown, 30th June, 1933.

6549—14

**THE NATIONAL MUTUAL LIFE
ASSOCIATION OF AUSTRALASIA,
LIMITED.**

Policy No. 514322, on the life of
EDGAR TIDMAN.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.

N. V. DE KOCK,

Manager.

National Mutual Buildings,
Church Square, Capetown,
1st July, 1933.

6555—14

**SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY.**

Policies Nos. 89666, 120695, for £200 each, on the lives of T. W. E. and
H. W. STERRENBERG.

Application having been made for copies of the above Policies, the originals having been lost, notice is hereby given, that unless the originals be produced at the Office of this Society within three months from the date this advertisement first appeared, a copy will be issued.

By Order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown, 4th July, 1933.

6557—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer (No. 1028), dated the 11th February, 1926, passed by Gert Petrus Jacobus Thompson, in his capacity as the Sole Surviving Executor Dative of the Estate of the late William Rowland Thompson, in favour of Benjamin Salet, in respect of:—

Certain lot or piece of land, situate in Donkin Street, in the Municipality and Division of Beaufort West, being the eastern part of Lot No. 3, part of the divided Erf No. 1, measuring twenty-one (21) square roods one hundred and twenty-six (126) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, on this the 6th day of July, 1933.

VAN DER BIJL & DE VILLIERS,

Attorneys for the Trustees of the Insolvent Estate of Benjamin Salet.

4 Wale Street, Capetown.

6587—14

ADVERTENSIES.

EXECUTION SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT ELIZABETH, HELD AT PORT ELIZABETH.

Between C. KROGSCHEEPERS, Plaintiff, and WILLIAM TSAWU, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Port Elizabeth and writ of execution, dated the 4th January, 1933, the following landed property will be sold in execution, on Tuesday, the 18th July, 1933, in front of the Court-house, Port Elizabeth, at 12 o'clock noon, viz.:—

Certain piece of land, situate at Korsten, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Sub-division 23 of the divided lot 46, measuring 9 square rods 54 square feet; as per Deed of Transfer No. 6204, dated 11th October, 1932.

Terms:

(1) The purchase price to be paid in cash.

(2) The purchaser shall pay all costs of transfer, auctioneer's commission, conditions of sale and all rates necessary to pass transfer.

(3) Transfer to be passed by the Plaintiff's Attorney.

E. C. KELLY,
Messenger of the Court,
Port Elizabeth.

6364—7-14

IN DIE MAGISTRAATSHOF VAN MARAISBURG, GEHOUD OP HOFMEYR, K.P.

Tussen P. A. MARAIS, Eiser, en W. J. DU PLESSIS, Verweerder.
No. 22/1933.

Kennis geskied hiermee dat Erpag Erwe Nos. 1(a), 2(a), 3(a), 4(a), 5(a) en 6(a), almal geleë in Hofmeyr, afdeling Maraisburg, elkeen groot 104 vierkant roede 24 vierkant voete (volgens Transport Akte No. 4047/1929 geregistreer in naam van Verweerder), deur my in beslag geneem kragtens bevel-skrif uitgereik in bogemelde saak, publiek verkoop sal word in front van bogemelde Hof, op die 26ste dag van Julie 1933, om 10 uur v.m.

Die erwe sal verkoop word as 'n geheel. Op die eiendom is 'n woonhuis van vyf vertrekke, garage, stal, sement dam en windpomp op boorgat. Die eiendom is geregtig op water vir besproeiing van die Dorpsdam.

Terme: Koopskat betaalbaar in kontant op verkoopdag. Koper betaal alle uitgawe en fooie om transport in sy naam te registreer.

D. F. MARAIS,
Geregtsbode.

6309—7-14

EXECUTION SALE.

GAZI—O'BRIEN.

The sale advertised in the *Gazette* of the 10th and 17th March, 1933, of the property described therein, will take place on Thursday, the 27th July, 1933, at Messrs. Marks & Co.'s Sale-rooms, Rodney Street, Port Elizabeth, at 11 a.m., on the same terms.

E. C. KELLY,
Messenger of the Court, Port Elizabeth.

6701—14-21

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore subsisting between LEWIS PAUL VADAS and WILLIAM GRAHAM, trading as L. P. VADAS & CO., has been dissolved as from 1st July, 1933. The liabilities of the partnership have been taken over by the said L. P. VADAS, who will hereafter trade at the same premises for his own account.

Dated at Capetown, this 6th day of July, 1933.

L. P. VADAS & CO.,
per L. P. VADAS.

6564—14-21-28

This is to notify that the partnership hitherto existing between us as medical practitioners is terminated by mutual consent as from 30th June, 1933.

H. R. HAIGH.

R. W. LEITH.

Port Elizabeth, 1st July, 1933.

6540—14

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed FRANS JOHANNES NEL, Esquire, of 54 Beaufort Street, Grahamstown, C.P., to act as Sworn Appraiser for the District of Grahamstown, C.P., for a period of two months from the 27th June, 1933.

R. J. BARRY,

Master of the Supreme Court.
Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Cape-town, this 27th day of June, 1933.

6545—14

LOWER SELBORNE IRRIGATION BOARD.

NOTICE.

SCHEDULE REVISION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 90 of Act No. 8 of 1912, of the Board's intention to prepare, in manner prescribed by Regulations 37, 38 and 39 of Part IV, framed under and in terms of the said Act No. 8 of 1912, a new Schedule of Irrigable Areas of each defined piece of land within the Irrigation District, and that in accordance with the said Regulations, a copy of the Schedule of Irrigable Areas prepared in terms of Regulations 37 and 38 will lie for inspection of any irrigator or other person or company who may be interested in terms of the Irrigation Act at the Private Office of the Secretary for a period of 14 (fourteen) days as from 12th July, 1933.

Further the Board hereby notifies its intention, in terms of the said Regulations, of holding an Open Court, presided over by its Chairman, at the time and place undermentioned for the purpose of hearing any claims and objections to the Schedule of Irrigable Areas and for the purpose of determining and adjudicating upon the Schedule so framed.

The Court will be held at the Office of the Lower Selborne Irrigation Board, Selborne, on Friday, 28th July, 1933, at 2.30 p.m.

W. D. MCILLERON,
Secretary.

Office of the Secretary,
"Aranmor", Selborne,
12th July, 1933.

6538—14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership between WILLIAM HENRY SUTTON and LESLIE BISSET heretofore practising as accountants and auditors at 148 St. George's Street, Capetown, under the style or firm of SUTTON & BISSET, has been dissolved by mutual consent, and that the said BISSET has taken over the assets and liabilities of the said partnership and will continue to practise under his own name at the above address on his own behalf.

THOMPSON & SMITHERS,
Attorneys for the parties.
Church Street, Wynberg, C.P.

6531—14

GRAAFF-REINET PRINTING AND PUBLISHING CO., LTD.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Company's Office, Church Street, Graaff-Reinet, on Wednesday, 30th August, 1933, at 8 p.m., for the purpose of—

- (1) receiving from the Directors a report and statement of the affairs of the Company for the year ended 30th June, 1933;
- (2) the election of two Directors in the place of Mr. H. Urquhart, resigned, and Mr. E. H. Williams, who retires by rotation but is eligible for re-election;
- (3) for the election of two Auditors; and
- (4) general business.

Nominations, in writing, for filling the vacancies in the Directorate must be lodged with the Secretary on or before the 24th August, 1933, and must be signed by at least two Shareholders qualified to vote.

The Company's Share and Transfer Register will be closed for a period of ten days from 26th August to 4th September, 1933, inclusive.

H. URQUHART,

Chairman.

Graaff-Reinet, 4th July, 1933. 6534—14

DIE AFRIKANER NUUSBLAD
MAATSKAPPY, BEPERK.

Notice is hereby given that, in accordance with Section 60 (1) of the Companies Act (No. 46 van 1926), the Statutory Meeting of the above-mentioned Company will be held in Room No. 33, Third Floor, General Estate & Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Capetown, on Friday, the 28th of July, 1933, at 2.30 p.m., to consider the Statutory Report and to elect Directors in the place of the Provisional Directors who retire, but are eligible for re-election, and to confirm the appointment of Auditors.

The Transfer Books of the Company will be closed for the fourteen days immediately preceding the meeting hereby mentioned.

By Order.

J. W. ENGELMANN,
Secretary.

6584—14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that BHAWOODIEN MOHAIDIEN, a general dealer, of 11 Barron Street, Capetown, intends to sell his business carried on by him at the above address to MOHAIDIEN MOHAMED, a general dealer, of 74 Queens Road, Woodstock, who will continue to carry on the said business in his own name and on his own behalf.

Dated at Woodstock, this 10th day of July, 1933.

CHARLES BARNETT,
Attorney for the parties.

97 Victoria Road,
Woodstock.

6680—14-21

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (g) of Act No. 32 of 1916, as amended, that it is the intention of SAMUEL BUTHA to sell his business known as the LOUNGE HAIRDRESSING SALOON, Theatre Lane, Maritzburg, to ABRAHAM CHRISTOFFEL LIEBENBERG and ALBERT DONALD CLARK.

Dated at Maritzburg, this 12th day of July, 1933.

ANDREW FOX,

Attorney for parties.

225 Longmarket Street,
Maritzburg.

6735—14-21

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter between MABEL MILICENT THORNELL (born Briggs), Plaintiff, and FREDERICK HENRY THORNELL, Defendant.

To FREDERICK HENRY THORNELL, formerly of Canterbury Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, whose present whereabouts is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 15th day of August, 1933, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention on or before the 30th day of August, 1933, in which MABEL MILICENT THORNELL (born Briggs) claims—

- an order calling you to restore conjugal rights, and failing compliance therewith,
- a decree of divorce,
- division of the joint estate,
- alternative relief,
- costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 12th day of September, 1933.

Dated at Capetown, this 8th day of July, 1933.

W. H. TREHAEVEN,

Assistant Registrar of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa.

Berkovitch & Bloomberg,

Plaintiff's Attorneys,

30 Darling Street, Capetown.

6599—14

GUARDIAN ASSURANCE AND TRUST COMPANY OF PORT ELIZABETH, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Offices of the Company, 30 Main Street, Port Elizabeth, on Wednesday, 16th August, 1933, at 12 o'clock precisely, for the purpose of receiving Directors' Report and Statement of Accounts to the 30th June, 1933.

Shareholders will have to elect two Directors in the place of Messrs. John McCoy and John Stewart Young, M.P.C., who retire by rotation, and are eligible for re-election; also two Auditors for the ensuing year.

S. BOLTON,

Secretary.

Port Elizabeth, 8th July, 1933.

6583—14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended, that LOUIS GOLDBERG, trading as A. DOWLING, chemist and druggist, of 31 Adderley Street, Capetown, intends to dispose of his business to BENJAMIN SMIEDT, who will continue to trade under the style or firm of A. DOWLING.

Dated at Capetown, this 12th day of July, 1933.

BARNET L. FINE,

Attorney for Purchaser.

Capetown.

6734—14-21

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between RUBY ISOBEL LICHTENSTEIN and FERDINAND HYMAN SUTTON, trading at Ackermans Buildings, Main Street, Paarl, as F. H. SUTTON & CO., has been dissolved by mutual consent as from the 30th June, 1933, and that the said RUBY ISOBEL LICHTENSTEIN has taken over all the assets and liabilities of the business and will henceforth carry on the business for her own account at the same address under the style of H. LICHTENSTEIN.

Dated at Paarl, this 29th day of June, 1933.

E. J. HORWITZ & CO.,

Attorneys for the parties.

Market Square, Paarl.

6371—7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the Executrix in the Estate of the late WILLIAM HENRY PHILLIPS, auctioneer and estate agent, intends to transfer the business carried on by the deceased at 65 Castle Street, Capetown, together with all the assets thereof, to ELIZA HARRIET PHILLIPS (born Holmes), widow.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,

Attorneys for Executrix.

Capetown, 30th June, 1933.

6375—7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GIDEON GABRIEL ROSSOUW, a general dealer, of Grootmist, Namaqualand, intends to dispose of the assets, book debts, and goodwill of the said business to LOUISA ROSSOUW (born PRETORIUS).

SAMUEL J. GEFFEN,

Attorney for parties.

Springbok.

6520—7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the Executors in the Estate of the late ALFRED WILLIAM MANCHIP intend to transfer the business known as the MODEL SERVICE STATION, Main Road, Goodwood, Cape Division, together with all the assets thereof, to MARJORIE ANNIE MANCHIP (born Barnley), widow.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,

Attorneys for Estate.

Capetown, 30th June, 1933.

6376—7-14

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918, SECTION 46.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following is a copy of an application for the registration of a change of name in connection with certain deeds registered in the Deeds Registry at Capetown which has been lodged with me.

All persons having any objection to the application are hereby required to lodge the same, in writing, with me on or before the 25th of July, 1933.

Dated at Capetown, this 20th day of June, 1933.

D. BRINK,

Registrar of Deeds at Capetown.

In terms of Section 46 of Act No. 13 of 1918, I, the undersigned, JAN DANIEL SLABBER, of Malmesbury, Province of the Cape, do hereby give notice that I will apply to the Registrar of Deeds at Capetown to change my name to that of JAN DANIEL SLABBERT, by which name I shall from this date be known, and that application will be made for the consequential endorsement of the undermentioned Title Deeds:—

Deed of Transfer No. 5559, dated 2nd July, 1930, registered in the Deeds Registry at Capetown, in respect of:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate between the Bot and Palmiet Rivers, in the Division of Caledon, being Lot No. 96 (formerly Lot No. 96D) in Kleinmond Local Board Area, portion of the land granted to C. L. Wykerd on the 1st September, 1832 (Stellenbosch Quitrent, Vol. 10, No. 24) and lastly transferred to the Kleinmond Syndicate, Limited, on the 30th April, 1918 (No. 3729), measuring 41 square roods 96 square feet.

Dated at Malmesbury, Cape Province, this 16th day of June, 1933.

J. D. SLABBER.

Pierre du Plessis,

Agent for Applicant,
Malmesbury.

6175—30-7-14

NOTICE OF SALE.

In the Estate of the late WILLEM JACOB VAN VOOREN, of Tweefontein, Morgenson [administered under Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913 as insolvent.]

The undersigned, duly instructed by the Executor, will offer for sale by public auction at their Offices in Utrecht, on 4th August, 1933, at 11 a.m.:—

The farm Commissiekraal No. 256, Paulpietersburg, in extent 759 morgen 352 square roods.

SHAW & BOSMAN,

Auctioneers.

Utrecht.

6572—14

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate FRANCIS ERNEST MAYOSS, of Dundee, Natal, convict guard (No. 2962).

The First and Final Liquidation Account in the above Estate has been filed with the Master, Supreme Court, Pietermaritzburg, and a copy thereof lodged with the Magistrate, Dundee, where same will lie open for inspection of Creditors for a period of fourteen (14) days from date of publication hereof.

Dated at Dundee, Natal, this 7th day of July, 1933.

H. HOSKING,
Trustee.

6571—14

In the Insolvent Estate of EDWIL MATHEW BRAITHWAITE, of farm Mealiefontein, Ottos Bluff (No. 2871).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate has been confirmed by the Master, Supreme Court Provincial Division, and I am about to pay to Creditors reflected in those accounts dividends due to them.

V. J. DUNCAN,
Trustee.

Greytown, 6th July, 1933.

6559—14

Insolvent Estate of ADAM ALLI, of Stendal, Weenen County, Natal, storekeeper (No. 2374).

Notice is hereby given, under Clause 160 of the Insolvency Act, that it is my intention to destroy all books and documents in my possession relating to this Estate six weeks after date of publication of this notice.

ROBT. M. BUCHAN,
Trustee.

Weenen, Natal, 8th July, 1933.

6610—14

Re PORT SHEPSTONE GARAGE (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation).

Mr. T. J. Hogan, Auctioneer, will sell by public auction, on Saturday, the 22nd July, 1933, at 11 a.m., at the Port Shepstone Market, the book debts in the above Estate. Schedules of Debtors may be inspected at the Auctioneer's or Liquidator's Offices.

ALAN G. EYLES,
Liquidator.

52 Aiken Street,
Port Shepstone.

6609—14

SCAMMELL LORRIES (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C/257).

In terms of Section 136 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926, notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

PERCY S. ATKINSON,
Liquidator.

25/27 National Mutual Buildings,
Durban, 8th July, 1933.

6573—14

Assigned Estate PHILIP RUDOLF BOTHA (G. P.'s son).

Public sale of immovable and movable property will be sold by A. J. Harris and G. C. Nel, Auctioneers, Greytown, on Wednesday, 16th August, 1933, at 10.30 a.m., at De Rust, Greytown.

V. J. DUNCAN,
Trustee.

Pine Street, Greytown.

6560—14

Assigned Estate of ALBERTUS NICOLAS STEENKAMP, of Dundee, Natal (No. 2811).

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the above-named Assigned Estate will be held before the Magistrate at Dundee, on Thursday, the 27th July, 1933, at 10 a.m., for the purpose of examining the Assignor and certain witnesses in connection with the Assignor's dealings with certain of his assets.

J. W. FRANCIS,
Assignee.

Dundee, 11th July, 1933.

6699—14

REUBEN BENINGFIELD & SON (1930) (PTY.), LTD. (in voluntary liquidation) (No. C/213).

Pursuant to Section 126 (2) of Act No. 46 of 1926, notice is hereby given that the First Liquidation Account and First Plan of Distribution will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

ALAN GRAHAM BYRD,
Liquidator.

19-22 Wildredge Buildings,
62 Field Street, Durban.

6684—14

JOHN SINGLETON-WILLIAMS, LTD (in voluntary liquidation) (No. C/256).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection by Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Resident Magistrate Durban for a period of fourteen days as from the 14th July, 1933.

A. H. BEREND,
Liquidator.

378 Smith Street, Durban.

6686—14

JOSIAH JONES, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. C/172).

Notice is hereby given that the Third and Final Liquidation and Second and Final Distribution Accounts in the above matter were duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Natal, at Pietermaritzburg, on 7th July, 1933.

The second dividend is now payable to certain Preferent Creditors.

THOS. WINSHIP,
Liquidator.

25 S.A. Mutual Buildings,
Durban, 11th July, 1933.

6712—14

UNION OF SOUTH AFRICA.
MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

SALE OF FARM MAYBOLE,
DUNDEE DISTRICT.

ENTIRELY WITHOUT RESERVE.

Lyon & Thorrold, instructed by the Assignee, Assigned Estate A. N. STEENKAMP, of Malonjeni, Natal, farmer (No. 2811), will sell by public auction, entirely without reserve, at their Offices, 72 Victoria Street, Dundee, on Wednesday, 16th August, 1933, at 11 a.m., the following properties, viz.:—

1. Remainder of Sub. A of Maybole No. 2419, in extent 887 acres 1 rood 22 perches.
2. Sub. B of Maybole No. 2419, in extent 1,527 acres 1 rood 4 perches.

These two portions, in extent as a whole 2,414 acres 2 roods 26 perches, form that valuable farm known as Maybole, situate in the Division of Dundee, Natal, 1½ miles from Malonjeni Station and 10 miles from Dundee. The farm is well fenced and divided into several paddocks, well watered, ample arable land and suitable for all classes of stock.

There is a substantial dwelling-house in stone, outbuildings and kraals. (Occupation as at 1st October, 1933.)

NOTE.—Date, 16th August, 1933, time, 11 a.m.

Terms cash, or as may be otherwise arranged.

For further particulars apply—

J. W. FRANCIS

(Assignee),

P.O. Box 43, Dundee;

Or,

LYON & THORROLD,

Auctioneers, etc.,

P.O. Box 82, Dundee.

6577—14

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that DOROTHEA HENRIETTA MATHILDE SCHAFER, of Mispah, Greytown, Natal, farmer, wife of and married out of community of property to HEINRICH WILHELM EDUARD SCHAFER, by whom she is assisted herein as far as need be, has made an assignment of her property in favour of VICTOR JAMES DUNCAN, of Greytown, Natal, accountant, in trust for the Creditors of the said Dorothea Henrietta Mathilde Schafer, if they accept the same; and that the schedules of the said Dorothea Henrietta Mathilde Schafer will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Greytown, for a period of fourteen (14) days from the 17th July, 1933, to the 31st July, 1933, inclusive.

It is further notified that if the said assignment be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 8th day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Dorothea Henrietta Mathilde Schafer as insolvent.

Dated at Greytown, this 8th day of July, 1933.

VAN ROOYEN & COX,
Attorneys for Assignor.

Pine Street, Greytown, Natal.

6613—14

ADVERTISEMENTS.

NATAL MEAT AND ICE CO., LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors of the above Company will be held at 10 a.m. on Friday, 28th July, 1933, at 9 Timber Street, Pietermaritzburg, for the purpose of instructing the Liquidator in regard to the disposal of the remaining book-debts.

JAS. CRAIB,
Liquidator.

Pietermaritzburg, 11th July, 1933.

6715—14

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE FRANKLIN JAMES, of St. Lucia, Zululand, hotelkeeper and fisherman, has made an assignment of his property in favour of DUDLEY WILLIAM CRAIG, of Durban, Natal, in trust for the Creditors of the said George Franklin James, if they accept the same; and that the schedules of the said George Franklin James will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Hlabisa, for a period of fourteen days from the 14th day of July, 1933, to the 28th day of July, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Wednesday, the 2nd August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of the said George Franklin James as insolvent.

G. A. F. BRETT & WILLS,
Attorneys for Applicant.

6-12 Rennie's Buildings,
394 Smith Street, Durban,
Natal, 10th day of July, 1933.

6695—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Thursday, the 3rd day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HEINRICH WILHELM EDUARD SCHAFER, of Mispah, Greytown, Natal, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Greytown for a period of fourteen (14) days from the 17th July, 1933, to the 31st July, 1933, inclusive.

Dated at Greytown, this 8th day of July, 1933.

VAN ROOYEN & COX,
Applicant's Attorneys.

Pine Street, Greytown, Natal.

6612—14

FACTORIES ACT, No. 28/1918, AS
TOGETHER WITH THE REGULA-
AMENDED BY ACT No. 26/1931,
TIONS THEREUNDER.

PRICE 2s. 6d. PER COPY, POSTAGE FREE.

Obtainable from Government Printer,
Pretoria.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1272/1907, dated the 9th August, 1907, passed by the Executors Testamentary in the Estate of the late Charles Henry Arnold in favour of John William Arnold, of Arnold's Hill, Natal, in respect of certain three pieces of land, being portions of the farms Weltevreden and Kruisfontein, in the County of Pietermaritzburg, Natal, being:—

1. Lot 5, in extent 1,069 acres 2 roods 11 perches.
2. The Remainder of Lot 3, in extent 363 acres 1 rood 14 perches 240 square feet.
3. The Remainder of Sub-division 1 of Lot 2, in extent 198 acres 0 roods 17 perches 14 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 8th day of July, 1933.

L. RANGLES,
A. T. TATHAM,

Executors Testamentary,

Estate John William Arnold.

6580—14

LOST DEED OF TRANSFER of Lots
or Erven Nos. 107 and 108, Township
of Weenen.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 693/1916, dated 5th April, 1916, passed by Willem Hendrik Boshof in favour of Stephanus Christian van Rooyen, of Middlerest, Weenen County, Natal, farmer, in respect of certain Lots or Erven Nos. 107 and 108 of the Township of Weenen; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Weenen, Natal, this 28th day of June, 1933.

ROBT. M. BUCHAN,
Conveyancer for Estate late S. C. van
Rooyen (No. 18675).

6356—7-14-21

LOST SCRIPT.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 130, for 50 Shares, Nos. 4996/5045, in the name of Richard Brown, are reported to have been lost, and application has been made to the Board of Directors for the issue of a duplicate Certificate.

Notice is therefore given that, unless any objection is lodged with the undersigned on or before the 30th September, 1933, the application will be granted and a new Certificate issued.

By Order of the Board of Directors.

W. J. WATLING,
Secretary,

The Farmers' Co-operative Bacon
Factory, Ltd.

6481—7-14

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE)

In the matter of FRANCIS LEONARD
SINK (Plaintiff) *versus* LIONEL
LONGRIDGE MILLAR (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held by Messrs. Hugh M. Thompson & Co. at premises known as the Anglo Belfast Mineral Water Works, No. 15 Ordnance Road, Durban, on Tuesday, the 25th day of July, 1933, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Mineral water factory equipment including:—

- 1 hand crowning machine; 1 12-head bottle filling machine (Meadowcroft); 1 Haywood Tyler syrupeur stand and barrel; 1 Haywood Tyler Nile soda water machine; 1 Borzig chilling plant; 1 syrup filler; 1 7-h.p. electric motor, complete; 1 hand drilling machine; 1 ginger cutter; quantity mineral water cases and bottles; quantity of essences, etc.

Quantity of office furniture.

Book debts.

1 Chevrolet (5 seater) touring motor-car.

1 Graham 4½-ton motor-truck.

A. L. BARNES,
Deputy-Sheriff.

Durban, 10th July, 1933. 6694—14-21

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Matthews, Acting Judge President).

Pietermaritzburg,
Tuesday, 11th day of July, 1933.

In the matter of ALEXANDER JOHN
MUNRO in his capacity as Liquidator
of Messrs. BODIA (PROPRIETARY),
LIMITED, Applicant, *versus* AH-
MED CASSIM & COMPANY (PRO-
PRIETARY), LIMITED, of Glencoe,
Respondent.

Upon the motion of Mr. A. Fox,
Counsel for the Applicant, and upon
reading the Petition and annexures filed
of record,

It is Ordered:

1. That the Company known as Ahmed Cassim & Company (Proprietary), Limited, of Glencoe, Natal, be and it is hereby placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule nisi be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on the 25th day of July, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, why the said Company shall not be placed under a final winding-up order;

3. That service of this Order be effected on the Respondent Company at its place of business in Glencoe, and by one publication in the *Union Gazette* and one publication in a daily newspaper circulating in Natal.

By Order of the Court.

P. J. ERASMUS,
Registrar.

G. A. F. Brett & Wills,
Applicant's Attorneys,
394 Smith Street, Durban.

6730—14

ADVERTENSIES.

BANFIELD SYNDICATE, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 63 in the name of Jack Smith, for 5 Shares Nos. 436 to 440, in the above Syndicate, having been reported lost, a duplicate will be issued in fourteen days after 14th July, 1933.

M. L. MacHARG, C.A. (S.A.),
Secretary.

P.O. Box 1672, Durban.

6542—14

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of HUBERT WILLIAM DE HAAS (Plaintiff) *versus* ERNEST FREDERICK WILLIAM SANDER (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. Hugh M. Thompson & Co., No. 303 Smith Street, Durban, on Saturday, the 29th day of July, 1933, at 10.30 a.m., of the following property of Hubert William De Haas, to wit:—

All the right, title, interest, claim and demand of the within-named Hubert William De Haas in and to an Agreement of Purchase and Sale dated the 19th and 22nd days of April, 1930, made and entered into between Ernest Frederick William Sander of the first part and Hubert William De Haas being of the other part, in respect of certain three pieces of land, viz.: (1) Part of the Remainder of Sub-division B of Lot 8 of Lot 13 of the farm Roosfontein, No. 820, situated in the County of Durban, Province of Natal; (2) part of the Remainder of Sub-division 7 of Lot 13 of the farm Roosfontein, situated in the County of Durban, Province of Natal; (3) part of Lot 6 of Lot 13, farm Roosfontein No. 820, situated in the County of Durban, Province of Natal, the three pieces together totalling approximately half an acre ($\frac{1}{2}$ acre), together with the buildings erected thereon.

A. L. BARNES,

Deputy-Sheriff.

Durban, 3rd July, 1933.

6462—7-14

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, GHUNSAIN, Colonial-born Indian (No. 14435/11744), of Inanda, in the Province of Natal, do hereby give notice that I have assumed and intend henceforth upon all occasions and at all times to sign and use and be called and be known by the name of GHUNSAM, in lieu of and in substitution of my present name GHUNSAIN, Colonial-born Indian (No. 14435/11744), and that such change or assumption is formally declared and evidenced by a notarial act made and executed by me before the notary public, Barnett Geshen, at Durban, aforesaid, on this the 10th day of July, 1933.

Dated at Durban, this 10th day of July, 1933.

GHUNSAM.

As Witnesses:—

1. S. P. Joseph.
2. M. B. Lazarus.

6713-14

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of SITABABABA KUMALO, Plaintiff, and ELIJAH XABA, Defendant.

In execution of a judgment of the Court of Native Cases, Newcastle, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Newcastle, on Friday, the 28th day of July, 1933, at 10.30 a.m., of the following property:—

Certain remainder of Lot "B" Bulwerton of Newcastle District, in extent 109.1677 acres.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold without reserve and to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid in cash on the day of sale, purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates, taxes and licences.
3. This property will be put up provisionally in three lots, and then as a whole.
4. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney.

F. GREAVES, JUNIOR,

Messenger of the Court, Newcastle.

Newcastle, 28th June, 1933.

6365—7-14

APPLICATION FOR ADMISSION AS AN ADVOCATE.

Notice is hereby given that on the 1st day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, Natal, on behalf of ALFRED CHARLES WARNER, of Durban, Natal, for his admission as an Advocate of this Honourable Court.

Any objections to the application should be lodged with the Registrar of the said Court before that date.

Dated at Durban, Natal, this 10th day of July, 1933.

A. C. WARNER.

6670—14

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that by Notarial Act executed on the 11th day of July, 1933, before ALFRED GORDON WILLS, of Durban, Natal, notary public, FRANCIS CHINNASAMY, Colonial-born Indian (No. Dead/5811), declared and expressed his intention of abandoning the use of the name FRANCIS CHINNASAMY, Colonial-born Indian (No. Dead/5811), and in place thereof adopting that of FRANCIS CHINNASAMY PILLAY, Colonial-born Indian (No. Dead/5811), which he has assumed as his legal name and designation, and which he will henceforth upon all occasions use and by which he will be known.

Dated at Durban, this 11th day of July, 1933.

A. G. WILLS,

Notary Public.

G. A. F. Brett & Wills,
6-12 Rennie's Buildings,
Smith Street, Durban.

6732—14

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

APPLICATION.

THE CHAIRMAN AND MEMBERS OF THE LOCAL BOARD OF THE TOWNSHIP OF RICHMOND, Applicants, and the Insolvent Estate of the late JOSEPH CHARLES BYRNE, Respondent.

Whereas on the 4th day of July, 1933, this Honourable Court granted an Order in terms following, viz.:—

That the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) be and he is hereby authorized to appoint some fit and proper person to be curator *ad litem* of the Estate of the late Joseph Charles Byrne (deceased) to represent the said Estate in a claim by the Chairman and Members of the Local Board of the Township of Richmond for transfer to them of—

- (a) the land laid off as shown in the diagram registered in the Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, and being the streets of the said Township of Richmond;
- (b) the Remainder of Lots 2 and 3, Illovo River, abutting on the Illovo River, and situate within the boundaries of the said Township of Richmond.

That the Estate of the said Joseph Charles Byrne or its representatives or any person or persons having an interest in the said two properties be and they are hereby ordered to show cause before this Honourable Court sitting at Pietermaritzburg on the 1st day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, why the said two properties should not be transferred as aforesaid.

That the Curator *ad litem* be and he is hereby directed to cause an advertisement to be inserted twice in the *Government Gazette* of the Union of South Africa and twice in the *Natal Witness* calling upon the said Estate of Joseph Charles Byrne, its representatives or any person or persons having interest to show cause aforesaid, the said advertisement and the dates of publication thereof to be approved of by the Master.

Now therefore the said Estate of Joseph Charles Byrne, its representatives or any person or persons having an interest in the said two properties are hereby called upon to show cause at the time and place above specified, why the said two properties should not be transferred to the said Chairman and Members of the Local Board of the Township of Richmond.

Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of July, 1933.

F. A. SHEPSTONE,

Advocate,

Curator *ad litem* J. C. Byrne, under Certificate of Appointment dated the 7th July, 1933.
9 Law Society Chambers,
Change Lane, Pietermaritzburg.

6727—14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, amended by Act No. 29 of 1926, that it is the intention of MAHOMED HAS-SIM, carrying on business as restaurant keeper at 109 Queen Street, Durban, to dispose of same to MAHOMED-CASSIM KHAN, of Durban, as from the 1st August, 1933.

Dated at Durban, this 5th day of July, 1933.

R. M. NAIDOO,

Agent for the parties.

71 Albert Street, Durban.

6614—14-21

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JOHN ANDERSON DALES, of Pietermaritzburg, commercial broker, and FRANCIS MURRAY MACLEOD, of Pietermaritzburg, manager, trading as THE STANDARD YOKE AND TIMBER MILLS, of Victoria Road, Pietermaritzburg, has by mutual consent been dissolved, and that the said FRANCIS MURRAY MACLEOD retired from the said firm on the 30th June, 1933.

All liabilities of the said firm have been assumed as from the said date by the firm of THE STANDARD YOKE AND TIMBER MILLS.

Dated at Pietermaritzburg, this 14th day of July, 1933.

LEONARD RANGLES,
Attorney for F. M. MacLeod.
Carlyle Arcade,
Pietermaritzburg. 6714—14

CHANGE OF PARTNERSHIP.

(In terms of Firms Act, No. 35/1906.)

Notice is given that the partnership existing between DULCIE VREDE KINSMAN, CHARLOTTE SELINA THEUNISSEN and AUDREY EDITH SALVESEN, carrying on business as THE SUDBURY NURSING HOME at Sudbury No. 12, Roberts Road, Pietermaritzburg, has been dissolved by the retirement therefrom of the said AUDREY EDITH SALVESEN from the 7th July, 1933, and the said business will continue to be carried on by the remaining parties under the same style and same address.

A. J. MCGIBBON & BROKENSHA,
Parties' Attorneys.
Change Lane, Pietermaritzburg. 6731—14

Notice is hereby given that on the 1st day of July, 1933, PERCY GOULDMAN SCOTT retired from the firm of EDMONDS & MOORE, and PATRICK O'CONNOR became the sole proprietor thereof. The business will be carried on in future under the name of EDMONDS & MOORE.

Dated at Durban, this 3rd day of July, 1933.

BLAMEY & HOLGATE,
Solicitors for the parties.
8 and 10 Devonshire Place,
off Smith Street, Durban. 6523—14

Notice is hereby given that it is the intention of RUGHOBEER, of Main Road, Tongaat, to sell his general dealer's business to ESSOP MOOSA, of Tongaat. Dated at Verulam, this 5th day of July, 1933.—H. T. Dickinson, attorney for the parties. 6541—14-21

NOTICE.

In terms of Section 33 of the Insolvency Act, we hereby give notice that upon the expiry of this notice AMOD MANSOOR will sell to BASSA, LIMITED, the business heretofore carried on by him as a wholesale dealer at 113 Victoria Street, Durban.

LIVINGSTON DOULL & DUMAT,
Solicitors for the parties.
30th June, 1933. 6390—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ETHEL LEWIS has disposed of her business known as the CENTRE HOUSE SANDWICH SERVICE, 12b Hooper Lane, Durban, to ROSE LEVISOHN as from the 1st day of July, 1933.

Dated at Durban, this 7th day of July, 1933.

J. H. NICOLSON & SON,
Attorneys to the parties.
8-9 Rennie's Buildings,
394 Smith Street, Durban. 6459—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HAROLD EUGENE QUICKE, tearoom keeper and general dealer, of Eshowe, intends to dispose of his tearoom and fresh produce business situate on portion of Erf No. 16, Main Street, Eshowe, to WILLIAM RICHARD ARCHIBALD EMBERTON, of Eshowe.

Dated at Eshowe, this 29th June, 1933.

SHAW & CO.,
Solicitors for the parties.
P.O. Box 51, Eshowe. 6358—7-14

MALMESBURY BOARD OF EXECUTORS AND TRUST AND FIRE ASSURANCE COMPANY.

Notice is hereby given, in terms of Section XLVI of the Deed of Settlement of the above-named Company, that a Special General Meeting of Shareholders in said Company will be held at the Offices of the Company at Malmesbury, on Wednesday, the 30th August next, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and approving of the undermentioned alterations to the following Articles of the said Deed of Settlement of said Company:—

Article XVII.—To delete the word "Seven" in the second line and substitute therefor the word "Six" in place thereof.

Article XXII.—To delete the word "Four" in the eighteenth line and to substitute the word "Three" in place thereof.

Article II.—Of the Amendments made on the 16th July, 1890. To delete the word "Four" in the tenth line and to substitute in place thereof the word "Three".

Malmesbury, 22nd June, 1933.
By Order.

J. N. E. VERCUEIL (H's son),
Secretary.
6174—30-7-14

Notice is hereby given that on the 31st day of July, 1933, it is the intention of CYRIL ERNEST WILKINSON, of Escombe, in the Province of Natal, poultry farmer, to hand over to SIDNEY HERBERT CLARE, of Hambrook, Sussex, England, gentleman, the business of poultry farmer, conducted by him on the property situate at Escombe and known as Sub-division A of Lot No. 20 of the farm Roosfontein No. 820, in the County of Durban, Province of Natal, in extent six (6) acres eleven thousand one hundred and fourteen (11,114) square feet, under a certain Mortgage Bond No. 365/1931, dated the 5th day of February, 1931, and certain Collateral Notarial Bond No. 29/1931, registered on the 31st February, 1931, passed by the said CYRIL ERNEST WILKINSON in favour of the said SIDNEY HERBERT CLARE. Dated at Durban, this 30th day of June, 1933.—Blamey & Holgate, solicitors for S. H. Clare, 8 and 10 Devonshire Place, off Smith Street, Durban. 6340—7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, as amended, that it is the intention of GOURIE SUNKER MAHARAJ to sell his business known as the ROSEBANK SUPPLY STORE, to DAHYA NARAN.

Dated at Durban, this 27th day of June, 1933.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
Attorneys for the parties.
National Bank Chambers,
West Street, Durban. 6316—7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, that ADA ETHEL MOORE has disposed of the business known as the POPULAR BOTTLE STORE, 105 Church Street, Pietermaritzburg, to JAMES COUGHLAN, who will henceforth carry on the said business.

Dated at Pietermaritzburg, this 4th day of July, 1933.

A. J. MCGIBBON & BROKENSHA,
Attorneys for parties.
Change Lane, Pietermaritzburg. 6506—7-14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, as amended, that EVELYN ALICE WILLIAMSON has disposed of the business known as the YORK HOTEL, 384 Victoria Road, Pietermaritzburg, to STEWART DUTHIE BUCHAN, who will henceforth carry on the said business.

Dated at Pietermaritzburg, this 4th day of July, 1933.

A. J. MCGIBBON & BROKENSHA,
Attorneys for parties.
Change Lane, Pietermaritzburg. 6505—7-14

PUBLIC SALE OF RACE-HORSES

(THOROUGHBREDS).

On instructions from the assignee in the Assigned Estate of JOHN ALEXANDER CHARLES VAN HEERDEN (X. 5487), of Harrismith, we will submit to public auction at 72 St. Andrew Street, Bloemfontein, on the 22nd July, 1933, at 10 a.m.:—

1. Bay gelding, 4 years, named Ambulance (by Sarrasin-Red Cross by Uniform).
2. Bay mare, 5 years, named Dunderhead (by Red Ronald-Dunsey by Dundonald).
3. Bay gelding, 3 years, named Wheat Bird (by Sarrasin-Flitter by Flitwich).

Terms cash.
B. Rafferty, assignee,
C/o Marais & De Villiers,
Bloemfontein.
JOHN RODERICK & CO., LTD.,
Auctioneers,
6691—21 Bloemfontein.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ESTHER RAY (formerly Tiger), married out of community of property to Max Ray, of Bloemfontein, intends disposing of her business known as THE BIG BARGAIN STORE, Fichardt Street, Bloemfontein, to ANNIE SOLOMON (born Youngworth), married out of community of property to Herman Solomon, of Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 30th day of June, 1933.

DAVIDSON & MARAIS,
Attorneys to the parties.
6352—7-14

ADVERTENSIES.

BELANGRIKE VANDISIE IN
INSOLVENTE BOEDEL.

In die Insolvente Gesamelike Boedel van wyle JACOBUS GERHARDUS PAULUS BEKET en sedert oorlede eggenote, JOHANNA PETRONELLA BEKET (gebore Heymans) (No. X/5467), sal op die plaas Mortlake, distrik Lindley, op Woensdag, die 2de Augustus 1933 (beginnende om half elf uur v.m.), die volgende bate in genoemde Insolvente Boedel per publieke veiling te koop aangebied word, sonder reserve:—
Vaste Eiendom:

1. Die plaas Mortlake No. 298, distrik Lindley, groot 243 morges 484 vierkante roede, geleë omtrent 5 myl van Lindley en 5 myl van Arlington op die grootpad tussen Lindley en Arlington. Groot woonhuis en buitegeboue, krale, goeie water en goeie lande.

2. Die plaas Kruisfontein No. 65, distrik Lindley, groot 988 morges 132 vierkante roede, geleë omtrent 3 myl van Arlington en 6 myl van Lindley op die grootpad tussen Lindley en Arlington. Woonhuis en buitegeboue, krale, goeie water en baie lande.

Die twee plase grens aanmekaar. Hulle is van die beste saai- en vee-plase in die distrik, en sal opgeveil word gesamenlik en afsonderlik. Besigtiging van die plase word uitgenooi.

Los Waarde, waaronder:

Vier koeie met kalwers, 1 bul, 2 merries met vullens, 1 ryperd.

Een pardekar met tuie, 4 twee-voor ploë, 2 skoffel ploë, 2 egge, 2 planters, 1 damskrop, 1 mielie tenk, 1 pers, 1 hooimasjien, trekgoed.

Huisraad, waaronder: Eetkamer tafel, buffet, 6 stoele, stoof, kombuis tafel, tafel, klerekas, ens.
Mielies:

62,222 lb. geel mielies in graansuier, en omtrent 800 sakke mielies van vanjaar se oes.

Terme kontant.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by M. J. Vermeulen (die Kurator) of by die Afslaer.

Dr. P. D. DE WET,
Afslaer.

M. J. Vermeulen,
Kurator van bogenoemde Insolvente
Gesamelike Boedel,
Bus 7, Lindley. 6704—14

Assigned Estate NICOLAAS JACOBUS
DE JAGER, JUNIOR (No. X/5497).

The assets of the above Estate, consisting of—

(a) the farm Welbedacht No. 285, District Wepener, and
(b) live stock and other movables,

will be sold by public auction at the farm Welbedacht, District Wepener, on the 20th day of July, 1933, at 10 a.m.

Terms of immovable property can be arranged.

Terms for movables cash.
For further particulars apply to—

OCHSE & VAN RENSBURG,
P.O. Box 7, Wepener.

F. H. S. Ochse,
c/o Messrs. Ochse & Van Rensburg,
Wepener,

A. S. Leith,
c/o Messrs. Leith, Freake & Cade,
Bloemfontein,
Joint Assignees. 6687—14

FABRIEKSWET, No. 28/1918, SOOS
GEWYSIG DEUR WET No. 26/1931.
TESAME MET DIE REGULASIES
INGEVOLGE DAARVAN.

PRYS 2s. 6d. PER EKSEMPLAAR, POSVRY.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker,
Pretoria.

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (O.V.S. Provinsiale Afdeling) op Donderdag, 3 Augustus 1933, om 10 uur v.m., of so spoedig daarna as wat die Advokaat gehoor kan word, om die oorgawe van die Boedel van JAN DANIEL LEONARD, JUNIOR, boer, woonagtig te Rietgat, distrik Ventersburg, as insolvent; en dat sy skedules vir insage sal lê aan die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, en van die Magistraat op Ventersburg vir 'n tydperk van veertien dae gereken vanaf die 15de Julie 1933.

D. J. P. SCHOLTZ,
Prokureur vir die applikant.

Bus 10,
Ventersburg, 6 Julie 1933.

6716—14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 18723, dated the 5th November, 1906, passed by Edward Thomas Dobinson, Mayor, and Harry James Hooper, Town Clerk, representing the Town Council of Winburg, in favour of the Reverend James Scott, in his capacity as Chairman of the Kimberley and Bloemfontein District of the Wesleyan Methodist Church of South Africa, in trust for the Wesleyan Methodist Church of South Africa, in respect of—

Certain erf known as the Wesleyan Church ground (now Erf No. 225), situate in the Town of Winburg, in extent 138 square roods 128 square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 11th day of July, 1933.

GOODRICK & FRANKLIN,
Applicant's Attorneys.
134 Maitland Street,
Bloemfontein. 6693—14

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial
Division).

In the matter between THE COLONIAL
MUTUAL LIFE ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED, Plaintiff, and
WESSEL WESSELS, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Bloemfontein, 11th July, 1933.
6689—14

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that WOOLF LAZAROW, of Heilbron, intends to dispose of his stock-in-trade, fixtures, and fittings, etc., to JOSEPH KRAMER, of Heilbron.
Dated at Heilbron, this 12th July, 1933.

BEN SIMON,
Attorney for the parties.
6698—14-21

SHERIFF'S SALE OF FARMS,
DISTRICT VREDE.

In execution of a judgment of the Supreme Court in the suit of ZUID-AFRIKAANSCH HYPOTHEEK BANK versus SOPHIA REGIENA VISAGIE, formerly Odendaal (born Pienaar), N.O., a sale of the under-mentioned properties, without reserve and for cash, will be held at Vrede, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 5th day of August, 1933, at 12 noon, namely:—

1. Certain portion known as Ruiling No. 348 of the farm Grootvallei No. 561, District Vrede, measuring 150 morges.
2. The remaining extent of the farm Keytersfontein No. 641, District Vrede, measuring as such 999 morges 404 square roods.

The following information has been supplied, but nothing is guaranteed in this respect:—

The properties, which adjoin each other, are about 14 miles from Warden and 34 miles from Vrede. Keytersfontein contains a dwelling-house of 7 rooms, wagon-house, stone kraal, rondavel, small dam, and approximately 130 morges are under cultivation, suitable for mealies. Ruiling appears to have good water and approximately 80 morges are under cultivation, also suitable for mealies.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
6679—14-21

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial
Division).

In the matter between THE SOUTH
AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE
SOCIETY, Plaintiff, and
THOMAS HENRY EDEN, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.
Sheriff's Office,
Bloemfontein, 11th July, 1933.
6688—14

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen SIMON JOHANNES VENTER van Palestina, distrik Brandfort, en CORNELIUS JOHANNES SLABBERT, van Soutpan, sout produserende, besigheid doende te Langkuil, Soutpan, onder die naam van DIE SUID-AFRIKAANSE NATUUR SOUTWERKE, volgens mutuele ooreenkoms vernietig is vanaf 1 Julie 1933, en dat voortaan elk van die vennote besigheid voor sy eie rekening en risiko sal drywe, te Langkuil, Soutpan, distrik Brandfort.

Brandfort, 1 Julie 1933.

SMIT, ROOS & HOFFMANN,
Agente vir Suid-Afrikaanse Natuur
Soutwerke.

Brandfort.

6544—14-21

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between (1) PIETER GENEKE DU TOIT, outfitter, of Harrismith, and (2) JAMES MUIR FARQUHAR, draper, of Harrismith, hitherto carrying on business in co-partnership in premises situate on Portion of Erf No. 176, corner of Warden and Bester Streets, Harrismith, under the style of P. G. DU TOIT & CO., as outfitters, has been dissolved by mutual consent as from the 30th June, 1933.

Notice is further given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the assets of the dissolved firm have been taken over by the individual partners, but that the said PIETER GENEKE DU TOIT assumes sole responsibility for all of the late firm's business liabilities.

As from the 1st July, 1933, each of the said parties will carry on business for his own sole benefit and account and at his own sole risk, in the premises situate as above-mentioned, the said P. G. DU TOIT under the style of P. G. DU TOIT & CO., outfitters, whereof he will in future be the sole partner.

Harrismith, this 5th day of July, 1933.

SINK & DUNNINGHAM,

Attorneys for parties.

Retief Street,
P.O. Box 157, Harrismith.

6539—14-21

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that PETER GEORGE JOHN VELLEMAN, carrying on business under the style and firm of GEEN & VELLEMAN at Erf No. 201, Cross Street, Kroonstad, has disposed of the said business to PETER BAILLIE as at the 1st June, 1933. The said PETER BAILLIE has taken over all the assets of the firm and will carry on business in the said premises under the style of GEEN & VELLEMAN for his sole benefit.

Kroonstad, this 30th day of June, 1933.

BASIL KELLY,

Attorney for the parties.

121 Cross Street,
P.O. Box 51, Kroonstad. 6475—7-14

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926, that LIONEL ISAAC ISRAEL, general dealer, of Ficksburg, intends disposing of the stock-in-trade and goodwill of his branch store, situate on Erf No. 209, corner Bester and Fontein Streets, Ficksburg, to BARNEY ISRAEL, of Fouriesburg, on 1st August, 1933, from which date the said BARNEY ISRAEL will carry on the business of a general dealer in the aforesaid premises for his sole benefit and account.

ISRAEL & DANEMAN,

Attorneys for parties.

P.O. Box 53, Ficksburg.

6323—7-14

The general dealer's business carried on by SUSMAN SACKS at No. 12 Maseru Street, Thaba 'Nchu, has been abandoned as from the 23rd June, 1933.

N. WERKSMAN & KATZEN,

Attorneys, etc.

81 Commissioner Street,

Johannesburg.

6313—7-14-21

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JOSEPH BENJAMIN, carrying on business as a general dealer at Koedoesrand, District Boshof, to dispose of same to H. E. TOWNSEND as from 1st July, 1933.

C. G. MARAIS & CO.,

Attorneys for the parties.

Box 39, Boshof.

6338—7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership which existed between WILLIAM WINER and JOHN LOUIS STOLTZER, who carried on business under the style or firm of W. WINER & CO., general dealers, of Erf No. 112, situate corner of Urquhart and Brand Streets, Smithfield, was dissolved as from the 1st day of July, 1933, that the said WILLIAM WINER retired from the business on that date; and that the said JOHN LOUIS STOLTZER took over all the assets and the liabilities of the partnership aforesaid and will continue to carry on the said business after that date for his own benefit and account under the style or firm of W. WINER & CO.

Dated at Smithfield, this 1st day of July, 1933.

GREYLING & PRATT,

Attorneys for parties.

Urquhart Street,

P.O. Box 5, Smithfield.

6427—7-14

NATURALIZATION NOTICES.

KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, REBECCA KNOPP, a housewife, residing at Great Brak River, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, REBECCA KNOPP, 'n huisvrou, woonagtig te Groot Brak Rivier, in die Provinsie Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

6579

I, LUIE ZELOVITZKY, a general dealer, residing at 95 Hanover Street, Capetown, in the Province of Capetown, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LUIE ZELOVITZKY, 'n winkelier, woonagtig te 95 Hanoverstraat, Kaapstad, in die Provinsie Kaap de Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

6563

I, ROSA STEIN, a housekeeper, residing at 512 Church Street, Arcadia, Pretoria, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ROSA STEIN, 'n huishoudster, woonagtig te 512 Kerkstraat, Arcadia, Pretoria, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

6548

I, SAMUEL GLASS, a dairyman, residing at 3 Courville Street, Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, SAMUEL GLASS, 'n melkboer, woonagtig te 3 Courvillestraat, Kaapstad, in die Provinsie die Kaap die Goede Hoop, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

6588

I, ABRAM NACKAN, a watchmaker, residing at Victoria Hotel, Krugersdorp, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ABRAM NACKAN, 'n horlosiemaker, woonagtig te Victoria Hotel, Krugersdorp, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet.

6633

ADVERTENSIES.

I, PEREC LAJZEROWICZ (now known as PERCY LAZARUS), a manufacturing tailor, residing at 35A Saratoga Avenue, Doornfontein, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, PEREC LAJZEROWICZ (nou bekend as PERCY LAZARUS), 'n fabrikerende snyer, woonagtig te 35A Saratoga Avenue, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6667

I, ANNA ELIZABETH TURNEY (born Adrian), a widow, residing at Doornkop No. 42, District of Middelburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANNA ELIZABETH TURNEY (gebore Adrian), 'n weduwee, woonagtig te Doornkop No. 42, distrik Middelburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6672

I, MYER ELLIS, a farmer, residing in Fleck Street, Vrede, in the Province of the Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MYER ELLIS, 'n boer, wonende in Fleckstraat, Vrede, in die Provinsie van die Oranje Vrystaat, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 6696

Notice is hereby given that the interest of the late ISRAEL LEVINSON who was a partner with JULIUS LEVINSON and SAMUEL MARCUS in the firm of MOUNTAIN VIEW TANNERY, carrying on business as tanners at Mountain View, Pretoria, has been sold by the Executors in the said deceased Estate to the remaining partners, JULIUS LEVINSON and SAMUEL MARCUS, who will carry on the business of tanners at the same address and under the same style for their own account and who have taken over all assets and assumed responsibility for all liabilities. The licence of the said business will be transferred to the said JULIUS LEVINSON and SAMUEL MARCUS after the third publication hereof.

Pretoria, this 13th July, 1933.—Nie-meyer & Steyn, attorneys for the parties, 39 Bureau Street, Pretoria.

6741—14-21-28

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN JOSEPH MOORE, an attorney, of Caledon, has made an assignment of his property in favour of FRANCIS ALEXANDER CHARLES GUTHRIE and ABRAHAM PIETER DE VILLIERS THERON, of Caledon, in trust for the Creditors of the said John Joseph Moore, if they accept the same; and that the schedules of the said John Joseph Moore will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate at Caledon for a period of fourteen days from the 19th July, 1933, to the 2nd August, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court at Capetown on Thursday, the 9th August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John Joseph Moore as insolvent.

Dated at Caledon, this 12th day of July, 1933.

T. J. KRIGE,

6739—14 Attorney for Assignor.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that STANLEY HOWARD MURCOTT, trading as J. C. HOWARD & COMPANY, electrical supplies, Loop Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of CLIVE SINCLAIR CORDER, of Burg Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said J. C. Howard and Company, if they accept the same; and that the schedules of the said J. C. Howard and Company will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 18th July, 1933.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), Capetown, on the 4th day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said J. C. Howard and Company as insolvent.

ECCLESTONE AND WILLIAMS,
Attorneys for Assignor.
Capetown.

6738—14

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

Insolvent Estate LIONEL EDMOND HARRIS, a trader, of Hopedale, Maclear.

SALE OF BOOK-DEBTS.

The book-debts in the above Insolvent Estate will be sold in front of our office on the 29th July, 1933, at 10 a.m.

MALHERBE & KIRK,
Auctioneers.
Maclear. 6740—14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 2nd day of August, 1933, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM HENRY MILNS, a building contractor, of Umtata, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Umtata for a period of fourteen days from the 15th day of July, 1933, to the 28th day of July, 1933.

GUSH, MUGGLESTON &
HEATHCOTE,

Attorneys for applicant.
Umtata, 11th day of July, 1933.

6737—14

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DIE BESTAANDE STEMREGWETTE
en

DIE KIESWET, 1918 (No. 12 VAN 1918),
soos gewysig deur

DIE KIESWET, 1918, WYSIGINGS-
WET, 1926 (No. 11 VAN 1926).

DIE VERKIESINGSWYSIGINGSWET
(No. 24 VAN 1928)

en

DIE WET TOT WYSIGING VAN DIE
KIESWETTE (No. 35 VAN 1931).

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker,
Pretoria.

UNION OF SOUTH AFRICA.

THE FRANCHISE LAWS IN FORCE,
and

THE ELECTORAL ACT (No. 12 OF
1918),

as amended by

THE ELECTORAL ACT, 1918, AMEND-
MENT ACT, 1926 (No. 11 OF 1926),

THE ELECTORAL AMENDMENT ACT
(No. 24 OF 1928),

and

THE ELECTORAL LAWS AMEND-
MENT ACT (No. 35 OF 1931).

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government
Printer, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennisgegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), erigename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moedersy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling, van „Kaa de Goede Hoop”, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, „Kaa de Goede Hoop”.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal) Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KAAP.—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. Registered No. of Estate.	Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.	Datum en Plek van Oorlyde. Date and Place of Death.	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. Date, Time, and Place of Meeting.	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. Meeting convened for Election of.
38079	Hauptfleisch, Frederick Pieter, school teacher	27/5/33, Pretoria.....	26/7/33, 10 a.m., Stellenbosch...	Executor.
38120	Mahoney, Francis David, bank official	7/6/33, Capetown.....	25/7/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
38219	Haarhoff, Alphonso Albert, company director	3/1/33, Salisbury, S. Rhodesia	18/7/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
122/426	Irwin, William James, insurance agent	1/6/03, Capetown.....	25/7/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
38002	Terblanche (born Schoeman), Francina Gertina	14/6/33, George.....	28/7/33, 10 a.m., George.....	Executor Dative.
37989	Pype, Peter.....	24/4/33, East London.....	26/7/33, 10 a.m., East London..	Executor Dative.
144/148	Toplis, Sarah Emily.....	20/12/11, Mowbray.....	25/7/33, 10 a.m., Knysna.....	Executor Dative.
38226	Thorne (born Irvin), Elizabeth.....	10/12/32, Sea Point.....	25/7/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor Dative.
37763	Gerber, Catharina Maria (born Gerber)	19/3/33, George.....	21/7/33, 10 a.m., George.....	Executor.
38207	Green, Ellen (born Ward).....	27/6/33, Parow.....	25/7/33, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
38215	Gilmour, James, pensioner.....	16/6/33, Capetown.....	18/7/33, 10 a.m., Capetown.....	Executor.
38217	Conradie, Pieter Gabriel.....	1/7/33, Montagu.....	21/7/33, 10 a.m., Montagu.....	Executor.

TRANSVAAL.

50059	Jonnes, Walter Augustus, merchant...	15/10/22, Johannesburg.....	21/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
81959	Bennett, John.....	30/6/33, Johannesburg.....	21/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
81823	England, William Edward Otway...	8/6/33, Johannesburg.....	25/7/33, 10 a.m., Leslie, Tvl....	Executor.
81984	Schneider, Heinrich, farmer.....	18/6/33, Zoutpansberg.....	21/7/33, 10 a.m., Louis Trichardt	Executor.
81966	Robin, Theodore, chemist.....	26/6/33, Johannesburg.....	19/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
81738	Randell, Minnie Florence, collector..	16/5/33, Johannesburg.....	21/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
81965	Reid, Malcolm Donald, merchant....	16/3/33, Australia.....	21/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.

NATAL.

19728	Clarke, Henry, secretary.....	2/7/33, Pietermaritzburg.....	26/7/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
19718	Baxter, Arthur Henry Donald, chemist	28/6/33, Pietermaritzburg.....	26/7/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
19412	Ambrose, Frank Henry, loco. driver..	1/3/33, Mount Edgcombe.....	27/7/33, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
19710	Dowlathia, Indian No. 38080/10303/10655, storekeeper and farmer	3/4/33, Esenembi, Lower Tugela District	27/7/33, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.
19738	Walsh, Johanna Jane, domestic duties	11/6/33, Newcastle.....	27/7/33, 10 a.m., Newcastle.....	Executor Dative.
19415	Flint, John, merchant.....	23/12/23, Edinburgh, Scotland	27/7/33, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25044	Van Schalkwyk, Margrietha (gebore van Zyl, voorheen Sephton), huisvrou	25/4/33, Distrik Dewetsdorp..	26/7/33, 10 uur v.m., Dewetsdorp	Voog Datief.
25108	Stuart, Arthur Dixie, teacher.....	17/5/33, Distrik Ficksburg...	26/7/33, 10 a.m., Ficksburg.....	Executor.
24673	Daniel, Thomas Edward, farmer.....	29/1/33, Bloemfontein.....	28/7/33, 10 a.m., Bloemfontein..	Executor.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGE WAT TER INSAGE LÊ.
ARTIKEL *Ag-en-sestig*, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennisgegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as die later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekeninge.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
SECTION *Sixty-eight*, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
33162	Dirk John Brooks, of 7 Flower Street, Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	—	Rex, Simpson & Liesching, 85 St. George's Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary.
36018	Andries Petrus van Wyk, van Miertjieskraal, Distrik Ladismith, Kaap, en nabywende eggenote Cornelia Jacomina van Wyk (gebore Volschenk); Eerste Likwidasië en Distribusie	17/7/33	Kaapstad	Ladismith, Kaap	S. A. Hofmeyr, Riversdal, Prokureur vir Boedel.
29231	Aletta Petronella Keys (born Schmidt) and surviving spouse, James Jonathan Keys, a threshing machine proprietor, of Barkly East; First and Final Administration and Distribution	18/7/33	Capetown	Barkly East.	Cliffd. A. Hunt, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 12, Barkly East.
36837	Mary Soar (born Wylde, or Wild), a widow, of Bulawayo, Southern Rhodesia; First and Final Liquidation and Distribution	17/7/33	Capetown	—	Clement Foster, Attorney for Executor, Main Street, Clanwilliam.
37188	Pieter Coenraad Bronn, van Skoongelegen, Distrik Riversdal, en nabywende eggenote Johanna Christina Bronn (gebore Van Zyl); Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	17/7/33	Kaapstad	Riversdal....	S. A. Hofmeyr, Prokureur vir Boedel, Riversdal.
37086	Richard Claude French; First and Final Liquidation and Distribution	17/7/33	Capetown	—	Findlay & Tait, Attorneys for Executor Dative, 143 Longmarket Street, Capetown.
36632	Aletta Catharina Beukes (gebore Beukes) en nabywende eggenoot Gert Andries Beukes, van Pendoorhoek, Namaqualand; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Kaapstad	Springbok....	Jan Scholtz, Springbok, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
36653	Hester Johanna Lötter and surviving spouse, Francois Jacobus Lötter; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	Grahamstown	C. S. Auret, <i>g.g.</i> Executor Testamentary, P.O. Box 5, Somerset East.
36364	Carel Pieter Hoffman, a farmer, of Speelman's Rivier, District Caledon; First	15/7/33	Capetown	Caledon.....	Guthrie & Theron, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 17, Caledon.
35010	Alphonso Allen de Beer; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Capetown	Stutterheim..	De Beer & De Beer, Attorneys for Executrix, P.O. Box 5, Stutterheim.
33925	Anna Susanna Kohn (born Du Toit) and surviving spouse, Carl August Kohn, of Beaufort Street, Goodwood, Cape Division; First and Final	14/7/33	Capetown	Bellville....	Edward Parker, Agent for Executor, 235 Victoria Road, Woodstock, Cape Province.
13357	Maria Louisa Roux (born Van Vuuren); Second and Final Liquidation and Distribution	15/7/33	Capetown	Colesberg....	Schutz & De Jager, Agents for Executor, P.O. Box 3, Colesberg.
32808	Andrew Benjamin Baisley, who died on 13th January, 1932; First and Final Liquidation and Distribution	18/7/33	Capetown	Butterworth..	Louis R. P. Fennell, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth, Agent for Executor.
33448	Lewis Alfred Munn, a retired sea captain, who died at East London, Cape Province, on the 10th day of March, 1932; First and Final Liquidation and Distribution	18/7/33	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London.
36899	Francois Lourens Smit and surviving spouse, Isabella Johanna Sophia Catrina Smit, of Burgandy, District, Elliot; First and Final	15/7/33	Capetown	Elliot.....	H. B. Dampier, P.O. Box 10, Elliot.
36203	Peter John van Whye and surviving spouse, Rosie van Whye (born Bishop); First and Final	17/7/33	Capetown	Umzimkulu..	Elliot & Walker, Kokstad.
36982	Johannes Louwrens le Roux, a minister of the Dutch Reformed Church, Uitenhage; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	Uitenhage....	Henry T. Theron, P.O. Box 6, Loxton.
36771	Sarah Koert, formerly Smith; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	Grahamstown.	B. S. Whitnall, c/o Smit & Wheeldon, P.O. Box 88, Grahamstown.
37678	Mev. Alida Glaudina de Villiers; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Kaapstad	Worcester....	H. P. Cruse, Merrimanlaan, Stellenbosch, Eksekuteur Testamentêr.
37820	Edward John Duxbury; First and Final.....	14/7/33	Capetown	Wynberg, Cape	Du Toit, Dower & Turpin, Attorneys for Executrix Testamentary, 5 Bureau Street, Capetown.
3044	Charles Johannes Nel and surviving spouse, Elizabeth Louisa Hendrika Nel (born Horn), of Weltevreden, District Ladismith, Cape; Seventh Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	Ladismith, Cape	Van Velden & Blyth, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province.
35378	Morris Sandler, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	—	K. Sandler, Executor Testamentary, c/o K. White & Co., Keerom Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
34706	Maria Dorothea de Kock (born Van der Merwe), widow of Michiel Josias de Kock; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	Worcester...	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Worcester Branch, Executor Testamentary.
32545	Ellen Bullen Moore; First and Final.....	17/7/33	Capetown	—	E. W. McL. Thomas, St. George's Street, Capetown.
35122	Robert William Stanford, in his lifetime a Government pensioner, of Kokstad; First and Final	17/7/33	Capetown	Kokstad....	Claud Stanford, Attorney for Executrix Testamentary, Lusikisiki.
35816	Christian Johannes du Toit; Eerste en Finale....	14/7/33	Kaapstad	Graaff-Reinet	J. P. van Niekerk, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Graaff-Reinet, Agent vir Eksekutrisse Datief.
34337	Aylva Ernest Schoch and surviving spouse, Hedwig Schoch (born Eberhard); First and Final Liquidation and Distribution	17/7/33	Capetown	Piquetberg...	Pieree du Plessis, Church Street, Malmesbury.
36735	Charl Wynand Marais Malan, van Pretoria en Kaapstad; Eerste en Finale	14/7/33	Pretoria en Kaapstad	Humansdorp, Kaapprovinsie	G. F. de Villiers, Hoofbestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., 28' Waalstraat, Kaapstad.
33730	Cobotwana Ndingela (otherwise known as Cobotani Dingela), who died at Newark Farm, Peddie District, on the 29th December, 1931; First and Final Administration and Distribution	17/7/33	Capetown	Peddie.....	Bennett & Mears, Attorneys for Executor Testamentary, Peddie, Cape Province.
33112	Abdool Gaffoor Khan, of Capetown; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	—	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown.
36976	Francina Stoffelina Antoinette Gillespie (born Mostert), widow, of Uniondale; First and Final Liquidation and Distribution	19/7/33	Capetown	Uniondale..	Jacobus A. L. de Waal, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 14, Uniondale.
32147	Thomas George Hurn, pensioner, South African Police, who died at 171 Walmer Road, Port Elizabeth, on the 4th October, 1931; First and Final Liquidation and Distribution	17/7/33	Capetown	Port Elizabeth	Reginald Herbert Rogers, P.O. Box 15, Port Elizabeth.
36611	David Schalk van der Merwe; First and Final Liquidation and Distribution	15/7/33	Capetown	Middelburg, Cape	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executrix, P.O. Box 19, Middelburg.
36279	Susanna Maria Posthumus (born Bester) and surviving spouse, Johannes Mattheus Posthumus; First and Final	15/7/33	Capetown	Middelburg, Cape Province	D. P. du Plessis, Attorney for Executor, Middelburg, Cape Province.
R. 11/1037	Daniel Charlie (or Charles) Walton, of Barkly West; First and Final	14/7/33	Kimberley	Barkly West	E. A. C. Walton, P.O. Box 28, Barkly West.
R. 11/1058	Ismail Ally Mahomed (generally known as Ismail Ally), of Vryburg; First and Final Liquidation and Distribution	17/7/33	Kimberley	Vryburg....	P. E. van Rooyen, c/o Wessels, De Kock and Van Rooyen, Vryburg.
29676	Carl Frederick Christian Olsen and surviving spouse, Florence Elizabeth Olsen (born Burton), a mental patient, No. 30123; First and Final	14/7/33	Capetown	—	Wm. Knox Baxter, Attorney for Executor Dative, 88 St. George's Street, Capetown.
34921	Robert Rensburg, of Matjes River, District Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	17/7/33	Capetown	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn
133/271	Abraham Fouche and subsequently deceased spouse, Maria Johanna Fouche (born Stoffels), of Pacaltsdorp, District George; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	George.....	Elizabeth Cronje, Pacaltsdorp, George.
36339	Wynand Cornelis (of Cornelius) Breytenbach van der Westhuizen, 'n boer, van Calitzdorp, en nabywende eggenote Louisa Maria Susanna van der Westhuizen (gebore Nel); Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	21/7/33	Kaapstad	Calitzdorp...	Brink & Hirsch, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr, Pleinstraat, Calitzdorp.
36616	Elizabeth Wilhelmina Johanna Brink (born Steenkamp) and surviving spouse, Daniel Jacobus Johannes Brink, of Burg Street, Wellington; First and Final Liquidation and Distribution	18/7/33	Capetown	Wellington...	J. P. Rabie, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Church Street, Wellington, Agent for Executor Testamentary.
32914	Joint Estate Michiel Johan Bester and predeceased spouse, Dorothy Johanna Susanna Bester (born Havenga); First and Final Liquidation and Distribution	15/7/33	Capetown	Colesberg....	Schutz & De Jager, Agents for Executor, P.O. Box 3, Colesberg.
29066	Ann (or Anne Rebecca) Daoma, spinster, who died at Claremont, Cape Province; Supplementary First and Final	14/7/33	Capetown	Wynberg, Cape Province	N. S. Wood, 106 Adderley Street, Capetown.
37271	Peter Melt van der Spuy; First and Final Liquidation	14/7/33	—	Somerset West	Cecil Hubert Conrad van der Spuy, "The Hill", Somerset West.
36636	Sidney James Geraghty, a bank clerk, who died at Port Elizabeth on 24th January, 1933; First and Final	14/7/33	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, 30 Main Street, Port Elizabeth.
R. 11/118	Abraham Johannes van Wyk, boer, van Keimoes, Distrik Gordonia; Eerste en Finale Amendeerde	18/7/33	Kimberley	Upington....	S. Malan, Posbus 27, Upington.
36457	Johanna Francis Malone (born Quirk), who died at East London, on the 10th November, 1932; First and Final Liquidation and Distribution	18/7/33	Capetown	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London.
34630	Agnes Brooker (born McIntyre), Rugby, Milnerton, Cape; First and Final	14/7/33	Capetown	—	G. F. de Villiers, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown.
37305	James Carmichael McLaren and surviving spouse, Elizabeth Ann McLaren (born Bishton), of Woodstock, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Capetown	—	W. E. Gordon Davis, Attorney for Executrix Testamentary, 12 and 13 Marais Court, 20 Wale Street, Capetown.

TRANSVAAL.

81016	Martha Maria Susanna Janse van Vuuren en nagelate eggenoot Stephanus Johannes Janse van Vuuren; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	14/7/33	Pretoria.	Potchefstroom	H. Rademeyer, P.K. Fochville, Transvaal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
80909/558	Oliver Norman Griffin and surviving spouse, Frances Johanna Alida Griffin (born Lourens); Supplementary Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Vereeniging..	Vorster, Vogts & Coney, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 83, Vereeniging.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
79790/ 198	Christiaan (Christian) Gabriel Diedericks and surviving spouse, Jacoba Johanna Diedericks (born Van Oudtshoorn), of the farm Aandenken, District Wakkerstroom; First and Final Liquidation and Distribution	15/7/33	Pretoria.	Wakker- stroom	V. M. C. Beck, Scheiding Street, P.O. Box 55, Amersfoort.
81412/ 204	Jacob Abraham Stefanus Erasmus en nageblewe eggenote Margaretha Cornelia Erasmus (gebore Blignaut), van Nooitgedacht, Distrik Schweizer Reneke; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 6, Schweizer Reneke.
81074/ 173	Isabella Brown; First and Final Liquidation....	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	John James Brown, Executor Dative, 159 Lawn Street, Rosettenville.
79239/ 1268	May Katherine McLellan; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Krugersdorp.	J. G. Gammie, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 140, Randfontein.
78686/ 293	Peter Campbell; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Germiston...	Brammer & Orr, Agents, P.O. Box 224, Germiston.
78585	Leonora Elizabeth van der Spuy (born Du Toit); Second and Final	14/7/33	Pretoria.	—	S. J. van der Spuy, P.O. Box 53, Groot-Marico, Executor Testamentary.
79787/ 1738	Jacob Walter Charles de Smidt, of Johannesburg, Transvaal; First and Final	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown, Cape.
77695/ 254	Jan Hendrik Harms van Kraayenburg, Leeuwfontein No. 130, Distrik Carolina; Eerste en Finale	14/7/33	Pretoria.	Carolina....	G. F. Mynhardt, Prokureur vir Eksekutrisse, Posbus 13, Carolina.
80043/ 197	Edgar Chater; First Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Krugersdorp..	J. B. Hugo & Cronje, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorneys for Executrix Testamentary.
81010	Willem Frederik Coenraad Koekemoer en nagelate eggenote Hester Johanna Koekemoer (gebore Laubaschagne), van Evaton, Distrik Vereeniging, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Pretoria.	Vereeniging..	P. H. van Hulsteyn, vir die Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 145, Vereeniging, Transvaal.
77412/ 77413/ 601	Louis Jacobus le Roux and Jacomina Hendrina Christina le Roux; Liquidation	14/7/33	Pretoria.	Belfast.....	J. J. Grey, Authorized Agent for Executors, P.O. Box 33, Hendrina.
81318/ 211	William Charles Cock; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
81259	Johannes Petrus Jacobus Kok en nagelate eggenote Margaretha Susanna Petronella Kok (gebore Oosthuizen); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, 20 Monumentstraat, Posbus 115, Krugersdorp, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
77567	Sarah Grace Green; First Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Roland Cohen, Agent for Executor Dative, Escombe Street, P.O. Box 186, Witbank.
79507/ 1908	Salomon Pienaar, wewenaar, van Tweefontein No. 69, Distrik Witbank, Transvaal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Pretoria.	Witbank.....	A. J. Prinsloo, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 233, Witbank, Transvaal.
81044/ 257	Dorothy Sarah Davies (born Edmondson) and surviving spouse, James Llewellyn Davies; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Krugersdorp.	Phillips & Osmond, P.O. Box 168, Krugersdorp.
78142	Izebrand van Til and surviving spouse, Tryntje van Til, of Waterval, Distrik Nelspruit; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Nelspruit....	R. N. Aling, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 23, Nelspruit.
75407/ 310	Karel F. C. Landman, of Meyerville, Standerton; First and Final Liquidation	14/7/33	Pretoria.	Standerton...	F. W. Markotter, Burger Street, Standerton, Attorney for Executor.
78599	Frank Algernon Cox; First and Final.....	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Morris Alexander, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 3949, Johannesburg.
80075/ 232	Gustavus Adolphus Nefdt and surviving spouse, Ethel Gertrude Nefdt; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	A. H. Robertson, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary.
80792/ 1477	George Perkins and surviving spouse, Norah Niland Perkins (born Tayler); First Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Benoni.....	Moodie & Robertson, Solicitors for the Executrix Testamentary, 31-42 Meischke's Building, Harrison Street, Johannesburg.
78587/ 1092	Catharina Susara Maryna Welgemoed; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Boksburg....	J. G. Welgemoed, P.O. Box 140, Boksburg.
80331	Sarah Matthew Ede; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Gertrude Harvey Welch, c/o Rand Business College, 77 President Street, Johannesburg.
80808/ 758	William McBean; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, Attorneys for Executor Testamentary, Union House, Main Street, Johannesburg.
81025/ 1858	Andries Marthinus Maree en nagelate eggenote Johanna Helena Maree, van Melville, Johannesburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	M. M. Roux & Meijer, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, 4/5 Grosvenor Chambers, Lovedaystraat, Johannesburg.
81226/ 52	Arthur George Boltt and surviving spouse, Lydia Boltt; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
79872/ 352	Hermanus Theodorus Lourentius Franx and surviving spouse, Talitha Kumi Franx (born Fourie); First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	J. D. Minnaar, Agent for Executrix, P.O. Box 116, Middelburg.
80690	Vere Clifford Robinson and surviving spouse, Jamie Bramble Robinson (born Tregenza)	14/7/33	Pretoria.	Springs.....	J. B. Robinson, Executrix Testamentary, 66 Third Avenue, Geduld Township, Springs.
80967/ 550	William Ross and surviving spouse, Christina Susan Ross; Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Christina Susan Ross, Executrix Testamentary, 40 Ameshoff Street, Clifton, Johannesburg.
78958	Mrs. Annie Griffiths; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	Robert Hamilton, 72/5 National Bank Buildings, Simmonds Street, P.O. Box 4153, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
79047/ 203	Elizabeth May Evans (born Taberner), widow; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Boksburg....	John George Silke, Attorney for Executor-Testamentary, 56b Cranbourne Avenue, Benoni.
80875/ 754	Phillip Jorgen Hulbert; First and Final Liquidation and Distribution	15/7/33	Pretoria.	Germiston...	W. J. Paynter, 149 Meyer Street, Germiston.
78332/ 80	B. K. Cassim; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	A. Cohen, C.A. (S.A.), P.O. Box 3428, Johannesburg.
81300	Marion (Merion) Leishman (born Inglis); First and Final Liquidation and Distribution	15/7/33	Pretoria.	Benoni.....	A. E. Cook, Esq., Attorney for Executor Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Benoni.
80848/ 773	Gideon Jacobus Joubert, van Zwartkoppies, Distrik Standerton; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Pretoria.	Standerton...	Johan Neppen, Posbus 73, Standerton, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
81203	Henry Lophthorne Stapley; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Johannesburg	S. V. Wilkinson, Executor Testamentary, 16 Iris Street, Kensington.
80233	Gert Willem Smit and surviving spouse, Anna Johanna Susanna Smit (born Coetzee); First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pretoria.	Heidelberg...	John Duthie, Attorneys for Executor Dative, 14/16 Sauer's Buildings, Johannesburg.
78212	Ada Aletta Wessels (born Gilfillan); First and Final	14/7/33	Pretoria.	Schweizer Reneke	J. L. Goedhals, Esq., P.O. Box 44, Schweizer Reneke, Attorney for Executor Dative.
81011/ 825	Jan Abram Landman; Likwidasië en Distribusie..	14/7/33	Pretoria.	Potchefstroom	Hoffman & Weeks, Posbus 144, Potchefstroom.
77109	Ferdinandus Petrus Botha; First and Final.....	14/7/33	Pretoria.	Schweizer Reneke	J. L. Goedhals, Esq., P.O. Box 44, Schweizer Reneke, Attorney for Executrix Dative.

NATAL.

18868	Munisami, No. 5250/23086, of Newark, Tugela; First and Final	14/7/33	Pietermaritzburg	Stanger.....	H. C. Smith, P.O. Box 35, Stanger, Agent for Executors Testamentary.
19017	Dirk Maritz, van Frischgewaagd, in Distrik Utrecht, en nagelate eggenote Anna Susanna Maritz (gebore Van der Westhuyzen); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Utrecht, Natal.
18689	Fanny Murray; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban.
19458	Mary Emma Barker (born Linsley), of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	S. Barker; F. D. McCarthy, Acting General Manager and Secretary, The South African Association, Capetown, Executors Testamentary.
17912	Elizabeth Young Arthur; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Blamey & Holgate, Attorneys for Executor Testamentary, 8/10 Devonshire Place, Durban.
19190	George Ernest Hall, of London, England, gentleman; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid, 376 Smith Street, Durban, Executor Dative.
18865	Gunga, No. 129699, of Howick, fruit and milk supplier; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Howick.....	Stephen Warner, 374 Smith Street, Durban, Executor Dative.
18754	Hajee Nabe Bocus; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Greater Durban Agency, 38 Madressa Arcade, Grey Street, Durban, Agents for Executors.
19151	Seopersad, No. 7196/14003/13593, of Standard Road, Mayville; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Sukhdeo, Executor Dative, c/o B. J. Abelson, Attorney, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
17093	Pieter Carel Jacobus Nienaber and surviving spouse, Elizabetha Hester Maria Nienaber, of Nondweni; First and Final	14/7/33	Pietermaritzburg	Nqutu.....	J. W. Francis, Solicitor for Executrix Testamentary, Gladstone Street, Dundee.
19066	John Derby Murdoch, of Durban, medical practitioner; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder, Woodhead & Calder, Old Well Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary.
16872	Ralph Augustus Dray, of Durban, Natal; Second Administration	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	W. W. Brady, 6 Acutt's Arcade, Durban, Agent for Executors.
17789	George Augustus Larkan; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Port Shepstone	O. J. Askew & Co., Masonic Grove, Durban.
19537	Thomas Lomas Osborne, of 33 Henwood Road, Durban, retired; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
18958	Madeline Churchill Acutt, of Durban, widow; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust, Investments, and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
18903	Parshad, No. 64186, gardener, and surviving spouse, Mohraji, No. 76123, both of Sawoti, Umzinto District Natal, free Indians; First and Final Administration and Distribution	14/7/33	Pietermaritzburg	Umzinto.....	J. de Villiers St. Pol, Attorney to Executor Dative, P.O. Box 4, Umzinto.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

24867	Joint Estate Max Gotzke (also known as Johannes Maximilian Edward Gotzke), of Dresden, Germany, and surviving spouse, Freda Gotzke (born Fedisch), married in community of property; First and Final	14/7/33	Bloemfontein	—	Hugh Scrivenor, Secretary and Judicial Manager, Bloemfontein Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary.
23364	Maria Magdalena Jacobs (born Barnard); First and Final	15/7/33	Bloemfontein	Parys.....	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
24812	Daniel Jacobus Joubert en nagelate eggenote Hester Susanna Joubert (gebore Nel), boer, van Beervlei, Distrik Reddersburg; Eerste en Finale Administrasie en Uitdelings	14/7/33	Bloemfontein	Reddersburg.	J. A. van Schoor d'Oliveira, Posbus 3, Reddersburg.
24530	Helena Salomina van der Merwe (gebore Smit) en nagelate eggenoot Jan Gabriel van der Merwe, van Leeuwdoornpan, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Bloemfontein	—	J. P. Preiss, Posbus 14, Petrusburg.
24760	Jan Christoffel Prinsloo, van Klein Osspruit, Brandfort; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Bloemfontein	Brandfort....	Fraser & Scott, Bloemfontein.
22826	Isabella Margaretha Snyman (born Marais), widow, of Brakfontein, District Harrismith; First Liquidation	14/7/33	Bloemfontein	Harrismith...	G. H. Walker, <i>q.q.</i> , P.O. Box 70, Reitz, Orange Free State.
24187	Gesamenlike Boedel Margaretha Elizabeth Cornelia Grobbelaar (gebore Grobbelaar) en nagelate eggenoot Frans Cornelis Joachim Jacobus Grobbelaar, van Kareeplaas, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, Posbus 32, Bloemfontein.
23810	Gertruida Martha Wessels (born Barnard) and surviving spouse, Wessel Johannes Wessels, of Engelskui, District Vredefort; Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Bloemfontein	Vredefort....	A. C. Marais, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 6, Vredefort.
24273	Jacobus Marthinus Klopper; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Bloemfontein	Lindley.....	P. D. de Wet, Posbus 25, Lindley.
24386	Johannes Frederik Esias Janse van Rensburg, farmer, of Somerset District, Heilbron; First and Final Liquidation and Distribution	14/7/33	Bloemfontein	Heilbron.....	K. Frost, P.O. Box 40, Heilbron.
24758	Gesamentlike Boedel van Maria Susanna Boshoff (gebore Du Plessis) en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Boshoff, van Lake View, Distrik Bloemfontein; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	14/7/33	Bloemfontein	—	J. J. Boshoff, Posbus 757, Bloemfontein, Eksekuteur Testamentêr.
24482	Jacob Petrus van Aswegen, of Driefontein, District Dewetsdorp, and surviving spouse, Hester Margaretha van Aswegen (born Kotze); First and Final Liquidation and Distribution	15/7/33	Bloemfontein	Dewetsdorp..	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix Testamentary, 65 Maitland Street, Bloemfontein.
H. 2060	Susannah Dryden Hodgson (born Dryden), of Newcastle-upon-Tyne, England; Second and Final Liquidation and Distribution	15/7/33	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executor Testamentary, 65 Maitland Street, Bloemfontein.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE: ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Skedule word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from date of publication hereof.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP.—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. • <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
38101	John Francis Heathcote, of Grahamstown.....	30 days...	Bell & Hutton, 94 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
38104	William Mosenthal, of London, England.....	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
38112	Carl Friedrich Staegemann, of Port Elizabeth....	30 days...	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for the Executor Testamentary, Union-Castle Buildings, Port Elizabeth	Cape.
38135	Francis Scott, in his lifetime carrying on business as Scott & Co., Main Road, Kenilworth, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
38098	Fitzclarence Jarvis Fitzpatrick and surviving spouse Annie Cathleen Fitzpatrick (born Robinson), of 23 Albert Street, Cradock	30 days...	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock	Cape.
38111	Millicent Kate Scandrett (born Fuller), of Kei Road, District of Kingwilliamstown	6 days....	Squire, Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
37802	Arthur Evan Jones, trading as Logan & Behr....	30 days...	H. T. Jones, P.O. Box 1171, Capetown, Executor Dative	Cape.
37773	George Timothy Hughes, a trader, of Exonxe, District Glen Grey	30 days...	H. J. C. Kelly, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 8, Lady Frere, Cape Province	Cape.
38167	Joseph Trevenen van Reenen Barry, of Lismore, Division of Heidelberg, Cape	30 days...	Gertrude Barry, P.O. Zuurbraak, and L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Capetown, and R. B. Crosbie, Kenilworth, Cape, Executors Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
37998	Aaron Johannes Rensburg, of Victoria Street, Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
38155	Walter Sterry and surviving spouse, Rosina Sterry (born Kitchen)	21 days...	Rosina Sterry, Executrix Testamentary, "Roseville", Protea Road, Claremont	Cape.
37884	Emma Berry (born Hartley) and surviving spouse, Henry Berry	30 days...	Henry Berry, Executor Testamentary, 58 Smith Street, Aliwal North, Cape Province	Cape.
37738	William Morton, late bank manager, and surviving spouse, Jean Morton (born Winkley)	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., Durban Branch, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
R. 11/1176	Sheik Essof (also known as Sheif Essop), 61 Selby Street, Kimberley	14 days...	R. C. Elliott, Attorney for Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley	Cape.
R. 11/986	Cornelia Susanna Loubser (born Oldewagen).....	31 days...	A. J. Bester, P.O. Box 1, Postmasburg.....	Cape.
37913	Philippus Rudolf du Toit, van Nootgedacht, Distrik Worcester	30 dae....	J. E. Krige, 11 Baring Street, Worcester.....	Cape.
38095	Alexander Yorick Brookes.....	30 days...	A. M. Alport, Peddie.....	Cape.
37693	Jan Hendrik Jacobus Coetzer, of Jansenville....	1 month...	E. B. Cawood, Attorney for Executrix, Jansenville	Cape.
37846	Frank Clarke Martin, of Rondebosch, Cape Province	30 days...	R. A. Cooper, P.O. Box 829, Capetown.....	Cape.
37860	Johannes Stephanus Francois Marais, of Robertson, Cape Province	30 days...	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province	Cape.
38039	Carl Frederick Wilhelm, a widower, of Eden Road, Wynberg	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, Church Street, Wynberg	Cape.
38185	Henry Hendricks and surviving spouse, Philida Hendricks	30 days...	A. Wagner de Villiers, 17/18 Marais Court, Wale Street, Capetown	Cape.
—	Catharina Elizabeth Malherbe, van Kaapstad....	21 dae....	G. F. de Villiers, Algemene Bestuurder, en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., 28 Wale straat, Kaapstad	Kaap.
—	Mabel Helen Robinson (born Mitchell), widow, of Stikland, Cape Province	21 days...	G. F. de Villiers, General Manager and Secretary, S.A.N.T.A.M., 28 Wale Street, Capetown	Cape.
36496	Edwin Ambrose Purdon, who died at Salisbury, Southern Rhodesia, on the 8th September, 1932	30 days...	Gus. Trollip & Cleghorn, Attorneys for the Executor Dative, 34 Wale Street, Capetown	Cape.
38054	Michiel Adriaan Jordaan, van Riebeeck West, and surviving spouse, Maria Johanna Jordaan (born Boonzaaier)	30 days...	Willem Johan Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
37733	Emma Auguste Katharina Fischer (gebore Haug), van Stellenbosch	21 dae....	J. M. Slabber, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Malmesbury	Kaap.
37843	Johanna Hendrika de Smidt, of Fish Hoek, Cape	30 days...	Syret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capetown	Cape.
38162	Bertha Garland (born Shackleton, of Muizenberg, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Capetown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
38012	Herbert Septimus Hodges, of Bulawayo, Southern Rhodesia	30 days...	L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Capetown	Cape.
38137	Elizabeth Margaret Bates (born Wilby), widow, of Sea Point	30 days...	L. J. Botha, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Capetown	Cape.
38139	Hester Anna Dampers (born Louw) and surviving spouse, Herman Johan Dampers, of Kenilworth, Cape Division	30 days...	H. J. Dampers, Executor Testamentary, Kent Chambers, 32 Church Street, Capetown	Cape.
38081	Joint Estate Elizabeth Maria Iverson (born Mitchell), who died on the 14th September, 1932, and surviving spouse, Amil Richard Iverson, a farmer, of Glenconner, District Uitenhage	30 days...	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
37991	John Andrew Beattie, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Petronella Beattie (born Jackson)	21 days...	Petronella Beattie St. Croix, 10 Havelock Street, Port Elizabeth	Cape.
37995	Louis (or Lewis) Freedman and surviving spouse, Rebecca Freedman (born Joseph), of Laughing Waters, Willowmore	3 weeks...	G. P. Steyn, Attorney for the Executors Testamentary, Willowmore	Cape.
R. 11/1171	Gideon Hendrik van Zyl, Welgelegen, Vryburg...	14 days...	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Attorneys for Master's Representative, Market Street, Vryburg	Cape.
38106	Bessie Nochimovitz (born Levin), a general dealer, of Jan Fouries Kraal, District of Calitzdorp	30 days...	L. Helm, Executor Dative, P.O. Box 65, Oudtshoorn	Cape.
38020	Louisa Frederica Vickers (born Woest), of Uitkyk, District Lady Grey, Cape Province	30 days...	Hugh McKinnell, P.O. Box 38, Lady Grey.....	Cape.
38158	Herculus Alberfus Viljoen en nagelate eggenote Gertruida Susanna Viljoen (gebore Grobler)	30 dae....	Mevr. G. S. Viljoen, Eksekutrisse Testamentêr, Dorrington, P.K. Molteno	Kaap.
35668	Gertrude Elizabeth Peo and surviving spouse, Alexander Benjamin Peo	21 days...	Alexander Benjamin Peo, 64 Crawford Street, Port Elizabeth	Cape.
37935	Alida Maria Langeveldt (born Wicomb) and surviving spouse, Jan Langeveldt, of Oudtshoorn	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
38057	Wilhelmina Fredrika Otto (born Fredriks), widow, of Russell Street, Worcester, Cape Province	6 weeks...	Worcester Board of Executors, Ltd., C. J. C. Gie, Secretary, Agent for Executors	Cape.
38099	Jacobus Johannes Gerber and surviving spouse, Margaretha Hendrika Gerber (born Olivier), of Rooderheuveld, District Oudtshoorn	30 days...	John Carineros & Co., P.O. Box 14, Oudtshoorn	Cape.
38018	Henry Row, of Oudtshoorn.....	1 month...	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 58, Oudtshoorn	Cape.
38070	Louisa Maria Wilhelmina de Wet (gebore Van der Merwe) en nagelate eggenoot Hermanus Hendrik Willem de Wet, rustend, van Petrusville, in die Afdeling van Philipstown, Kaapprovinsie	30 dae....	S. van Rooyen, Prokureur vir Eksekuteur, Postbus 4, Philipstown, Kaapprovinsie	Kaap.
R. 11/1175	Abdul Gaffoor Hasspaateil (generally known as Abdul Gaffur), general dealer, of The Homestead, Kimberley	30 days...	Lezard & Robins, Attorneys for Executor Testamentary, 8 Market Street, Kimberley	Cape.
38216	William Tredinnick (also known as Will Tre), who carried on business in Capetown under the style of Will Tre & Co.	30 days...	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executrix Testamentary, Fletcher's Chambers, 6 Darling Street, Capetown	Cape.
38041 and 38047	Peter Johannes Botha, railway platelayer, and predeceased spouse, Sophia Botha, of Kuils River	30 days...	Bosman & Krige, Markham's Buildings, Hout Street, Capetown, Attorneys for Executor	Cape.
38096	Carl Friedrich Burmeister, of Frankfort, Division of Kingwilliamstown	30 days...	Anders & Lynn, Attorneys, P.O. Box 133, Kingwilliamstown	Cape.
38102	Wilhelm Julius Klackers, of Frankfort, Division of Kingwilliamstown	30 days...	Anders & Lynn, P.O. Box 133, Attorneys, Kingwilliamstown	Cape.

ADVERTENSIES.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n tydperk van <i>Within a Period of</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie, What Province.
37776	Gert Johannes Muller and surviving spouse, Martha Johanna Muller (born Delpont), a farmer, of Klein Waterval, District Prince Albert	30 days...	K. D. Haak, P.O. Box 11, Prince Albert, Attorney for Executor	Cape.
37990	Catherine Margaret Sherman (born Johnstone)...	30 days...	Nicholas Sherman, 86 Kipling Street, Salt River, Cape	Cape.
38172	Millicent Mary Louise Kutcher (born Dymott)...	14 days...	C. R. Atherstone, Downing Street, Kingwillians-town	Cape.

TRANSVAAL.

81334	Arthur Harding Huggett, general dealer, of Johannesburg	30 days...	Harry Cohen, P.O. Box 4753, Johannesburg....	Transvaal.
81612	Hester Martha Aletta Maria Fourie (gebore Van Rooyen) en oorlewende eggenoot Jozef Frederik Fourie, getroud in gemeenskap van goedere	21 dae....	Jozef Frederik Fourie, 91 Buitenstraat, Krugersdorp	Transvaal.
81804	Magdalena Jacomina Oelofse.....	14 days...	A. P. F. Oelofse, 34 Stonewall Road, P.O. Newville, Johannesburg	Transvaal.
81892	Andries Johannes van der Nest and surviving spouse, Helena Johanna van der Nest, of Barotta, District Zoutpansberg	14 days...	E. A. Rooth, P.O. Box 52, Louis Trichardt, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
81534	Elizabeth Austin (born Wilson), of 7 Queen Street, Germiston	14 days...	Minnaar Abrahamsohn, Attorney for the Estate, 4 Knox Street, Germiston	Transvaal.
81729	Charles Bunnell.....	30 days...	De Beer & Liebson, Attorneys for Executors Testamentary, 222A Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
81930	Hector Leardie and surviving spouse, Anna Marta Elizabeth Leardie	30 days...	Thomas Dunn, 1035 Prospect Street, Hatfield, Pretoria	Transvaal.
81604	William Robinson Hall.....	30 days from 15/7/33	B. P. Goldberg, P.O. Box 127, Springs, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
81689	Helena Johanna van der Merwe (gebore Viljoen) en nagelate eggenoot Jacob Francois van der Merwe	14 dae....	Vorster, Vogts & Coney, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, P.O. Box 83, Vereeniging	Transvaal.
81898	Joseph Francis Marshall.....	30 days...	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
81781	Jacobus Gerhardus Grobler.....	14 dae....	A. W. Durr, Posbus 3, Dullstroom.....	Transvaal.
81853	Floris Johannes van Wyk and surviving spouse, Susara Fredrika van Wyk (born Potgieter), of the farm Nimmersault No. 745, District Zoutpansberg	21 days...	E. A. Rooth, P.O. Box 52, Louis Trichardt, Attorney for Executrix	Transvaal.
81321	Margaret Kincaid.....	14 days...	Duncan Kincaid, Vereeniging.....	Transvaal.
81149	Pieter Bernardus Swanevelder, gehuud in gemeenskap van goedere met Dorethea Maria Swanevelder (gebore Muller)	5 maande..	D. M. Swanevelder, P.K. Du Toitspruit, Distrik Potchefstroom	Transvaal.
81480	George Noble.....	30 days...	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
81800	Alan Trevanion Grant-Dalton.....	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
81693	Marion Scott Campbell Wallace (born Smith)....	30 days...	Andrew Harkness, Executor Dative, c/o Harkness and Bristow, St. Andrew's Building, 94 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
81841	Flora Kerby.....	30 days...	Steytler, Grimmer & Murray, 217 Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg	Transvaal.
81956	Ds. Daniel Theron, van Auckland Park, Johannesburg	30 dae....	W. Meijer, Eksekuteur Testamentêr, p/a M. M. Roux & Meijer, Grosvenor Chambers, 38 Lovedaystraat, Johannesburg	Transvaal.
81822	William Drew.....	14 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
81922	Sophie David.....	30 days...	Russell F. MacWilliam and Bertie Moses, 112 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Executors Testamentary.	Transvaal.
81725	Charles Jennings.....	30 days...	Barrett & Robinson, P.O. Box 402, Benoni, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
81866	Stamets Methemitis.....	14 days...	John Duthie, 14/16 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
81655	Reginald Oscar Hall, trading as Hall, Nurcombe & Co.	30 days...	Eric A. Wakely-Smith, P.O. Box 3464, Johannesburg	Transvaal.
81669	Samuel Davies.....	30 days...	Lionel Kearns Jacobs and Samuel Silberman, 112 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
81911	Israel Levinson, Mountain View, Pretoria.....	21 days...	Ater Steyn, for Self and Co-Executors Testamentary, 39 Bureau Street, Pretoria	Transvaal.
81681	Elizabeth Brown and surviving spouse, Richard Barratt Brown	21 days...	Richard Barratt Brown, c/o Ernest P. Kraut, Solicitor, 20 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
81826	Heinrich Wilhelm Otto Kaiser, 'n winkelier, van Syferfontein No. 310, en wonende te Kameelfontein No. 150, Distrik Pretoria	30 dae....	De Villiers & Pickard, Posbus 1, Pretoria.....	Transvaal.
81948	Martha Williams (born Deering), who died at Johannesburg on the 17th December, 1930	14 days...	R. H. Rogers & Co., 49 Main Street, Port Elizabeth	Transvaal.
81882	Alexander William Weerts, boer, van Harlem, Distrik Carolina, Transvaal, en nagelate eggenote Isabella Adriana Weerts (gebore Bosman)	6 weke....	Fourie & Fourie, Posbus 44, Boshof, Oranje-Vrystaat	Transvaal.
81347	Helena Hendrina Venter (gebore Janse van Vuuren) en nagelate eggenoot Johannes Christoffel Venter, van Vyfhoek, Distrik Potchefstroom	21 dae....	Meyer & Gaisford, King Edwardstraat, Potchefstroom	Transvaal.
81367	Annie McDonald (born Forsyth).....	21 days...	Donald McDonald, Belgrave Hotel, 22 Railway Street, Pretoria	Transvaal.
81867	Henry Reginald Sperling.....	14 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas), Trustee Department, Pretoria, Transvaal	Transvaal.
81812	Harry Richard Robert Mance.....	30 days...	Mrs. A. E. Mance and J. R. Mance, P.O. Box 288, Pretoria, Executors Testamentary	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n tydperk van Within a Period of	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
81702 81932	James McAnaney..... Elsie Georgina Fraser (usually known as Elsie Smith Fraser) and surviving spouse, John Harvey Fraser	21 days... 30 days...	J. R. Wootton, 23c Fourth Street, Benoni..... Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Executor Testamentary, 74 Fox Street, Johan- nesburg	Transvaal. Transvaal.

NATAL.

19675	Thomas Jones.....	30 days...	H. Hosking & Goudge, P.O. Box 70, Dundee....	Natal.
19561	Elizabeth Low Davidson and surviving spouse, John Davidson	21 days...	Bertram Simmonds, Pinetown.....	Natal.
19581	Augusta Ethel Shuttleworth (born Douglas) and surviving spouse, Ernest Alfred Shuttleworth, of Oribi Flats, District of Port Shepstone, farmer	21 days...	I. B. Cawood, P.O. Box 18, Port Shepstone, Solicitor for Executor Testamentary	Natal.
19158	Jane Smith, widow, late of Pinetown.....	21 days...	E. F. Willcocks, Executor Dative, P.O. Box 31, Pinetown	Natal.
19382	Yallamsatty Potharaju, No. 124798, of Illovo, Natal, free Indian, labourer	21 days...	David Calder & Son, 38 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Dative	Natal.
19655	Amy Augusta Krause.....	21 days...	Lambert Henwood, 51 Masonic Grove, Durban..	Natal.
19550	Thomas Richard Boshoff, of Dundee, Natal, gentle- man	14 days...	Lyon & Thorrold, Agents for Executrix Testa- mentary, P.O. Box 82, Dundee	Natal.
19680	Ismail Moosajee, of 36 Albert Street, Ladysmith, Natal, general dealer	30 days...	James Macaulay, P.O. Box 107, Ladysmith, Natal,	Natal.
19656	Alexander Kennedy Stone, of Cyprus, Inzinga, Natal	30 days...	Attorney for Executors Testamentary Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pieterma- ritzburg	Natal.
19595	Lewis Ambrose Allkins.....	21 days...	G. E. A. Turner, Executrix Dative, 148 Boom Street, Pietermaritzburg	Natal.
19699	Hans von Gerard and surviving spouse, Evelyn von Gerard	6 weeks...	Mrs. H. von Gerard, c/o Von Gerard & Chapman, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.
19698	John Oscar Fenge, of 6 North Street, Durban, confectioner	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
19692	Evelyn Sophia Avern-Taplin, of 42 Springfield Road, Durban, widow	21 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
19678	Chetram, No. 45919, of Sydenham, Durban, and surviving spouse, Dookany, colonial born	21 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
—	Edward Vyvian Goble, of Raymond Mansions, Smith Street, Durban, retired civil servant, G.P.O.	30 days...	Palmer's Trust, Investments, and Estate Admini- strators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 296 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
19695	Edward Baker.....	31 days...	H. B. Morcom, P.O. Box 217, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
19659	Percy Hutchison Woolley, of Arnside, Mid-Illovo, farmer	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pieter- maritzburg, Solicitors to Executor Dative	Natal.
19702	Flora Campbell Longlands, of Pietermaritzburg..	30 days...	Frances M. Jefferies and Mildred Norman, 61 Morcom Road, Pietermaritzburg	Natal.
19632	Mildred Montgomery Steer, of Vryheid, Natal, and Hlatikulu, Swaziland	30 days...	T. J. Houston, P.O. Box 16, Vryheid.....	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

25046	Jetta Blumberg (born Marcus), a widow, of Botha- ville	30 days...	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executor Testamentary	Orange Free State.
24991	Rosie Ernestine Hodgkinson (born Hageman) and surviving spouse, Jesse Gilbert Hodgkinson, of Middelplaats, District Bothaville	3 weeks...	Coetzer & Coetzer, P.O. Box 10, Wesselsbron....	Orange Free State.
25077	Charel Johannes Bezuidenhout en nagelate eggenote Gertruida Aletta Johanna Bezuidenhout (gebore V. d. Walt), van Luckhoff, Distrik Fauresmith	6 weke....	Olivier & Havenga, q.q., Posbus 9, Luckhoff....	Oranje-Vry- staat.
25095	William Buchanan Wilson and surviving spouse, Olive Charlotte Eliza Wilson (born Hobbs), of Ficksburg	30 days...	Tennent & Van der Merwe, q.q. Executrix Testa- mentary, P.O. Box 12, Ficksburg	Orange Free State.
25029	Petrus Jacobus Snyman, getroude buite gemeenskap van goed met Martha Magdalena Snyman (gebore V. d. Berg), van Bethulie	30 dae....	J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekuteur Testa- mentêr, Posbus 27, Bethulie	Oranje-Vry- staat.
24802	Philippus Jacobus Stephanus Pretorius, wewenaar, van Bethulie	21 dae....	J. H. de Klerk, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Posbus 27, Bethulie	Oranje-Vry- staat.
25066	Nicolaas Johannes Taljard, van Pleizier, Distrik Hoopstad, en nagelate eggenote Maria Magdalena Taljard (gebore Henning)	6 weke....	A. P. Hauptfleisch, Posbus 2, Odendaalsrust....	Oranje-Vry- staat.
25037	William Jeremiah Collett, in life an auctioneer's clerk, of Bethulie	30 days...	Jas. J. Wardhaugh, Solicitor for the Executrix, Bethulie	Orange Free State.
24997	Catharina Maria Elizabeth Bouwer (gebore Fer- reira), voorheen weduwe Schoeman, van Zastron	30 dae....	Malherbe & Verster, Posbus 35, Zastron.....	Oranje-Vry- staat.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGE VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die in onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 1—FORM No. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order Made.	Op die Aansoek van. Upon the Application of.
6663	Friedman, Louis, carrying on business as the Parisian Manufacturing Confectioners, at Lower St. John Street, Oudtshoorn, Cape	6/7/33, Cape of Good Hope Provincial	W. Bullen.
6664	Mitchell, James, a garage proprietor, of Piquetberg	6/7/33, Cape of Good Hope Provincial	Van der Byl & Company.
6665	Zondag, George, a dentist, of Robertson, Cape	7/7/33, Cape of Good Hope Provincial	S.A. Dental and Surgical Manufacturing Company.
2989 C/17760	John Spink, a manager, of Port Shepstone, Natal Clack, Alfred Bruce, a general dealer, carrying on business at Bakers' Diggings, Dist. Lichtenburg	11/7/33, Natal Provincial..... 6/7/33, Transvaal Provincial.....	Neil McKenzie. William Adolph de Vos.
C/17761	Arkin, Samuch Henry, the late, represented by Rosalie Bertha Arkin, the Executrix Testamentary	11/7/33, Witwatersrand Local.....	Isaac Simon Benveniste.
C/17762	Moraites, Z., of cor. of Jorison and Biccand Streets, Braamfontein, Johannesburg	11/7/33, Witwatersrand Local.....	B. Berold & Co., Ltd.
C/17767	Saber, George and Fred Saber, trading as Saber Bros., builders, of Beresford House, Main Street, Johannesburg	11/7/33, Witwatersrand Local.....	Continental Shippers and Suppliers (Pty.), Ltd.
C/17768	Ebrahim, Mahomed, carrying on business as Seedat's Silk Bazaar, general dealer, at 24 Garland Street, Ophirton, Johannesburg.	11/7/33, Witwatersrand Local.....	Balmoral Trading Company.
6654	Mahomed, A. K. (also known as A. K. Ismail), a butcher, of Commercial Road, Korsten	1/7/33, Eastern Districts Local.....	J. S. Nel.
6656	Becker, Heinrich Wilhelm Christian, lately an attorney, practising at Springbok, Namaqualand, and presently residing at Narros, P.O. Onseepkans, District Kenhardt	4/7/33, Cape of Good Hope Provincial	P. J. Cornelissen.
6657	Nelson, Henry Louis, carrying on business as Nelson's Dairy, at 133 Caledon Street, Cape-town	4/7/33, Cape of Good Hope Provincial	N. F. Mostert.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge Artikel *sestien*, subartikel (3), en Artikel *negen-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1913.

Nadermaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennisgegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou; in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

R. J. BARRY, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Kaap de Goede Hoop.
H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Transvaal.
F. C. RODD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
S. H. DU PLESSIS, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Oranje-Vrystaat.
J. M. M. COMMAILLE, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned on the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
F. C. RODD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
S. H. DU PLESSIS, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 2—FORM No. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.
C/17758	Lipschitz, Meyer, a watchmaker and jeweller, of 214 van der Walt Street, Pretoria	6/7/33, Transvaal Provincial..	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Pretoria.
C/17759	Piesold, Max Emil, a jeweller, of Kerk Street, Standerton	6/7/33, Transvaal Provincial..	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Standerton.
C/17752	Kupritz, Arthur, a general dealer, of Trading Stand No. 144 Luipaardsvlei, No. 8 (West Rand Consolidated G.M. Co., Ltd.), Krugersdorp	11/7/33, Witwatersrand Local.	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Krugersdorp.
C/17725	Khan, Dawood, a general dealer, carrying on business on the farm Klipspruit No. 59, Kliptown	11/7/33, Witwatersrand Local.	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17755	Duggan, George William, an amalgamator, of 13A Beaumont Street, Booysens, Johannesburg	11/7/33, Witwatersrand Local.	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg.
C/17763	Delpont, Christiaan Izak, miner, of 20 Taft Avenue, Brakpan	11/7/33, Witwatersrand Local.	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Brakpan.
C/17754	Gemmell, T., an engine-driver, employed on the New State Areas Gold Mine, Ltd.	11/7/33, Witwatersrand Local.	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Benoni.
C/17764	Blerk, van, Carl Johannes, trading as the Aerodrome Garage, motor garage proprietor, Springs Road, Brakpan	11/7/33, Witwatersrand Local.	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Brakpan.
C/17765	Opperman, Johannes Albertus, miner, of 15A Potchefstroom Street, Burgershoop, Krugersdorp	11/7/33, Witwatersrand Local.	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Krugersdorp.
C/17766	Gilfillan, Waldemar, a mine employee, of Modder Deep, Ltd., Benoni.	11/7/33, Witwatersrand Local.	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Benoni.
6632	Clifton, Thomas, trading as Clifton's Tea Rooms, cor. of Warwick Street and Main Road, Claremont	28/6/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown.
6633	Cheety, Annie Pearl, a café proprietress, of Caledon	5/7/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Caledon.
6658	Havinga, Marthinus Johannes, a farmer, of Zoutwater, Division of Britstown	5/7/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Britstown.
6659	Havinga, Gabriel Ernst, a farmer, of Zoutwater, Division of Britstown	5/7/33, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Britstown.
6660	Vollandt, Otto, a tanner, of Queen Street, Oudtshoorn	5/7/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Oudtshoorn.
6631	Bartlett, Frederick John Ferdinand, a mineral water manufacturer, of Main Street, Wellington	5/7/33, Cape of Good Hope Provincial	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Wellington.

KENNISGEWINGE VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel vier-en-sestig, subartikel (3), Artikel sewentig en Artikel negen-en-dertig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperke vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule, vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estate are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

FORM No. 3.—FORM No. 3.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
6621	Henning Jacobus van Wijk, a general agent, residing at Karroo Boarding House, cor. of Bree and Wale Streets, Capetown	Sequestrated	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
6660	Abraham Jozua Roux, a farmer, of "The Island," Somerset West	Assigned	L. J. Botha, 4 Church Square, Capetown	Wed., 2/8/33, 10 a.m., Somerset West	Forthwith.
C/17710	John Henry Madden Holmes, a miner and shaft timberman, of 46 Bantjes, Florida	Sequestrated	Reuben Simon and Phineas Abrahams, of 129/131 Cullinan Buildings, Simmonds St., Johannesburg, P.O. Box 7345	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	14 days.
6603	John Eugene Knight Cockcroft, of Dordrecht, Wodehouse	Sequestrated	Eric Gorst Dean and Henry Corder, c/o Aegis Assurance & Trust Co., Port Elizabeth, Dordrecht	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Dordrecht	Immediately
C/17720	Insolvent Estate Jacobus Petrus Erasmus	Surrender	L. Frankel, 29 Bedford Street, Box 368, Benoni	Wed., 2/8/33, 10 a.m., Springs	14 days.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
6616	Wilhelmina Catharina Wilkinson, married out of community to Henry Walter Wilkinson, a farmer, of Lisburn, District Elliot	Sequestrated	H. B. Dampier, P.O. Box 10, Elliot	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Elliot	30 days.
C/17721	Louis Garrity, a reduction worker on the West Rand Consolidated Mines, of 40 Bloemenstein Street, Krugersdorp	Sequestrated	H. B. Michalow, c/o Michalow & Julius Stern, 30/2 Warwick House, P.O. Box 10, Johannesburg	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Krugersdorp	Forthwith.
C/17711	William Walter Watkins, a salesman, of Human Street, Krugersdorp	Sequestrated	Reuben Simon and Phineas Abrahams, 129/131 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, P.O. Box 7345	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Krugersdorp	14 days.
6548	Robert John James.....	Sequestrated	H. C. H. Anderson, P.O. Box 50, Umtata	Fri., 11/8/33, 10 a.m., Umtata	14 days.
6559	Myna Braaf (born Braaf), widow, of Retreat, Cape	Assigned	L. J. Botha, 4 Church Square, Capetown	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown	Forthwith.
6655	Ockert Martinus Fourie, a tramway employee, of 7A Princess Street, Woodstock	Assigned	Reginald Percy Gain, 84 St. George's Street, Capetown	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown	14 days.
X/5488	Insolvent Estate Johan George Hendrik Frederik Pfaff Ebersohn, farmer, of Schuilhoek, District Winburg	Voluntary Surrendered	Carel Nicolaas Venter, P.O. Box 40, Excelsior	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Winburg	10 days.
6622	Paul Isserow, of De Aar, carrying on business under the style or firm of Isserow Bros., a tailor, of De Aar, Cape Province	Sequestrated	Barnet Jassinowsky, Market Street, De Aar	Thurs., 27/7/33, 10 a.m., De Aar	14 days.
X/5486	Johannes Lodewikus van Heerden, a storekeeper, trading under the style of Coalbrook Trading Stores, District Heilbron	Sequestrated	P. C. Botha, P.O. Box 40, Viljoenskroon	Thurs., 27/7/33, 10 a.m., Viljoenskroon	10 days, but claims to be lodged with Magistrate of Bothaville at least 24 hours before date of meeting.
K.I. 9/33	Jacobus Stefanus Kruger, jun., a farmer, of Rooiwal, in the District of Kuruman	Sequestrated	Villebois de Marneil Johnson, P.O. Box 18, Hospital Road, Kuruman	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Kuruman	14 days.
6610	Petrus Johannes van Aardt, a farmer, of Patrys Hoogte, Bedford, who also carried on a butchery and general dealers business at Cookhouse, Somerset East District, as The Cookhouse Butchery and General Dealers	Sequestrated	Cecil Charles Rochow Nicholson, P.O. Box 12, Bedford, Cape Province	Tues., 25/7/33, 10 a.m., Bedford	10 days from 14/7/33.
6526	John Thomas Ferreira, also known as Johannes Theodorus Ferreira, a bus-owner, of Commercial Road, Korsten, Port Elizabeth	Sequestrated	L. C. Davies, P.O. Box 466, Port Elizabeth	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Port Elizabeth	—
6611	Assigned Estate of Isaac Singer, a general dealer, of Saldanha, Cape Province	Assigned	Michael Berman, Liberal Buildings, 65 Burg Street, Capetown; and Joseph Epstein, Lloyds Buildings, Capetown	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown	At once. * See footnote.
6569	Assigned Estate of Albert Edgar Singer, a manufacturer, of Sea Point, Capetown	Assigned	Alex Thal, 53/55 St. George's Street, Capetown	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown	10 days.
6543	Insolvent Estate late Rupa Singh	Sequestrated	Alex. Thal, 53/55 St. George's Street, Capetown	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown	10 days..
C/17747	James Dromey, trading as Haines-Dromey Company, 19 Pinn's Buildings, Johannesburg	Assigned	I. Lyons, 71/72 New Kempsey Buildings, Fox Street, P.O. Box 1433, Johannesburg	Wed., 9/8/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X/5469	Insolvent Estate of Jacobus Francois Oberholzer, boer, van Louryne, Distrik Ventersburg	Gesekwestreer	D. J. P. Scholtz, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.	Vry., 23/7/33, 10 v.m., Ventersburg, O.V.S.	30 dae.
X/5467	In the Insolvent Joint Estate of the late Jacobus Gerhardus Paulus Beket, and subsequently deceased spouse, Johanna Petronella Beket (born Heymans)	Sequestrated	Marthinus Joachim Vermeulen, P.O. Box 7, Lindley, O.F.S.	Fri., 28/7/33, 11 a.m., Lindley	At once.
6597	Barend Rudolph Buys, speculator, Steynsburg	Sequestrated	A. C. Kruger, P.O. Box 19, Steynsburg	Fri., 4/8/33, 10 a.m., Steynsburg	14 days.
C/17748	Sidney Lewis Pager, general dealer, of 20 Power Street, Brakpan	Assigned	Stanley Richard Jones, P.O. Box 5281, Johannesburg	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Brakpan	Forthwith.
C/17701	John Daniel Theron, a bicycle and general dealer, King Edward St., Potchefstroom	Sequestrated	Montague Franks, 1/2 Standard Bank Chambers, President Street, P.O. Box 6940, Johannesburg	Fri., 4/8/33, 10 a.m., Potchefstroom	14 days.
X/5471	Insolvent Estate of Jacobus Cornelius Swanepoel, farmer, of Tatton, District Zastron	Sequestrated	Izak C. Potgieter, P.O. Box 39, Zastron	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Zastron, O.F.S.	3 weeks.
2987	S. R. Sadak & Son (individual partners being Shaik Rassool Sadak and Goolam Haffez), of 131 Berea Road, Durban, general dealers	Assigned	J. E. Duff, 339 Smith Street, Durban	Thurs., 27/7/33, 10 a.m., Durban	Forthwith.

* At this meeting the following composition will be considered: (1) Payment in full of the cost of sequestration, administration and preferent claims. (2) Payment of 10s. in the £1 to concurrent creditors, in settlement of their claims. (3) Payment to be made at the rate of £20 per month on the 20th of each and every month from 20th May, 1933. (4) Reinvestment to the Assignor of all his assets.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Tyd binne welke skuld betaal moet word. Time within which debts payable.
X/5500	Assigned Estate Morris Joffe, trading as The Edenburg Hotel, Edenburg, O.F.S.	Assigned	Myer Pencharz, 18/21 S.A. Mutual Buildings, P.O. Box 755, Bloemfontein; and Albert Wilhelm Kumleben, 65 Maitland Street, Bloemfontein	Thurs., 27/7/33, 10 a.m., Edenburg	14 days.
2973	James Clifford Upton, of Pietermaritzburg, trading as Blackridge Supply Store, Sweetwaters Store and Lugi Store, Enqabeni	Sequestrated	Oswald Henry Winterton, 12/13 Michaels Court, Masonic Grove, Durban	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Pietermaritzburg	30 days.
C/17715/1933	John Hans Walczak.....	Sequestrated	Edward Charles Middleton, 239/241 Pretorius Street, Pretoria	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Pretoria.	14 days.

KENNISGEWING VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkomste voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times, and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 4.—FORM No. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
C/17426 5395	Johannes Banjushie Nkomo..... Anthonie Christoffel Lombard (J.H.A.'s son), a farmer, of Steenbokvlakte, District Cradock	Sequestrated Sequestrated	Fri., 28/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg Fri., 4/8/33, 10 a.m., Cradock.....	Proof of debt. To give Trustee instructions as to leasing the landed property or otherwise.
K.I. 54/32	James Sinclair Aird, butcher, Mafeking	Assigned	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Mafeking...	Proof of debt and to confirm Assignee's settlement with P. J. Lucey & Co., Ltd.
K.I. 62/32	Paul Kotze van Zyl, farmer, of Poortjie, in the Division of Hay	Sequestrated	Tues., 25/7/33, 10 a.m., Griquatown.	Proof of further claims.
C/17483	Georg Fredrick Enslin, farmer, of Windhoek, District Ermelo	Assigned	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Ermelo.....	Proof of claims.
C/14888	Gerhardus Francois Scheepers, a farmer, of Meppel No. 98, District Ermelo	Sequestrated	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Ermelo.....	(¹) See footnote.
5704	Amiena Moosa Mammon (also known as Johanna Johnston), married according to Mohamdan Rites to Moosa Mammon, trading at Cook Street, Vasco, Cape	Sequestrated	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of claim.
X/5487	John Alexander Charles van Heerden, carrying on business as Alexander Charles van Heerden, a general agent, of Harrismith	Assigned	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Harrismith..	For proof of claims.
C/17349 6442	Insolvent Estate J. W. C. Swart.... Jan Adriaan Johannes Venter, a farmer, of Eersteling, District Maraisburg, C.P.	Sequestrated Sequestrated	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Krugersdorp.. Fri., 28/7/33, 10 a.m., Hofmeyr, C.P.	To prove claim. Proof of debt.
6423	Assigned Estate William Cecil Roleston, trading as Roley's Filling Station, 61b Walmer Road, Port Elizabeth	Assigned	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Port Elizabeth	Proof of debt.
6206	Harold Larsen and Clarence Norman Furness, trading as Larsen & Furness, provision merchants, Jetty Street, Port Elizabeth	Assigned	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Port Elizabeth	Proof of debt.
6391	Hassen Ismail Hamdulay, a commercial traveller, of cor. Lawrence and Klipfontein Roads, Athlone, Cape	Assigned	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6457	Pieter Edward Redelinghuys, a builder, of cor. Lansdowne Road and Dunluce Avenue, Claremont, Cape	Assigned	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6273	Hendrik Paul Smit, a builder and contractor, until lately carrying on business as Smit & Pearson, of "Cradley", Draper Street, Claremont, Cape	Sequestrated	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
X/5284	In the Insolvent Estate of Pieter Hendrik de Necker, a farmer, of Pietersdal, District Vrede	Sequestrated	Tues., 25/7/33, 10 a.m., Vrede.....	Proof of claims.

(¹) To give the Trustee directions regarding the disposal of certain immovable property inherited by the Insolvent since sequestration of his Estate.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestered.	Dag, Datum, Ure en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour, and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
6421	Leah Silver, a general dealer, of 418 Albert Road, Salt River, Cape.	Sequestered	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6225	Insolvent Estate of Gutterman Morris, trading as G. Morris, a general dealer, of Hawston, District of Caledon	Sequestered	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown....	Proof of debt.
6535	Hendrik Andries Carstens, a farmer, of Kruispad, Division of Malmesbury	Sequestered	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Malmesbury.	For proof of claims.
C/17086	Bertha Schatz, trading as Rand Picture Framers, 114 Eloff Street, Johannesburg	Assigned	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	To authorise the abandonment of the Estate's title in Erf No. 95, Viljoenskroon, O.F.S.
C/17448	Simon Levin, a general dealer, of Dist. Letaba	Assigned	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Submission of Assignees' report.
2939	Ralph Melling Cookson, a general dealer, trading as the Southport & Bendigo Stores, Southport, District of Port Shepstone	Assigned	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Port Shepstone	Proof of further claims.
C/17670	Barnet Segall, general dealer, of Geldenhuis, Germiston	Assigned	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	For proof of further claims.
C/17438	Harry Richards, trading as Rowe & Richards, contractors, Benoni	Sequestered	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	(²) See footnote.
C/16611	Dora Shlain, a general dealer, of 3 Escombe Avenue, Brakpan	Assigned	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
2833	Insolvent Estate Hoosen Amod & Company, of Grey Street, Durban, merchants	Sequestered	Thurs., 27/7/33, 10 a.m., Durban....	(³) See footnote.
2925	Arthur Thomas Hundley, of Plains, Natal, general dealer	Assigned	Thurs., 27/7/33, 10 a.m., Durban....	Proof of debts. Confirmation of sale. Authorisation of legal proceedings.
2987	S. R. Sadak & Son (individual partners being Shaik Rassool Sadak and Goolam Haffez), of 131 Berea Road, Durban, general dealers	Assigned	Thurs., 27/7/33, 10 a.m., Durban....	(⁴) See footnote.
C/17389	Gani Adam, general dealer, of Station Street, Balfour, District Heidelberg	Sequestered	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Heidelberg....	(⁵) See footnote.
X/5431	Elsie Johanna de Necker (born Odenaal), widow, of Fairview, District Harrismith	Sequestered	Wed., 26/7/33, 9.30 a.m., Harrismith	For further proof of debts.
X/5332	Johannes Jacobus Brits, farmer, of Paalkraal, District Boshof	Sequestered	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Bloemfontein	Proof of further claims.
C/15417	Insolvent Estate of Abraham Petrus van Schalkwyk, sen.	Sequestered	Fri., 28/7/33, 10 a.m.....	To instruct Trustee in regard to action to be instituted by J. J. Claassen.
X/5285	Insolvent Estate Berke Morris, a general dealer, of 46 Harvey Road, Bloemfontein	Sequestered	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Bloemfontein	(⁶) See footnote.
X/5320	Insolvent Estate late Johannes Christoffel Nel, in his lifetime a farmer, of Spes Bona, Dist. Vredefort	Sequestered	Tues., 25/7/33, 10 a.m., Vredefort, O.F.S.	(⁷) See footnote.
93/400	De Jager, Jacobus Johannes, a farmer, of Durbanville, Cape	—	Fri., 28/7/33, 10 a.m., Capetown....	Election of Trustee.
6280	Erasmus, Gerhardus Cornelius, a baker, of Church Street, Mossel Bay	—	Wed., 26/7/33, 10 a.m., Mossel Bay.	Election of Assignee and proof of debts.
2847	Frederick Frank Dosson Kent, trading as Clark & Kent, Brickhill Road, Durban	Assigned	Thurs., 27/7/33, 10 a.m., Durban....	(⁸) See footnote.
X/5462	Insolvent Estate of Hendrik Lodewyk Pretorius, farmer, of Wonderfontein, District Kroonstad	Sequestered	Fri., 4/8/33, 10 a.m., Kroonstad....	Proof of claim.

(²) To decide on following resolution: "That the Trustees be and are hereby authorised to release 646 shares of £1 each in the Daggafontein Brick & Produce Co. (Proprietary), Limited, and 250 shares of £1 each in the Rand Dump & General Contractors (Proprietary), Limited, to Violet Ruby Richards, for the sum of £500, payable, firstly, as to an acquittance and discharge by Leslie Richards in respect of any claim he may have against the Insolvent Estate of Harry Richards (trading as Rowe & Richards), for the sum of £425; and secondly, as to £75 in cash. Subsequent to the discharge by Mr. Leslie Richards and the payment of £75. in cash as above set out, neither the Trustees nor the Insolvent Estate shall have any claim of any nature in and to the said shares or in and to any of the proceeds or benefits accruing therefrom."

(³) To confirm the following resolutions: (1) "That the sale of the assets of the Estate to E. M. Paruk, for the sum of £1,525 (one thousand five hundred and twenty-five pounds), payable in six monthly instalments, be and the same is hereby confirmed." (2) "That the payment of July and August wages and rent for June, 1932, in terms of the accounts, be and the same is hereby confirmed."

(⁴) To confirm the following resolutions: (1) "That the sale of the assets of the Estate to Shaik Rassool Sadak, on the following terms, be and the same is hereby confirmed, viz.: To pay (a) Secured and Preferent claims and Administration expenses in full in cash; and (b) 12s. 6d. in the £1 to Concurrent Creditors in eighteen (18) equal monthly instalments, commencing 30 days after acceptance. The assets of the Estate to be handed over to him on acceptance. Payment to be guaranteed by Mahomed Rassool, of West Road, Overpoort." (2) "That the Assignee is authorised to obtain a Mortgage Bond from the said Shaik Rassool Sadak in his favour as Assignee of the said Estate for the sum of one thousand pounds (£1,000), binding as a third charge and mortgage certain properties held by the said Shaik Rassool Sadak under Deeds of Transfer Nos. 4959/1920 and 4960/1920, and to obtain a Mortgage Bond from Mahomed Rassool in his favour as Assignee of the Estate for the sum of eight hundred pounds (£800), binding as a second charge and mortgage, a certain property held by the said Mahomed Rassool under Deed of Transfer No. 1648/1922. The said Bonds shall be passed as security for the fulfilment by the said Shaik Rassool Sadak and Mahomed Rassool of payment to the Creditors of the Assigned Estate of S. R. Sadak & Son in terms of the offer of Composition as set out above."

(⁵) (1) Proof of debt. (2) To confirm the following sales: (a) Movable wood and iron building at Leeulaagte to Hassim Suliman for the sum of £75. 15s. 6d. (b) Motor lorry to H. Motan for the sum of £5. (c) Movable wood and iron building consisting of shop, stores, store-rooms and dwelling rooms, counters, shelving and water pump on farm Modderbult, to Mahomed Adam for the sum of £65. (d) Outstanding debts, excluding the amount owing by Balfour Properties (Pty.), Limited, to H. Motan for the sum of £40. (3) To authorise the Trustees to abandon the balance of the loose assets for which no purchaser can be found.

(⁶) (a) Proof of claims. (b) Examination of wife of Insolvent and others. (c) To give the Trustee instructions re disposal of outstanding book debts, and to pass such resolutions as may be desired, and to give Trustee directions.

(⁷) (a) Receiving creditors instructions with regard to an offer of £2,000 made by the Insurance Company in respect of the Estate's claim of £4,000. (b) Proof of further claims. (c) Any other business connected with the Estate.

(⁸) To ratify the sale of the business of Clark & Kent as a going concern to J. H. W. Kent, by private treaty.

ADVERTISEMENT.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE OF KURATORS.
Ingevolge Artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM No. 5.—FORM No. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
X/4610	Assigned Estate Jeannot Kahn, general dealer, of Libertas, O.F.S.	Ernest Chudleigh, 18/3/31....	14/5/33	Four months, Master, Bloemfontein.
C/17451	Assigned Estate I. N. Gell, trading as Gell's Stores, Doornfontein, Johannesburg	Percival Thomas Wall; J. L. Sacke; and I. Barris, 13/1/33	13/7/33	Three months, Master, Pretoria.
C/17084	Thomas George Hellyar, reduction worker, 23A Fifth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	W. E. Marsh, 8/7/32.....	19/5/33	Three months, Master, Pretoria.
C/16465	Insolvent Estate of Barnet Kussman and Alec Landau, trading as B. Kussman & Co., woollen merchants, Johannesburg	L. M. Herman and M. Franks, 24/2/32	23/6/33	Three months, Master, Pretoria.
X/5344	Archibald Joseph Norval, a farmer, of Stellenbosch, District Zastron	J. de K. Verster, 30/12/32....	30/6/33	Three months, Master, Bloemfontein.
C.A.V. 2791	Dunmow Bacon & Polony Factory, Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Benjamin Kessel and Moses Halaban, 5/1/33	5/7/33	Three months, Master, Pretoria.
C/17068	Insolvent Estate Abraham Jacobus Brooks, of Pilgrims Rest	William Dick McFarlane, 12/8/32	12/6/33	Three months, Master, Pretoria.
5840	Assigned Estate Meyer Lange, Grahamstown	Michiel Godfrey Heyns and Leon Simenhoff, 10/6/32	10/12/32	Nine months, Master, Capetown.
C/15417	Insolvent Estate Abraham Petrus van Schalkwyk, sen.	Nelson Henry, 17/4/31.....	10/7/33	Three months, Master, Pretoria.
2863	Insolvent Estate of Henry George Cross, builder and contractor, of Durban, Natal	W. L. Fletcher, 6/12/32.....	6/6/33	Six months, Master, Maritzburg.
C.A.V. 2721	Club Garage (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Isaac Shaffer, 505/7, Shell House, Johannesburg, and Thomas Mackay (Joint Liquidators), 2/8/32	2/8/33	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VOOGEDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikel ses-en-negentig, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insake sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

VORM No. 6.—FORM No. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Accounts will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/17556	Insolvent Estate Arthur Leonard Sharman Giles	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Carolina, 15/7/33.....	14 days.
C.A.V. 2679	Percy Flook Motors (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33....	14 days.
K.I. 14/29	Assigned Estate of James Russell Stephen Wallis, carrying on business as Stevens & Hollingworth, of Kimberley	Fourth and Final Liquidation & Distribution	Kimberley, 17/7/33.....	14 days.
X/5321	Insolvent Estate of Thomas Andrew Deacon, general dealer and farmer, of Steynsrust, District Lindley, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Lindley, O.F.S., 17/7/33	14 days.
6158	Arthur Charles Purse, hotel proprietor, Adelaide	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Adelaide, 17/7/33.....	14 days.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Accounts will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C/14139	Insolvent Estate Minnie Subel, general dealer, of Rustenburg District	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Rustenburg, 14/7/33.....	—
C/16798	Israel Frootko, general dealer, of Doornfontein, Johannesburg	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	—
5538	Assigned Estate Daniel McCarthy, building contractor, Bath Road, Muizenberg, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Simonstown, 17/7/33.....	—
6236	Insolvent Estate of Paul Kruger and David Mierowsky, carrying on business as Kruger & Mierowsky, owners of The South African Hotel, of Cradock	Provisional Trustees Liquidation and Administration	Capetown, Cradock, 17/7/33.....	14 days.
2781	Insolvent Estate of Mahomed Goolam, of Bulwer, Natal, storekeeper	First Liquidation and Distribution	Maritzburg, Bulwer, 14/7/33.....	14 days.
2474	Assigned Estate William Heidalewig.....	Second and Final Liquidation & Distribution	Pietermaritzburg, Stanger, 14/7/33...	14 days.
2411	Emam & Ismail, trading as Dannhauser Motor Garage, at Dannhauser	Second and Final.....	Pietermaritzburg, Newcastle, 14/7/33	14 days.
C/369	The Kowie Medicine Company (Proprietary) Limited (in Voluntary Liquidation)	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, East London, 17/7/33....	14 days.
6015	Assigned Estate of Harris Kaplan, a general dealer, of Westbourne Road, Port Elizabeth	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown, Port Elizabeth.....	14 days.
6315	Norman Harry Muir, farmer, Mount Hope, Dordrecht	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Dordrecht, 14/7/33.....	14 days.
C/17587	Insolvent Estate George Woodhouse, a masseur, of 3 Van der Merwe Street, Hilltown, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	—
C/17415	Assigned Estate Andrew Peter Koekemoer, a building contractor, of Primrose	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 14/7/33.....	—
5959	Jacob Garb (deceased), formerly of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 14/7/33.....	14 days.
5942	Insolvent Estate of Pieter Jacobus Venter, sen., farmer, of Pietersrust, District Kenhardt	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Kenhardt, 18/7/33.....	14 days.
4892	Insolvent Estate Wilhelm Adriaan Albertyn, a farmer, of Faure, District Stellenbosch	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Stellenbosch, 17/7/33.....	14 days.
6221	Assigned Estate Francis Wallace Bruce, a coal merchant, of 83a Commercial Street, Capetown	First Liquidation and Distribution	Capetown, 17/7/33.....	—
5412	Assigned Estate Morris Robinson, of 91 Long Street, Capetown, and "Landaff," Sea Point, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 17/7/33.....	—
5413	Assigned Estate Walter Robinson, of 91 Long Street, Capetown, and "Rita," of Upper Orange Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 17/7/33.....	—
4913	Insolvent Estate Thomas John Henry Jearey, a general dealer who traded as Economic Stores, 12 Church Street, Capetown, and as Salt River Motor Garage & Service Station, Salt River Road, Salt River	Second and Final Liquidation & Distribution	Capetown, 17/7/33.....	—
5983	Assigned Estate late J. L. Frank, general dealer, Fraserburg Road, C.P.	First Liquidation and Distribution	Capetown, Pinxne Albert, 17/7/33....	—
C/235	The Lakeside Stone, Concrete and Engineering Company (Proprietary), Limited (in Compulsory Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Simonstown, 17/7/33.....	—
5763	Assigned Estate of Reuben Kuper, a general dealer, carrying on business both at 9 Main Street, and Burgerville Road, in the District of De Aar, in the Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, De Aar, 17/7/33.....	—
5995	Insolvent Estate of Samuel Mirsky, a furniture manufacturer, carrying on business under the style or firm of Lion Furniture Manufacturing Co., of 1/5 Noordkapper Lane, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, 17/7/33.....	—
C/17152	Assigned Estate John Adrian (Adriaan) Bendixen	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.....	14 days.
C/16691	Gert Viljoen, miner, Boksburg.....	Second and Final Liquidation & Distribution	Pretoria, Boksburg, 14/7/33.....	14 days.
C/17660	Edward Ferdinand Adkin, a tram conductor, residing at 34 Walter Mansions, Eloff Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 15/7/33....	—
C/17582	Simon Solomon, trading as Transvaal Hotel and Bottle Store, Haartebeestfontein, District Klerksdorp	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria, Klerksdorp, 15/7/33.....	14 days.
C/17626	Johannes Aldarus Steenkamp, a fireman, S.A.R., of 94 Garden Road, Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 15/7/33.....	14 days.
X/5371	Insolvent Estate of Hendrik Christoffel Haarhoff, farmer, of Soetvlakte, District Kroonstad	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein, Kroonstad, 15/7/33...	14 days.
X/5245	Assigned Estate of Edwin Meyer de la Harpe, farmer, of Schaapplaats, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Bethlehem, 17/7/33...	14 days.
C.A.V. 2653	Rustenburg Produce & Milling Co., Ltd...	Second Liquidation.....	Pretoria, Rustenburg, 14/7/33.....	14 days.
C/17264	Hugh Rugg, farmer, of Florida, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Roodepoort, 14/7/33.....	—

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Accounts will lie open.	Tydvak, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.
C.A.V. 2794 2794	L. J. Trust, Ltd. (in Voluntary Liquidation) Insolvent Estate of Edward Thomas Boxall, trading as E. T. Boxall & Co., 64 Cornhill, London, E.C.	First and Final..... First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, 17/7/33..... Pietermaritzburg, 14/7/33.....	— 14 days.
C/17459	Insolvent Estate of Annie Kotzen, trading as Kotzen's Tea Room	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	—
C/16966	Insolvent Estate H. Engelberg, trading as The La Rochelle Meat Market, a retail butcher, of Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	—
C/17636	Insolvent Estate Murray Nathan Callihan, Johannesburg	First and Final Liquidation	Johannesburg, Pretoria, 14/7/33.....	—
C/17649	Albertus Johannes De Wet, a pipe-fitter, employed on the Angelo Deep Mine, Boksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 15/7/33.....	—
C/17684	Insolvent Estate of Isaac Rom, a photographer, of 158 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	—
C/17413	Insolvent Estate Benjamin Wolfson, who carried on business as B. & W. Cycle Works, at 142 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	14 days.
C/16108	Max Fox and Solomon Solarsh, trading as Fox & Solarsh, wholesale merchants, at 103 Market Street, Johannesburg	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	—
X/5428	Insolvent Estate of Barend Minnaar Hefer van der Merwe, farmer, of Kafferskop, District Heilbron	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Heilbron, 22/7/33.....	14 days.
C/13624	Assigned Estate Joseph Saul Menkin, formerly a stockbroker, Johannesburg	Ninth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	14 days.
[C/16830	Insolvent Estate Edward Jones, a general dealer, of Germiston	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Germiston, 14/7/33.....	—
C/17234	Insolvent Estate of Daniel Rudolph Jansen van Vuuren, a farmer, of Welgevonden No. 174, District Lichtenburg	Supplementary Liquidation Distribution and Contribution	Pretoria, Lichtenburg, 14/7/33.....	14 days.
2911	Assigned Estate of Cyril Dartnell Jackson, of Wyebank, Natal, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Pinetown, 14/7/33.....	14 days.
2798	Insolvent Estate of Lalbhai Govindbhai Patel, of Stanger, trader and farmer (presently in India)	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg, Stanger, 14/7/33.....	14 days.
2890	Assigned Estate of Gideon Johannes van der Nist, of Babanango, Natal, farmer	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pietermaritzburg, Babanango, 14/7/33	—
2445	Assigned Estate of Bessie Miller, of Vryheid, Natal, storekeeper	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Vryheid, 14/7/33..	—
X/4000	Insolvent Estate Eva Gordon, trading as Memel Supply Stores, at Memel, District Vrede	Third and Final Liquidation	Bloemfontein, Vrede, 14/7/33.....	—
C/17557	Insolvent Estate Judel Bloch, general dealer, Market Street, Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pietersburg, 14/7/33.....	—
C/17383	Insolvent Estate Abraham Samuel Grupel, general dealer, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 14/7/33.....	—
C/17359	Insolvent Estate Ismail Hajee Moosa, general dealer, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	—
C/17354	Insolvent Estate Aboo Baker Cassim, general dealer, Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 14/7/33.....	—
2518	Insolvent Estate of Ahmed Khan and Ally Khan, carrying on business as Ahmed Khan, of New Hanover, Natal, merchants	Third Liquidation and Distribution	Maritzburg, New Hanover, 14/7/33..	14 days.
2940	Insolvent Estate of E. J. Mahomed, 493 Longmarket Street, Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 14/7/33.....	14 days.
5927	Insolvent Estate of Hercules Christian Coetzee	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Venterstad, 15/7/33.....	14 days.
2845	Insolvent Estate M. I. Vawda, of Ladysmith, Natal, storekeeper	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Ladysmith, 14/7/33	14 days.
2847	Assigned Estate Frederick Frank Dosson Kent, trading as Clark & Kent, of Durban	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pietermaritzburg, Durban, 14/7/33...	14 days.
R. 11/356	Louis Kirman (also known as Lewis Kirman)	First and Final Administration and Distribution	Kimberley, 14/7/33.....	14 days.
4384	Insolvent Estate of David Fowlds, of Walmer	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown, Port Elizabeth, 17/7/33...	14 days.
C/17073	Robert John Hogan, retired insurance manager, of Pretoria	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, 15/7/33.....	14 days.
2371	Assigned Estate of Ackoojee Essop, of Winterton, Natal, general dealer	Second Administration & Distribution	Pietermaritzburg, Estcourt, 14/7/33..	14 days.

ADVERTENSIES.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.
Ingevolge Artikel *neg-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the sub-joined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Divident uitgekeer word, of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/160	Ward, Son & Company (Pty.), Limited, importers and exporters, 295 Pine Street, Durban	4/7/33	Neither.....	A. E. Hurley (Liquidator), 17/18 Royal Exchange Buildings, Smith Street, Durban
C/17472	Insolvent Estate of James Richard Banks, engineer, of Johannesburg	4/7/33	Neither.....	Eric Gibson Pringle, 72/5 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/17414	Insolvent Estate Gilbert F. Bothma.....	30/6/33	Neither.....	F. H. Meugens, 6 Monument Street, Krugersdorp.
C/16963	Elias Raphael, merchant, trading as Frypan Bazaars, Palace Buildings, Prichard Street, Johannesburg	4/7/33	Dividend paid.....	E. Krüger, 37 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
C/17281	Assigned Estate of Teunis Rutgers, a butcher, of Brits	23/6/33	Dividend being paid to Preferent Creditor	F. A. Hoepner, Trysa Buildings, Pretoria.
2661	Assigned Estate of Lala Babhai, of 16 Cross Street, Durban	4/7/33	First and Final Dividend being paid	G. Lance Horne, 374 Smith Street, Durban.
C/17519	Samuel Feinstein, trading as Bedford Tailors & Outfitters, at 79 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg	4/7/33	Contribution being collected	I. Lyons, 71/2, New Kempsey Buildings, cor. Fox and Joubert Streets, P.O. Box 1433, Johannesburg.
2896	Joseph Edward Borain, of 166 Goble Road, Durban, company director	4/7/33	First and Final Dividend being paid	E. S. Crosoer, 376, Smith Street, Durban.
2824	Assigned Estate I. S. and A. S. Kadwa, of Umzinto and Ifafa, storekeepers	5/7/33	Second and Final Dividend being paid	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban.
2862	Assigned Estate of A. Y. Kadwa & Son, of Umzinto, Natal, storekeepers	5/7/33	Dividend being paid..	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban.
2866	Assigned Estate E. E. Timol, of 123a Victoria Street, Durban, storekeeper	4/7/33	Preferent claims only.	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban.
2675	Insolvent Estate A. G. Moola, of Springfield, Pinetown District, storekeeper	3/7/33	Dividends being paid.	S. B. Straiton, 9 Club Arcade, Durban.
X/5065	Insolvent Estate of Michiel Caoparis Eksteen Uys, a farmer, of Goedgevonden, District Vrede	7/7/33	Dividend being paid and Contribution collected	M. H. Jessup, 65 Maitland Street, Bloemfontein.
C/199	Kelly Pullman (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	4/7/33	Dividend being paid..	W. B. Roberts Max Wolpert, 84 Club Arcade, Durban.
6174	Cecil Herbert Lupton Smith, a farmer, of the farm Redhill, in the District of Mount Currie, East Griqualand	13/6/33	Preferent Dividend being paid under First and Final Account	William Lance Drummond Elliot, Main Street, Kokstad.
2840	Assigned Estate Thomas Henry Ellis, trading as Kokstad Butchery, Borough Market, Durban	26/6/33	Dividend being paid..	O. W. Compton, 374 Smith Street, Durban.
C/16017	Assigned Estate of Tayob Osman, a general dealer, of Erf 260, Pietersburg, and of the farm Pigeonhole, in the Letaba District	29/6/33	Dividend is being paid	David Joseph Naude, Vorster Street, P.O. Box 44, Pietersburg.
C/16718	Insolvent Estate of Mates Joffe, formerly trading as Joffe & Jaffit, Rickersdam District, Groot Marico	24/6/33	Contribution being collected	I. Leveton, B.Com., C.A. (S.A.), National Mutual Buildings, P.O. Box 7269, Johannesburg; and P. T. Wall, Sacke's Buildings, Johannesburg.
2699	Assigned Estate Ramchor Beharry Maharaj, storekeeper, Church Street, Pietermaritzburg	4/7/33	Dividend paid.....	W. G. Lowe, 8 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg, P.O. Box 244.
2933	Assigned Estate Joshua Cohen, storekeeper, trading as Eshowe Central Stores, Eshowe, Zululand (First Account)	5/7/33	First Dividend being paid	Max Wolpert R. Abrahams, P.O. Box 2050, Durban.
C/15458	Insolvent Estate Phillip David Cohen, general dealer, Valtyns Location, at Suidbrabant, at Goedgevonden, District Potgietersrust, also at Mashashans Location and on the farm Doornfontein, District of Pietersburg	5/7/33	Fifth and Final Dividend being paid	John Cameron, 41/43 Old Arcade Buildings, 100 Market Street, Johannesburg; and W. A. B. Probart, P.O. Box 15, Potgietersrust.
6038	Insolvent Estate M. A. Moorrees, draper, Main Street, Malmesbury, C.P.	23/6/33	Dividend being paid..	C. S. Corder, 24 Wale Street, Capetown.
5386	Insolvent Estate of Max Jawitz, a general dealer, trading under the style or firm of Maxims Shoe Company, at 102 Plein Street, Capetown	23/6/33	Second and Final Dividend being paid	Alex. Thal, 53/55 St. George's Street, Capetown.
5646	Insolvent Estate of Jurie Wynand Blomerus, a general dealer, of Onrust River, Dist. Caledon	23/6/33	First and Final Dividend paid	Alex. Thal, 53/55 St. George's Street, Capetown.
5609	Insolvent Estate of Abraham Dembeyfsky and Nathan Miller, trading in partnership as the Economic Supply Stores, general dealers, Strandfontein Road, Plumstead Flats, Cape	22/3/33	First Dividend paid..	Alex. Thal, 53/55 St. George's Street, Capetown.
C/17292	Insolvent Estate Charles Spiros, general dealer, of Johannesburg	8/7/33	Contribution being collected	A. van Wermeskerken, 4/5 Royal Chambers, 30 Simmonds Street, P.O. Box 1975, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of n Divident uitgekeer word, of n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C/17376	Assigned Estate Daniel Antonis, Alec Antonis, Max Antonis, Barnard Sanders and Benjamin Sanders, trading as Central Hat & Cap Factory, Johannesburg	3/7/33	Dividend being paid..	Percival Thomas Wall, Sacke's Buildings, Johannesburg; and M. Meyerson, Marlborough House, Johannesburg.
X/5308	Floris Johannes Stephanus Venter, builder and Contractor, of Trompsburg	7/7/33	Both Dividend paid & Contribution collected	Stephanus Gabriel Malherbe, P.O. Box 20. Trampsburg, O.F.S.
C/16974	Pieter Johannes Visser, miner, Simmer & Jack Mines, Germiston	7/7/33	Neither.....	J. P. Engelbrecht, 213 President Street, Germiston.
X/5383	Insolvent Estate Hugo Amos Heyns, butcher, of Ficksburg	7/7/33	Dividend being paid..	Isaac Daneman, c/o Israel & Daneman, P.O. Box 53, Ficksburg.
X/5012	Insolvent Estate of Jacob Myer Jacobson, general dealer, of Bloemfontein	3/7/33	Dividend being paid..	D. B. Eagar, c/o Goodrich & Franklin, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
X/5273	Daniel Johannes Albertus Geldenhuys, butcher, of Fauresmith	30/6/33	Dividend being paid..	J. E. F. Ashpole, P.O. Box 1, Fauresmith.
K.I. 7/33	Cornelius Jacobus Henn, a farmer, of Bosaar, District Taung	3/7/33	—	George Gavin Duffey, P.O. Box 37, Schweizer Reneke.
2732	Assigned Estate Abdool Karim, trading as Lidgetton Butchery, of Lidgetton, Natal, butcher	8/7/33	First Dividend being paid	R. S. McGillewie, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg, Natal.
6072	Insolvent Estate of Rose Goldstein, a milliner and general dealer, of Aliwal North	23/6/33	Dividend being paid under First and Final Account	William Percival Douglas, P.O. Box 66, Aliwal North.
C/14784	Christiaan Jacobus Naude Swanepoel, sen., Land Bank inspector, Pretoria	10/7/33	Dividend being paid..	Zacharias Johannes Taylor, 29 Church Square, Pretoria.
C.A. 2803	General Caterers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	4/7/33	Dividend declared....	Frederick Grenville Wallace Tucker, 29 Calcutta House, Loveday Street, Johannesburg; and Stanley R. Jones, Seventh Floor, St. Andrews Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C/17468	Insolvent Estate Ayesa Hajee Osman, general dealer, of Brits	7/7/33	Dividend being paid..	Ralph Craggs and Gerrit Willem Hendrik van Tyen, 51 Koedoe Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
C/17244	Assigned Estate of Lionel Barnard Goodman and Julius Gutzelnig, trading as Progress Motor Works	4/7/33	Dividend being paid..	A. B. Garsh, J. H. Dreyer, and S. Leftwich, P.O. Box 6933, Johannesburg.
C/17573	Insolvent Estate Dirk Johannes van den Berg, a builder, of 25 Anzac Road, Newlands, Johannesburg	4/7/33	A Dividend is being paid	Bennie Katzenellenbogen, 27/28 High Court Buildings, Joubert Street, P.O. Box 3095, Johannesburg.
X/5364	Sundel Furman, a café proprietor and general dealer, of Marquard, O.F.S.	6/7/33	Dividend being paid..	N. Cowan, 47 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
C/17438	Harry Richards, trading as Rowe & Richards, contractors, Benoni	6/7/33	Preferent Dividends only being paid	W. T. Hall and F. T. Kydd Coutts, 19/20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C/17040	John Conway, butcher, Johannesburg.....	4/7/33	Preferent Dividends only being paid	W. T. Hall and S. L. Nathan, 19/20 Glencairn Buildings, Johannesburg.
C.A. 2774	Johannesburg Bakeries (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	5/7/33	First dividend paid...	Robert Hemphill, Yorkshire House; and Moses Halaban, 64/67 Stanley House, Johannesburg.
C/17480	John Chorovich, a general dealer, butcher and fruiterer, of 17 Station Street, Denver	4/7/33	Both.....	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
X/5357	Insolvent Estate of David Jacobus van der Merwe, jun., farmer, of Dunottar, District Vredefort	10/7/33	Dividends paid.....	Leonard Goodman, c/o L. & O. Goodman, Attorneys, Church Street, P.O. Box 34, Kopjes, O.F.S.
C/16549	Insolvent Estate of Aboo Adam and Ebrahim Adam, trading as Adam & Co., Johannesburg	4/7/33	Dividend being paid..	W. D. Macfarlane, Esq., Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg; and Aaron Cohen, Esq., 23/24 National Mutual Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg.
C/17050	Insolvent Estate of Wilfred Edgar Barker, trading as Graspan Collieries, farm Rietfontein No. 202, Middelburg, Transvaal	27/6/33	No dividends being paid	Faidherbe Jooste, 65 National Mutual Buildings, cor. Market and Rissik Streets, Johannesburg, P.O. Box 3056.
C/15180	Assigned Estate Stephanus Josiah Marais, of Carolina	7/7/33	Fourth and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/14154	Assigned Estate Oliver Cole Kemsley, of Potgietersrust	10/7/33	Fourth and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane and Robert Vincent Dickson, The Merchants' Trust Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/17339	Insolvent Estate Mahomed Essop, trading as M. Saley & Co., at Wolmaransstad	6/7/33	Preferent Dividends only	William Dick McFarlane, The Merchants' Trust, Limited, Progress Buildings, 154/158 Commissioner Street, P.O. Box 2037, Johannesburg; and Errol Behrmann, P.O. Box 1, Wolmaransstad.
X/4758	Halliday Mathew Henderson, of 11 Long Street, Bloemfontein	8/7/33	Contribution being collected	Morris Belfort, 71 Maitland Street, Bloemfontein.
5224	Assigned Estate Ishaak Abrahams, a tailor, of Wynberg, Cape	23/6/33	Both Dividend being paid and Contribution collected	W. H. Sutton, 148 St. George's Street, Cape-town.
X/5210	Lourens Marthinus Erasmus, farmer, of Van Zylsaanleg, District Boshof	3/7/33	Dividend paid.....	J. P. van Zyl, P.O. Box 44, Boshof, O.F.S.
C/262	C. & E. Morton (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation), Rossburgh, Natal	27/6/33	Return to Shareholders	W. H. Moffat, P.O. Box 1752, Durban.
C/263	Lowens & Jamesons (Pty.), Limited (in Voluntary Liquidation), Rossburgh, Natal	3/7/33	Return to Shareholders	W. H. Moffat, P.O. Box 1752, Durban.
C/264	Jameson & Company, Limited (in Voluntary Liquidation), Rossburgh, Natal	26/6/33	Dividend to Creditors	W. H. Moffat, P.O. Box 1752, Durban.

ADVERTENSIES.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of n Divident uitgekeer word, of n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
2880	Assigned Estate Abe Rudolph, general dealer, of Point Road, Durban	10/7/33	First Dividend being paid	O. W. Compton, 374 Smith Street, Durban.
C/16457	Evert Kriebel, tailor, of Pretoria.....	3/7/33	Dividend being paid..	H. A. Jensen, 29 Trysa Buildings, St. Andries Street, Pretoria.
C/17546	Assigned Estate Matilda Rosenberg, trading as Rosetta, a milliner, of Johannesburg	11/7/33	Dividend being paid..	S. L. Nathan, 52/53 New Kempsey Buildings, Fox Street, Johannesburg.
X/5106	Insolvent Estate F. G. Kaufmann, trading as Anglo French Tea Rooms, Bloemfontein	8/7/33	Dividend being paid..	Max Rosendorff, P.O. Box 31, Bloemfontein; and A. T. Leith, P.O. Box 169, Bloemfontein.
2775	Assigned Estate Ebrahim Moosa Rangila, trading as The Helpmakaar Trading Company, of Helpmakaar, Natal, general dealer	10/7/33	Dividend being paid..	David Strachan, 21 Cotts' Buildings, Smith Street, Durban

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge Artikel honderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM No. 8.—FORM No. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Geseekwetreer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour, and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
C/9458	Andries Johannes Hendrik Roodt, farmer, of Sterkstroom, District Zoutpansberg, Tvl.	25/9/23	Thurs., 7/9/33, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	Account confirmed 6/3/25.
2939	Jonas Lewin Israelsohn, barman, Metropole Hotel, Pritchard Street, Johannesburg	18/5/28	Fri., 1/9/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial Division	Account confirmed 30/4/29.
2668	Henry Merber, butcher and Native eating-house keeper, formerly a trader, of Lusikisiki, Eastern Pondoland	27/10/27	Tues., 29/8/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Account confirmed 29/11/28.
3824	Harry Nogid, a speculator, of Victoria West, presently of Capetown	19/2/30	Tues., 29/8/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First account confirmed 18/9/31.
X/3999	Johanna Christina Scheepers, a divorcee, formerly residing at Middelwater, District Lindley, but presently residing at Bethlehem, Orange Free State.	2/1/30	Thurs., 31/8/33, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Sec. 108 (2). Account accepted 2/6/30.
C/15178	John Kemble Twiss, Civil Servant, 3 Cluver Buildings, Pretoria	12/11/30	Thurs., 31/8/33, 10 a.m., Transvaal Provincial	Sec. 108 (2) of Insolvency Act.
4098	Pieter Jacobus Nortje, formerly a general dealer, of Malmaison, District Uitenhage	3/7/30	Wed., 6/9/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	First and Final Account confirmed on 29/5/31.
C/11070	Bernhard Hubach, caterer, South African Police Mess, Pretoria	30/7/25	Tues., 29/8/33, 10 a.m., Transvaal Provincial, Pretoria	First & Final Account confirmed on 20/10/25.
C/12069	Sam Sassen, formerly trading as Potgietersrust Garage, Potgietersrust, bus-driver, of 9 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg	3/3/27	Tues., 29/8/33, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed 25/6/28.
84/82	Louis Gruskin, formerly a general dealer and ostrich feather buyer, of Colliesfontein, Bedford, and now a general dealer, of Addo	14/1/09	Thurs., 1/9/33, 10.30 a.m., Cape Provincial	Under Sec. 117 of Ordinance 6 of 1843 as amended by Sec. 14 of Act 38 of 1884
C/16415	Eric Victor Magnet, who formerly carried on business as an agent of Essex Buildings, Holland Street, Johannesburg	14/12/31	Mon., 28/8/33, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 6/7/32.
C/13097	Buller Chamberlain Kirby, a mine employee, of Krugersdorp	8/10/28	Mon., 28/8/33, 10 a.m., Witwatersrand Local, Johannesburg	Account confirmed 16/4/29.
4131/1930	Archibald Rose-Innes, farmer, of Erasmuskraal, District Victoria West, Cape, presently residing at 3 Anerley Road, Durban	9/7/30	Tues., 29/8/33, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial, Capetown	Sec. 108 (2a) of the Act.

ADVERTISEMENT.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge Artikel honderd-en-sestig van die Insolvensiewet, 1916.

Hierby word kennisgegee dat nademaal 'n tydperk van ses maande verstreke is sedert die bekragtiging van die finale rekening en plan van distribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule, die voogde of kurators van bedoelde Boedels al die boeke en stukke in hulle besit, wat betrekking het op bedoelde Boedels (behalwe dié wat by die Meester ingelewer moet word), ses weke na die datum van hierdie kennisgewing sal vernietig.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section one hundred and sixty of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of notice.

VOBM No. 9.—FORM No. 9.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum van Order van Sekwestrasie. Date of Sequestration Order.	Hof of Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Court or Division of the Court by which Order made.	Datum van Bekragtiging van Finale Rekening. Date of Confirmation of Final Account.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Trustee's or Assignee's Name and Address.
C/17129	Insolvent Estate Edward Henry Lester, a clerk, in the employ of the Central News Agency, Ltd., and residing at 27, The Avenue, Orchards, Johannesburg	19/7/32	Witwatersrand Local	20/12/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
C/14170	Insolvent Estate Barnett Lurie, Rustenburg Road, West Krugersdorp	24/12/29	Witwatersrand Local	29/12/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg; and Israel Heyman, 55 Human Street, Krugersdorp.
C/16791	Assigned Estate Peter Quintrell Treloar and Harold Whitehead, trading as Peter Treloar & Company, family grocers, 39 Bedford Road, Yeoville, Johannesburg	24/3/32	Transvaal Provincial..	29/12/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
X/4909	Insolvent Estate Michael Hersch, trading as The Economic Store, general dealer, Erf No. 89, Viljoenskroon, Dist. Bothaville	29/10/31	Orange Free State Provincial	30/12/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg.
C/17118	Insolvent Estate William Patrick Glendon, a property owner, of 162 Ninth Avenue, Sydenham, Johannesburg	28/6/32	Witwatersrand Local	29/12/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg; and Eric Alfred Wakely-Smith, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
C/16674	Insolvent Estate Ismail Suliman Casmod and Goolam Hoosen Timol, trading as Casmod & Company, Kimberley Road, Klerksdorp	22/2/32	Transvaal Provincial..	20/12/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street; Jack Michael Sacks, High Court Buildings, Joubert Street; and Aaron Cohen, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/17016	Insolvent Estate Janie Becker (born Esrock) trading as Becker's Store, 126 Francis Street, Bellevue East, Johannesburg	6/6/32	Witwatersrand Local	4/1/33	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street; and Reuben Simon, Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
C/17183	Assigned Estate Winnifred Maud Donaldson, a spinster of full age and landed proprietress, residing at 104 Ascot Road, Judiths Paarl, Johannesburg	10/8/32	Transvaal Provincial..	10/1/33	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street; and Aaron Cohen, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/15935	Insolvent Estate Florence Thomson, trading as British & General Import & Export Co., a general dealer, Unity Buildings, Rissik Street, Johannesburg	30/6/31	Witwatersrand Local	8/10/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street; and James O'Reilly, 26/7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
C/15391	Insolvent Estate Ismail Suliman Robert, trading as Robert Bros., general dealers, Lichtenburg	29/1/31	Transvaal Provincial..	10/1/33	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street; and Jack Michael Sacks, High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/15694	Insolvent Estate Mariam Amod, trading as M. Amod & Co., Breyten, Dist. Ermelo	17/4/31	Transvaal Provincial..	9/11/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street; Jack Michael Sacks, High Court Buildings, Joubert Street; and Aaron Cohen, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
C/15425	Insolvent Estate Barnett Lurie, Rustenburg Road, West Krugersdorp	10/2/31	Transvaal Provincial..	29/12/32	John Cameron, 41/43 Old Arcade Building, 100 Market Street, Johannesburg; and Israel Heyman, 55 Human Street, Krugersdorp.

ADVERTENSIES.**MASTERS' NOTICE.—MEESTERS SE KENNISGEWING.**

Pursuant to Section 119, Sub-section (3) of the Companies Act, 1926.—Ingevolge Artikel 119, onderartikel (3), van die Maatskappy 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under Provisional winding-up order by Order of Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Boedels gemeld in die toegevoegde Skedule provisioneel deur Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit gesekwestreer is.

No. of Company. No. van Boedel.	Name and Description of Company. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.		Upon the Application of. Op Applikasie van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
C/274	Ahmed Cassim & Company (Proprietary), Limited	11/7/33	Natal	Alexander John Munro, in his capacity as Liquidator of Messrs. Bodia (Proprietary), Limited

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

Registrasie van Tietelbewyse en Ander Aktes

IN DIE

Verskillende Registrasiekantore van Aktes van die Unie en die
Randdorpe Registrasiekantoor, Johannesburg

(In werking getree op 1 Januarie 1923)

MET BLADWYSTER

PRYS 2s.

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

Registration of Titles and Other Deeds

IN THE

Several Deeds Registries of the Union and Rand Townships
Registration Office, Johannesburg

(In force on 1st January, 1923)

WITH INDEX

PRICE, 2s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA